



Ponovno uspešno leto za Gorenjsko banko

## V Gorenjski banki je denar varen

Delnice Gorenjske banke sta kupila Sava in Merkur, banka pa je podvojila lastninski delež v NFD.



Gorenjska banka obnavlja fasado poslojpa v Kranju.

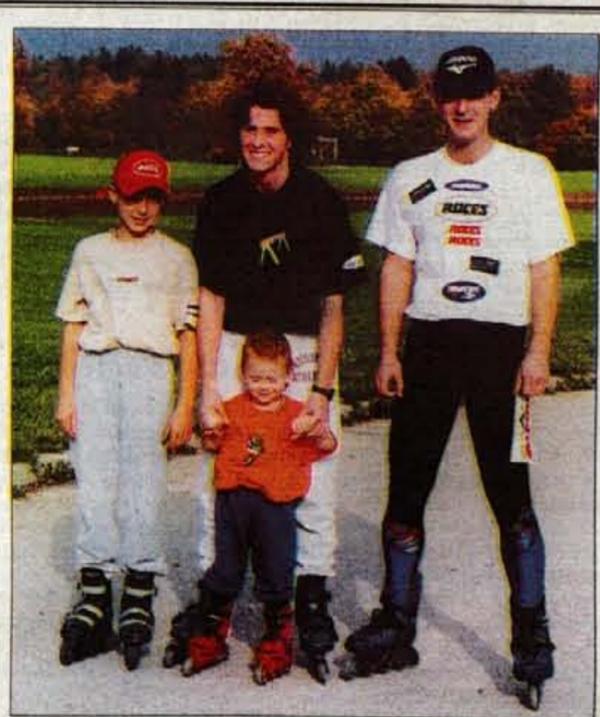
Kranj, 28. okt. - Gorenjska banka letos posluje še uspešneje kot lani, kapitalno ustreznost in s tem varnost je še povečala, kar bo zelo pomembno, ko bo uveljavljen evropski način zavarovanja bančnih vlog. Gorenjska banka je varčna tudi sama, stroške je oklestila za približno 600 milijonov tolarjev oziroma šest mesečnih plač zaposlenih, s čimer se pripravlja na evropsko konkurenco.

Gorenjska banka je v letošnjih prvih devetih mesecih svojo bilančno vsoto povečala za 16 odstotkov, medtem ko so jo slovenske banke v povprečju za 13 odstotkov. Kapitalno ustreznost je povečala na 26,3-odstotno (predpisana je vsaj 8-odstotna), kar je med največjimi v Sloveniji. Obseg vlog podjetij in občanov je z 71 povečala na 80 milijard tolarjev, kar je 12-odstotni porast, v slovenskih bankah so v povprečju porasle za 9 odstotkov. V letošnjih prvih devetih mesecih je ustvarila 989 milijonov tolarjev čistega dobička, kar je 23 odstotkov več kot lani v tem času. Vendar so se obrestne mere za posojila v tem času znižale skoraj za odstotke, obrestne mere za vloge pa za 0,4 odstotka. Gorenjska banka se lahko pohvali z nižjimi stroški, ki imajo v njeni bilančni vsoti 2,5- do 3-odstotni delež, v slovenskih bankah se sučejo od 3 do 3,5 odstotka. S kopico 'dobrih' podatkov so postregli na tradicionalni tiskovni konferenci ob svetovnem dnevu varčevanja, direktor Zlatko Kavčič

jih je strnil v napoved, da bo Gorenjska banka ostala največja banka na Gorenjskem in med najboljšimi v Sloveniji. Spregovoril je tudi o razmerah v najbolj problematičnih gorenjskih podjetjih, najbolj kritičen je bil glede sanacije kranjske Planike in tržiškega Peka. Čeprav je država s precejšnjimi sredstvi sodelovala pri finančni sanaciji obeh podjetij, vseh svojih obljub iz pisma o nameri še ni izpolnila. Tako je ministristvo za gospodarske dejavnosti Planiki 'dolžno' še 340 milijonov tolarjev in Peku 150 milijonov tolarjev, ministristvo za delo pa Planiki in Peku po 150 milijonov tolarjev.

Gorenjska banka je ob svetovnem dnevu varčevanja pripravila več novosti za svoje varčevalce, posebej je potrebno omeniti, da so v petek (danes) uvedli višje limite na tekočih računih. Poslejši znašajo 40 tisoč tolarjev, za komitente z boniteto A znašajo 90 tisoč tolarjev, za imetnike zlate kartice 120 tisoč tolarjev in za študentske in gotovinske račune 30 tisoč tolarjev.

• M.V.



Kranjčan Rok Mihelčič - Potočnik se pripravlja na svojevrsten življenjski podvig

## Z rolerji na pot okoli sveta

Na pot okoli sveta se bo Rok odpravil 25. junija naslednje leto, vrnil pa naj bi se točno dve leti kasneje po kar 25 tisoč "prerolanih" kilometrih - Z avtodromom ga bo spremljala družina, žena Alenka ter sinova Rožle in Tilen

STRAN 25, 26

## Merkur vplačal delnice Kovinotehne

Naklo, 29. oktobra - Delniška družba Merkur je naredila še zadnji, zaključni korak pri prevzemu celjske Kovinotehne, d.d. Po pridobitvi vseh potrebnih soglasij s strani Vlade RS, Urada za varstvo konkurence in Agencije za trg vrednostnih papirjev ter podpisu pogodbe o sodelovanju s Kovinotehno je Merkur v sredo vplačal delnice Kovinotehne, ki jih je pridobil v postopku prevzema.

Skupno s 425.735 Kovinotehnimi delnicami, ki jih je Merkur imel v lasti že pred začetkom prevzema, in z vplačanimi 2.213.662 delnicami po ceni 930 tolarjev za delnico je Merkur tudi formalno postal lastnik 2.639.397 delnic oziroma 56,73 odstotka delnic Kovinotehne, d.d.

Prevzem Kovinotehne je tako zaključen. Družbi bosta sedaj svoje napore v celoti usmerili k uresničevanju pogodbe o sode-

lovanju, ki sta jo predsednika uprav podpisala v začetku prejšnjega tedna, ter seveda tekočemu poslovanju.



9 770352 666025



Z Vami vsak dan od 05. do 09. in od 15. do 21. ure

Pojutrišnjem, v nedeljo 31. oktobra, praznujemo Dan reformacije. V ponedeljek je 1. november, Dan spomina na mrtve, ki je prav tako praznik v Republiki Sloveniji in tudi v sosednjih državah. V današnjem Gorenjskem glasu smo zbrali vse informacije o komemoracijah ob Dnevu spomina na mrtve, ko je v bližini pokopališč v vseh krajih precej spremenjen prometni režim, kar velja zlasti v ponedeljek pravočasno upoštevati.



Užitki v naravi

ProMontana  
KRANJ - BLED - DOMŽALE

Trgovine za prosti čas Tel. 064 225 582

## Emona Merkur v Kamniku

Kamnik, 28. oktobra - Emona Merkur, trgovina na drobno, d.d., iz Ljubljane je danes opoldne v novozgrajenem poslovno-stanovanjskem objektu Svetilnik na Ljubljanski cesti v Kamniku odprla samopostrežno prodajalno. V objektu, ki ga je zgradil SGP Graditelj in bodo kmalu vseljiva tudi stanovanja, ima Emona Merkur 410 kvadratnih metrov prodajnih, skupaj pa več kot 730 kvadratnih metrov. Investicija je Emona Merkur veljala 212 milijonov tolarjev, v samopostrežni trgovini, ki bo založena s sadjem, zelenjavo, mesom, delicatnimi in pekarskimi izdelki, bo 12 zaposlenih. Ob generalnem direktorju Emone Merkur mag. Francu Rutarju je trgovino odprl župan občine Kamnik Tone Smolnikar. • A. Ž.

## SLOVENIJA IN SVET

## Obisk bolgarskega predsednika v Sloveniji Bolgarija se pridružuje evropskim kandidatkam

Ljubljana, 28. oktobra - Včeraj je na obisk v Slovenijo prispel številno gospodarsko delegacijo bolgarski predsednik Peter Stojanov, kar je sploh prvi obisk kakšnega bolgarskega državnika v naši državi. Na prvih pogovorih s predsednikom Slovenije Milanom Kučanom sta ugotovila, da imata Slovenija in Bolgarija zelo sorodne poglede na vrsto ključnih vprašanj, od širitve evropskih institucij do urejanja razmer v jugovzhodni Evropi. Pri tem kaže posebej poudariti, da naj bi že na bližnjem srečanju evropskih ministrov v Helsinkih tudi Bolgarija postala uradno kandidatka za vključitev v Evropsko unijo in da naj bi se že v začetku prihodnjega leta začela z njo tudi pogajanja. Predsednika sta ugotovila, da gospodarski odnosi, kot je to že pogosto običajno, precej zaostajajo za možnostmi in željami, ob obisku pa sta podpisala tudi sporazuma o pomorskem prometu in obrambnem sodelovanju. Interes obeh držav tudi je, da se razmere na Balkanu čimprej umirijo in stabilizirajo, posebej pa ima Bolgarija z njimi tudi velike težave in posledice, saj jim je neposredna sosedja. Bolgarski predsednik se je sestal tudi s slovenskim premierom dr. Janezom Drnovškom, udeležil pa se je tudi poslovne konference v Ljubljani. • S. Z.

## Komemorativne svečanosti v zamejstvu

Ljubljana, 28. oktobra - Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve je pripravilo pregled komemorativnih svečanosti ob dnevu mrtvih na grobovih in grobiščih borcev v štirih sosednjih državah: V Republiki Avstriji: polaganje vencev v imenu republike Slovenije na Koroškem bo na vseh pokopališčih 28. in 29. oktobra razen na osrednji proslavi. Vence bo polagal predstavnik Generalnega konzulata v Celovcu skupaj s predstavniki Zveze koroških partizanov, sodeloval pa bo tudi državni sekretar iz omenjenega ministrstva. Osrednje slovesnosti 30. oktobra v Borovljah se bo udeležil predsednik državnega sveta, sodelovali pa bodo tudi predstavniki občinskih organizacij ZB z Gorenjske in Koroške. Polaganje vencev bo tudi v Gradcu 1. novembra in na Dunaju.

V Republiki Italiji: polaganje vencev bo na osmih lokacijah, pri čemer bodo sodelovali predstavniki Vlade, Državnega zbora in Generalnega konzulata v Trstu. 29. Oktobra v Trstu, Bazovici; 31. oktobra v Čedadu; 1. novembra v Gonarsu, Gorici in 4. novembra v Sredipolju.

V Republiki Madžarski bo polaganje vencev 29. novembra v Šarvaru, v delegaciji pa bo naša veleposlanica v Budimpešti in poslanka madžarske narodnosti v našem parlamentu.

V Republiki Hrvaški: polaganje vencev, ki se ga bodo udeležili slovenski predstavniki, bo 30. oktobra na Rabu v bivšem taborišču Kampor ter v taborišču Jasenovac.

GORENJSKA ON LINE: [www.media-art.si](http://www.media-art.si)



Vas zanima razgibano, dinamično delo?  
Vas mika delo na terenu?  
Se pri svojem delu radi srečujete z ljudmi  
in vam je komuniciranje s strankami prijetna dolžnost?

Če je vaš odgovor na gornja vprašanja "da", vas vabimo, da sprejmete izziv in se pridružite skoraj 500-članskemu mlademu in ambicioznemu kolektivu Pošte Slovenije, Poslovne enote Kranj, ki išče

## PISMONOŠE

za opravljanje dostave na območju Gorenjske

Za opravljanje pismonoškega dela so potrebni: najmanj III. stopnja strokovne izobrazbe, voziški izpit B kategorije in pripravljenost za strokovno usposobitev za opravljanje pismonoškega poklica. Delovno razmerje sklepamo za določen čas tri mesece, predvidevamo pa tudi možnost stalne zaposlitve. Kandidati naj se z dokazili o izpolnjevanju pogojev prijavijo v 8 dneh po objavi na naslov: Pošta Slovenije, d.o.o., PE Kranj, 4600 Kranj.

Občane in občanke Občine Naklo obveščamo, da svetnik Združene liste socialnih demokratov v občinskem svetu Občine Naklo inž. Stanislav Koselj

## odpira

vrata svoje poslovne pisarne za pogovore in pomoč občanom občine Nakla pri reševanju težav, ki so vezane na delo občine oziroma občinske uprave. Pisarna je odprta vsak prvi petek v mesecu od 16.00 do 20.00 ure na naslovu svetnika ZLSD inž. Stanislava Koselja v Zg. Dupljah 91. Zaželeno je predhodna najava na telefonsko številko 041/619-282.

Vljudno vabljeni!

Predsednik ZLSD Naklo in svetnik ZLSD v občinskem svetu občine Naklo inž. Stanislav Koselj

## SV. MAŠA ZA ŽRTVE DRUGE SVETOVNE VOJNE IN POBITE PO NJEJ

Občinski odbor SKD Kranj organizira v soboto, 30. oktobra 1999, ob 15. uri pri križu v gozdu za kranjskim pokopališčem sveto mašo za žrtve druge svetovne vojne in vse pobite po njej.

Sv. mašo bo daroval g. Stanislav Zidar.

Sv. maša bo ob vsakem vremenu.

## IZ SLOVENSKEGA PARLAMENTA

Iz seje državnega zbora

# Kupčija z novinarskimi pravicami

Državni zbor je s ponovnim glasovanjem odpravil odločilni veto državnega sveta, ki se ni strinjal z odpravo soglasja novinarjev RTVS pri imenovanju urednikov.

Ljubljana 28. oktobra - Potem ko je Državni svet Republike Slovenije na 44. seji v četrtek izglasoval odločilni veto na Zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o Radioteleviziji Slovenija, je državni zbor v torek s kvalificirano večino poslancev zakon ponovno izglasoval. Ostaja grenak priokus, da so novinarske pravice zatrgovali za ureditev odprtega vprašanja RTV naročnin, pa čeprav so prav to ureditev nekateri postavljali celo v Evropi za vzgled.

Kot vedno, so bila tudi tokrat ob vprašanju rešitev, ki jih prinašajo spremembe in dopolnitve zakona o RTVS, zelo različna mnenja, od tistih, ki trdijo, da je mnenje novinarjev posameznega uredništva, ki ga nato zastopajo predstavniki novinarjev v svetu RTV, dovolj in primeren kompromis, ki ne ogroža novinarske samostojnosti, do tistih, ki opozarjajo, da sta slovenska radio in televizija na najboljši poti, da postaneta iz javnih državnih medijev. Da se nam utegne zgoditi, to, kar je na Hrvaškem, so opozorili tudi vidni predstavniki strokovne javnosti, protestu novinarjev pa se je pridružilo tudi Društvo

novinarjev Slovenije. Nič ni pomagalo: na sprejet odločilni veto se je državni zbor v torek odzval s ponovnim glasovanjem in s potrebno večino vseh poslancev s 47 glasovi ponovno potrdil zakon, ki tako lahko začne veljati. Dodati je še mogoče, da kljub opozorilu, da so dosedanje rešitve z obveznim soglasjem novinarjev na mednarodnih posvetovanjih dajali kot vzor in da novinarji RTV opozarjajo na naraščajoče pritiske politike, ki bodo zlasti aktualni pred volitvami. "Vladajoča koalicija si je arogantno odločila prevzeti nadzor nad javno televizijo in omogočila prostor za politične kupčije,"

opozarjajo novinarji RTV.

Sicer pa je glavna tema zasedanja državnega zbora, ki je začel v torek 41. izredno sejo, predstavitev predloga proračuna Republike Slovenije za leto 2000, ki ga je uvodoma predstavil slovenski premier dr. Janez Drnovšek. V svojem nastopu je poudaril, da so uspeli pripraviti proračun, ki spoštuje dogovorjene okvirje, saj njegova rast celo zaostaja za predvideno rastjo družbenega bruto proizvoda. Zato se ne povečuje delež javnih financ, proračunski primanjkljaj je manjši od enega odstotka DBP in čeprav je večji del proračuna že v naprej določen z zakoni, je "giblivi del" večji od lanskega. To omogoča spoštovanje nekaterih prednostnih nalog: razvoja gospodarstva, regionalni razvoj, kmetijska reforma, politika zaposlovanja in pospeševanje tehnološkega razvoja ter znanosti. Opozoril je, da lahko Slovenija

z lastnimi sredstvi doseže 5-odstotno rast, s povečanjem tujih naložb, pa bi ta lahko znašala celo 5 ali 6 odstotkov. Opozoril je tudi na nujno potrebo večje učinkovitosti birokratskega aparata, izvedbo politične reforme, nujno pa tudi, da Slovenija kot edina država v tranziciji ohrani unoteženo zunanje plačilno bilanco. Najbolj odmeven je bil pri uvodnih razpravah o predlogu proračuna nastop guvernerja Banke Slovenije dr. Francosa Arharja, ki je bil do predloga seveda kritičen, zlasti do predloga za uvedbo novih davkov in taks in proračunskega primanjkljaja. Državo je pozval, da ne postane vzgled za varčevanje, kajti le tako lahko pričakuje, da se bodo tako obnašali tudi mladi državljani. Vse navedeno lahko povzroči inflacijske učinke, trden tolar, pa je po guvernerjevem mnenju še vedno najboljša socialna politika. • S. Z.

Izredna seja slovenske vlade

# Za zadovoljstvo ni časa

Slovenska vlada je na izredni seji obravnavala redno poročilo evropske komisije o kandidatki za vstop v Evropsko unijo.

Brdo pri Kranju, 28. oktobra - V sredo se je na izredni seji sestala slovenska vlada in obravnavala pred nedavnim objavljeno redno poročilo evropske komisije o pripravljenosti držav kandidatki za vstop v Evropsko unijo. Čeprav je poročilo za Slovenijo precej bolj ugodno od lanskega, pa si časa za samozadovoljstvo ne smemo privoščiti, pač pa se načrtno lotiti nadaljevanja programov našega prilaganja Evropski uniji.



Kot je poudaril minister za evropske zadeve Igor Bavčar na tiskovni konferenci po seji vlade, iz letošnjega poročila ni mogoče izdvojiti kakšnega posebnega problema, ki bi ga

morala Slovenija posebej razčiščevati s predstavniki Evropske unije, pač pa je odprava pomanjkljivosti, na katere nas opozarjajo, predvsem odvisna od uresničevanja v večini primerov že pripravljenih programov. Precejšen napredek je zagotovilo političnega soglasja v Sloveniji ob približevanju Evropi in pospešeno se bo nadaljevalo dosedanje predlaganje novih "evropskih" zakonov v parlamentu. Vse te ocene tudi ne ogrožajo slovenskega cilja, da naj bi bila naša država v celoti pripravljena na sprejem v EU do konca leta 2002, na nekaterih področjih celo napredujemo hitreje, kot so to sprva pričakovali in načrtovali. Zelo aktualen postaja načrt izgradnje evropskih institucij, kadrovanje in prezaposlovanje zanje, ter seveda dodatno usposabljanje. Pomemben postaja tudi poseben "komunikacijski program" o obveščanju domače in

tujih javnosti, posebej tudi zato, ker se datum napovedanega referendumu vse bolj bliža. Vlada je sklenila, da bo že v četrtek, na redni seji obravnavala 14. redno poročilo o postopku denacionalizacije in predlog programa za pospešitev tega postopka, do srede novembra pa naj bi kar nekaj ministrstev pripravilo tudi analize in predloge, kako ukrepati ob spornih brezcenskih prodajalnah. Posebej bodo obravnavali tudi program Phare 2000, ministrstvo za pravosodje bo proučilo metodologijo prikazovanja sodnih zaostankov in predlagal ukrepe za njih zmanjšanje. Najpomembnejše pa je po oceni vlade, da smo praktično med vsemi kandidatkami na bolje pripravljeni na področju štirih svoboščin - prostega pretoka kapitala, dobrin, prometa in delovne sile, kar so v bistvu najzahtevnejše in najbolj dotrajne naloge. • S. Z.

# Veterani spoštujejo obletnice

Radovljica, 28. oktobra - "Veterani vojne za Slovenijo spoštujemo in tudi obeležujemo vse pomembne dneve - obletnice odločilnih dogodkov za osamosvojitve Slovenije," nam je dejal predsednik območnega združenja veteranov vojne za Slovenijo Radovljica - Jesenice Janez Koselj. Najprej je tradicije ohranjal območni štab Teritorialne obrambe za omenjeni nekdanji občini, sedaj je je to nalogo prevzelo omenjeno združenje. V torek so se pripadniki združenja v spomin na osmo obletnico zadnji vojak nekdanje Jugoslovanske armade, odpravili na sedanji Planinski dom na Tromeji, nekdanji stražnici iste

armade. Sestala se je večina predsedstva združenja in starešine tistih enot, ki so bile v času vojne na obrambi tamkajšnje meje in so zavzele mejne prehode ter stražnice v Zgornjesavski dolini. Osrednji dosežek teh dogodkov je vsekakor predaja vojakov ob Karavanškem predoru 1. julija 1991 in zavzetje kar precejšnje količine orožja streliva in nekaterih oklepnih vozil, ki so jih nato (pehotno orožje) poslali na Primorsko, kjer je manjkalo oborožitve. V naslednjih dneh so prevzeli tudi stražnice ob meji. Na srečanju so tudi potrdili dogovor o tem, da bodo čez dve leti, ob deseti obletnici vojne za Slovenijo izdali publikacijo, v

kateri naj bi popisali dogodke in ljudi, pa ne samo pripadnike TO in Policije, pač pa tudi o delovnih civilnih struktur. Sicer pa se je Območno združenje veteranov vojne za Slovenijo, ki ima okoli 440 članov, kar je kar tri četrtine vseh članov združenja na Gorenjskem, uspelo urediti in za Dan državnosti odpreti pisarno v Radovljici. Kot najpomembnejšo nalogo pa so si za prihodnje zastavili organizacijo srečanj rezervnih enot TO, občinskih enot za zveze, saj so bile te po reorganizaciji v Sloveasko vojsko ukinjene, prav dogodki iz vojne za Slovenijo pa si zaslužijo, da jih skupaj praznujejo. Prepričani namreč tudi so, da se prav teh pripadnikov



Janez Koselj

ob obletnici s strani Slovenske vojske in državnih predstavnikov premalo spomni, saj so poleg redne TO in Policije pomembno prispevali k zmagi. • S. Z.

## GORENJSKI GLAS

Ustanovitelj in izdajatelj:  
Časopisno podjetje GORENJSKI GLAS  
KRANJ

Uredniška politika: neodvisni neestranski politično-informativni tednik s poudarkom na dogajanjih na Gorenjskem / Direktor: Mario Valjavec / Odgovorna urednica: Leopoldina Bogataj / Novinarji in uredniki: Jelenčan, Igor Kavčič, Jože Košnjek, Lea Mencinger, Uroš Petercel, Stojan Saje, Darinka Sedaj, Vilma Stanovnik, Marija Volčjak, Cveto Zaplotnik, Danica Zavrž-Zlebit, Andrej Zalar, Stefan Zarg / Lektoriranje: Marija Volčjak / Fotografije: Tina Dokl / Priprava na tisk: Media Art, Kranj / Tisk: DELO - TCR, Tisk čistočin in revij, d.d., Ljubljana / Uredništvo, naročnice, oglaševanje: Zoisova 1, Kranj, telefon: 064/223-111, telefax: 064/223-112, e-mail: info@gglas.si / Mail oglas: telefon: 064/223-444 - sprejemamo neprekinjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan od 7. do 15. ure, srede do 17. ure / Časopis izhaja ob torkih in petkih. Naročniki imajo obredni obračun - individualni naročniki (fizične osebe - občani) imajo 20 % popusta. Naročnina se upošteva od tekočega številke časopisa do PISNEGA preklisa; odpovedi veljajo od začetka naslednjega obračunskega obdobja. Za tujino: letna naročnina 150 DEM. Oglasne stroške: po ceni, DDV po stopnji 8 % v ceni časopisa. / CENA IZVODA: 200 SIT (10 HRK za prodajo na Hrvaškem).

Velik uspeh dijakov radovljiške gostinske šole

# Natakarji prvi med zlatimi, kuharji bronasti

Na portoroškem tekmovanju so natakarji zbrali največ točk, zelo dobro so se uvrstili tudi kuharji.

Radovljica, okt. - Zelo smo ponosni na uspeh naših dijakov, saj smo s tem najbolje dokazali, kako resno smo mislili, ko smo ob odprtju nove šole v Radovljici obljubili večjo kvaliteto, pravi Marija Koman, ravnateljica Srednje gostinske šole Radovljica. Na nedavnem tekmovanju dijakov srednjih gostinskih šol Slovenije v Portorožu je namreč ekipa natakarjev zbrala največ točk in bila tako prva med zlatimi nagradenci, ekipa kuharjev pa se je uvrstila med bronaste nagrajence.

Na gostinsko turističnem zboru v Portorožu je 20. oktobra potekalo tekmovanje dijakov iz vseh osmih srednjih gostinskih šol Slovenije. Dijaki so se pomerili v pripravi in postrežbi jedi in v razstavi pogrnjka. Tema letošnjega tek-



Ekipa natakarjev je bila resnično odlična, saj je za izvorni pogrnjek zbrala največje možno število točk. Sestavljali so jo (od leve proti desni) Marko Šavs, Renata Milošič, Alena Adrovič in mentorica Slava Zavodnik. Zmagovalni ekipi je zlate medalje podelil Miro Pretnar, sekretar Zdrženja za turizem in gostinstvo pri Gospodarski zbornici Slovenije.

movanja je bila zelo zanimiva, saj so se odločili za pripravo jedi, ki so tipične za posamezne slovenske pokrajine.

Dijaki in mentorji Srednje gostinske šole Radovljica so si izbrali nadvse zanimive jedi, saj so jih pripravili po receptih iz prve slovenske kuharice, ki je letos stara natančno dvesto let - iz Vodnikove "Kuharske buke".

Kuharji so za hladno začetno jed pripravili repuzlovo solato,

za sladico kostanjevo torto, jedi so pripravljali pred občinstvom, na razpolago so imeli 45 minut časa. Če ste že kdaj pekli kostanjevo torto, dobro veste, da mladi kuharji prav veliko časa niso imeli na razpolago. Jedi je ocenila strokovna komisija, ki je upoštevala izvirnost, posodobitev iz starih časov, okus in dekoracijo. Kuharski ekipi Srednje gostinske šole Radovljica je prisodila bronasto medaljo.

Pravo navdušenje pa jo požela ekipa natakarjev, ki je za te jedi pripravila pogrnjke in nato z njimi postregla. Pogrnjek je bilo zelo izviren, vsak gost je imel pred seboj tudi Vodnikove "Kuharske buke", da je lahko preveril, katere jedi mu ponujajo. Strokovna komisija je mizo ocenila kot zelo izvirno in jo nagradila z največjim možnim številom točk. Z jedmi so nato tudi postregli in gostom priporočili ustrezna vina, nastop dijakov je bil zelo samozavesten in suveren in skupaj so zbrali največje število točk med zlatimi nagradenci.

Za Srednjo gostinsko šolo Radovljica je to seveda pomemben uspeh, saj so se dijaki s svojim znanjem zavihteli na sam vrh slovenskih gostinskih šol. Ravnateljica Marija Koman pravi, da so na uspeh dijakov zelo ponosni. Tekmovali so dijaki četrtih letnikov programa gostinski tehnik, ki bodo v tem šolskem letu zaključili šolanje. Njihov uspeh na tekmovanju je najboljši dokaz, da so se veliko naučili. Ravnateljica je še dodala, da s tem tudi najboljše dokazujejo, kako resno so mislili, ko so ob odprtju novih šolskih prostorov v Radovljici obljubili, da bodo povečali kakovost šolanja. • Marija Volčjak

## Recept za kostanjevo torto

Pred vrati je dan mrtvih oziroma praznik vseh svetih, ko mora biti po starem običaju na mizi kostanj. Zato objavljamo recept za kostanjevo torto, s katero so mladi kuharji in natakarji zmagali na portoroškem tekmovanju. Za njeno pripravo potrebujemo kuhan in olupljen kostanj, kremin (Kollnska), mandeljne, jajca, moko in sladkov. Za eno osebo potrebujete: 100 g jajc, 20 g moka, 20 g sladkorja, 1,4 g kremine, 50 ml mleka, 50 g kostanja, 10 g mandeljnov, 20 g sladkorja v prahu, 2,5 g masla in 10 g vode. Naredimo biskvitno testo in spečemo biskvit, iz pečenega biskvita s pomočjo modelčkov izrežemo tortice. Za kremo najprej kremin umešamo z mlekom v gosto maso, dodamo pretlačen kostanj in umešamo, da dobimo gosto kremo. Na izrezan biskvit dodamo kremo in oblikujemo tortice. Okrasimo jih z belim ledom, ki ga naredimo iz mletega sladkorja in vode, okoli tortic potresemo mandeljne. Krožnik okrasimo z naribano čokolado in kostanji.



Zelo dobro se je uvrstila tudi ekipa kuharjev, ki so jo sestavljali (od leve proti desni) Andrej Markun, Franci Brezar, Simon Brenkuš in mentor Marko Lavtžar.

Srednja ekonomsko - turistična šola Radovljica

## Tudi turistični tehniki najboljši

Laura, Maruša in Jaka so zaprosili, naj napišemo, da ima največ zaslug za njihov uspeh mentorica Maja Kalteneker.

Tudi ekipa ekonomsko turističnih tehnikov, dijakov 4-letnika Srednje ekonomsko turistične šole Radovljica, se je med srednjimi šolami za gostinstvo in turizem - smer turistični tehnik prijavila za tekmovanje in osvojila zlato medaljo. Laura, Maruša in Jaka so se naloge lotili resno. Vprašanja iz vseh poglavij so bila težka in brez mentorice Maje Kalteneker, kot so poudarili, ne bi dobili zlate medalje.

Za Lauro Jerebic iz Ribna pri Bledu in Marušo Kočevar iz Trboja je bil kviz na 46. gostinsko-turističnem zboru 20. in 21. oktobra v Portorožu o poznavanju denarja, Slovenije, Rima in njegovih znamenitosti, domače obrti, kulinarike in suvenirjev prvo tovrstno tekmovanje. Več izkušenj iz tovrstnih preizkušanj znanja je imel med turističnimi tehniki njihov sošolec, prav tako dijak 4. letnika Srednje ekonomsko turistične šole Radovljica Jaka Niki Vuerich doma iz Rateč. "Bilo je težko tekmovanje. Vprašanja z vseh področij, razen iz suvenirjev, so bila zelo zahtevna. Na začetku, ko smo se prijavi, nisimo bili ravno zagreti za tekmovanje. Tudi mentorica nas ni



Osvajili so zlato medaljo (od leve proti desni): Maruša Kočevar, mentorica Maja Kalteneker, Jaka Niki Vuerich in Laura Jerebic.

pretirano silila k pripravam. Potem pa smo se odločili, da bomo skušali uspeti," je razlagal Jaka, ki ima izkušnje že z dveh tekmovanj. Da je bilo tokrat tekmovanje zares zahtevno, se je strinjala tudi mentorica Maja Kalteneker, ki je bila uspešna z ekipo že v Čatežu. "Rezultat, ki ga doseže ekipa na takšnem tekmovanju, je zelo odvisen od dijakov. Tekmovanja namreč največkrat, in tudi tokrat je bilo tako, niso nič povezana z učno snovjo na šoli. Zato je uspeh odvisen samo od

priprav in dela pri obdelavi literature. No, tokratna ekipa z Jakom, Marušo in Lauro, je bila zares trdna in zavzeta, da uspe. Zato tudi rezultat ni izostal. Bili so najboljši, osvojili so vse možne točke in dobili so zlato medaljo. Zato jim čestitam." Res je. Veljajo jim čestitke; pa tudi mentorici Kaltenekerjevi in celotni Srednji ekonomsko-turistični šoli Radovljica ob tokratnem uspehu med slovenskimi srednjimi gostinsko turističnimi šolami tudi. • A. Zalar

## Računalniško opismenjevanje na radovljiški gostinski šoli Dan Ro ob drugi obletnici odprtja šole

Danes imajo 42 računalnikov, dostop do interneta uporablja 63 odstotkov učiteljev in 6 odstotkov dijakov.

Srednja gostinska šola Radovljica je v petek, 22. oktobra, pripravila "Dan Ro", kakor pravijo računalniškemu opismenjevanju. 23. oktobra sta minili dve leti, odkar so se preselili v novo šolsko poslopje, ki je tudi na tem področju omogočilo hiter razvoj.

Program Ro poteka šest let, na Srednji gostinski šoli Radovljica se je razmahnil, odkar so se pred dvema letoma preselili v nove prostore. V starem šolskem poslopiju na Bledu so namreč imeli le štiri računalnike, več jih tamkajšnja električna napeljava ne bi prenesla, prav tako niso imeli prostora, kjer bi dijaki in učitelji lahko delali z računalnikom. Po treh letih vključevanja v program RO in s pomočjo pridobitve dodatnih sredstev za računalniško opremo, je danes povsem drugače. "Danes nismo veliko bogatejši le v opremljenosti, ampak tudi v znanju. Uporaba informacijske in komunikacijske tehnologije pri poučevanju in učenju je v šoli vse pogostejša in brez dvoma prispeva k učinkovitejši, ustvarjalnejši in prijaznejši šoli," pravi ravnateljica Marija Koman.

V okviru programa Ro, ki ga financira šolsko ministrstvo, so pridobili 32 računalnikov, dva LCD projektorja, digitalni fotoaparati in drugo računalniško opremo. Sami pa so kupili deset računalnikov, pri tem so jim pomagale območne obrtne zbornice Radovljica, Kranj, Škofja Loka, Tržič in Jesenice, sklad za izobraževanje, občini Radovljica in Bled in hotel Kompas Bled.

Na sejmju Infos v Ljubljani predstavljajo projekt pretvarjanja merskih enot na področju matematike in fizike in interaktivno gradivo na temo Meso-področje kuharstva. Profesorici za matematiko in angleščino sta vključeni v razvojne projekte programa Ro. Več učiteljev pri pouku uporablja tudi računalnik in sicer pri slovenskem, angleškem in nemškem jeziku, matematiki, fiziki, strežbi in kuharstvu.

Vzpostavili so računalniško omrežje, vseh 42 računalnikov je lani dobilo stalni dostop do interneta, napravili so tudi lastno spletno stran. Dijaki in učitelji lahko medsebojno komunicirajo, pridobivajo podatke, sodelujejo na elektronskih konferencah itd. Svoje uporabniško ime ima 27 učiteljev in vzgojiteljev oziroma 63 odstotkov ter komaj 40 dijakov oziroma 6 odstotkov vseh. Problem je v tem, da doma nimajo računalnikov, saj izhajajo iz slabše situiranih družin, v poklicni šoli ni predmeta računalništvo, ki bi spodbujal njihovo zanimanje in razvijal sposobnosti. • M.V.

## GORENJSKA OD TORKA DO PETKA

GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si

### AMZS

Delavci AMZS so tokrat gorenjskim voznikom pomagali 26-krat. Od tega so se na pomoč ob manjših okvarah njihovi mehaniki peljali 6-krat, poleg tega pa so opravili še 20 vlekov zaletenih oz. nevoznih vozil.

### GASILCI

Kranjski gasilci so pomagali reševalcem iz gradbene jame na Mirka Vadnova prenesti delavca, ki je dobil epileptični napad. Pohiteli so v Merkur na Koroški 1, kjer se je sprožil požarni alarm, vendar so nato skupaj z varnostnikom po ogledu prostora ugotovili, da je prišlo do napake na javljalcu. Na pomoč ob nevihti, ko je voda ogrožala hišo, so se peljali v Letence, vendar je do njihovega prihoda nevihta že nekoliko pojenjala, tako da so krajanji sami nevarnost lahko opredelili. Na Pristavi pri Trziču se je prevrnilo tovorno vozilo - avtocisterna in iz cisterne je začelo iztekati kurilno olje. Nadaljnje iztekanje so kranjski gasilci preprečili, olje prečrpali v drugo cisterno, zemljo, ki je bila z oljem že polita, pa so pobrali in odpeljali. Pohiteli so še na Juleta Gabrovška 21, kjer je gospodinja vohala prisotnost plina. Ugotovili so, da resnično pri gumbu pušča plin in so jeklenko zaprli, gospodinjini pa naročili, da pokliče serviserja.

Jesenjski gasilci so opravljali spremstva vozil pri prevažanju nevarnih snovi skozi predor Karavanke, odhitali so na Blejsko Dobravo, kjer je zaradi dotrajanosti dimnika prišlo do požara. Požar so seveda pogasili. Na Cesti železarjev se obžagovali in podirali drevesa.

### GORENJSKI-NOVOROJENČKI

Od torka do danes smo Gorenjci dobili 13 novih prebivalcev. V Kranju se je rodilo 10 otrok, od tega 7 dečkov in 3 deklice. Prav pretiranih "bajskov" ni bilo, saj je najtežja deklica tehtala 3.700 gramov, najlažjemu dečku pa je tehtnica pokazala 2.960 gramov. Na Jesenicah so se rodili 3 dečki. Med njimi je najtežji tehtal kar 4.690 gramov, najlažji pa 3.400 gramov.

### URGENCA

V Splošni bolnišnici Jesenice so nam povedali, da so imeli na internem oddelku 34 urgentnih primerov, na kirurgiji 153, na pediatriji pa 25.



KRAZY KIPLING STORE, Na Skali 4, Kranj  
tel.: 212-868  
Torbice, denarnice, nahrbtniki... svetovno priznane belgijske znamke  
kipling

GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si

S seje radovljiškega občinskega sveta

**Krog prijateljstva okrog Blejskega jezera**

Bled - V blejski občini so že pripravili program prireditev za božično novoletni čas. Novost, na katero posebej opozarjajo, je Krog prijateljstva, ki bi ga predzadnji dan leta radi sklenili okrog jezera. Da bodo jezero lahko "objeli", se bo ob njem moralo zbrati kar 5.500 ljudi - tujih in domačih gostov, domačinov in okoličanov. Sklenjeni krog bo simbol prijateljstva in miru, vse skupaj pa bo spremljalo pritrkavanje v otoški cerkvi in v cerkvi sv. Martina. V božično novoletnem času bo na Bledu še več drugih prireditev: sejem, sprehod z baklami ob jezeru, snežakova zabava za otroke, drsalna revija, sprejem pri graščaku, koncert godbe na pihala, nastopi folklornih skupin... • C.Z.

**Država malo prispeva**

Kranjska Gora, 28. oktobra - Kranjskogorska občina se je na javni razpis Ministrstva za šolstvo in šport prijavila s tremi investicijami: s projektom rolarske steze, plastične prevleke na 120-metrski skakalnici v Planici in z izgradnjo ceste do skakalnice v Planici. Ministrstvo naj bi te investicije sofinanciralo z 20 odstotki vrednosti, vendar je občinski svet sklenil, da naj bi temeljito preučili prednostni red investicij v športne objekte. 20-odstotni delež države je verjetno premajhen, da bi v občini lahko izvedli velike naložbe, razen tega pa je želja in potreba v športne objekte veliko po vseh krajevnih skupnostih občine. • D.S.

**Voda po dežju postane kalna**

Kropa - Član radovljiškega občinskega sveta Janez Kaltenekar je na septembrski seji vprašal župana, kaj je bilo letos storjeno za ureditev zajetja Kroparice in če je bil v proračunu predvideni denar za to že porabljen. Občinska uprava odgovarja, da so letos iz te proračunske postavke plačali le mnenje Zavoda za zdravstveno varstvo Kranj o vodovodu Kropa - Kamna Gorica, iz katerega je razvidno, da oskrba iz tega vodovoda v skladu z določili pravilnika za pitne vode ni varna. Voda v zajetju Kroparica namreč po dežju postane kalna, kar pomeni, da na kakovost vodnega vira vplivajo vremenske razmere in okolica. Ker je možno, da hkrati s tem "vdrejo" v zajetje tudi mikroorganizmi, zavod predlaga, da bi vodo pred dezinfekcijo filtrirali in da bi uvedli avtomatsko kloriranje. Ker v občini iščejo dolgoročno rešitev, bo Komunalna Radovljica na območju izvira poskrbela za hidrogeološke raziskave, ki bodo osnova za izvedbo dveh poskusnih in ene črpalne vrtnice. • C.Z.

**Za leško križišče slabo kaže**

Lesce - Križišče regionalnih cest, od katerih ena vodi skozi Lesce in druga proti Bledu ali do priključka na magistralno cesto, je problem, na katerega v Lescah in tudi v Radovljici že nekaj časa opozarjajo. Iz Lesce se je težko vključevati na cesto Bled - magistralna cesta, v križišču je bilo že tudi več nesreč. S posodobitvijo križišča za zdaj slabo kaže, v republiški direkciji za ceste poudarjajo, da pripravljajo načrte za posodobitev celotnega odseka (blejske) ceste od križišča do mostu čez Savo in da do izdelave načrtov ne morejo pristati na nobeno rešitev. Tudi državni proračun za prihodnje leto je vsaj na vladni ravni usklajen in vanj ni možno vključiti novih naložb. • C.Z.

**Trinajst tisoč manj prenočitev**

Bled - V kampu Zaka na Bledu so v letošnji turistični sezoni, od začetka aprila do konca septembra, beležili 27.718 prenočitev gostov, medtem ko so jih lani v tem času kar 41.205. Prenočitev domačih kampistov, ki v skupnem številu predstavljajo le dobrih 12 odstotkov, je bilo v primerjavi z lani skoraj za četrtno več, tujih pa kar za 37 odstotkov manj. V avgustu, ki sicer velja po prometu za "najmočnejši" mesec, je bilo prenočitev le 11.663 ali več kot osem tisoč manj kot v enakem lanskem mesecu, precej podobno je bilo tudi julija, ko so beležili 30-odstotni "minus", september pa je bil po številu prenočitev celo za tretjino boljši od lanskega. Na slabše rezultate so vplivali predvsem zaprtje turskega predora, vojna v Jugoslaviji in vreme. • C.Z.

**Za mejo niso brez problemov**

Kranjska Gora, 28. oktobra - Občina Kranjska Gora se vključuje v različne mednarodne povezave, predvsem s sosednjimi občinami v Italiji in v Avstriji. Tako so pred kratkim na željo občine Bad Bleiberg, ki se povezuje s še štirimi občinami na področju narodnega parka Dobrač, sklenili partnersko sodelovanje s to občino in izmenjali obiske in izkušnje. Občina Bad Bleiberg in sosednje občine niso brez problemov in zato iščejo nove razvojne poti. V Bad Bleibergu so ukiniteli rudnik svinca ter obstali pred novimi razvojnimi izzivi. Skupaj s še štirimi občinami si prizadevajo za gospodarsko, predvsem turistično rast, a v povsem drugačni organizacijski obliki kot denimo, pri nas. Za razvojne programe skrbijo strokovne institucije, kjer so zaposleni visoko izobraženi kadri, ki občinam svetujejo in jih vključujejo v razne mednarodne programe in povezave. Občine le financirajo te regijske programe. Slovenijo in Kranjsko Goro pa ne vključujejo toliko zaradi ljubeznivosti in prijateljstva - čeprav to seveda tudi obstaja - ampak zato, da k sodelovanju pritegnejo še drugo državo oziroma regijo in s tem pridobijo mednarodni pomen razvojnih projektov. • D.S.

**Šolski sklad tudi v Preddvoru**

Preddvor, 29. oktobra - Maja letos so tudi v osnovni šoli Matije Valjaveca v Preddvoru ustanovili šolski sklad, "polniti" pa so ga začeli jeseni z novim šolskim letom. Ob državnih finančnih virih bo tako šola prodobivala denar tudi na drugačen način, in sicer z namenom, da bi pripomogli h kvaliteti nadstandardnih dejavnosti. Kot nam je povedal Janez Planinc iz preddvorske šole, bodo skušali pritegniti čimveč staršev, da bi pristopili kot donatorji, obrnili pa so se tudi na obrtnike in podjetnike v domači občini. Med dejavnostmi, ki jih nameravajo financirati iz šolskega sklada, sogovornik navaja fakultativni pouk, različne tečaje, financiranje šole v naravi za otroke iz socialno šibkejših družin, pa tudi stvari, ki pripomorejo k večji kvaliteti rednega pouka. • D.Z.

# Aeroklub nasprotuje občinski večini

**Aeroklub ALC Lesce Bled zahteva spoštovanje dogovora izpred petih let in nasprotuje temu, da bi občina kot ustanoviteljica imela v upravnem odboru zavoda ALC večino.**

Radovljica - Ob tem, ko je občinski svet že v nadaljevanju septembrske seje imenoval novi upravni odbor Alpskega letalskega centra Lesce Bled, je na seji v sredo obravnaval še županov predlog za spremembo odloka o preoblikovanju ALC v javni gospodarski zavod.

Župan Janko S. Stušek je predlagal, da bi povečali število članov upravnega odbora z deset na enajst, pri čemer naj bi občina kot ustanoviteljica imela večino (šest članov), direktorja naj bi po predhodnem mnenju upravnega odbora imenoval ustanovitelj, v tridesetih dneh po uveljavitvi sprememb odloka pa naj bi imenovali tudi nov upravni odbor. Župan je še predlagal, da bi spremembe sprejeli po skrajšanem postopku, vendar pa je svet na seji v sredo sprejel le osnutek, občinska uprava pa bo do obravnave predloga razčistila še nekatera sporna vprašanja.

S predlaganimi spremembami odloka se ne strinja aeroklub

ALC-ja (vodi ga Igor Šprajcar), ki v pismu članom občinskega sveta in dveh odborov sveta ugotavlja, da o predlogu ni bilo nobenega dialoga, pa čeprav je preoblikovanje ALC-ja v javni gospodarski zavod temeljilo prav na dogovoru iz 1994. leta in na izhodiščih, da bo ALC vložil v zavod vso svojo lastnino, občina pa brezplačno vsa zemljišča na območju letališča (37 hektarjev), in da bodo z zavodom enakopravno, z enakim številom glasov v upravnem odboru, upravljali občina ter zaposleni in člani ALC-ja. V prejšnjem mandatu je bilo po zahtevanju aerokluba enakopravno sodelovanje zelo korektno, saj ni bilo primera, ko bi se stališča

**Zavrnilo Kavčiča, Bohoriča...**

Občinski svet je že v nadaljevanju septembrske seje imenoval novi upravni odbor ALC Lesce Bled. Izmed devetih kandidatov je v tajnem glasovanju kot predstavnika občine izvolil Aleša Smajčiča, Janeza Resmana, Zvoneta Prezlica, Gabrijela Pesjaka in Tonca Kapusa, pri čemer pa noben od kandidatov, ki jih je predlagal župan (Janez Bohorič, Zlatko Kavčič in Janez Solar), ni dosegel dovolj glasov. Med petimi kandidati, ki so jih predlagali poslani in sekcije aerokluba, so dobili zadostno podporo Boštjan Pristavec, Srečo Medven, Bogdan Žnidar in Janez Bozovičar, pa tudi bivši direktor ALC-ja Franc Lajovic kot predstavnik sekcije za motorno letenje, ki bo svetu morala predlagati novega kandidata.

razhajala in bi ena stran glasovala drugo.

V razpravi na seji občinskega sveta je bilo slišati več različnih mnenj, med drugim tudi to, da bi v upravnem odboru že zaradi "fair playa" morali ohraniti razmerje pet : pet, pa tudi strinjati se tem, da občina kot ustanoviteljica postavlja pogoje.

Nekateri so se zavzemali, da v 30 oz. 60 dneh po sprejetju sprememb odloka imenuje nov upravni odbor, s čimer sedanjemu, ki so ga imenovali še pred kratkim, prenehajo mandat, drugi so zagovarjali predlog, da naj bi občina imenovala le še enega člana.

• C. Zaplotnik

Smučarski center Kobla

## Za posodobitev 62 milijonov tolarjev

**Podjetje Kobla ŽTG, ki je že tri leta najemnik smučarskega centra Kobla, je za petkovo dražbo prepoznano vplačalo varščino, letos pa je v posodobitev žičnic in širitev omrežja za umetno zasneževanje vložilo 62 milijonov tolarjev.**

Bohinjska Bistrica - Stečajni postopek za podjetje Planum p.o. Radovljica, v okviru katerega je tudi smučarski center Kobla, se je začel pred štirimi leti, v petek, 22. oktobra, pa je bila na sodišču v Kranju prva dražba za prodajo njegovega premoženja.

Izključna cena za tri dvosedelnice in tri vlečnice s spremljajočimi objekti, montažno stavbo z bifejem, teptalni stroj, garaže ter parcelo je bila 150 milijonov tolarjev. Za nakup se je kot edino potegovalo podjetje Kobla - Žičnice, Planuma v stečaju, dogovarjajo za posojilo, ki naj bi ga odplačevali od sedem do deset let. Če bodo zime normalne, bodo ob odplačevanju posojila lahko vlagali še v posodobitev smučarskega centra. Lanska sezona, ki je bila po številu obiskovalcev ena boljših v zad-

njih letih, jim je omogočila, da so letos v posodobitev žičnic in razširitev vodovodnega omrežja vložili 62 milijonov tolarjev. Kaj vse so naredili? Na sedežnici Kobla III in vlečnici Ravne so zamenjali nosilno transportne vrvi, prav tako pa tudi ležaje in gume, po katerih tečejo vrvi. Hitrost dvosedelnice Kobla III so povečali približno za 20 odstotkov, nova je tudi strojnica in računalniško vodeno krmiljenje, vodovodno omrežje za zasneževanje pa so podaljšali še za štiristo metrov. Zdej imajo petnajst snežnih topov, pričakujejo še štiri, tako da bodo lahko zasnežili že 70 odstotkov smučišča. Z zasneževanjem bodo začeli takoj, ko bodo temperature do-

volj nizke, predvidoma v drugi polovici novembra. Če bodo letos od deset odstotkov vrnili kot lani. S predprodajo so že začeli. Oktobra, ko je za karte 10-odstotni popust, stane enodnevna karta za odrasle 2.480 tolarjev in za otroke 1.840, novembra, ko bo 15 odstotkov popusta, bo za odrasle 2.640 in za otroke 1.960 tolarjev, v glavni sezoni bo dnevna 3.100 oz. 2.300 tolarjev. Poleg enodnevnih prodaj tudi "pakete" kart za pet, sedem, deset ali štirinajst dni, ki so vezane na dan in jih je možno izkoristiti kadarkoli v sezoni. Letos bo nočna smuka, vendar le koncu tedna (petek, sobota, nedelja) ob praznikih in vsak dan po čitnic. • C. Zaplotnik

Kranjskogorski župan odgovarja turističnemu ministru

## Nova delitev je bila za nas pravi šok

**Kranjska Gora z Jesenicami zgledno sodeluje in je tudi predlagala delitev koncesijskega denarja s sosednjo občino.**

Kranjska Gora, 28. oktobra - Kranjskogorski župan Jože Kotnik pravi, da ni res, da ministru niso predlagali, da bi si delili koncesijsko dajatev z Jesenicami. Minister je na ta predlog dejal, da Jesenice ne morejo dobiti koncesijske dajatve, ker da so industrijska občina. Kaj pa zdaj, ko imajo igralniški denar tudi industrijske občine?

Minister za malo gospodarstvo in turizem Janko Razgoršek je ob obisku na Jesenicah na vprašanje jeseniškega župana inž. Borisa Breganta, zakaj Jesenice niso vključene v koncesijsko igralniško dajatev skupaj s kranjskogorsko občino - ne nazadnje ima Kranjska Gora z Jesenicami veliko več skupnega kot občina Bohinj, ki si zdaj s Kranjskogorci deli igralniški denar - dejal, da se pač občini nista sami dogovorili in če bi se, bi on, minister, podprl dogovor med Jesenicami in Kranjsko Goro. Tako pa je zato, ker dogovora ni bilo, Kranjsko Goro preko Triglava povezal z Bohinjem in si tako ti dve občini od kranjskogorske igralnice delita denar v razmerju: 80 odstotkov dobi Kranjska Gora in 20 odstotkov Bohinj. Na ta ministrov odgovor, da "se Jesenice in Kranjska Gora nista dogovorili", so se ogorčeno odzvali v

verjame, lahko vpraša trideset drugih županov. Od tedaj dalje so bila vsa prizadevanja občine Kranjska Gora usmerjena v to, da smo dobili čimveč igralniškega denarja. Lepo vas prosim: igralnica je na našem področju, na našem področju ljudje zaradi hrupa in avtomobilizma ponoči ne morejo spati - igralnica obremenjuje samo naš kraj - drugi, ki bodo denar tudi dobili, igralnice sploh nimajo.

Kar pa se fundacije tiče - fundacija naj bi bila nekakšen turistični sklad, kjer bi se združeval ves igralniški denar in potem na

osnovi projektov dodeljevali občinam - občina Kranjska Gora zavzema stališče, da bila fundacija smiselna, če bi lahko posameznim občinam deljevale garancije ali kredite. Vse, kar se okoli koncesijskega denarja dogaja, se dogaja brez pravega strokovnega razmisleka in pristopa. Mi v Kranjski Gori smo v začetku celo vložili tožbo, ker s koncesijskimi dajetvami dolgo ni bilo nič, a zdaj je bil sprejet, smo nad takimi postopki in zapleti zelo zočarani." • D. Sečnik

**Prizadevanja na gradnjo v Medvodah**

Medvode, 28. oktobra - Ta teden so se v občini Medvode začele pripravice na začetek gradnje 70 stanovanjskih hiš in domov upokojencev v Svetuški gmajni. Poseku gozda bo sledila komunalna ureditev, gradnja pa naj bi se, kot smo izvedeli, začela pozno spomladi prihodnje leto. • A.Z.

Z 9. redne seje sveta Mestne občine Kranj

ZRCALCE, ZRCALCE

# Proračun '98 naj prevetri Računsko sodišče

Napadani nekdanji župan Vitomir Gros zavrača očitke iz revizijskega poročila revizijske družbe Podgoršek - O poročilu bo mestni svet razpravljal na naslednji seji ob prisotnosti revizijske hiše in nadzornega sveta

Kranj, 29. oktobra - Razprava o opravljeni reviziji nekaterih postavk v zaključnem računu proračuna Mestne občine Kranj za leto 1998, v kateri je revizijska družba Podgoršek ugotovila, da je bivša občinska uprava z županom Vitomirjem Grosom na čelu obremenila letošnji proračun za 970 milijonov tolarjev neplačanih občinskih obveznosti, je bila na sredini 9. seji mestnega sveta Kranj prekinjena in preložena na naslednjo sejo.

Za prekinitve razprave so se svetniki odločili, ker so pogrešali prisotnost predstavnikov revizijske hiše Podgoršek, člani nadzornega odbora (obojni sicer povabljeni na sejo), pa tudi občinska uprava ni predložila nobenega pisnega stališča o omenjeni zadevi, brez česar pa se jim ne zdi smiselno razpravljati in vleči kakršnekoli zaključke.

O poročilu je edini podal mnenje Odbor za finance, ki ga je svetu prinesel predsednik odbora Alojzij Potočnik. Za od-

bor je najbolj alarmantno, da je v občinskem arhivu nepopolna dokumentacija, zato od župana Mohorja Bogataja pričakuje, da bo postoril vse za odpravo vzrokov in posledic. Od župana zahtevajo, da poročilo pošlje Računskemu sodišču, hkrati pa ugotavljajo, da omenjeno poročilo potrjuje upravičenost o nujnosti stalnega nadzora porabe javnih financ.

Svetnik in napadani nekdanji župan Vitomir Gros zavrača vse očitke: "Vsa dokumentacija je bila sedanjemu županu predana

ob primopredaji, o tem obstaja tudi zapisnik, ki so ga podpisale tri priče. Tedaj župan ni imel pripomb o stanju občinske dokumentacije, zato je edino možno, da se je dokumentacija sedaj skrila ali uničila. Trditev, da je Gros zadolžil nov proračun, je neresna, saj so se vedno sklepali posli, ki so se nadaljevali tudi ob zamenjavi oblasti."

Sicer pa Gros (enako tudi drugi svetniki) meni, da bi moralo porabo proračuna za leto 1998 pregledati Računsko sodišče, ki je edino pristojno za nadzor javnih financ. Dodal je še, da se nanj izvaja hujša represija, kot se je to dogajalo v bivšem režimu. Poudaril je predvsem vlogo medijev, ki da so podvrženi sedanji oblasti, predvsem je njegov očiitek letel tiskanim medijem. Svetnik Branko Grims je med drugim dejal, da je sporno poročilo kost, ki jo je občinska oblast vrgla medijem za glodanje, na ta način pa poskuša prikriti drugo dejstvo, da sama nima pravih projektov oziroma programa razvoja občine.

Mestni svet je izbral dobitnike občinskih nagrad in priznanj za leto 1999. Nagrado Mestne občine Kranj (v višini treh povprečnih osebnih dohodkov v Sloveniji) bodo na občinski praznik (3. decembra) prejeli mag. Slavko Brinovec za dolgoletno uspešno delo na športnem področju, mag. Franc Ekar za dosežke na področju alpinizma in vodenje Planinskega društva Kranj ter dr. Anton Polenec za življenjsko delo na področju znanstveno-raziskovalnega dela in dela v Krajevni skupnosti Center. • S. Šubič

## "On the occasion..."

V lepi, veliki beli kuverti je v torek na naslov "Gospod Bogataj, glavni in odgovorni urednik, Gorenjski glas" prispela pošta. Osem strani in še ena zraven. Prvi dve besedi na prvi strani "Press release" niti nista bili moteči; veliko pošljateljev teh dveh angleških besed še ne zna posloveniti. A po angleškem uvodu ni v nadaljevanju nič drugega: "On the occasion...", se stvar nadaljuje trdo v angleškem jeziku, na vseh osmih straneh in še na deveti, ki predstavlja glavnega pokrovitelja. Na gradivu je podpisana ("Prepared by") Alenka Zigon, Public Relations Manager.

Povabilo je veljalo za veliko slovesnost ob odprtju prenovljenega Hotela Lev Inter-Continental v Ljubljani predčerašnjim, v sredo. Verjamemo, da v hotelu računajo predvsem na goste iz tujine in da je bila "press conference at 9.00 a.m." zato namenjena zlasti tujim novinarjem.

## Noseče osmošolke

Po informacijah, do katerih je prišel svetnik Vitomir Gros, o njih pa je na seji sveta Mestne občine Kranj obvestil tudi ostale svetnike, je v Kranju v zadnjem času skrivnostno zanosilo kar nekaj osmošolk. "Slišal sem, da so v solah v naravi zanosile nekatere osmošolke, ki so nato morale splaviti, starši pa zato niso smeli izvedeti," je obvestil mestni svet in Borisa Marčetiča, komandirja Policijske postaje Kranj, ki je ravno razlagal varnostne razmere v občini.

No, komandir je o tem prvič slišal, tudi ostali pa si še zdaj belijo glave, kako so sploh lahko zanosile osmošolke, ko pa v solah v naravi navadno hodijo učenci - tretjega in četrtega razreda...

GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si

V Žirovnici izbirajo grb

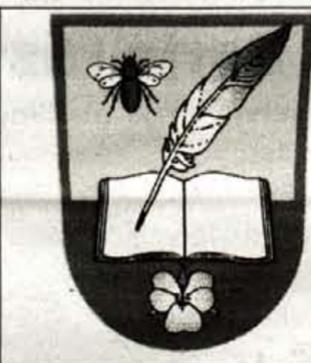
# V grbu pero, vijolica in čebela

Na razpis za osnutek žirovniškega grba je prispelo kar deset zanimivih predlogov.

Žirovnica, 28. oktobra - Komisija, ki je izbirala med anonimnimi predlogi, se je odločila za simbole naravne in kulturne dediščine. Svetniki se bodo dokončno odločili o grbu občine Žirovnica.

Občina Žirovnica je objavila javni natečaj za izbiro ideje za simbol občine Žirovnica, simbol, ki ga bodo uporabili v grbu in zastavi občine Žirovnica.

Do predpisanega roka je prispelo deset ponudb. Komisija, ki je ocenjevala simbole, je pregledala vse prišle predloge in ugotovila, da večina predlogov vsebuje tri simbole, ki naj bi označevali žirovniško občino. Ti simboli so pero, knjiga in čebela. Predlagani simboli niso le simbol preteklosti krajev, ampak tudi simboli prihodnosti. Pero in knjiga simbolizirata pisatelje in pesnike iz preteklosti, a tudi željo današnjih ljudi



Komisija je kot najboljši predlog za grb občine Žirovnica izbrala gosje pero, čebelo in Zoisovo vijolico.

po znanju in napredku, kar potrjujejo številna imena v Slovenski enciklopediji, ki izhajajo prav iz teh krajev. Čebela simbolizira pridnost in marljivost, lahko pa je tudi znanilka čistega in zdravega okolja. V svoji utemeljitvi je komisija za izbor simbola navedla, da so pesniki Prešeren, pisatelj Finžgar, Jalen in čebelar Janša ter Matija Cop tako eminentni v slovenskem prostoru, da se njihov pomen ovekoveči v grbu občine. Komisija je v svoji zaključnih predlagala, da se kot atributi v grbu občine Žirovnica uporabijo skupaj knjiga, pero in čebela. Občinski svet je sprejel tudi sklep, da se

prve tri predloge nagradi. Komisija je na podlagi ocenjevanja sprejela zaključek, da se prvi trije najboljši predlogi nagradijo s 100 tisoč za prvega, 70 tisoč za drugega in 50 tisoč za tretjega.

Na seji občinskega sveta bodo seveda svetniki izbrali grb. Komisija pa je predlagala, da se kot najboljšega izbere predlog, ki vsebuje gosje pero kot simbol kulturne dediščine, čebelo kot ponazoritev pomembne vloge, ki jo je v čebelarstvu prispeval Anton Janša in rumena Zoisova vijolica kot simbol bogate naravne dediščine. Ta redka rastlina je bila uvrščena na seznam zaščitene rastlin in najbolj pogosto raste prav na pobočju Belšice in Stola. • D. Sedej



## Dve desetletji LD Jezerko

Jezerko, 28. oktobra - Člani lovske družine Jezerko so v nedeljo v koči na Staniču v Komatevri proslavili 20-letnico. Ob jubileju jim je čestital in se jim zahvalil za delo in sodelovanje tudi župan občine Jezerko Milan Kocjan, lovci pa so se spomnili nekdanjih, že pokojnih članov Ivana Cvara, Vencija Parteta, Zmaga Zupančiča, Franca Roglja in drugih. Praznovanje so združili tudi s Hubertovo mašo, ki je bila tokrat namenjena pokojnim lovcem ter začetkom skupnega lova na jelenjad. • A. Z.

## Kmetije v Kokri vsaka zase doživljajo svojo tragedijo

Kokra, 29. oktobra - Občina Preddvor se je kmalu po tragediji na najbolj perspektivni domačiji v Kokri, pri Suhadolnikovih, obrnila na državne institucije in na gorenjske poslance, naj pomagajo doseči, da bo odnos do podeželja in visokogorskih kmetij manj mačehovski. Ta teden se je povabilu odzval poslanec LDS Jelko Kacin, v kratkem pa bodo predstavniki občine in vasi sprejeti tudi pri predstavnikih vlade.

Na predsednika vlade dr. Janeza Drnovška je namreč občina naslovila pismo, v katerem so opisali propad Suhadolnikove domačije in ob tem problemu opozorili na globlje vzroke propadanja vasi Kokra. Od države pričakujejo, da bo vodila spodbudnejšo politiko do kmetij, ki v visokogorju niso posebno donosne, vendar pa imajo pomembno vlogo pri ohranjanju kulturne krajine. Dosedanje poteze države ne kažejo ravno na skrben odnos do podeželja, saj se je občina Preddvor denimo že dvakrat prijavila na natečaj kmetijskega ministrstva za projekt celostnega razvoja podeželja in to ravno za območje Kokre. Župan občine Preddvor Miran Zadnikar je ob tem opozoril tudi na nedosledna merila države pri določanju demografske ogroženosti, ki se zdi nelogična že pri primerjavi vasi v tej občini, kaj šele v Sloveniji nasploh.

V Kokri se vse težje živi od kmetijstva, saj pridelek na njivah ogroža divjad (jelenjad je po mednarodnem sporazumu z Avstrijo v tem predelu zaščitena, kmetje pa pred njo ne morejo več obvarovati ne le polj, temveč tudi travine), po denacionalizaciji pa imajo kmetje bore malo tudi od gozda, saj so ga dobili vrnjenega pretežno veleposestniki, ki ne živijo v Kokri. Enako velja za lovne površine. Izkušnje Kokranov z ljudmi iz doline pa so na žalost takšne, da ti zgolj izkoriščajo naravna bogastva Kokre, uničujejo tukajšnje infrastrukturo, ne menijo pa se za ohranjanje kulturne krajine. Le domačini, ki tu živijo, se trudijo in skušajo rešiti svojo zemljo pred zaraščanjem.

Mag. Stane Bergant iz Kokre je dejal, da je v zadnjem desetletju propadlo že 40 odstotkov kmetij v Kokri, tretjina pa gre slejkoprej po isti poti. Zaradi vse težjega življenja v tej vasi se mladi ljudje izseljujejo, vsaka kmetija zase pa tu gori doživlja svojo tragedijo: stari ljudje ne morejo ohranjati kmetij, nekatere so obremenjene s hipotekami, druge prehajajo v roke ljudi, ki jih nimajo namena obdelovati. Zaradi takšnih okoliščin vas postaja še bolj demografsko ogrožena. Da bi zaustavili trend propadanja kmetij, v Kokri predlagajo, naj bi država vodila takšno politiko, da bi Kokranom omogočila preživetje z lovom in lesom ter obravnava domačinov kot ljudi, ki vzdržujejo kulturno krajino. Domačini so ob srečanju s poslancem Jelkom Kacinom opozorili tudi na drugo problematiko: na aroganten odnos zavoda za gojitev divjadi Kozorog do kmetov, ko prosijo za povračilo škode zaradi divjadi, na gradnjo cevodov za dodatno zasneževanje Kravca, ki bo zajemal vodo iz reke Kokre, na dejstvo, da v preteklih letih tu domačini niso mogli graditi, in še mnogo drugega. Poslanec jim je zagotovil, da bo v primeru, če bi pogovori domačinov v vladnih kabinetih ne bi uspeli, v zvezi z njihovimi zahtevami v parlamentu izkoristil institut poslanskega vprašanja. • D. Z. Zlebir

Izgradnja plinovodnega omrežja v tržiški občini po etapah

# Letos se bodo s plinom ogrevali prvi stanovalci

Že v prvi polovici novembra naj bi plin spustili do porabnikov na Predilniški in Cankarjevi cesti v Trziču.

Trzič, 27. oktobra - Družba Petrol uresničuje v tržiški občini svoj prvi projekt plinifikacije. Kot določa koncesijska pogodba, bodo letos dogradili dobra dva kilometra plinovodnega omrežja, najkasneje v sedmih letih pa naj bi občina imela približno 21 kilometrov omrežja. Trenutno poteka napeljava plinovoda po Koroški cesti v Trziču, kjer hkrati obnavljajo tudi druge komunalne napeljave.

Občina Trzič in družba Petrol sta začeli letošnjega leta podpisala koncesijsko pogodbo za izgradnjo plinovodnega omrežja in oskrbo z zemeljskim plinom. Prvi rezultati dogovora že vidni, saj od začetka poletja poteka prva faza izgradnje omrežja. Letos bodo naredili dva kilometra plinovoda od merilno-regulacijske postaje pri tovarni Peko do mesta in naselij Slap ter Ravne. Najdaljša etapa v dolžini približno 7 kilometrov čaka prihodnje leto, najkasneje v sedmih letih pa naj bi imeli v tržiški občini približno 21 kilometrov plinovoda. Celotna naložba bo verjetno stala okrog 450 milijonov tolarjev, edina obveznost občine pa je zagotovitev zemljišč za potrebe izgradnje omrežja.

Prvi projekt plinifikacije je Petrol začel uresničevati prav v tržiški občini. Kot je napovedal direktor sektorja plinske dejavnosti Matko Pohar, bodo 29. oktobra 1999 opravili tehnični pregled zgrajenega omrežja na Predilniški in Cankarjevi ulici. Če ne bo pomanjkljivosti, bodo že v prvi polovici novembra

juček prek novega mostu na centralni cevovod na Cankarjevi cesti.

Za priključek plina so morali v zasebnih hišah plačati po 45.000 tolarjev, za stanovanje v bloku pa 20.000 tolarjev. Za letno uporabo bo vsak lastnik

števeca plačal med 4000 in 8500 tolarji, odvisno od namenov uporabe plina. Kot obljubljajo pri Petrolu, bo cena plina za porabnike v tržiški občini približno četrtno nižja od cene kurilnega olja. • S. Saje



Brnik, 29. oktobra - Konec minulega tedna so vaščani štirih vasi, Zgornjega in Spodnjega Brnika, Vopovelj in Lahovč, izkoristili za čiščenje struge potoka Reka. Delovne akcije, ki so ji organizatorji dali naslov S čistimi vodami v lepo novo tisočletje, se je udeležilo 50 ljudi. S 6 traktorji s prikolicami so odvažali nabrano nesnago. Nabralo se je za dobre tri zabojnike, odpeljali pa so tudi 10 prikolic vejevja, ki so ga natrebili v strugi potoka. Vreme jim ni bilo preveč naklonjeno, zato niso uspeli očistiti vse struge, tako da jim ta naloga ostane za prihodnje tisočletje, je dejal Roman Zulokar. Dodal je še, da bi se lahko čiščenja udeležilo več ljudi, tako pa so prišli večidel tisti, ki živijo ob potoku in jih narasle vode največkrat ogrožajo. Največ udeležencev je bilo s Spodnjega Brnika, skoraj polovica. Na sliki: vaščani so s traktorskimi prikolicami odvažali odpadke. • D. Z.



Po prisilni poravnavi v Planiki

## Število delavcev vztrajno pada

Od 1422 delavcev na dan 31. avgusta letos se bo število delavcev do 1. novembra zmanjšalo na predvidoma 1230 zaposlenih, in še teh samo za določen čas.

Po potrjeni prisilni poravnavi v letošnjem maju bi morali zaposleni prejeti pogodbe o zaposlitvi za nedoločen čas. Vendar ni tako. Kot je bilo razumeti na zadnjih sestankih z vodstvom, se bodo prve pogodbe za nedoločen čas začele sklepati šele decembra letos in še to le za 70 odstotkov delavcev, zaposlenih na dan 1. novembra letos.

Vodstvo zaenkrat še nima jasne vizije, kam z vsemi za sedaj še za določen čas zaposlenimi delavci. Medtem se število delavcev, ki so jim podaljšali pogodbe o zaposlitvi za kak mesec ali dva, vztrajno zmanjšuje. Med drugim je Planika zaprla celoten obrat v Lukovici. Od 1422 delavcev na dan 31. avgust 1999 se bo število zaposlenih do 1. novembra letoš predvidoma zmanjšalo na 1230 zaposlenih, in še to za določen čas, čeprav ne obstaja noben zakonski razlog za tako vrsto zaposlitve, piše v oktobrskem lksu **Majda Maček Jančič**. Kot kaže, se bo število zaposlenih, dogovorjenih s prisilno poravnavo (1540 delavcev) krepko znižalo.

Sindikatom, ki delujeta v Planiki, je vodstvo v ta namen posredovalo pismo o nameri, v katerem je opredelilo, kako in v kakšnem odstotku se

bodo zaposlovali delavci za nedoločen čas. Pisni predlog je mnogo slabši od prvotnega ustno ponujenega.

Pogajalske skupine obeh sindikatov in vodstva so se v začetku in sredi oktobra sestale zaradi tega, da bi se pogajale o spremembah in dopolnitvah treh aktov, ki jih je predlagala družba. Gre za obstoječo kolektivno pogodbo, pravilnik o plačah, ki je sestavni del te pogodbe, ter pogojev za sindikalno delo. Namesto o tej temi se je razprava vrtela o še bolj aktualni tematiki, že uresničenih in načrtovanih prekinitvah delovnih razmerij za določen čas precejšnjemu številu delavcev.

Na zadnjem sestanku 13. oktobra sta sindikata obvestila vodstvo, da pisma o nameri ne bosta podpisala, o predlaganih spremembah akta pa sta se pripravljena pogajati tedaj, ko bo 1200 zaposlenih (približno toliko jih bo še zaposlenih v mesecu novembru) prejelo pogodbe o zaposlitvi za nedoločen čas. Glede na to, da je za sklepanje delovnih razmerij po statutu Planike pristojen nadzorni svet, ki bo o tej tematiki odločal na seji 4. novembra, se bodo pogajanja predvidoma nadaljevala po tem datumu.

Počitniška hiša na Pokljuki

## Rešili sindikalno lastnino

Sava, d.d., in sindikat tega podjetja sta solastnika počitniškega objekta na Pokljuki, Sava Medical in storitve, d.o.o., pa njegov upravljalec.

Po dolgotrajnih pogajanjih so namreč vsi trije podpisali sporazum o vzdrževanju in upravljanju počitniškega objekta na Pokljuki. Slednji je po zemljiškoknjižnih podatkih sindikalna lastnina, Sava pa ga je vodila kot svoje osnovno sredstvo in vanj tudi vlagala.

Sava je ravno zaradi znatnih vlaganj sprva zahtevala, da ji sindikat neodplačano prenese lastninsko pravico, kar pa je sindikat odklonil. Sava je posledično odklonila vso pomoč pri upravljanju objekta. Stvari bi se lahko zaostrele in nadaljevale na sodišču, kar pa niti objektu niti zaposlenim, ki v njem radi letujejo, ne bi bilo v prid. Zato je nastal dogovor med vodstvi družb Sava, d.d., in Sava Medical in storitve, d.o.o., ter sindikatom, po katerem sta Sava in sindikat solastnika objekta, Sava SMS pa njegov upravljalec. V oktobrskem lksu **Željko Batinič** piše podrobnosti o vseh okoliščinah, ki so pripeljale do sporazuma, o njegovem namenu ter o obveznostih upravljalca. Dodaja

tudi razmišljanje o možnosti, če bi sindikat obdržal lastništvo nad objektom v celoti namesto da si ga deli z družbo Sava. V tem primeru bi moral nositi vse stroške tekočega in investicijskega vzdrževanja in drugih stroškov vrh vsega pa bi si nakopal tudi vrsto sitnosti zvezi z oddajanjem objekta. Objekt bi moral oddajati članom sindikata in zunanjim uporabnikom za takšno ceno, ki bi pokrila stroške, kar pomeni, da ljudem morda ne bi bil več dostopen kot doslej. Če bi počitniško hišo sindikat prodal nekemu tretjemu, zaposlenim najbrž ne bi bilo všeč, saj je počitniški objekt vse leto zelo zaseden. Všeč pa ne bi bilo niti Savi, d.d., ki bi lahko sprožila odškodninski postopek pri sodišču. Tako pa je z dogovorom sindikalna lastnina rešena, objekt služi namenu, zaradi katerega ga je sindikat v šestdesetih letih tudi kupil, služi pa lahko tudi za zgled smotrnega reševanja takšnih primerov, ki jih je v Sloveniji verjetno kar nekaj.

## Iz Kokre v Tuš in nazaj

Zaradi pogostih razporejanj delavk iz Kokre v podjetje Tuš oz. Metro in nazaj ter ostalih nerazjasnenih vprašanj v zvezi s plačami in povračilom stroškov, se je sindikat sestal z direktorjem podjetij Kokra in Metro. Po temeljiti analizi sta obe zainteresirani strani podpisali poseben dogovor, s katerim rešujejo odprta vprašanja.

Tako sta predsednica sindikata in direktor podpisala dogovor, s katerim se začasno urejajo prevozi na delo, razporejanje delavcev, delo prek polnega delovnika ter višina plač za zaposlene na oddelkih, ki se delijo ali združujejo. Prevoz na delo se poenoti za vse zaposlene. V zvezi s sistemizacijo delovnih mest se je direktor zavezal, da bo

novi pripravil do konca oktobra in bo poenotila kriterije za razporejanje za zaposlene v Kokri, uporabno pa bo tudi za podjetje Metro. Pri razporejanju bo upošteval plačilne razrede znotraj tarifnih razredov, kot jih že določa podjetniška kolektivna pogodba Kokre. Delavci prek polnega delovnika opravijo precejšnje število ur (selitve, novi oddelki, novi prodajni programi), ne morejo pa jih koristiti in se jim tudi ne plačujejo kot nadure. Direktor se je obvezal, da bo do konca oktobra pripravil predlog rešitve tega problema. Določili pa so tudi višino plač za september za zaposlene na oddelkih, ki se delijo ali združujejo in zaradi sprememb prodajnega programa niso dosegli planirane marže.

Za 64 zaposlenih v Filtrauto, d.o.o.

## Sindikati je dosegel višje plače

Sindikati je že dlje časa opozarjal, da so delovna mesta v obratu Filtri, za enaka dela različno ovrednotena.

Zaposleni so za enako delo prejeli različno osnovno plačo. Rezultat daljšega dogovarjanja in dopisovanja med vodstvom in sindikatom je sklenjen sporazum o plačah, s katerim so 64 delavkam uskladili plačilne razrede z delom, ki ga dejansko opravljajo. Delavke bodo vrh tega prejele tudi skoraj 12 odstotkov višje oktobrske plače.

Vse pa ni šlo tako gladko, saj so sindikati za dosegajo tega cilja uporabili celo grožnjo s stavko in pogajanja neposredno s francoskim lastnikom.

Odkar je bila leta 1996 ukinjena PVC linija, kjer so bila sistemizirana zahtevnejša delovna mesta, so bile delavke razporejene na manj zahtevna dela, plača pa se jim ni spremenila. Posledično so delavke za

enako delo dobivale različne plače, kar je povzročalo nezadovoljstvo, ki so ga izražale tudi s krajšimi prekinitvami dela. Sindikat je na to že dolgo opozarjal, vendar dolgo neuspešno, zato je skušal s pritiski na vodilne v družbi doseči svoje. Za uresničitev ciljev so bili pripravljene celo stavkati, saj izkušnje iz Filtrauto kažejo, da le takšen pritisk večkrat obrodi sadove.

Kaj so delavke s podpisom sporazuma o plačah pridobile, v oktobrskem lksu podrobneje piše **Željko Batinič**. Delavci, ki imajo relativna razmerja od 1,11 (količnik osnovne plače) naprej, bodo razvrščeni v plačilne razrede z relativnim razmerjem 1,25, kar pomeni, da bodo nekateri zaposleni prejeli tudi do 11,6 odstotka višjo plačo.

Vroča seja predsedstva Sveta kranjskih sindikatov

## V ospredju štiri krizna podjetja

Na včerajšnji seji predsedstva Sveta kranjskih sindikatov so osrednjo pozornost namenili reševanju položaja v štirih najbolj kriznih podjetjih, kjer so sindikati člani SKS. Gre za Planiko, Kokro, Gradbinec in Iskra STI. Člani predsedstva so slišali informacijo o poteku dogodkov in trenutnem stanju v teh podjetjih, razprava pa se je sukala zlasti okoli predlogov za nadaljnje sindikalne akcije v njih. Ostale teme so bile večidel v senci štirih kriznih podjetij, vseeno pa kaže omeniti dve: nadaljevanje projekta mamografije in počitniške kapacitete na Hrvaškem.

## SINDIKALNI SKLAD

### Letos na okrevanju 80 ljudi

Tudi septembra je sindikalni sklad razpisal možnost letovanja v zdraviliščih za svoje člane in novembra gre ponovno na okrevanje sedem ljudi. 70 jih je letos že preživel tedensko organizirano okrevanje, do konca leta pa pričakujejo, da se bo teh programov vse leto udeležilo 80 ljudi. Večinoma se za zdravilišče odločijo že bolni ljudje, predvsem takšni s težavami hrbtenice. Odkar v podjetjih ne skrbijo več za tovrstna zdravljenja in okrevanja svojih zaposlenih, vlada na tem področju velika praznina, ki jo sedaj skušajo zapolniti v sindikatu.

V Exotermu delavci razvrščeni v nižje plačilne razrede

## Sklepi direktorja razveljavljeni

Zoper sklepe o razvrstitvi v nižje plačilne razrede je uspešno ugovarjalo 37 delavcev.

Večina delavcev je junija letos prejela sklepe, s katerimi so bili razvrščeni v nižje plačilne razrede. Direktor je to potezo opravičeval z usklajevanjem plač z branžno kolektivno pogodbo. Sindikat je pri pritožbenem organu uspel s svojimi argumenti in dosegel, da so bili sklepi razveljavljeni.

Razlog za spremembe akta o sistemizaciji delovnih mest, na podlagi katerih je direktor izdal delavcem sklep, ne more biti sklep nadzornega odbora sveta delniške družbe, ampak le sprememba zahtevnosti del in spremenjeni pogoji za opravljanje del na delovnem mestu, ki ga delavci

zasedajo. Slednji pa se v podjetju v tem času ni spreminjali. Drugi sindikalni argument je dejstvo, da po zakonu o gospodarskih družbah nadzorni svet ni prostojni organ, ki bi lahko izdajal obvezne navodila za znižanje osnovnih plač zaposlenih družbi. Direktor pa pri izdaji sklepa ni upošteval pogojev (kriterijev) za znižanje osnovne plače, so navedeni v aneksu k podjetniški kolektivni pogodbi. Eden od členov tu določa, da se plači ni razred delavca lahko zniža, če delavec ni zahtevane strokovne izobrazbe oz. poklica in delavec, ki je napredoval v daljšem časovnem obdobju ne izpolnjuje meril, po katerih je napredoval

## SINDIKALNE NOVIČKE

### Tekstilindus

Po sodbi Višjega sodišča v Ljubljani je treba upnikom v stečajnem postopku poplačati tudi obresti. Ponovna delitev pripadajočih obresti upnikom Tekstilindusa bo izvedena predvidoma v novembru. Ker pripadajoče zneske lahko upravičenci prejmejo le, če pošljejo ažurirane podatke, naj vsi, ki tega doslej še niso storili, nemudoma posredujejo Tekstilindusu vse potrebne podatke. Navedejo naj tudi banko, kjer imajo hranilno knjižico ali odprt tekoči račun.

### Iskra Vzdrževanje, d.d.

Na redni seji izvršnega odbora sindikata družbe konec septembra so bila dokončana pogajanja med sindikatom in vodstvom družbe o novi podjetniški kolektivni pogodbi. Izvršni odbor sindikata je že dal soglasje na končno besedilo pogodbe, tako da jo bosta direktor in predsednik sindikata lahko že kmalu podpisala. Na pogajanjih sta sodelovala predsednik Sveta kranjskih sindikatov Gorazd Balta in Breda Milič, sindikalna poverjenica za Iskre.

### JP Komunala Kranj

Konec septembra se je sestel izvršni odbor sindikata podjetja, na katerem so govorili o prelo malo izplačanih plačah v preteklem obdobju. Delavci so slišali, da so v podjetju izračune za prelo malo izplačane plače za 203 delavce že naredili. Finančno računovodska služba pa naj bi po dogovoru pripravila še izračun višine dolga posamezne tarifne razrede, število zaposlenih posameznih tarifnih razredih v spornem obdobju in število tistih, ki v spornem obdobju pri izplačanih plač niso bili prikrajšani.

### Cestno podjetje

Sindikati je na seji svojega izvršnega odbora direktorja opozoril na nerešeno problematiko presežka ur, ki jih delavci opravijo v sezoni. Predlagali so, naj direktor pripravi predlog prelo poreditve delovnega časa in ga posredujejo sindikatu zaradi uskladitve stališč. Predlagali še, naj določi delovna mesta, na katerih se izplačuje dodatek za nevarnost in posebne obremenitve pri delu. Poseben dodatek naj se izplačuje tudi za asfaltiranje v dežju, zaradi nenadnega poslabšanja vremena so porabe že dobavljene asfaltne mase, asfaltiranje v zaprtih prostorih in delo z radioaktivno sondo.

VČERAJ JE IZŠEL



### IBI

Svet delavcev je začel s svojim delom, njegov prva naloga pa je priprava participacijskega dogovora. Slednjega bodo posredovali novemu direktorju, ki začne svojo funkcijo opravljati s 1. novembrom letos. Predtem pa bo na svetu delavcev uradno imenovana komisija za pogajanja z vodstvom.

Gospodarska zbornica poziva vlado, naj upošteva zahteve industrijske konference

# Državni proračun je zapravljiv

Posebej skrbi primanjkljaj v višini 40 milijard tolarjev, ki bo pokrit z novimi davki ali s prodajo državnega premoženja.

Kranj, okt. - Vlada in ministrstva se načeloma strinjajo z zahtevami junijske industrijske konference, v praksi pa ravna po starem, saj je proračun za prihodnje leto izrazito potrošno naravnano. Gospodarstveniki so presenečeni, da vlada namerava za znanost in tehnologijo nameniti manj denarja, več pa za kmetijstvo in turizem. Upravni odbor GZS se je na torkovi seji seznanil tudi predpristopnimi pogajanjimi z EU, presek dosedanjih pogajanj in ključne probleme je natančno podal vodja pogajalske skupine dr. Janez Potočnik.

Nazadovanje slovenske industrije se nadaljuje, čeprav prispeva 82 odstotkov slovenskega izvoza, daje naročila 47 odstotkov storitvenega sektorja, ob njej se razvija malo gospodarstvo, zaposluje pa 38 odstotkov aktivnega prebivalstva. Gospodarska zbornica je zato junija letos pripravila industrijsko konferenco ter z zahtevami in pričakovanji slovenske industrije seznanila vlado.

## Vlada se načeloma strinja, toda praksa je drugačna.

Večer pred sejo upravnega odbora je vlada odgovorila na zahteve, načeloma se strinja z njimi, razhajamo se le v posameznostih, najbolj aktualna pa je seveda vključitev teh zahtev v proračun za prihodnje leto, je dejal predsednik zbornice Jožko Čuk.

Težko je dati natančno oceno, saj je bil predlog proračuna oziroma celotna javna poraba (vse štiri blagajne) objavljen 25. oktobra. Vendar lahko rečem, da gospodarstveniki moti zelo neuravnotežena sestava proračuna. Ministrstva in vladne službe imajo predvideno 9,6-odstotno nominalno rast sredstev, znotraj tega pa kmetijsko ministrstvo 39,5-odstotno in ministrstvo za malo gospodarstvo in turizem 54,2-odstotno. Ministrstvo za znanost in tehnologijo ima predvideno le 5-

odstotno in ministrstvo za gospodarske dejavnosti le 1,1-odstotno rast, je opozoril podpredsednik zbornice Valter Drozg.

## Obremenitve precej večje kot drugod

Obremenitve so zlasti za delovno intenzivno industrijo prevelike, država narekuje visoke prispevke tako delodajalcem kot delojemalcem. Če držijo podatki, ki sem jih prebral v Financah, so na Portugalskem in v Grčiji skupne obremenitve 35- do 36-odstotne, v Sloveniji 54-odstotne, kako naj se po tem takem primerjamo. Višje od naših ima samo Belgija, celo Nemčija ima nižje. Kljub

Predstavitve je bila briljantna, saj smo dobili podroben pregled množice zapletenih, tudi finančno in izvedbeno zahtevnih opravil, ki jih mora Slovenija izpolniti za vstop v EU se je predsednik GZS Jožko Čuk zahvalil dr. Janezu Potočniku, ki vodi pogajalsko skupino. Pri tem je bila najbolj zanimiva njegova ocena, da ima Slovenija pri izpolnjevanju ekonomskih zahtev več možnosti kot druge kandidatke, nima pa politične prednosti, saj je za Zahod precej bolj zanimiva denimo Poljska. Vendar pa se v EU boje doseljevanja predvsem s Poljsko, kar v primeru Slovenije sploh ni problem. Pospešitev sprejemanja najbližjih kandidat lahko pričakujemo, ker je Evropa spoznala, da bo ceneje vključiti tudi balkanske države kot pa vsakih deset let urejati balkanske krize. Na vprašanje Nikolaja Bevka, če obstaja nevarnost, da bi v primeru dolgotrajnih pogajanj prenehal veljati sedanji pridružitveni sporazum, ki kar dobro urejuje stvari, je dr. Potočnik odgovoril, da te nevarnosti ni. Sicer pa je pravega pogajanja zelo malo, saj nikakor ni moč pričakovati, da bi članice EU spreminjale stvari, glede katerih so se usklajevale dolga desetletja.



Predsednik Gospodarske zbornice Slovenije Jožko Čuk

opozorilom se nič ne spremeni, 4,5-odstotni davek na plače bi morali že odpraviti. Slovenija pri tako dragi delovni sili in tako slabem izkoristku delovnega časa ni zanimiva za tuje in-

vestitorje, je dejal Nikolaj Bevk, direktor Iskraemeco Kranj.

Tesen stik z vlado in z ministrstvi si želimo predvsem v pogledu razvoja, praktično ga omogoča le socialno ekonomski svet. Razvoj bi bil hitrejši, če ga ne bi ovirala birokracija, kar se je dobro pokazalo pri združevanju Interevrop in Luke Koper, je dejal Vinko Može, direktor Aerodoma Ljubljana.

## Novi davki ali prodaja državnega premoženja

Po razpravi je upravni odbor GZS sprejel zaključke, s katerimi ugotavlja, da vlada oziroma ministrstva v proračun za prihodnje leto premalo vključujejo zahteve junijske industrijske konference. Ker se nazadovanje slovenske industrije nadaljuje, se sorazmerno zmanjšuje vpis na tehnične srednje in visoke šole ter fakultete, tehnična inteligenca pa je vir inovacij in izumov.

Upravni odbor GZS je pozval vlado, državni zbor in državni svet naj poskrbijo za uresničevanje že sprejetih razvojnih strategij in tako nazadovanje obrnejo v ponovni vzpon in hitrejšo gospodarsko rast. Predlog proračuna za prihodnje leto je še vedno preveč potrošno naravnano. Posebej skrbi primanjkljaj v višini 40 milijard tolarjev, ki ga bo vlada pokrila z novimi obremenitvami ali s prodajo državnega premoženja. GZS bo na socialno ekonomskem svetu v odborih državnega zbora uveljavljala interese gospodarstva.

• Marija Volčjak

Infos' 99 opozarja

## Dramatičen zaostanek za svetom

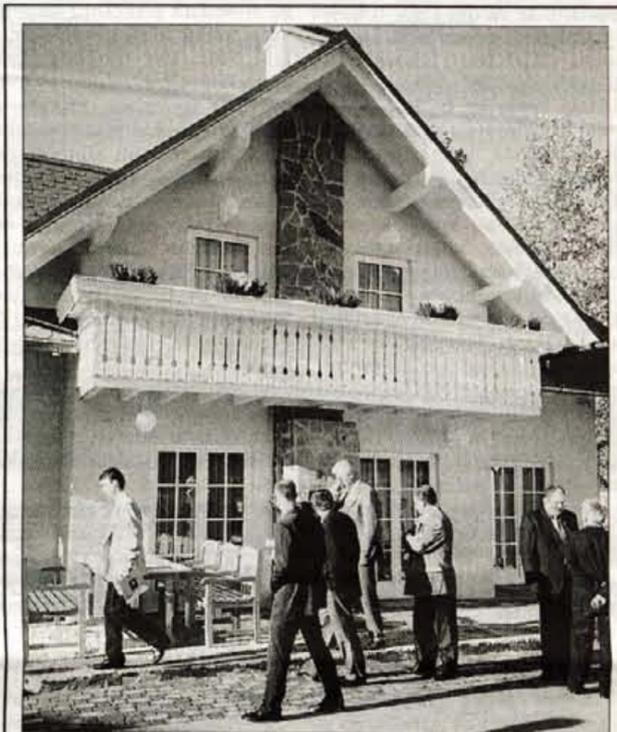
Za večjo uporabo informacijskih tehnologij potrebujemo predvsem več znanja.

Kranj, okt. - Letošnji Infos opozarja, da Slovenija zaostaja pri uporabi informacijskih tehnologij. Premalo se zavedamo, da gre pri razvoju in uporabi informacijskih tehnologij za vprašanje preživetja.

V Cankarjevem domu v Ljubljani poteka Infos' 99, ki je že na uvodni okrogli mizi opozoril, da Slovenija vse bolj zaostaja na področju informacijskih tehnologij. Rudi Bric, direktor Hermes Solflaba, je dejal, da je zaostanek za svetom dramatičen. V sodobnem gospodarstvu je namreč optimalna proizvodnja ključnega pomena in informatika je pri

tem zelo pomembna. Žal se tega pri nas premalo zavedamo, verjetno bodo naša podjetja k drugačnemu razmišljanju prisilile stvarne ekonomske razmere.

Prenova starih v nove industrije pri nas še ni zažvelo, je dejala ministrica za gospodarske dejavnosti dr. Tea Petrin. Naša država še ni dovolj pripravljena za spremembe oziroma za tveganje. Pri pripravi proračuna za prihodnje leto so skušali vnesti programe, ki bi vnesli nemir. Jožko Čuk, predsednik GZS je dejal, da hitrih sprememb ni moč pričakovati, saj državo vodijo interesi in ne znanje.



Ljubljana, okt. - V Gradbenem centru Slovenije v Ljubljani na Dimičevi 9 (ob novem poslopiju Gospodarske zbornice Slovenije) so v sredo, 27. oktobra, odprli naseleje vzorčnih montažnih hiš. Postavili so jih Jelovica Skofja Loka Marles Maribor in Lumar hiše Gomilsko. Zamisel je stara pet let, naposled so jo uspeli uresničiti, vzorčne montažne hiše so za kupce vsekakor odlična priložnost, da si podrobno ogledajo različne montažne hiše. Prihodnje leto nameravajo postaviti še tri. • M.V.

Združenje podjetnikov Gorenjske

# Gorenjci pridno plačujemo davke

Ker prihaja do problemov, bi morali čimprej uveljaviti evropska merila za razvrščanje podjetij po velikosti.

Kranj, okt. - Zaradi davka na dodano vrednost se je povečalo zanimanje za izdajanje računov, prav zaradi nepopolnih računov je bilo prve mesece največ težav, inšpektorji zdaj pregledujejo obračune. Davčna disciplina se izboljšuje, tudi davčni dolg se na območju Davčnega urada Kranj zmanjšuje. Združenje podjetnikov Gorenjske je dalo pobudo, naj se razvrščanje podjetij po velikosti uredi po merilih, ki veljajo v EU.

Na ponedeljkovi seji upravnega odbora Združenja podjetnikov Gorenjske so bili v središču pozornosti davki. Direktorica Davčnega urada Kranj Cilka Habjan Zivlakovič je podala gorenjski davčni pregled, ki kaže, da Gorenjci dokaj pridno plačujemo davke, kar velja tudi za podjetnike.

## Na Gorenjskem sorazmerno manj davčnih dolžnikov

Gorenjska ima pri davkih in prispevkih 6,5-odstotni slovenski delež in kranjski davčni urad je najbolj podoben celjskemu, ki ima 6-odstotni delež. Približno 45-odstotni delež imata ljubljanski in mariborski, skupaj s posebnim davčnim uradom 64,6-odstotnega.

Kar precej davkov poberejo, davčna disciplina se povečuje, davčni dolg se znižuje, je povedala Cilka Habjan Zivlakovič, direktorica Davčnega urada Kranj.

S podatki so težave, saj jih o samostojnih podjetnikih nimamo, med malo gospodarstvo pa se uvrščajo tudi podjetja, ki nimajo več zaposlenih, vendar imajo veliko izgubo. Tako se je v malem gospodarstvu znašla jeseniška železarna 'izpred sedmih let', če je ne bi izločila, bi bila analiza poslovanja malega gospodarstva povsem izkrivljena, je povedala Zoja Gorjanc s kranjske podružnice Agencije za plačilni promet.

Z Gorenjske je letos 18 največjih podjetij, od tega devet iz Kranj, prešlo v pristojnost posebnega davčnega urada. Zato gorenjski delež upadel na 5,28 odstotka, celjski denimo prav tako na 5,5 odstotka.

Takšnih pogovorov z davkarji si še želimo, dobili smo zelo podoben pregled, je dejal predsednik Združenja podjetnikov Gorenjske Andej Cufar in spomnil, da jim je predhodnik sedanje direktorice kranjskega davčnega urada govoril le o kaznih.

Kar 98 odstotkov davkov plačamo sami, kranjski davkarji jih s pomočjo davčnih odločb in inšpekcij poberejo le dva odstotka.

Tudi davčni dolg ne narašča, pri fizičnih osebah znaša približno 2 milijardi tolarjev, pri pravnih osebah 1,5 milijarde tolarjev, vendar pri slednjih niso izkazane zamudne obresti. Približno 750 milij-

nov tolarjev dolga pa ni izterljivega. Pri davčnem dolgu je gorenjski delež 5- do 6-odstoten, kar pomeni, da je na Gorenjskem sorazmerno manj dolžnikov kot drugod po Sloveniji.

## Tudi DDV zavezanci plačujejo sproti

Pri davku na dodano vrednost natančni ocen še ni, do 21. oktobra so našli 6.277 zavezancev, od tega 3.171 pravnih in 3.106 fizičnih oseb, kr je 9,3 odstotka slovenskih. Do konca septembra je bilo plačanega 2,3 milijarde tolarjev davka na dodano vrednost, ki ga zavezanci kar sproti plačujejo.

Kako pridno v malem gospodarstvu plačujemo davke povesta podatka, da imajo na Gorenjskem prihodki malega gospodarstva 18,2-odstotni delež, pri dajatvah pa je naš delež 19,1-odstoten, je dejal Jože Hribar.

Nepravilnosti davčni inšpektorji prve mesece niso kaznovali, temveč so jih pomagali odpravljati. Nekateri zavezanci so imeli težave z obrazci, do velikih napak je prihajalo pri osnovnih podatkih. Najpogostejša pomanjkljivost so bili nepopolni računi, saj na nekaterih manjkalo ime, kraj, zaporedna številka ali količin blaga.

Inšpektorji zdaj pregledujejo obračune, tudi knjige računov in sestavine obračunov.

• Marija Volčjak

GORENJSKA ONLINE: www.media-art.si

REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA FINANCEobjavlja  
REZULTATE

## 18. AVKCIJE TRIMESEČNIH ZAKLADNIH MENIC in 1. AVKCIJE ŠESTMESEČNIH ZAKLADNIH MENIC

ki je bila v torek, 26. 10. 1999, v času od 13.30 do 14.00 ure.

Razpisana emisija osemnajste serije trimesečnih zakladnih menic z oznako RSTZM018270100 je znašala 3.000.000.000,00 SIT oziroma 30.000 lotov v apoenih po 100.000,00 SIT.

Razpisana emisija prve serije šestmesečnih zakladnih menic z oznako RSSZM001280400 je znašala 2.000.000.000,00 SIT oziroma 20.000 lotov v apoenih po 100.000,00 SIT.

Na avkciji trimesečnih zakladnih menic je bilo preko pooblaščenih vpisnikov podanih 36.606 lotov naročil investitorjev, od tega je Ministrstvo za finance sprejelo 30.001 lotov naročil v skupni vrednosti 2.938.537.800,00 SIT po enotni ceni 97,80. Na podlagi cene sprejete na avkciji znaša nominalna letna obrestna mera za vpisane trimesečne zakladne menice 9,05 %.

Republika Slovenija jamči za izplačilo 18. serije trimesečnih zakladnih menic, ki bo 27. 01. 2000.

Na avkciji šestmesečnih zakladnih menic je bilo preko pooblaščenih vpisnikov podanih 30.339 lotov naročil investitorjev, od tega je Ministrstvo za finance sprejelo 20.001 lotov naročil v skupni vrednosti 1.909.355.370,00 SIT po enotni ceni 95,37. Na podlagi cene sprejete na avkciji znaša nominalna letna obrestna mera za vpisane šestmesečne zakladne menice 9,71 %.

Republika Slovenija jamči za izplačilo 1. serije šestmesečnih zakladnih menic, ki bo 28. 4. 2000.

Rezultati avkcije in Prospekt za trimesečne zakladne menice sta objavljena tudi na spletnih straneh Ministrstva za finance <http://www.sigov.si/mf/slov/menice/prosp.html>.

MINISTRSTVO ZA FINANCE  
ZAKLADNICA

## Tudi Simobil uvedel predplačni sistem prenosne telefonije Simobilov predplačni Halo

V sredo, 27. oktobra, je Simobil začel prodajati Halo, kar pomeni, da je Mobi dobil konkurenta.

Kranj, okt. - Drugi slovenski operater prenosne telefonije Simobil je že spomladi napovedal sistem predplačne prenosne telefonije, ki je v sredo, 27. oktobra, postala stvarnost, imenuje se Halo. Simobilov Halo je cenejši in nekoliko drugačen kot Mobitelov Mobi, napovedujejo, da jih bodo do konca letošnjega leta prodali 10 tisoč.

Halo deluje v vseh "nezaklenjenih" telefonskih aparatih GSM. Paket Halo vključuje prepoznavno naročniško kartico SIM, navodila za uporabo, ček Halo v vrednosti tisoč tolarjev in telefonsko številko, kar stane 4.900 tolarjev. Vsem, ki se bodo včlanili v klub Halo, bodo podarili še za dva tisoč tolarjev brezplačnih pogovorov, kar pomeni, da jih bodo zastoj dobili za tri tisoč tolarjev.

Halo sprva ne bo naprodaj v paketi skupaj s telefonskimi aparati GSM, zato se bodo naročniki lahko odločili za kakršnega koli, kar pomeni, da ga bodo lahko kupili kjerkoli. Seveda bodo lahko uporabili tudi vsak "nezaklenjen" telefon GSM, ki ga morda že imajo, kar bo omogočalo prost prehod med rednim naročniškim svežnjem in preplačnim sistemom, tudi med omrežji GSM.

Enostaven način "polnjenja računa Halo" bo mogoče z nakupom vrednostnih čekov za tisoč, dva tisoč petsto in za pet ti-

Uporabnike sistema Halo velja minuta pogovora znotraj sistema GSM 040 samo 24 tolarjev, ob kateremkoli času. Klici v druga omrežja pa v času nižje tarife (od 19. do 7. ure, ter ob sobotah, nedeljah in praznikih) stanejo 40 tolarjev na minuto in v času višje tarife (od 7. do 19. ure) 90 tolarjev na minuto. Sicer pa Simobil vse pogovore obračunava po sekundah.

soč tolarjev. Dodatne ugodnosti bodo deležni tisti, ki bodo govorili več.

Mednarodno sledenje uporabnikom še ni na voljo, načrtujejo ga spomladi prihodnje leto. Seveda lahko telefonirate kamorkoli, ali vas pokličejo od koderkoli. Prav tako je moč pošiljati sporočila, prikaže se številka oziroma ime klicatelja.

S 1. novembrom Simobil uvaja novosti tudi za redne naročniške svežnje, cene se bodo znižale tako pri Partnerju kot pri Prestižu. Znotraj omrežja 040 bo veljalo le 14 tolarjev na minuto in to 24 ur na dan. Samo 8,4 tolarjev na minuto pa bo stalo telefoniranje prijateljem.

Simobilovo omrežje pokriva že 75 odstotkov slovenskega prebivalstva, do konca leta napovedujejo 90-odstotno pokritost.

## Iz stare Kašte 3 obnovljena prodajalna Delikatesa odprla nov market

Jeseniška Delikatesa, d.d., obnavlja svoje prodajalne po Jesenicah in v okolici.

Koroška Bela, 28. oktobra - Ob slovesni otvoritvi novega marketa na Koroški Beli je direktorica jeseniške Delikatese Stanka Kramar povedala, da je Delikatesa že decembra podpisala pismo o nameri o pripojitvi jeseniške Delikatese k Živilom Kranj. Delničarji družbe naj bi v teh dneh pripojitev podprli, za Delikateso pa to pomeni ohranjanje delovnih mest.

Jeseniška Delikatesa, d.d., nadaljuje s prenovo svojih prodajal na Jesenicah in v okolici - minuli torek so odprli prenovljeni Market Koroška Bela na Svetinovi cesti na Beli.



Market Koroška Bela je sodobna trgovina na 600 kvadratnih metrih skupne površine, od tega skoraj 400 kvadratnih metrov prodajnega prostora.

Kot je v slovesnem nagovoru poudarila direktorica Delikatese Stanka Kramar, je bila na Beli po 20 letih uspešnega dela obnovljena Kašta 3, kot se je imenovala doslej iztrošena, nefunkcionalna predvsem pa pretalna prodajalna. Obnavljati so začeli avgusta letos in rekordnem času 90 dni je prodajalna odprta. Market ima okoli 600 kvadratnih metrov skupne površine, od tega skoraj 400 kvadratnih metrov prodajnega prostora, v katerem je blizu 10 tisoč prehrabnih izdelkov in blaga, ki se potrebuje v gospodinjstvu. Obnova je veljala 150 milijonov tolarjev.

Lokal je v celoti klimatiziran, poslovanje računalniško podprto. Kupci bodo lahko plačevali s skoraj vsemi kreditnimi in plačilnimi karticami, prijazno pa jim bo postreglo 13 zaposlenih. Izredna pridobitev za prebivalstvo je v okviru marketa

tudi prodaja mesa z mesarjem.

Gradnja je potekala nemoteno, kar je precejšnja zasluga Gradbinca Kranj, enote Jesenice s podizvajalci in dobavitelji opreme. Oprema je najbolj moderna in večinoma uvožena. Načrte je pripravil diplomirani arhitekt Darko Weingerl s sodelavci.

Poleg širokega izbora prehrabnega blaga in gospodinjstskih potrebščin je v trgovini dobro založena delikatesa, mesarski oddelek, oddelek sadja in zelenjave, specializirani kotički, kot so: eksotična hrana, vinoteka, sveže in toplo pekovsko pecivo.

## Do najboljšega vina iz kleti Vinakoper z licitacijo

Koper - V ponedeljek se je 12 od 25 povabljenih gostincev iz vse Slovenije z licitacijo, ki jo je vodil Mitja Meršol, potegovalo za 12 barikov: 225-litrskih klasičnih hrastovih sodčkov s cabernet sauvignonom letnik 1998. Kupljeno vino bo pod imenom Capo d'Istria v numeriranih steklenicah na voljo samo v lokalu gostinca, ki je vino kupil. Izključna cena je bila 2.000 SIT za liter, najvišjo ceno 5.800 SIT za liter pa je dosegel cabernet sauvignon z vinogradov na Laborah. Pili ga bodo gostje gostilne As v Ljubljani. Vrhunskega vina ne bo kmalu zmanjkalo v restavraciji Monroe v Ljubljani, saj je lastnica Mira Šemič kupila kar tri barike. Samo en sod je bil prodan po izključni ceni in lep izkupiček licitacije, 1.530.000 SIT nad izključno ceno je Vinakoper namenil pediatričnemu oddelku izolske bolnišnice. • M.A.

## PRENOVLJENA MESARIJA MLINARIČ

V četrtek, 21. 10. 1999, so v Lescah odprli prenovljeno MESARIJO MLINARIČ. Pridobili so 500 m<sup>2</sup> proizvodnih prostorov, nov prodajni prostor pa meri 150 m<sup>2</sup>.



MESARIJA MLINARIČ je mesarija s 65-letno tradicijo proizvodnje in prodaje mesa. Izdelke prodajajo v Lescah, oskrbujejo večje kupce z mesom in izdelki, pa tudi številne trgovine širom Slovenije. S proizvodnjo v novih prostorih bodo želje in potrebe dosedanjih kupcev skušali še bolj zadovoljevati, za vsakdanje kupce pa so razširili prodajni program, tako da poleg mesa in mesnih izdelkov lahko gospodinjje kupijo tudi vsa ostala osnovna živila. Dolgoletna želja žal že pokojnega gospoda Mlinariča, da bi posodobil mesarijo z novo tehnologijo, se je tako v letu 1999 uresničila.

## M E Š E T A R

### Odkupne cene krav

V kmetijsko gozdarski zadrugi Tržič odkupujejo do pet let stare krave prvega ocenjevalnega in plačilnega razreda po 401 lar (bruto) za kilogram mesa, krave drugega razreda po 367 larjev, tretjega razreda po 348, četrtega po 297, petega po 272 in krave šestega razreda po 217 tolarjev za kilogram mesa. Krave, ki so stare več kot pet let, so še cenejše. Za prvi ocenjevalni in plačilni razred je cena 320 tolarjev (bruto) za kilogram za drugi razred 305, za tretji 292, za četrti 273, za peti razred 242 in za šesti plačilni in ocenjevalni razred 210 tolarjev.

### Agromehanika "čisti" kmečka dvorišča

V kranjski Agromehaniki so se v sodelovanju s podjetji Carraro, Carraro in Ursus ter v skladu z usmeritvami ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano in ministrstva za okolje in prostor odločili za ekološko prodajno akcijo Očistimo našo podeželje, kmečka dvorišča in bivalno okolico. V svojem razglasu pravijo približno takole: S čedalje večjimi ekološkimi zahtevami in hkratnim razvojem kmetijske tehnike je marsikateri traktor in priključek postal tehnološko zastarel in neuporaben, zdaj pa zavzema prostor novim strojem v lopah, kozočih in gospodarskih poslopih. V Agromehaniki so pripravili neuporabne stroje brezplačno odpeljati in pri nakupu novih strojev priznati določene ugodnosti. Za stari traktor priznajo pri nakupu novega traktorja Renault v dobro 200 tisoč tolarjev, pri Ursusu 100 tisoč tolarjev in pri traktorjih Carraro in AGT 50 tisoč tolarjev. Za neuporabno, tehnološko zastarelo škropilnico, neuporabni kmetijski stroj in priključek priznajo pri nakupu nove škropilnice, pršilnika ali visokotlačnega agregata za pranje 15 tisoč tolarjev in pri nakupu trosilnika umetnega gnoja pet tisoč tolarjev. Za stari kmetijski priključek in manjše kmetijsko orodje priznajo pri nakupu nove kmetijske mehanizacije v vrednosti najmanj 100 tisoč tolarjev (in jo proizvajata Agromehanika) 10 tisoč tolarjev. Ugodnosti bodo veljale do konca leta oz. do prekllica.

### Velike zaloge zmanjšale pridelavo?

Ob tem, ko so se tudi nekateri gorenjski kmetje zaradi težav pri prodaji krompirja bolj usmerili v pridelavo sladkorne pese, zdaj iz Tovarne sladkorja Ormož slišati ne preveč razveseljive novice. Ker bo tovarna po predelavi letošnjega pridelka imela 70 tisoč ton sladkorja zalog, kar ustreza domala enoletni slovenski porabi, bo prihodnje leto pridelavo zmanjšala z letošnjih 10.600 na 8.000 hektarjev, pri čemer ne bo sklenila pogoda s kmeti, ki so jo začeli pridelovati med zadnjimi težave naj bi bilečasne, leta 2001 naj bi peso spet pridelovali na 10.000 in leta 2002 na 12.000 hektarjih njiv. Letošnji pridelok (450 tisoč ton) še ni posravljen, bo pa predvidom v prvi polovici novembra. Ker je vsebnost sladkorja nekoliko manjša kot lani, bo nižja tudi povprečna cena. Če je, na primer, v pesi 16 odstotkov sladkorja, je cena osem tolarjev za kilogram, k njej pa je treba prišteti še 42 tisoč tolarjev hektarske državne podpore.

GORENJSKA ONLINE: www.media-art.si

# belsad



### MESEC VINA V TRENČI

Od Sv. Mete do Sv. Martina  
(od 17. oktobra do 11. novembra)

Kako je zamišljena celomesečna promocija vin slovenskih vinarjev? V tem času vsak dan med 14.30 in 19.30 uro razstavlja in nudi v pokušino svoja vina eden od sedmih angažiranih Slovenskih vinarjev, običajno so to predstavniki kleti, ki o vinu vedo veliko povedati, še raje pa ponudijo v pokušino tisto, kar so pridelali.

Tako so se že predstavile kleti Jeruzalem Ormož, Goriška Brda z Dobrovega, Radgonske gorice iz Gornje Radgone, Kmetijske zadruge Krško.

In se bodo do 13. novembra še kleti Haloze s Ptujja, Vinag iz Maribora, VinaKoper.

Za kupce v diskontu Trenča smo v tem času pa tja do novega leta pripravili PROMOCIJSKO PONUDBO BUTELJK po akcijskih cenah VZAMES 5. PLACAS 5.

Skoraj vse dneve v tem mesecu se v popoldanskem času predstavljajo tudi ostali proizvajalci in dobavitelji blaga v diskontu Trenča, d.o.o. Ob petkih in sobotah pa sodelujejo plesne in folklorne skupine, članov in gostov v četrtek, 11. novembra, pa bomo popoldne po Martinu obarvali.

Vabljeni v diskont Trenča, na pokušino in ugoden nakup.

## Hotel Lev Inter-Continental obnovljen Najelitnejši v Sloveniji

Ljubljana, 29. oktobra - Ta teden so v slovenski prestolnici slavnostno otvorili obnovljen hotel Lev Inter-Continental. Znameniti hotel, ki so ga zgradili leta 1964, je bil po desetletjih delovanja že zrel za obnovo. "Po osamosvojitvi smo se odločili, da hotelu Lev povrnemo nekdanji ugled," je dejala direktorica Leva, Zlata Vidmar. Hotel Lev, ki se edini v Sloveniji lahko pohvali s petimi mednarodno priznanimi zvezdicami, so obnavljali slaba štiri leta, obnova pa je stala skoraj 3 milijarde tolarjev.



"Pričakujemo, da bomo imeli v Ljubljani dobro zasedenost hotelskih sob, saj je hotel Lev edini v prestolnici, ki ga mednarodna klasifikacija uvršča v najvišji razred," je napovedal John Wright, predsednik mednarodne verige hotelov, katere člen je tudi ljubljanski Lev Inter-Continental. Zdaj je v obnovljenem hotelu 173 sob, med njimi jih je devet namenjenih poslovnežem, in 16 apartmajev. Naj zapišemo še nekaj cen, za katere si lahko privoščite prenočevanje v najbolj elitnem hotelu v Sloveniji: za standardno enoposteljno sobo je treba odšteti približno 33 tisočakov, za apartma pa 53 tisoč tolarjev. • Špela Ž., foto: T. D.

## Ljubljanska borza ima nov sistem Borzno trgovanje hitrejš

Kranj, okt. - Borzni posredniki na Ljubljanski borzi so minuli ponedeljek prvič trgovali po novem trgovalnem sistemu BTS, ki je zamenjal dosedanja informacijski trgovalni sistem BIS. Ljubljanska borza je vstopila v krog borz, ki razpolagajo z lastnim trgovalnim sistemom, razvili so ga s pomočjo domačih izdelovalcev programske opreme.

Stari trgovalni sistem BIS je Ljubljanska borza uvedla leta 1993, programsko opremo so kupili pri kanadskem izdelovalcu EFA, ki je po računalnikih IBM. Novi trgovalni sistem BTS je plod znanja strokovnjakov borze in slovenskih podjetij Novita in Src.Si, ki so tako dokazali, da je njihova strokovnost primerljiva s tujo. Sodeloval je tudi Microsoft Slovenija. Novi sistem je za borzo strateškega pomena, saj se lahko enakovredneje povezuje s svetovnimi trgi, novi sistem pa ima seveda še vrsto prednosti: rešena je problematika letnice 2000, zmogljivost je desetkrat večja, omogočena je nadaljnja avtomatizacija poslovanja, možno je njegovo dograjevanje. Novi trgovalni sistem za okolje uporablja Windows NT.

Podatke so s starega na novi sistem prenesli s petka na nedeljo, prenos je potekal brez zapletov. Potem ko so sistem preverili, so minuli ponedeljek prvič trgovali na novem, manj časa sicer, saj se je začelo dve uri kasneje, že v torek pa je trgovanje potekalo povsem običajno.

Ljubljansko borzo je nov trgovalni sistem veljal 63 milijonov tolarjev.

## Železarske delnice ponovno ponujene pidom

Kranj, okt. - Naslednja dražba za prodajo državnega premoženja pidom bo 15. januarja prihodnje leto, SRD pa mora do 15. decembra pripraviti seznam premoženja.

Na Slovenski razvojni družbi pravijo, da bodo ponudili premoženje, ki bo podobno tistemu, ki so ga pidi enkrat že zavrnili, vključno z 8,5 milijarde tolarjev premoženja Slovenskih železarn. Dodali bodo premoženje podjetij, ki so se medtem olastnili in delnice, ki jih podjetja v prostopkih notranjega odkupa niso pravočasno odkupila. Privatizacijska vrednost premoženja 384 podjetij znaša skupaj s t.i. železarskim paketom 23,4 milijarde tolarjev.

## KOLIKO JE VREDEN TOLAR

KRANJ, 28.10.1999	nakupni/prodajni		nakupni/prodajni		nakupni/prodajni	
MENJALNICA	1 DEM	1 ATS	100 ITL	100 ITL	100 ITL	100 ITL
A BANKA (Tržič, Kranj, Jesenice)	100,43	100,80	14,24	14,32	10,12	10,18
EROS (Star May) Kranj	100,35	100,75	14,23	14,31	10,12	10,18
GORENJSKA BANKA (vse enote)	100,01	100,93	14,21	14,35	10,10	10,19
HRAN LN CA LON, d.d. Kranj	100,25	100,70	14,24	14,32	10,12	10,18
HDA-Tržič Ljubljana	100,45	100,65	14,25	14,28	10,14	10,18
HRAM ROZCE Mengeš	100,45	100,68	14,24	14,29	10,15	10,19
LRIKA Jesenice	100,25	100,75	14,22	14,32	10,12	10,19
LRIKA Kranj	100,35	100,70	14,23	14,32	10,13	10,19
LRIKA Medvode	100,30	100,65	14,25	14,33	10,13	10,19
NVEST Škofja Loka	100,30	100,85	14,25	14,32	10,14	10,19
KREKOVA BANKA Kranj, Šk. Loka	99,30	100,50	14,11	14,28	10,03	10,15
LEMA Kranj	100,40	100,70	14,24	14,30	10,13	10,18
VOJKS BANK-LIUD BANKA d.d. Lj.	100,25	100,85	14,22	14,33	10,11	10,24
NEPOS (Šk. Loka, Trbat)	100,30	100,70	14,22	14,30	10,11	10,20
NOVA LB Kamnik, Kranj, Medvode, Šk. Loka	100,25	100,90	14,24	14,34	10,12	10,19
ROBSON Mengeš	100,40	100,80	14,27	14,35	10,14	10,19
PBS d.d. (na vseh poštah)	99,25	100,65	13,98	14,28	9,55	10,16
PRIMUS Medvode	100,35	100,75	14,23	14,31	10,12	10,18
PUBLIKUM Ljubljana	100,15	100,59	14,16	14,26	10,15	10,22
PUBLIKUM Kamnik	100,25	100,85	14,20	14,32	10,08	10,18
SHP-Slov. hran. in pos. Kranj	100,30	100,80	14,15	14,35	10,00	10,20
SKB (Kranj, Radovljica, Šk. Loka)	100,30	101,10	14,22	14,39	10,11	10,23
SLOVEN JATURIST Boh. Bistrica	100,01	-	14,21	-	10,10	-
SLOVEN JATURIST Jesenice	100,25	100,70	14,22	14,31	10,12	10,19
SZKB Bag. mesto Žiri	100,20	100,95	14,22	14,33	10,10	10,20
SUM Kranj	-	-	362-600	-	-	-
TALON Škofja Loka	100,20	100,70	14,20	14,29	10,12	10,19
TENTOURS Domžale	100,20	101,10	14,22	14,38	10,15	10,25
TRG Bled	100,20	100,75	14,21	14,30	10,10	10,20
TROPICAL Kamnik-Bakovnik	100,55	100,69	14,25	14,29	10,14	10,17
WILFAN Jesenice supermarket UN ON	-	-	862-696	-	-	-
WILFAN Kranj	-	-	360-260	-	-	-
WILFAN Radovljica, Grajski dvor	-	-	704-040 (8h-13h, 13.45h-18h)	-	-	-
WILFAN Tržič	-	-	863-816	-	-	-
POVPREČNI TEČAJ	100,22	100,77	14,19	14,32	10,09	10,19

Pri Šparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 14,20 tolarjev.

Podatke za tečajnico nam sporočajo menja nice, ki s pridržujejo pravico dnevnih sprememb menja niških tečajev glede na ponudbo in povprečevanje po tujih va utah.

Zaradi pogostih sprememb menjalniških tečajev pri nekaterih menjalnicah objavljamo njihove telefonske številke, na katerih lahko dobiti podrobnejše informacije o menjalniških tečajih.

na Mohorjevem klancu v Kranju  
tel.: 064/36 66 55

**Optika Monokel**  
www.monokel.com  
e-mail: optika.monokel@siol.net

## NLB najboljša po izboru tujih medijev

Kranj, okt. - Revija Central European, ki jo izdaja londonska založba Euromoney, je Novo Ljubljansko banko izbrala kot najboljšo v Sloveniji v zadnjem desetletju.

Novembrska številka Central European objavlja desetletno kroniko finančnega področja srednje Evrope in navaja najboljše finančne institucije. NLB je poleg tega priznanja dobila v zadnjih treh letih tudi priznanja za odličnost, ki jih podeljuje matična revija Euromoney Magazine. Posebno priznanje je te dni prišlo tudi iz ZDA, kjer je založniška hiša Global Finance Media iz New Yorka izbrala NLB kot najboljšo slovensko banko, kar so objavili v oktobrski številki revije Global Finance.

**KREKOVA BANKA**

UGODNA PONUDBA  
KREDITIRANJA  
PREBIVALSTVA.

PE Kranj, Zoisova 1, Tel.: (064) 380-70-11  
PE Škofja Loka, Kapucinski trg 2, Tel.: (064) 624-540  
www.krekova-banka.si

*Da bo denar v službi človeka.*

GORENJSKA ONLINE: www.media-art.si

**Indramat**  
elektromotorji, d.o.o.  
4228 Železniki, Otoki 21

Podjetje INDRAMAT elektromotorji, d.o.o., je prva družba MANNESMANN koncerna v Sloveniji. Trenutno imamo 153 zaposlenih, ki izdelujejo elektromotorje in njihove komponente.

Za naše ekonomsko področje iščemo izkušenega

## SODELAVCA ZA KONTROLING, PLAN IN ANALIZO

- Naloge:**
- izdelava planov;
  - izdelava poročil za lastnika;
  - Zbiranje in urejanje računovodskih podatkov za analize in nadzor;
  - Svetovanje pri odločanju;
  - Pomoč pri delu v računovodstvu.

- Pogoji za opravljanje nalog so:**
- diplomirani ekonomist;
  - najmanj 3 leta delovnih izkušenj na podobnih nalogah;
  - aktivno znanje tujega jezika - zaželen nemški jezik;
  - poznavanje računalnika (Windows in Excel);

Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas, s trimesečnim poskusnim delom.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev za opravljanje del in nalog naj kandidati pošljejo s priporočeno pošto v roku 8 dneh po objavi na naslov Indramat elektromotorji, d.o.o., Otoki 21, 4228 Železniki - Kardovski področje.

Kandidate, ki bodo izpolnjevali pogoje, bomo povabili na razgovor. O izbiri bomo kandidate obvestili v 15 dneh po zaključku razpisa.

**GBD**

Gorenjska borzno posredniška družba d.d.

Koroška 33, Kranj, tel: 064 380 10 16  
380 10 17, 380 10 30, 380 100

varnost strokovnost donosnost

## ODKUPNI TEČAJI ZA DELNICE, KI NE KOTIRAJO NA BORZI IN JIH ODKUPUJE GORENJSKA BORZNO POSREDNIŠKA DRUŽBA d.d.,

Koroška c. 33, 4000 Kranj  
tel. 064/380-100, fax: 064/380-10-12

VRSTA DELNIC	SERIJA	ODKUPNI TEČAJI V SIT	VRSTA DELNIC	SERIJA	ODKUPNI TEČAJI V SIT
Agrolind Vipava	vse	1.850,00	Jata roja	C	9.000,00
Alpina Žiri	vse	1.700,00	Jestvina Koper	B,C,D,G	800,00
Alpetour Ramont	vse	4.800,00	Jutranka Sevnica	vse	200,00
Alpetour Potovalna Agencija	vse	1.080,00	Kerna Fuconci	B	1.800,00
Automohanka Škofja Loka	vse	1.850,00	Kiv Vransko	C,G	550,00
ATOTECH KTP	vse	230,00	Klasje Celje	B	950,00
Autocomperce	vse	2.700,00	Kladivar Žiri	vse	500,00
Belinka Ljubljana	B,D	1.450,00	Kompas MTS	H,C	870,00
Cestno podjetje Celje	B,D	12.600,00	Lip Bled	B,G,C	400,00
Celjsko mesnine	G	4.000,00	Ljubljanske mlekarne	B,G	1.100,00
Cementarna Trbovlje	vse	23.000,00	Ljubljanske mlekarne	C	1.000,00
Color Medvode	C	3.500,00	M banka	N	8.000,00
Creina Kranj	vse	2.000,00	MIP Nova Gorica	C	600,00
Dana Mirna	C	1.000,00	MIP Nova Gorica	B,G	700,00
Dario Rovjice	B	16.000,00	Mlinotest	G	700,00
Dnevnik	vse	7.100,00	Moderni interieri	G	29.000,00
Dompian	vse	4.000,00	Mura	C	450,00
Donat Tesnit	G	1.300,00	Mura	G,B	550,00
Elmont Bled	vse	2.300,00	Pekarna Kranj	vse	1.200,00
Elkosta Žiri	B,C,D - G	750,00	Perutnina Ptuj	C,G,B	1.450,00
Fic Mengeš	G	7.500,00	Pivovarna Laško	G	5.050,00
GH Union	G	1.800,00	Pivovarna Union	G	45.200,00
GH Union	B,C	1.800,00	Postojnska jama	C	2.100,00
Gorenjske mlekarne Kranj	vse	12.000,00	Primorje Ajdovščina	vse	2.020,00
Gorenje Velenje	B,D	2.220,00	Sava Kranj	G	14.800,00
Gorenjski sejem	B	500,00	SIB banka	G	10.000,00
Goričane Medvode	vse	1.000,00	SGP TEHNIK	vse	400,00
Gozdno gospodarstvo Kranj	B,D	200,00	Špicerija Bled d.d.	B,D	3.100,00
Gradbeno podjetje Bohinj	vse	280,00	Telekom Slovenije	B	32.850,00
Garant Polzela	G	700,00	Telekom Slovenije	G	34.500,00
Hubelj Ajdovščina	B,D	800,00	Termo Škofja Loka	B,D	3.200,00
Hubelj Ajdovščina	C	1.000,00	TIM Laško	B,G	1.500,00
Intertrade ITS	B	1.000,00	Toko	vse	450,00
Integral Tržič	vse	1.000,00	TUS PREVENT	G	14.000,00
INSTITUT Zoran Rant	B,C,D - G	370,00	TP Portoroz	C	3.050,00
Iskra Holding	B,D,G	220,00	TP Rožca	G	1.750,00
Iskra Telekom Holding	B,D - G	1.000,00	Zavarovalnica Triglav	vse	560.000,00
Iskra Mehanizmi	G	650,00	Zičnice Vogel	vse	300,00
Iskraemeco	B,C,D	14.000,00	Žito Ljubljana	B,D	14.100,00
Iskra avtoelektrika	G,B,C,D	1.550,00	Žito Ljubljana	G	15.400,00
Jata meso	C	18.000,00	Živila Kranj	G	11.500,00

Tečajnica velja od 28.10.1999 dalje, do objave nove oz. do preklica. Tečajji se dnevno spreminjajo zato pokličite po telefonu 064/380-10-16 ali 064/380-10-17 ali 064/380-10-40.

POSLOVALNICE GORENJSKE BORZNO POSREDNIŠKE DRUŽBE D.D. NA GORENJSKEM

- ALPETOUR POTOVALNA AGENCIJA, Predliška cesta 2, 4290 Tržič tel.563-370 novost
- ALPETOUR POTOVALNA AGENCIJA, Kranjska cesta 9, 4240 Radovljica tel.714-700 novost
- ALPETOUR POTOVALNA AGENCIJA, Cesta Svobode 4, 4260 Bled tel.741-114 novost
- GTTURIST d.o.o., Cesta Svobode 40, 4260 Bled tel.741-514
- KOMPAS POTOVALNA AGENCIJA PEGAZ d.o.o., Titova 18, 4270 Jesenice tel.831-768
- INVEST AB d.o.o., Kapucinski trg 8, 4220 Škofja Loka tel.624-200

Ani Klemenčič

**ASTRA\***  
Tehnična trgovina d.d.

Staničeva 41, Ljubljana  
Blagovnica Kranj  
Prešernova 10, Kranj

**AKCIJSKA PRODAJA  
TALNIH OBLIG V ASTRI  
BLAGOVNICI KRANJ**

Največji izbor talnih oblig na Gorenjskem

V času od 15. 10. do 31. 10. 1999  
vam nudimo - 10 % popust  
za gotovinski nakup  
nad 5.000,00 SIT

\* prodaja na čeke  
\* brezplačno robljenje  
\* brezplačno dostavo na dom

VABLJENI v Astro tehnično trgovino, d.d., Blagovnica Kranj, Prešernova 10, 4000 Kranj.

090 4438  
DAJVA SKUPAJ

090 7505  
EROTICNE BOMBE

## Uspeh Gorenjskega sejma Kranjski sejem v mednarodni "družbi"

Kmetijsko gozdarski sejem so sprejeli v Zvezo mednarodnih sejmov - UFI.

Kranj - Na 66. svetovnem kongresu Zveze mednarodnih sejmov - UFI, ki je bil od 20. do 22. oktobra v španskem mestu Bilbao, so v zvezo sprejeli štirinajst novih sejmskih prirediteljev, med njimi tudi mednarodni sejem kmetijstva, gozdarstva in prehrane, ki ga vsako leto aprila v Kranju organizira Gorenjski sejem. Kranjski sejem je kot prva tovrstna slovenska sejmska prireditev, ki so jo sprejeli v zvezo, moral za to izpolniti določene pogoje in dobiti pozitivno oceno mednarodne revizijske hiše. Članstvo v zvezi zagotavlja obiskovalcem točne podatke o razstavljalcih in razstavni površini, razstavljalcem pa določen sejmski standard, zanesljive podatke o prodanih vstopnicah oz. številu obiskovalcev...

Na kongresu so po besedah Franca Ekarja, direktorja Gorenjskega sejma, o sejmski dejavnosti največ razpravljali Angleži in Američani, ki so poudarjali, da se sejm kot ogledalo gospodarstva ne morejo uspešno razvijati brez državne podpore. Predstavniki sejmov iz razvitih držav so nanizali vrsto podatkov o podporah, ki jih države dajejo predvsem izvozno usmerjenim sejmom. Slovenski predstavniki s takšnimi podatki niso mogli "postreči", v Gorenjskem sejmju pa so prepričani, da je lokacija v Kranju zelo primerna za razvoj in podporo sejmstvu. Slovenija bi po Ekarjevem mnenju morala poskrbeti za to, da bi se specializirani sejmji bolj usmerjali v izvoz in da bi predstavljali tudi tujo ponudbo, ki je vezana na državne nabave.

Da se je kranjski kmetijsko gozdarski sejem pridružil svetovni "družini" sejmov, je priznanje tudi za Gorenjski sejem, kjer pa z grenkim priokusom ugotavljajo, da je bil njihov sejem dolgo časa "pojem za dobre prodaje", pred četrto stoletja pa so se država in politični ljubiji odločili za programsko in finančno podporo kmetijsko živilskemu sejmju v Gornji Radgoni. Gorenjski sejem se sam, brez državne pomoči in tudi z veliko odmevne inovativnosti trudi za čimboljšo kakovost, pravi Franc Ekar in dodaja, da se posledice specializacije kažejo v zmanjševanju obiska in da se bo sejem v prihodnje še bolj usmeril v alpsko območje. • C.Z.

### Semenarna na trgu krompirja

#### Izbran in opran krompir Prima

Ljubljana - Semenarna je bila (ob vsem drugem) doslej znana predvsem kot vodilno podjetje na trgu semenskega krompirja, z novo zaščiteno blagovno znamko Prima pa je močno posegla tudi na trg z jedilnim krompirjem.

Maja letos je na slovenski trg dala prve količine pranege in pakiranega krompirja izbranih sort, ta mesec pa je porabnike ponovno opozorila na novost. V prvem letu naj bi prodala od 700 do 800 ton takšnega krompirja, njen končni petletni cilj je letna prodaja okrog 20 tisoč ton, vložek pa se ji bo izplačal že pri 10 tisoč tonah. To je prvi resnejši poskus urejanja trga s krompirjem, pri katerem se v "verigo" poleg Semenarne vključujejo še trgovci ter pridelovalci oz. zadrage, na Gorenjskem predvsem zadrugi Cerklje in Sloga Kranj, ki je Semenarni tudi oddala v najem prostore za pripravo krompirja. Ves krompir je glede na pravilnik v ekstra kakovostnem razredu, pakirajo ga v vrečke po dva kilograma, pri čemer kupci že iz barve vrečke lahko prepoznajo, za kaj je namenjen. Krompir v rdečih vrečkah je primeren za pire, cmoke, njoke, svačke in za pečenje, v zelenih pa za kuhanje, praženje, cvrtje, za solate ali kot slan krompir. Cena za dvokilogramsko vrečko je od 150 do 160 tolarjev. • C.Z.

### Kmetijska svetovalna služba Bled Tečaj iz higienskega minimuma

Bled - 24. in 25. novembra bo v osnovni šoli v Mojstrani nadaljevalni tečaj iz higienskega minimuma. Tečaj je obvezen za zbiralce mleka, za gospodinjke, ki na domu prodajajo mleko, jajca in meso, in za vse, ki nudijo hrano na turističnih kmetijah. Udeležijo se ga lahko tudi tisti, ki so bili že pred več kot petimi leti na osnovnem tečaju in bi sedaj znanje radi obnovili. To velja za sirarje, mlekarije, mesarje, trgovce, kmete in gostince. Polna cena tečaja je 14 tisoč tolarjev, za članice društva podeželskih žena in kmete bodo poskušali pridobiti prispevek kranjskogorske občine. Prijave za tečaj sprejemata kmetijska svetovalka Majda Lončar in Majda Režek iz GG Bled na telefonski številki 748-000. • C.Z.

**KŽK MERCATOR KŽK KMETIJSTVO KRANJ, d.o.o.**  
Begunjska 5  
4000 KRANJ

objavlja prosto delovno mesto:

#### IZMENOVOĐJA V MEŠALNICI MOČNIH KRMIL ŠKOFJA LOKA

Pogoji:  
IV. ali V. stopnja izobrazbe kmetijske, živilske ali veterinarske smeri  
2 leti delovnih izkušenj

Zaposlitev je možna takoj.  
Delovno mesto je v Mešalnici na Trati pri Škofji Loki.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev sprejema kadrovska služba M KŽK Kranj, Begunjska 5, Kranj, v roku 8 dni po objavi.

KŽK prenovil in razširil vrtnarski center Aura

# Bodo cvetlice "pojedle" krave?

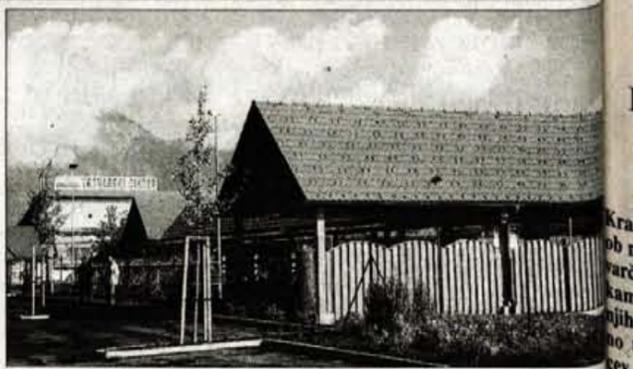
Mercator - KŽK Kmetijstvo Kranj je bil nekdanj predvsem kmetijsko podjetje, zadnja leta pa se zaradi posledic "tranzicijske zakonodaje" vse bolj usmerja v trgovino in cvetličarstvo.

Kranj - V okviru prvega dela obnove vrtnarskega centra Aura na Zlatem polju so pred nedavnim obnovili trgovino in na novo zgradili še 1.800 kvadratnih metrov zunanjih prodajnih površin, z deli pa bodo nadaljevali v naslednjih dveh letih.

Kot je v sredo ob odprtju obnovljenega in razširjenega vrtnarskega centra Aura dejal direktor M-KŽK Kmetijstvo Kranj mag. Janez Tavčar, je bil KŽK nekdanj predvsem kmetijsko podjetje, zaradi posledic zakonov o denacionalizaciji, o skladu kmetijskih zemljišč in gozdov in druge "tranzicijske zakonodaje" pa so se zato, da bi se izognili propadu, odločili za poslovno preobrazbo v storitveno trgovsko družbo. Ob tem, ko jim bo po končani denacionalizaciji od današnjih 1.560 hektarjev kmetijskih zemljišč ostalo največ 850 hektarjev, bodo kmetijsko dejavnost še zmanjševali, hkrati pa se vse bolj usmerjajo v cvetličarstvo in vrtnarstvo. Letos so v to dejavnost vložili 340 milijonov tolarjev, od tega približno 130 milijonov tolarjev v obnovo in razširitev vrtnarskega

centra Aura, večino preostalega zneska pa v ureditev šeststo kvadratnih metrov velikega centra v Mercatorjevi trgovini v Ljubljani. Kot ena od družb Poslovnega sistema Mercator se bodo z "zelenim programom" vrtnarstva in cvetličarstva vključevali v razvoj Mercatorjeve trgovske ponudbe tudi v ostalih večjih mestih v Sloveniji - najprej na Jesenicah, v Novem mestu in Slovenj Gradcu.

Ob tem, ko imajo cvetlični butik pri avtobusni postaji in cvetličarno pri pokopališču v Kranju, so zaradi denacionalizacije zaprli vrtnarijo v Stražišču, pred nedavnim pa so obnovili in razširili vrtnarski center Aura, ki zdaj obsega 3.400 kvadratnih metrov prodajnih površin, od tega 1.600 notranjih in 1.800 kvadratnih metrov zunanjih. V prvem delu obnove so poso-



dobili trgovino in na novo zgradili zunanji del, prihodnje leto in v letu 2001 pa bodo posodobili glavno stavbo in center razširili še za 5.000 kvadratnih metrov zunanje prostora za vzgojo in veleprodajo grmovnic in drevja ter za 1.500 kvadratnih metrov pokritega prodajnega prostora. Po končani naložbi bo center obsegal 10 tisoč kvadratnih metrov površine.

V Auri imajo poleg cvetja, cvetličnih aranžmajev, vencev, semen, sadik, repromateriala

in drugih izdelkov za urejanje vrta in polepšanje stanovanj v maloprodaji pet tisoč grmovnic in drugih sadik okrasnega in sadnega drevja, v veleprodaji na tej in še eni drugi lokaciji pa še petkrat več. S cenami si po besedah Marjana Bajžiča, vodje cvetličarske dejavnosti KŽK-ju, konkurenčni, s ponudbo vsega na enem mestu pa želijo biti tudi najcenejši. Ker imajo večino sadik v lovcih, to omogoča sajenje in pridelavo prek vsega leta.

• C. Zaplotnik

Priznanje skupini za peko kruha in peciva

## Šest kmetij bo registriralo dopolnilno dejavnost

V skupini je štirinajst kmetov, od katerih jih bo šest še letos registriralo dopolnilno dejavnost. Testo mesijo na rožni in pečejo v krušni peči.

Škofja Loka - Andragoški center Slovenije je v sodelovanju z ministrstvom za šolstvo in šport ter izvajalci posameznih nalog tudi letos od 18. do 24. oktobra pripravil Teden vseživljenjskega učenja, ob katerem je med drugim posameznikom in skupinam podelil priznanja za izjemne učne uspehe in bogatitev lastnega znanja. Takšno priznanje je prejela tudi skupina za peko kruha in peciva, ki deluje v okviru projekta razvoja dopolnilnih dejavnosti na kmetijah v škofjeloški regiji.



Medobčinski podjetniški center Škofja Loka je v sodelovanju z upravno enoto in kmetijsko svetovalno službo ter ob podpori občin Škofja Loka, Gorenja vas - Poljane, Železniki in Žiri začel spodbujati razvoj dopolnilnih dejavnosti pred dvema letoma. Kot navedla Tatjana Bogataj iz podjetniškega centra, so oblikovali več interesnih skupin, med drugim tudi skupino za peko kruha in

peciva, v kateri dejavno sodeluje štirinajst kmetov, od katerih bo šestERICA še letos registrirala dopolnilno dejavnost. Izobražujejo se na tečajih in delavnicah, si izmenjujejo izkušnje na rednih sestankih, hodijo na strokovne ekskurzije in sodelujejo na različnih prireditvah. Letos so bile na božično novoletnem sejmju v Škofji Loki, na sejmju Gast v Celovcu, na prazniku češenj v Goriških Brdih,

na razstavi Dobrote slovenskih kmetij na Ptujju in na prireditvi Venerina pot v Škofji Loki, s kulinaricnimi dobrotami pa so obogatile pobratenje občine Škofje Loke z belgijskim Maasmechelnom ter Škofjeloški pasijon, za katerega so se posebej pripravljale v hiši kulinarike Jezeršek.

Izdelke ponujajo pod skupno blagovno znamko Naravni izdelki iz škofjeloških hribov, pri čemer za tiste, ki jih pripravljajo gospodinjke, uporab-

ljajo ime Babica Jerca, in "moške" izdelke Dedek Blagovna znamka, ki temelji na tradicionalnih receptih postopkih izdelave, je še v razvoju, poleg pekovskih izdelkov (bel, polbel in ržen kruh, ohova, pehtranova in ocvirkova potica, božični in srednjeveški piškoti ter medenjaki) ponujajo še izdelke iz sadja, suho sadje in žganje. Pekovski izdelki so rožni, zameseni in pečeni v krušni peči. • C.Z.

Ukrepi republiške veterinarske uprave

## Osem obratov brez izvoznega dovoljenja

Brez dovoljenja je ostala tudi Kolinska, ki živalske surovine kupuje v tujini in jih le vgrajuje v svoje izdelke.

Ljubljana - Ob tem, ko je evropska komisija Sloveniji "nalozila", da do 1. februarja prihodnje leto odpravi pomanjkljivosti v izvoznih mesno predelovalnih obratih in pri nadzoru nad izvozom rdečega mesa in izdelkov iz mesa v državo Evropske unije, je republiška veterinarska uprava pred dnevi odvzela izvozno dovoljenje osmim obratom. Brez dovoljenja so ostali: Celjske mesnine za izvoz svežega mesa, Alcis Kras Šepulje, Kolinska Ljubljana, Mercator Eta Kamnik, Emona Lokev in Pomurka mesna industrija za mesne izdelke ter Pomurka in Mercator Ljubljana še za meso divjačine. Ostali izvozni mesno predelovalni obrati lahko še naprej izvažajo v državo Evropske unije, vendar le pod pogojem, če je certifikat veljavno izpolnjen in ga podpisal pooblaščen strokovni delavec Veterinarskega zavoda Slovenije.

V nekaterih podjetjih so prepoved izvoza pričakovali, ponekod jih je presenetila, med drugim tudi v ljubljanski Kolinski. V sporočilo za javnost so zapisali, da je iz odločbe republiške veterinarske uprave razvidno, da jim je pravica uporabiti izvozne številke prenehala zato, ker izvoznega objekta že dlje časa več ne uporabljajo, kar pomeni, da tudi svežega mesa ne predelujejo več v dehidrirane mesne izdelke. Kolinska namreč kupuje surovine živalskega izvora od uglednih evropskih podjetij in jih le vgrajuje v svoje izdelke. Ze pred prihodom evropske veterinarske inšpekcije je veterinarsko upravo zaprosila za ureditev položaja objekta, vendar jasnega odgovora ni dobila.

Ker jih je uprava zdaj uvrstila v seznam predelovalcev mesa, ki to dejavnost opravljajo in ne izpolnjujejo pogojev, so ogroženi, še posebej zato, ker bodo s tem utrpeli precejšnjo moralno in materialno škodo. • C.Z.

Štiridesetletnica Farme Ihan

### Velika vlaganja v ekologijo

Ihan - Minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Ciril Smrkolj je včeraj, v četrtek, na praznovanju 40-letnice Farme Ihan podelil podjetju certifikat ISO 14001, ki je hkrati tudi priznanje farmi za njena ekološka prizadevanja. Farma, katere letna zmogljivost je 85 tisoč prašičev in letni promet blizu 2,2 milijarde tolarjev, je v zadnjih letih v ekologijo vložila blizu deset milijonov mark, vplive na okolje pa ob upoštevanju standardov kakovosti ISO 9001 obvladuje zdaj še s standardi ISO 14001. Ze zdaj ima čistilno napravo, ki zagotavlja 80-odstotno znižanje kemijske porabe kisika, do leta 2007 pa jo bo v skladu s sanacijskim programom toliko uredila, da bo zadoščala prav vsem naravovarstvenim zahtevam Evropske unije. Zanimivo je tudi to, da ob 40-letnici podjetja praznuje osebni jubilej, 70-letnico, tudi dr. Lucijan Krivic, prvi in doslej edini direktor. • C.Z.

Za kakšno varčevanje naj se odločim?

# Za "klasike" tolarske vezave, za bolj pogumne delnice

Bankirji kot trenutno najbolj donosno naložbo svetujejo tolarske vezave, zanimiva pa so tudi namenska in rentna varčevanja - Naložba v delnice oziroma obveznice je sicer bolj tvegana kot bančno varčevanje, a tudi bolj donosna.

Kranj - Vodje gorenjskih poslovalnic bank smo ob mesecu varčevanja povprašali, kakšno vrsto varčevanje bi ta hip priporočili svojim strankam oziroma kaj se ta hip najbolj izplača. Iz njihovih odgovorov izhaja, da je najbolj donosno tolarsko varčevanje (čeprav veliko Gorenjčanov še vedno najbolj zaupa nemški marki), zanimive pa so tudi ponudbe namenskih varčevanj, denimo stanovanjskih, vse bolj pa se uveljavljajo tudi rentna varčevanja.

Marjana Židanič Smolič, vodja ekspoziture Abanke, Kranj: "Ta hip bi najbolj priporočala rentno varčevanje ali pa morda vezavo sredstev. Deviz ali tolarejev? Vsekakor tolarejev. Pri rentnem varčevanju naj povem, da je najkrajša doba varčevanja pet let, najnižji znesek pa pet tisoč tolarejev. Stranka se lahko odloči za mesečne pogoje ali pa za enkratni polog, obrestna mera pa je T plus 5,75 odstotka. Po petih letih vplačevanja sredstva še eno leto 'stojijo' v banki, nato pa jih varčevalec lahko dvigne. Že zdaj smo pripravili posebno akcijo, v kateri smo stranki poklonili prvi obrok, podobno akcijo pripravljamo tudi letos."

Anton Kotnik, vodja agencije SKB banke, Kranj: "Moj nasvet stranki, za kakšno vrsto varčevanja naj se odloči, je odvisen od tega, kaj stranka želi oziroma pričakuje. Če pričakuje zgolj dobre obrestne mere, bi ji svetoval vezavo sredstev, sveden tolarskih, saj tolarske obrestne mere še vedno prinašajo več kot devizne. Če denarja ne potrebuje, bi svetoval vezavo na čim daljše obdobje. Če pa stranka želi pridobiti ugodno posojilo ali rento, bi svetoval namensko var-

čevanje, ki po izteku varčevalne dobe omogoča najtete ugodnega posojila oziroma rento. Kot sem že dejal: najprej ugotovimo želje strank, šele potem svetujemo glede načina varčevanja. Izpostavil bi še naše stanovanjsko varčevanje, naša ponudba je enakovredna ali celo ugodnejša od ponudbe v nacionalni stanovanjski varčevalni shemi, v mesecu varčevanja pa še posebno pozornost namenimo mladini oziroma pridobivanju mladih komitentov."

Snežana Jovanovič, vodja poslovalnice za prebivalstvo NLB, Kranj: "Kakšno varčevanje se najbolj izplača? To je relativno... Ta hip je največje povpraševanje po tolarskem varčevanju, ki je tudi bolj donosno od deviznega. Iz naše ponudbe bi izpostavila Modro varčevanje, ki je zelo privlačno. Gre za petletno varčevanje, vendar je sredstva mogoče dvigniti že po prvem letu. Zanimiva je tudi naša ponudba namenskih varčevanj, zlasti stanovanjskih ter rentnih."

## Zakaj pa ne bi del prihrankov naložili v vrednostne papirje?

Ani Klemenčič, predsednica uprave Gorenjske borzno posredniške družbe, d.d.: "Priporočam nakup delnic oziroma obveznic. V prvih desetih mesecih letošnjega leta sta borzna indeksa zrasla veliko bolj, kot prinašajo vezane vloge v bankah, PIX, ki meri rast tečajev delnic pidov, je zrasel za 59 odstotkov, SBI, ki meri gibanje najprometnejših delnic v borzni kotaciji, pa za 9,5 odstotka. Tudi donosi obveznic so več kot deset odstotkov nad rastjo nemške marke. Letos so največ zaslužili delničarji Dela, Mercatorja, Salusa, Dolenjske banke ter pidov Maxima, Zvon, Triglav, Zlata moneta. Marsikdo je podvojil investirani znesek. Za tiste, ki šele vstopajo na borzo, priporočam nakup delnic Telekomu, Zita, Save in košarico delnic z borzne kotacije (najboljša podjetja v posamezni dejavnosti). Trenutek za vstop na borzo je ugoden, saj indeks za svojo maksimalno višino (jeseni 1998) kar precej zaostaja."

Največja gorenjska leasing hiša - VB Leasing

## Davek na dodano vrednost pocenil leasing

V VB Leasing po novem omogočajo tudi leasing opreme, leasing pa lahko najamejo tudi občani

V Sloveniji deluje skoraj šestdeset leasing hiš, od tega dobrih dvajset večjih. Mednje sodi tudi največja gorenjska leasing hiša - podjetje VB Leasing. Pred kratkim so se z Bleda preselili v Kranj, v poslovne prostore TC Viktorija na Labore. To pa ni edina novost, po besedah direktorja Matjaža Erjavca področje poslovanja širijo z leasinga vozil tudi na leasing opreme, po novem pa možnost najema leasinga nudijo tudi fizičnim osebam.

Z uvedbo davka na dodano vrednost so se davčne obremenitve leasinga znižale, zato je postal bolj privlačen in bolj konkurenčen posojilom. Tudi v podjetju VB Leasing opažajo, da se zanimanje Gorenjčanov za leasing povečuje, povečanemu zanimanju pa so prilagodili svojo ponudbo. Tako so jo zgolj z leasinga vozil pred kratkim razširili tudi na leasing opreme.

Poleg tega se po novem za najem leasinga lahko odločijo tudi fizične osebe, torej občani, in ne več zgolj pravne osebe. Po Erjavčevih besedah je leasing še vedno najbolj zanimiv za podjetja oziroma obrtneke, saj ima mnogo prednosti pred bančnim posojilom. Postopek pridobitve leasinga je enostavnejši kot postopek najema bančnega posojila, poleg tega pa leasing hiše na boniteto leasingojemalca gledajo širše, saj ne upoštevajo višine plače, temveč promet. Način obračunavanja leasinga je drugačen kot način obračunavanja obresti za kredite, obrestna mera pa je vezana na devizno klavzulo. Ker tečaj tujih valut rastejo počasneje od revalorizacije, je torej leasing s stališča leasingojemalca ugodnejši. Leasingojemalca mora biti pri nakupu udeležen z delom lastnih sredstev, v družbi VB Leasing je potrebna vsaj 25-odstotna udeležba. Doba odpla-

čevanja je različna, pri nas pa še vedno prevladuje leasing do pet let.

## VB LEASING

Vaš leasing partner na Gorenjskem

## DOBER LEASING

- TOVORNIH VOZIL
- DELOVNIH STROJEV
- OSEBNIH VOZIL
- OPREME

V KRANJU - LABORE: TC Viktorija, tel.: 380 710, fax: 380 71 15



# Banka brez mej



Ljubljana  
Miklošičeva 30, 1000 Ljubljana  
Tel.: 00386/61/13 11 009  
Fax: 00386/61/13 12 180

Koper  
Prešernov trg 5, 6000 Koper  
Tel.: 00386/66/272 085  
Fax: 00386/66/272 089

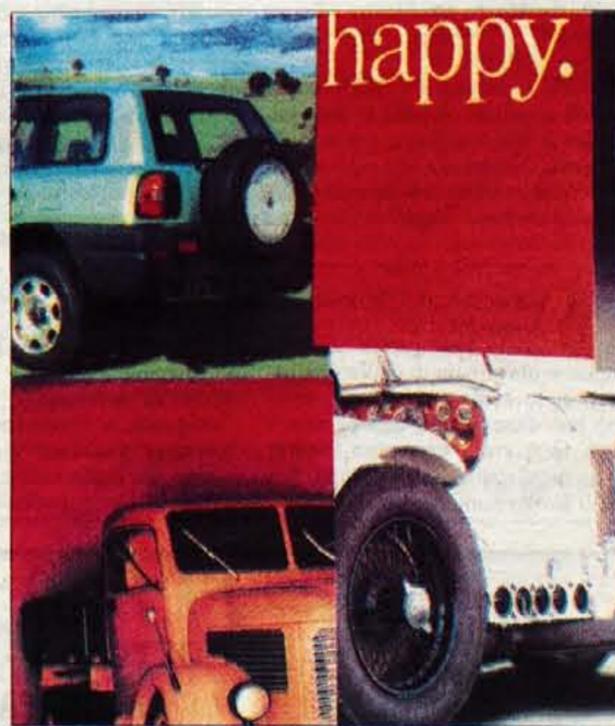
Celje  
Prešernova 27, 3000 Celje  
Tel.: 00386/63/441 500  
Fax: 00386/63/441 220

Šentjur  
Mestni trg 2, 3230 Šentjur pri Celju  
Tel.: 00386/63/743 932  
Fax: 00386/63/743 380

Tepanje  
Poslovni center Tepanje  
Tel.: 00386/63/755 371  
Fax: 00386/63/755 372

info@volksbank.si

**VOLKSBANK**

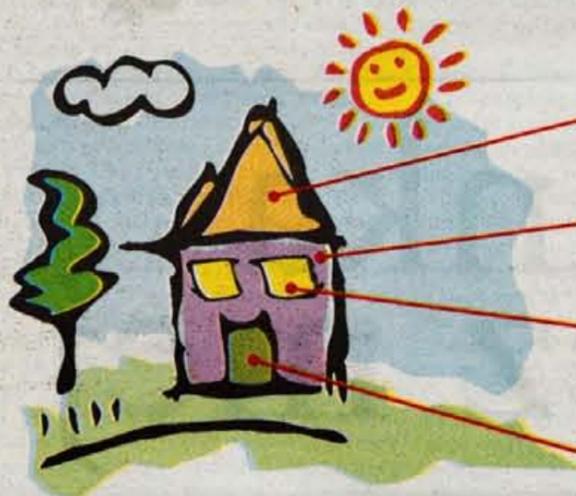


## Dobrih 80 odstotkov leasinga vozil

Po podatkih Združenja za leasing Slovenije (eden od tridesetih članov je tudi podjetje VB Leasing) so lani naša podjetja, zasebniki, javni sektor in fizične osebe prek zakupa, najema oziroma leasinga kupile za okrog 45 milijard tolarejev premoženja in nepremičnin. Od tega je največ - kar polovica leasinga osebnih vozil, tretjina pa leasinga komercialnih vozil.

# VAŠI LASTNINI GROZI NEŠTETO NEVARNOSTI

**POŽAR, POPLAVA, POTRES, STRELA, VIHAR, PLAZ...**



Hišo ali vikend zavarujete s požarnim in potresnim zavarovanjem.

Vso opremo zavarujete s stanovanjskim zavarovanjem, ki krije tudi nevarnost vloma.

Dodatno lahko zavarujete tudi kritje razbitja stekla in okvare gospodinjstevskih aparatov.

V stanovanjsko zavarovanje je vključena tudi odgovornost zavarovanca kot zasebnika, ki izvira iz njegovega vsakdanjega življenja.

**Da vas katastrofe ne bi presenetile, zavarujte svoje premoženje!**

**V Adriatico vam zagotavljamo ugodno ceno zavarovanja ter hitro in kakovostno reševanje škodnih primerov.**

**PE KRANJ**

Kidričeva 2, 4000 KRANJ  
telefon: 064/ 211-686, fax: 064/ 227-072



**Še malo, pa bom milijonar**

»Vsak mesec sem prihranil 11.999 tolarjev. Po petih letih jih imam že 955.630. Pa naj še kdo reče, da iz malega ne raste veliko.«

Takšno varčevanje zahteva minimalne napore, prinaša pa maksimalne učinke. Stopite do svoje poslovalnice in povprašajte o modrem varčevanju.

Rastlina vzkljuje iz semena in skrbno jo je treba zalivati, da zraste v vsej svoji lepoti. Tudi denar je treba negovati in zanj skrbeti, da bo rasel. To pa je mogoče storiti na več načinov. Postopno varčevanje z mesečnimi vplačili je ena najbolj zanesljivih in varnih naložb denarja. Ne glede na to, ali vlagamo velike ali majhne vsote, se naše premoženje nezadržno povečuje iz meseca v mesec.

**Modro varčevanje**  
• rastoče obrestne mere  
• varčevanje od enega do petih let  
• možnost prekinitve po prvem letu varčevanja

Storitev je na voljo tudi v bankah bančne skupine NLB: Banka Domžale, Koroška banka, Pomurska banka, Banka Velenje, Banka Zasavje.

Vedno več premoženja  
**Varčevanje z mesečnimi pologi**



**ljubljska banka**

Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana

SHP - Slovenska hranilnica in posojilnica Kranj

## Vsakomur varčevanje, pisano na kožo

Hranilnice imajo v razvitih zahodnih državah posebno vlogo, ljudem skušajo vcepiti odnos do varčevanja ter jih spodbuditi k varčevanju. Žal pa je hranilništvo pri nas zapostavljeno, hranilnice nimajo takšne vloge, kakršno bi si zaslužile.

SHP - Slovenska hranilnica in posojilnica v Kranju deluje od leta 1990. Od skromnih začetkov se je v devetih letih delovanja dodobra vkoreninila v gorenjskem prostoru, po obsegu poslovanja pa se uvršča v vrh slovenskega hranilništva. O vlogi hranilništva pri nas danes ter o ponudbi Slovenske hranilnice in posojilnice (ta ima tri poslovalnice, in sicer v Kranju, Trzinu in na Bledu) smo se pogovarjali z njenim ravnateljem Domnom Malenškom.

Pobudniki za ustanovitev vaše hranilnice so bili gorenjski obrtniki in podjetniki, ki jim je bila hranilnica prvotno tudi namenjena. Vendar pa ste dejavnost v zadnjih letih razširili tudi na poslovanje s fizičnimi osebami, kajne?

«Tako je, od samega začetka smo bili poslovno usmerjeni v malo gospodarstvo, saj v začetku devetdesetih let banke niso v zadostni meri pokrivala te tržne niše. Zato smo razvili storitve, namenjene obrtnikom in malim podjetnikom, in to svojo usmerjenost ohranjamo tudi danes. Poleg tega pa smo v zadnjih letih svojo dejavnost razširili tudi na poslovanje z občani, ki jim nudimo široko ponudbo oblik varčeva-

nja. Pestra pa je tudi naša ponudba posojil, in sicer tako za podjetnike kot za občane.»

Bi lahko pritrdili reklu, da smo Gorenjci varčni? Ali radi varčujemo?

«Na splošno lahko rečem, da Slovenci varčujemo premalo. Varčevanje prebivalstva je temelj vsakega gospodarstva, vendar pa pri nas še ni dovolj razvito. Ravno tu vidim pomen in vlogo hranilnic. Hranilnice imajo namreč v razvitih zahodnih državah posebno vlogo, ljudem skušajo vcepiti odnos do varčevanja, dvigniti varčevalno zavest ter ljudi spodbuditi k varčevanju. Žal pa je hranilništvo pri nas zapostavljeno, hranilnice nimajo takšne vloge, kakršno bi si zaslužile. Banke imajo sicer res vse sodobnejšo ponudbo in storitve, toda za dvig varčevalne zavesti so potrebne manjše hiše, ki delajo neposredno v okolju, v manjših krajih, in poznajo ljudi ter njihove potrebe.»

Kako konkretno v vaši hranilnici skušate privabiti Gorenjce, da bi se raje odločili za varčevanje?

«Predvsem s široko ponudbo oblik varčevanja. Vsakemu varčevalcu omogočamo, da najde način, ki mu najbolj ustreza, naša ponudba zajema tako



Domen Malenšek

tolarske vezave, vezave z valutno klavzulo in opsijske vezave, kjer se po izteku varčevalne dobe primerjata valutna in revalorizacijska klavzula, prizna pa tista, ki je višja. Omogočamo tudi odprtje varčevalne knjižice, s katero

stranka varčuje z večkratnimi pologi, pa premijsko in rentno varčevanje...»

Po kateri vrsti varčevanja pa je največ povpraševanja med Gorenjci?

«Največ zanimanja je še vedno za splošne oblike varčevanja, torej tolarске vezave, zlasti za dobo do šestih mesecev. V zadnjem času opažamo naraščanje dolgoročnejših vlog, kar nas zelo veseli, saj si prizadevamo, da bi se doba varčevanja podaljšala. Prav tako si želimo, da bi stranke povprašale tudi po drugih možnostih varčevanja in da bi se seznanile z vsemi oblikami, saj dostikrat sploh ne poznajo vseh možnosti.»

V primerjavi z bankami ste majhna finančna ustanova, kako jim lahko konkurirate, v čem je vaša konkurenčna prednost?

«Čeprav nismo velika bančna hiša, imamo pestro ponudbo varčevanj, povsem primerljivo s ponudbo večjih bank. Naša prednost je, da se kot manjša hiša lažje prilagajamo in z osebnim pristopom upoštevamo želje strank. Z vsako stranko se pogovorimo, ji svetujemo, če to želi... Skušamo ustvarjati neko prijetno vzdušje, tako da stranke rade pridejo k nam.»



**HRANILNICA LON d.d.**

**V OKTOBRU - MESECU VARČEVANJA SE ZAHVALJUJEMO SVOJIM VARČEVALCEM ZA ZAUPANJE IN PREDSTAVLJAMO UGODNO VARČEVALNO PONUDBO**

- RENTNO VARČEVANJE za varno in neodvisno prihodnost
- ZLATI LON - dolgoročno varčevanje za zlatnik zaupanja
- VARČEVANJE PLUS - varčevanje za vaš izbran namen

## Kako uspešne so slovenske banke Dobiček bank ob polletju manjši kot lani

Med sedmerico največjih slovenskih bank se je uvrstila tudi Gorenjska banka - Na prvem mestu trdno Nova Ljubljanska banka

Kranj - V Sloveniji je konec junija delovalo 25 bank, šest hranilnic, 69 hranilno-kreditnih služb ter devet predstavništev tujih bank. Največja banka še vedno ostaja Nova Ljubljanska banka (NLB), medtem ko se je med prvih sedem uvrstila tudi edina gorenjska banka - Gorenjska banka Kranj, ki ima 4,7-odstotni tržni delež.

NLB ima z bilančno vsoto 713 milijard tolarjev 27,9-odstotni tržni delež. Na drugem mestu je SKB banka z 12,4-odstotnim tržnim deležem, na tem mestu je zamenjala Novo Kreditno banko Maribor, ki je padla na tretje mesto, njen tržni delež pa se je zmanjšal z 12,1 na 11,7 odstotka. Na četrtem mestu je Banka Koper s 5,8-odstotnim tržnim deležem, na petem Banka Celje s 5,7 odstotka, 5,5 odstotka ima Abanka in je na šestem mestu, na sedmem mestu pa je Gorenjska banka Kranj s 4,7-odstotnim tržnim deležem. Njen tržni delež se je od lani povečal za 0,1 odstotka. Vseh sedem bank skupaj je konec junija obvladovalo kar 73,8 odstotka slovenskega bančnega trga.

In kako so poslovale vse naše banke v letošnjem prvem polletju? Bilančna vsota vseh skupaj je znašala 2558,6 milijarde tolarjev, kar je za 196 milijard več kot konec lanskega leta. Dobiček bank pa se je realno zmanjšal, v prvem polletju so vse naše banke ustvarile za 13,4 milijarde tolarjev dobička pred obdavčitvijo, kar je za 9,3 odstotka realno manj kot v enakem obdobju lani. Po podatkih Banke Slovenije sta v prvi polovici letošnjega leta z izgubo poslovali dve banki, a poročilo ju poimenovali ne navaja. • U. P.

Število bančnih avtomatov se povečuje

## Povprečni dvig prek bankomata 8500 tolarjev

Konec junija je bilo v uporabi 672 bančnih avtomatov, ki so v prvih šestih mesecih izplačali skoraj za 140 milijonov tolarjev denarja



Konec junija je v Sloveniji delovalo 672 bančnih avtomatov. Njihovo število se iz leta v leto povečuje, v zadnjih dveh letih in pol se je povečalo za več kot 250. Tudi število dvigov se povečuje, kar govori o tem, da smo Slovenci vse bolj vešč pri uporabi sodobnih plačilnih instrumentov.

Še leta 1996 smo pri nas imeli le štiristo bančnih avtomatov. Leto kasneje jih je bilo v uporabi že petsto, konec lanskega leta pa dobrih šeststo. V letošnjem prvem polletju so dali v uporabo še šestdeset novih bankomatov. Hkrati z rastjo števila bankomatov pa se povečuje tudi število dvigov. Lani smo Slovenci opravili skoraj 28 tisoč dvigov, v letošnjem prvem polletju pa že 16 tisoč. In koliko denarja smo dvignili? V letošnjem prvem polletju so nam bankomati "izplačali" skoraj za 140 milijonov tolarjev denarja (lani 224 milijonov). Povprečni dvig je znašal 8500 tolarjev, izhaja iz Biltena banke Slovenije.

## Plastični denar gor, čeki dol

Plastični denar tudi v Sloveniji postaja vse bolj priljubljen. Konec junija je bilo v uporabi že skoraj 638 tisoč različnih kreditnih kartic, izdanih v Sloveniji, ter skoraj 880 tisoč debetnih kartic, izhaja iz Biltena Banke Slovenije.

Tudi število elektronskih prodajnih mest se povečuje, POS terminale imajo že na več kot 13 tisoč mestih. Rast števila je res skokovita, še leta 1996 je bilo POS terminalov dobrih 4500, lani pa že več kot 11 tisoč.

Hkrati z uporabo kartic pa se zmanjšuje uporaba čekov. Še leta 1996 je bilo vnovčenih več kot 34 tisoč čekov, lani pa le še 26 tisoč. Trend zmanjševanja se nadaljuje tudi letos, v polletju je bilo vnovčenih le še dobrih deset tisoč čekov. Tudi vrednost tako opravljenih transakcij se zmanjšuje, prek čekov smo leta 1996 opravili še za skoraj 295 milijonov tolarjev prometa, lani pa še za 266 milijonov. V letošnjih prvih šestih mesecih pa je bilo opravljenih za 126 milijonov tolarjev transakcij s čeki.

Krekova banka, d.d., Maribor, Poslovna enota Kranj

# Banka, kjer ni čakanja pred okenci

Vsaki stranki se posvetijo, saj vse več ljudi želi osebni stik, ne samo strogo uradni 'Dober dan' in 'Hvala' - Zanimiva ponudba rentnega varčevanja in varčevalne knjižice

Konec novembra bodo v kranjski poslovni enoti Krekove banke praznovali prvo obletnico. V letu dni prisotnosti v Kranju so se tako Kranjčani kot ostali Gorenjci na banko dobro navadili, pravi vodja poslovne enote za posle s prebivalstvom Almira Kokalj.

Bi po nekaj manj kot letu dni prisotnosti v Kranju lahko rekli, da je bila odločitev za prihod v Kranj pravilna?

"Vsekakor, v naši poslovalnici smo z obiskom strank zelo zadovoljni in z veseljem ugotavljamo, da dosegamo pričakovane rezultate."

Ponudba storitev v vaši banki je pestra, za katere pa je največ zanimanja?

"Ugotavljamo, da stranke povprašujejo po vseh produktih. Mnogi se zanimajo za ponudbe različnih bank in jih nato primerjajo med seboj. V zadnjem času opažamo precejšnje zanimanje za naše rentno varčevanje. Gre za v svetu zelo uveljavljen način dolgoročnega varčevanja, ki smo ga prilagodili željam in možnostim posameznika. Namenjeno je vsem, ki si želijo zagotoviti mirno jesen življenja ob dodatni pokojnini ali zbrana sredstva nameniti za izgradnjo doma, šolanje otrok... Rentno varčevanje je dolgoročno oblika varčevanja z najvišjo letno obrestno mero in z najkrajšo dobo varčevanja pet let. Zgornja meja varčevanja ni omejena. Pologi so lahko mesečni (najmanj pet tisoč tolarjev), kvartalni, polletni, letni ali enkratni (tolarski ali devizni). Rentno varčevanje z devizno klavzulo je možno le z enkratnim položajem. Po poteku varčevanja se lahko privarčevana sredstva izplačujejo na različne načine: enkratno izplačilo glavnice, mesečno izplačilo rente v poljubnem številu let, kombi-



Almira Kokalj

niran način (polovica privarčevanega zneska takoj, polovica kot mesečna renta) in kot izplačilo večne rente." Nekaj posebnega pa je vaša ponudba varčevalne knjižice.

"Tako je, med strankami je varčevalna knjižica naletela na veliko zanimanje. Varčevanje poteka tako, da stranka na začetku položi 30 tisoč tolarjev, vsi naslednji pologi pa so odvisni od zmožnosti in ci-

ljev, torej so lahko nižji ali višji. Sredstva je mogoče dvigati kadarkoli, ob pogoju, da vsak posamezni polog na banki leži vsaj 31 dni."

Tudi pri ponudbi kreditov imate kar nekaj konkurenčnih prednosti, posebnost je zlasti v tem, da kredit odobrite že isti dan, kajne?

"Res je, kredite fizičnim osebam odobrimo še isti dan, na voljo pa so po ugodnih obrestnih merah. Za komitente so obrestne mere še nižje, nižji pa so tudi stroški zavarovanja in storitev."

V čem je Krekova banka drugačna od drugih bank, kje je njena konkurenčna prednost?

"V naši banki se prizadevamo za osebni pristop do komitenta. Vsaki stranki se posvetimo, pri nas ni čakanja pred okenci. Vsako stranko obravnavamo individualno in opažamo, da je to ljudem zelo všeč. Vse več jih želi osebni stik, ne samo strogo uradni 'Dober dan' in 'Hvala'."

Pred kratkim ste na vogalu stavbe na Zoisovi 1 ob Sparu postavili svoj bankomat, je dobro obiskan?

"Bankomat imamo mesec dni, stoji na odlični lokaciji in je izjemno dobro obiskan. Tako se bo naložba povrnila v izredno kratkem času."

## PONUDBA SKB banke

# NOVA POT DO OPLEMENITENJA VAŠIH SREDSTEV - TRANSAKCIJSKI RAČUN

Podjetja in samostojni podjetniki, ki opravljate plačilni promet v tujih valutah, ste pri nas vse od 1. septembra dalje deležni ugodnosti, ki jih prinaša celovita ponudba SKB banke, pripravljena ob spremembah devizne zakonodaje ter reforme plačilnega prometa. Celovita ponudba na enem mestu obsega vodenje računov podjetij, posredovanje pri nakupu in prodaji tujih vrednostnih papirjev, elektronsko opravljanje plačilnega prometa preko POSLOVNEGA SKB NET-a ter transakcijski račun. Slednji je zaradi svoje praktičnosti in enostavnosti med našimi strankami vedno bolj sprejet.

### Nešteto možnosti in priložnosti

Nešteto možnosti in priložnosti vam transakcijski račun prinaša pri oplemenitvi denarnih sredstev, saj, poleg enostavnega in hitrega domačega in mednarodnega plačilnega prometa, omogoča tudi nakup in prodajo deviz v skladu z vašo tolarško likvidnostjo, konverzijo med tujimi valutami, vezavo sredstev za različna obdobja, prenos deviznih sredstev, poravnavo obveznosti pri naši banki, dvig in polog tuje gotovine. Transakcijski račun je tudi osnova za nakup in prodajo tujih vrednostnih papirjev.

### Kako do njega?

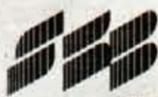
Transakcijski račun odprete s sklenitvijo pogodbe o odprtju transakcijskega računa. Seveda boste lahko v prihodnje preko transakcijskega računa opravljali tudi tolarško poslovanje, saj boste tako plačilni promet s tujimi kot domačimi poslovnimi partnerji izvajali preko enega računa in z eno identifikacijsko številko. Še naprej pa boste plačilni promet s tujino preko naše banke lahko opravljali tudi brez uporabe transakcijskega računa, in sicer z nakupom deviz za nakazilo v tujino oziroma z nakazilom tolarjev iz deviznega priliva na vaš žiro račun.

### Ima prednost pred ostalimi

Transakcijski račun je postal osnova za izvajanje domačega in tujega plačilnega prometa preko POSLOVNEGA SKB NET-a, ki omogoča pregled stanja na transakcijskem računu, izpis prometa za poljubno obdobje, pregled prilivov in odlivov ter prenos na računalnik v obliki zbirke podatkov. Ne smemo pozabiti na 24-urno dostopnost, takojšnjo obdelavo transakcij ter varnost in preglednost finančnega poslovanja. POSLOVNI SKB NET pa bo v prihodnje poleg naštetega ponudil še mnogo več, saj bo nudil vpoglede v kredite ter možnost sklepanja depozitov.

S transakcijskim računom se boste uspešno izognili tečajnim tveganjem, saj boste nakup in prodajo deviz opravili v skladu z vašimi potrebami po ročnosti plačila, na računu pa boste imeli lahko sredstva v valutah, s katerimi poslujemo v SKB banki. Za odprtje transakcijskega računa vam ne bomo zaračunavali nadomestil, do konca leta bomo račun vodili brezplačno, sredstva na njem pa obrestovali kot v pogledna oz. vezana devizna sredstva in glede na gibanje evrotržnih obrestnih mer.

Več o transakcijskih računih SKB banke lahko izveste, če nas pokličete na brezplačno telefonsko številko Zelenega telefona 080 15 15, podeskate po spletnih straneh [www.skb.si](http://www.skb.si) ali se oglasite v naši najbližji poslovalnici. Pa le pogumno rne nove izzive, mi smo pripravljeni in vas pričakujemo.



SKB BANKA D.D.

Za Danes. In za Jutri.

Kranj, Bleiweisova 2

\*tel.:064/38-00-777

IN PONUDBO ZA:

- POTROŠNIŠKE IN PODJETNIŠKE KREDITE
- PREJEMANJE PLAČE NA TEKOČI RAČUN
- UGODNE LIMITE IN GOTOVINSKO POSLOVANJE PREKO BANKOMATOV
- SEFE • PLAČILNI PROMET

ter Vas vabimo, da se nam oglasite v naši poslovni enoti ali po telefonu





# GORENJSKA

O B K O N C U D R U G E G A T I S O Č L E T J A

Jože Dežman

## Vojne 20. stoletja in 20. stoletje kot vojna

*Vojne 20. stoletja in 20. stoletje kot vojna: tak naslov je svojemu eseju dal Jan Patočka. V njem skuša odkriti, kaj bi bilo lahko v izkušnjah prve in druge svetovne vojne takega, kar spregledujemo.*

Za prvo svetovno vojno trdi, da je "je odločilni dogodek v zgodovini 20. stoletja. Odločila je o vsem njenem značaju. Da se sprememba sveta v laboratorij, ki je sprostila milijarde let nakopičeno in hranjeno energijo, mora dogajati v modusu vojne, je pokazala prav ta vojna ... pomenila je prevrednotenje vseh vrednot v znamenju sile." Patočka na osnovi nekateri opisov frontnih doživetij govori o tem, da kdor je doživel fronto, je drugačen človek. Tako Teilhard de Chardin kot Ernst Jünger poudarjata grozo fronte, toda tudi to, da "se prevladujoč občutek smiselnosti, ki ga je težko izraziti, na kraju vendarle polasti človeka fronte. To je občutek, ki je sposoben trajati leta in leta."

Vendar človeštvo ne zna odkriti te silovite prelomne energije vojne, ampak drsi v permanentno militarizacijo, saj "nesmiselnost dosejanega življenja in dosedanje vojne vodijo k osmišljenju nove vojne, vojne proti vojni. Ta, ki je zavračal fronto, ki mu je bila vsiljena, se čez nekaj let sami sili na fronto, ki ni nič manj težka in kruta."

Patočka temeljito podvomi o našem razumevanju vojne in miru, ko voljo do vojne označuje kot tisto, ki "računa s prihodnjimi generacijami, ki jih še ni, svoje načrte snuje z njihovih stališč. V volji do vojne vlada torej mir. Vojne se ne more znebiti tisti, ki se ne znebi oblasti miru, dneva in življenja v podobi, ki izpušča smrt in zakriva oči pred njo."

Velika, globoka izkušnja fronte z njene ognjene linije temelji vendarle na tem, da kliče noč z vsjo njeno neodločljivostjo in nezamisljivostjo. Mir in dan morata vladati tako, da bi drugim zagotovili prihodnji dan v podobni napredku, svobode in stopnjevanega razvoja, možnosti, ki jih danes nimajo. Od teh, ki so žrtvovani, pa se nasprotno zahteva: zdrži smrti iz oči v oči."

Fronta izkušnja je absolutna, odveže od vseh interesov miru, žrtev žrtvovanih ni več smiselna zaradi gradnje, napredka, povečanja ali razširjanja življenjskih zmožnosti, ampak ima pomen zgolj sama v sebi. Geografija življenjskega smisla, pokrajina temeljnih življenjskih namembnosti kar naenkrat doseže konec, "za katerim ne more biti ničesar nadaljnjega, bolj zaželenega, višjega."

Patočka se sprašuje, kako da "se ta velika izkušnja, edina, ki je sposobna popeljati ljudi iz vojne v dejanski mir, ni uveljavila v zgodovini 20. stoletja, čeprav so ji bili ljudje izpostavljeni dvakrat po štiri leta in jih je dejansko prizadela in spremenila? Zakaj ni razvila svojih rešilnih zmožnosti? Zakaj ni imela in nima v našem življenju vloge, podobne tisti, ki jo je imel in jo še ima boj za mir v veliki vojni 20. stoletja?"

Se vedno nas navdihuje sila, "vodi nas po svojih poteh, nas navdihuje in vara, nas dela za svoje norce." Patočka zatrdi, da je "nemoč, nesposobnost zmagati v vojni, ki je zasnovana z vidika miru, pri bivših vladarjih sveta jasno razvidna." Tudi sedanje slepilo z gospodarsko močjo ne bo dolge sape - tudi armade delavcev raziskovalcev in inženirjev na koncu podležejo biču.

Zato Patočka korenito problematizira pojem miru, saj, kljub temu da je skrajnih sredstev mobilizacije, kot so sistemske oblike terorizma, dandanes manj, ostaja vprašanje, ali to "pomeni dejansko demobilizacijo ali pa narobe vojno, ki se trajno uveljavlja z "mirovnimi" sredstvi."

Patočkin izziv je zato vprašanje, "kako je mo-



Zasilna kapelica z brezjansko Marijo Pomagaj v Vetrinju, 27. maja 1945 - Foto: Janez Gorenc  
Vse fotografije na teh Odprtih straneh so iz fototeke Muzeja novejše zgodovine v Ljubljani

goče iz vojne, ki jo je zaplodil mir, pripraviti tla za dejanski mir". Zato svoboda ni nekaj, kar nastaja "šele potem", ampak je njeno mesto prav sredi boja. Domneva, da lahko "solidarnost pretresenih" spremeni stanje, "solidarnost tistih, ki so sposobni doumeti, za kaj gre v življenju in smrti, in kot posledica tudi v zgodovini". Patočka ima v mislih duhovne ljudi, ki razumejo in njihovo razumevanje ni zgolj ugotavljanje objektivnih dejstev, čeprav naj obvladajo tudi objektivno vedenje na področju, ki ga poznajo in nad čemer imajo premoč. Samo "solidarnost pretresenih" je lahko temelj za izrekanje "NE" mobilizacijskim ukrepom, ki v nedogled podaljšujejo vojno stanje.

Gre torej za mobilizacijo kritične vesti, ki jo lahko vsak posameznik izrazi na svojem področju delovanja. Le tako se človek lahko približa tistemu, "kar je vsem skupno in traja na veke, ker je izvor vsega bivajočega, kar je torej božje."

Ta nekaj daljši povzetek iz Patočke sem navedel, da vpeljal predstavitev razstave Mati - Domovina - Bog, ki je na ogled v ljubljanskem Muzeju novejši zgodovine v Cekinovem gradu. Postavljalci razstave so generacija, katerih starši so tako ali drugače še doživeli drugo svetovno vojno. Da bi lahko do vojnega dogajanja vzpostavili kritično distanco, so se med misleci, ki so problematizirali naše razumevanje vojne in miru, oprli prav na Patočko.

Vprašanje, s katerim nadgradijo spraševanje o mitskem spopadu med partizani in domobranci, je materializirano v četrti razstavni sobi. Na stropu so evropske zvezde, na podiju na tleh trije nakupovalni vozički, ki pobarvani vsak v svojo nacionalno barvo (bel, moder, rdeč) in priklenjeni z verigo na zaporniško kroglo, simbolizirajo grozeče suženjstvo potrošniške civilizacije, najznačiljšega znaka globalizacijskega enoumja. Na enem zidu je napis VOJNA s pretresljivimi podobami iz slo-

venske osamosvojitvene vojne, na drugem pa napis MIR s prav tako pretresljivimi podobami razdejanja prometnih nesreč.

S tem so postavljalci razstave jasno izrazili svojo pravico, da v blodnem vojnem dogajanju tega stoletja iščejo svoj smisel. Glede na starost avtorjev razstave in spremnih besedil gre za nekaj manifesto generacije, ki si je vzela pravico, da problematizira ujetost svojih staršev v zanke opravičevanja vojne in militarizacije, ki jo povzročajo s svojim (nekritičnim) opravičevanjem vojnega početja.

Razstava jasno pokaže obsedenost tako domobranskega kot partizanskega tabora s skrajnim sovraštvom, ki se je z vsakim dejanjem ene in druge strani samo stopnjevalo. In tako "sprava" kot "pomiritev" eni ali drugi strani pomeni samo en cilj: da bi svojega zgodovinskega nasprotnika pokazali kot zgodovinskega poraženca. Vendar pa prav s takim ravnanjem ostajajo (če govorimo s Patočko) pod vodstvom sile, ki jih še naprej "navdihuje in vara, jih dela za svoje norce".

Razstavo o slovenskem domobranstvu je pripravila Monika Kokalj Kočevar, ki je v magistrski nalogi temeljito raziskala gorenjsko domobranstvo in ga tudi predstavlja v razstavnem katalogu (obenem v seriji Gorenjski kraji in ljudje pripravlja izdajo posebne monografije o tej temi). Primorsko domobranstvo in domobranstvo v Ljubljanski provinci je predstavil Boris Mlakar. Pri raziskavi uniform, pokrival, obutve in opreme slovenskega domobranstva (z zgovornim naslovom: Ramo ob rami Schultera am Schulter) je sodeloval Vanja Martinčič.

Najbolj izstopa pisni prispevek Gregorja Tomca z zanimivim naslovom Portret domobranca ali kako si pridobim prijatelje. Ozadje naslova odkrijemo v delu besedila, ko Tomc predstavi nasvet vodje propagandnega oddelka Gorenjskega domobranstva, ki domobranskim propagandistom svetuje, da naj se učijo iz knjig Kako si pridobim prijatelje in Kako si poiščem boljšo službo. Ta nasvet Tomc pospremi s komentarjem, ki v temelju izraža spoznavni dvom o domobranskem početju: "Knjigi očitno nista imeli zaželenega učinka: nemške prijatelje so kmalu izgubili, zavezniških pa jim ni uspelo pridobiti. Večina pa si tudi ni preskrbela nove službe, dokler je bil za to še čas."

Vendar prav tako kritični kot do domobranske osebe so postavljalci razstave tudi do partizanske. Pa vendar ne tako, da bi sodili eni ali drugi. V prvi sobi razstave je predstavljena domobranska propagandna mašinerija, ki ji v drugi sobi stoji nasproti partizanska. Obe skušata monopolizirati resnico. In vendar je resnica ene in druge le neskončno stopnjevanje medsebojnega pobijanja. Tega na razstavi simbolizira zid, na katerem več kot 650 imen gorenjskih domobrancev, ki so jih doma la vse neoborožene usmrtili partizani.

Razstava je tako na eni strani odmik od militarizacije, na drugi strani pa se v temelju sooča z našim razumevanjem vojne in miru. Preprosto povedano, človek ne more živeti v iluziji miru, ki ga preveva vojna. Nasprotno! Če bi lahko strnjeno označil svoje razmerje do vojne, bi rekel takole: Vojna je neznošno enostavna. Streljaš in si obstreljevan. Ubijaš in si ubit. V miru pa je vse polno položajev, ki bi jih z vojno logiko sile morda rešili bistveno lažje, vendar pa tako ne gre. Zato je mir neskončno težji kot vojna in lahko se enkrat potrdimo Patočki, ki pravi, da je v razumevanju frontne izkušnje treba iskati "voljo do svobode tvegovanja", ki je "kazanje dobrega na meji človeških možnosti".

O B K O N C U D R U G E G A T I S O Č L E T J A

Jože Dežman

# Talci zgodovine!

Na Snežniku sem se leta 1996 na okrogli mizi o žrtvah druge svetovne vojne vprašal, ali smo talci zgodovine? Leta 1998 sem na posvetu slovenskih zgodovinarjev, kjer sem predstavljal slovenske žrtve druge svetovne vojne, odgovoril: Smo!

Zato ker nam manjka besed in resnice!

Prav o žrtvah mora biti beseda in brez resnice o njih ni (po)sprave. (Po)spravo razumem kot proces graditve, saj brez preseganja preteklosti ni odpiranja prihodnosti. Le če predelamo travmatizirajoča dogajanja iz preteklosti, ki vdirajo v sodobnost, očistimo duše posameznikov in skupnosti, se iz stiske odpremo v ustvarjalnost.

Mrtvi so bili instrumentalizirani za ustvarjanje partijske mitološke podobe sveta. Na eni strani "naši", na drugi strani sovražni drugi (temu pravim našivašizem). Zmagovalci so po vojni v skladu s svojim dojemanjem sveta razdelili žrtve na tiste, ki so jih vklesali na spomenike, katerih življenjepisne so pisali v "življenjepisih padlih borcev, talcev in žrtev fašizma" in jih objavljali v spominskih zbornikih - in na tiste, ki se jih praviloma ni smelo omenjati. Med sovražnimi drugimi so se znašli rojaki, ki so jih usmrtili partizani ali pa so padli mobilizirani v okupatorske armade. Skupaj več kot trideset tisoč usod.

Na ravni kolektivne osebe to pomeni, da je družba živela s polresnico oz. pollažjo.

Vendar vse bolj postaja jasno, da družbeno tkivo ne zajema samo iz kolektivnega zgodovinskega spomina, ki je tako ali drugače mitološko prilagojeno (o)pozicijskim oblastnim stremljenjem. Družba je tudi seštevček družinskih spominskih strategij, ki v marsičem usodno določajo ravnanje svojih članov, tako v razmerju do sebe kot v razmerju do drugih. Če se vrnemo na refleksijo o relativnosti razumevanja vojne in miru, potem naj opozorimo na Erika Berna, začetnika transakcijske analize, ki poudarja, da človekovo življenjsko pot (njegov življenjski scenarij) določajo geni, starševsko zaledje in zunanje okoliščine. Tako kot genetika lahko tudi družinsko izročilo usodno zaznamuje človekovo usodo. Bern in številne sodobne raziskave (da ne omenjamo ljudskega: Jabolko ne pade daleč od drevesa) potrjujejo pravila družinske štafete: npr. da starši, ki so bili sami prikrajšani za



Zborovanje v Unionski dvorani v Ljubljani, 24. september 1944

starševsko ljubezen ali so jih prepogosto surovo kaznovali, lahko zelo verjetno tudi sami uničijo možnosti svojih otrok, da bi uresničili svoj scenarij, ali pa jim celo preprečijo, da bi lasten scenarij sploh imeli. Vse bolj postaja jasno, da so za oblikovanje človekovega scenarija odločilna prva leta življenja. Ko človek skuša v kasnejših letih spreminiti scenarij, je to tektonski premik, ki po silovitosti ne

zaostaja za vojno.

Znani slovenski socialni terapevt mi je večkrat poudaril, da nam že svetopisemske modrosti pojasnijo osnovne zakonitosti družinske dinamike. Če se v družini zgodi kaj hudega, patološkega, so potrebne tri generacije, da se stiska razreši, dočim dobro na drugi strani ostaja sto rodov, je torej trajno.

Če pogledamo, kako strašno se voj-

na zareže v družbeno tkivo, potem je jasno, da na najrazličnejše načine poseže v družinske in osebne scenarije, da se sledovi vojnih travm vlečejo iz roda v rod. Psihoterapija v socializmu ni bila ravno v časteh in zato ni čudno, da so bili ljudje prisiljeni mnoge svoje stiske pometati pod preprogo nezavednega. In psihoterapevtski zakon pravi, da nerešen problem, ki je odrinjen v nezavedno, samo eksponenčno pridobiva na moči. Zaradi prikrievanja tako na družbeni kot tudi na družinski in osebni ravni lahko govorimo o medgeneracijski tempirani bombi. Koliko smo predelali travme, ki jih vlečemo iz vojne in miru?

Slovensko javno življenje kaže temeljno prestreljenost z vojno in njenimi žrtvami v vsej razsežnosti. Predsednik države je v vojni ostal brez očeta, tudi nadškofu je vojna vzela najbližnje.

Ko Ivan Zidar, direktor SCT, opisuje svoje življenje, nam razkrije svojo prizadetost z vojno: "Pri odseku Arja vas-Vransko sem dobil del posla, svojim pa sem prepovedal delati. Zakaj? Ker so nam leta 1942 Italijani zažgali hišo, oče me je komaj rešil, starega štiri leta."

Sociolog Marjan Smrke, ki kot znanstvenik in javni funkcionar pomembno vpliva na razmerje med državo in cerkvijo, je, čeprav generacijsko že odmaknjen od vojne, prav tako prizadet z njo: "Naj mi bo dovoljeno izraziti tudi svojo osebno prizadetost: Z brezbožnikovo, banditovo (tj. partizanovo) ženo je v začetku l. 1945 katoliški duhovnik ozmerjal mojo staro mamo Marijo in jo napodil iz cerkve. Čez nekaj dni so ponjo prišli 'črnorokci', ji odrezali prsi, v čelo vrezali zvezdo in jo zaklali. Pričakujem, da bo gospod nadškof papeža ob naslednjem obisku seznanil tudi s tem primerom. Zakaj naj bi namreč tako ambiciozen in razgledan (nad)človek, kot je dr. Rode, 'pričeval' o nečem, kar je bilo pred 2000 leti, ne pa o nečem, kar je bilo pred nekaj desetletji. V ubogem študentu Grozdetu ni vsa slovenska zgodovina."

In še in še bi lahko naštevali. Morda bi lahko to slovensko raz-

tudi Janez Janša in Igor Bavčar. Vendar se danes človek, ko spremlja njun politični razvoj, vpraša, ali ju ločujejo vprašanja prihodnosti, ali pa ju bolj kot karkoli drugega razdvaja to, da je bil oče prvega domobranec, oče drugega pa partizan?

Pisatelj Franjo Francič v nagrajeni kratki zgodbi opiše primer (naj bo realen ali fiktiven) otroka, ki je v času odraščanja doživel nasilje, ki ga ne more pozabiti, predelati, izpljuniti. Otrokov oče se vrne z Golega otoka. Njegova reakcija, "zagrenjenost in razočaranje nad veliko komunistično idejo", je bila, da je "iz ideje naredil verovanje, družinsko vero. In mi smo bili tvoji pokorni služabniki eksperimenta. Deset, osem in sedem let smo bili stari, tvoji člani družinske celice..."

Doma si ukazoval, kričal, grleno sikal: tovariši, mali tovariši, več pričakujem od vas, solidarnost, delo, učenje in tovarštvo! Delo, delo in še enkrat delo! To je bilo že potem, ko si se vrnil zlomljen z Golega otoka. Na začetku si se redko umikal v kabinet. V začetku si pil na skrivaj. V začetku nisi razbijal. Potem pa, kako si mogel?! Nočni apeli za malo partijsko družinsko celico?! Postroj se! Iz vas bom naredil ljudi! Veste kaj je to človek?! Človek z velikim Č. Na kolena! Golazen mala, na tla! si kričal. Edino takrat je prišla mama, skoraj plazila se je in moledovala: prosim te, pusti jih, saj grem po vino, saj že grem, samo pusti jih, da se naspijo. Se še kdaj spomniš teh noči, oče?!"

Točka, v kateri je zgodba posebej pojasnjevalna in vodi k razlagi današnjega stanja duha, je stavek: "Če si zdaj predstavljam golo četverico, očeta in tri sinove, ki ob jutrih telovadijo, če si zdaj priklidem pred oči vse tisto nasilje in prisilo, sledi spoznanje, da so bile redke fizične kazni in klečanje v temi na sirkovih krtačah še najmanj. Najhujiši je bil peklen pričakovanja, kaj nam pripravljáš (poudaril JD)."

In kje je ljubezen, je vprašanje, ki ga na koncu zastavi Franjo Francič: "Se še spominjaš oče, pišem ti zdaj, ko sam sedim v sobi pred posteljo svoje-ga sina in se sprašujem: kje je ljubezen včerajšnjega dne?"



Vodja gorenjskega domobranstva, esesovski podčastnik Erich Dichtl



Podeljivanje ranjeniške značke, Kranj, 10. september 1944



Parada gorenjskih domobrancev po Kranju, 10. september 1944

cepljenost, ki se deduje iz generacije v generacijo, ilustriral z domnevo o tem, da je zgodovina tisto določilo, ki npr. našo politiko določa bolj kot sprotne ideološke in politične proizvodnje. Zveza socialistične mladine se je na enem svojih kongresov v časih, ki so napovedovali demokratizacijo, izrekla za sproščen in razmerna kritičen odnos do zgodovine. "To niso več naši boji," sta trdila npr.

Zato postaja vse bolj jasno, da je, kot trdi Peter Vodopivec, pravni proces "lahko le rezultat daljšega procesa in neke vrste kolektivne (psih)analize." Verjamem, da se bomo Slovenci šele s tovrstnim spraševanjem postavili v središče dogajanja v tistem smislu iskanja presežnega izkustva velikega boja, ki smo ga obnovili iz eseja Jana Patočke v uvodnem prispevku.

O B K O N C U D R U G E G A T I S O Č L E T J A

Jože Dežman

# Sovrag in sodrug

Človeško nasilje, njegovo doživljanje in odzivi nanj so morda najbolj prepričljiva rdeča nit, ki povezuje raznorodne civilizacije. Temeljni religiozni teksti, ki so na eni strani zapis strnjene modrosti človeštva, so na drugi strani.

V Stari zavezi je nič koliko samo-umevnih zapisov pobijanja, kot je tale iz Jozetova knjiga: "Ko so Izraelci pobili vse hajske prebivalce na polju na planjavi, kamor so bili udrli za njimi, so ti so vsi do zadnjega moža padli pod ostrim mečem, so se vsi Izraelci obrnili proti Haju in ga pobili z ostrim mečem. Bilo pa je vseh iz Haja, ki so tisti dan padli, dvanajst tisoč mož in žen."

v človeku kakor seme v plodu in kakor plod v semenu." Ta misel je zapisal v zbirki novel Strah in pogum, kjer problematizira prav položaje, v katerih se je treba odločiti med življenjem in smrtjo. Obsodil je morjenje: "Izbral sem med žrtvami. Tega ne bi smel. Tega človek ne sme."



Protikomunistično zborovanje na Smarni gori, april 1945



13./I. 1945  
**ZLATOROG**



Zlatorog - revija gorenjskega domobranstva

Šel sem odprtih oči skozi življenje, ki niti od daleč ni bilo knjiga o lažnem življenju. Vsak dan trdega zaporniškega življenja me je učil stvari, ki se nikakor niso ujemale z "večnimi" in "občimi" kalupi, ki sem jih napaberkoval bog ve kje.

Vsak dan je prepad, ki me je delil od "njih", postajal vse globlji, prepad, ki je bil včeraj več ali manj besedne narave.

Proti sili, ki me hoče skrhati, je potreben trši oklep, kot je knjižno znanje. Z neprestanimi udarci mi je življenje samo kovalo ta oklep sovraštva.

Takih primerov, ko namesto potrpljenja z bremeni zgodovine izbruhne sovraštvo, tudi sistemsko vodeno, pozna posebej novejša zgodovina nič koliko. In tako sovraštvo je sposobno tudi moriti.

Če se vrnemo k gorenjskim domobrancem, nam raziskave kažejo, da so bili razmeroma nepomembna vojna sila. Vseh zapisanih v seznamih, ki jih je sestavila Monika Kokalj Kočvar, je okoli 3.500, mnogi

so bili domobranci le kratek čas. Med vojno jih je v spopadih s partizani padlo manj kot petdeset, tudi zbrani dokumenti (življenjepisi žrtev, ki so jih napisali na partizanski strani, prijave vojne škode) ne kažejo, da bi bili domobranci posebej izpostavljeni v vojnem dogajanju. In vendar je bilo po ocenah, ki jih dopuščajo dosedanje raziskave, od okoli tisoč s Koroške vrnenih domobrancev usmrčenih do osemsto. Strašna kazen, ki jo lahko razumemo le, če skušamo razumeti logiko, po kateri je bilo usmerjeno sovraštvo, na katerem je temeljilo partizansko gibanje. Domobrancem so naprtili krivdo za vse vojne zločine. To je bilo možno zaradi njihovega sodelovanja z okupatorjem. In če gledamo partizansko maščevanje po načelu zob za zob, glavo za glavo. Za načela, ki jih kodificirajo v casih stare zaveze.

Človek je neusmiljen tako v obračunih znotraj lastnega plemena kot v obračunih med različnimi skupnostmi. Domača klanja so pogosto še bolj krvava. Pustimo ob strani vprašanje, ali se partizani niso upali odločneje znesti nad okupatorji zaradi svoje vojaške inferiornosti ali zaradi manjvrednostnega kompleksa do tisočletnih gospodarjev, in pogledimo, ali je možna teza o pobojih domobrancev po načelu zob za zob. Če zaočkrožimo, so nacisti z državnoteroris-



Pogreb gorenjskih domobrancev na Suhi, november 1944

nosti stare Jugoslavije, kot obtožnica proti njenim oblastnikom, proti tiste peščice okrutnih, sebičnih, nesramnih reakcionarjev, ki so jim naši narodi sodili kot izdajalcem domovine v Osvobodilni vojni in jih pospravili tja, kamor spadajo: na smetišče zgodovine."

Doživeto je opisal rojstvo svojega sovraštva: "Čutil sem, da me lomijo, da me krhajo, kot mlado steblo, nasilno in neusmiljeno. V meni je vzniknilo močno in strastno čutenje sovraštva. Sovraštva ne proti tej ali drugi osebi, ampak proti sistemu in proti razredu, ki ta sistem brani, ki brezobzirno tepta in uničuje vse, kar ga ovira."

Tudi pred samico sem bil njihov nasprotnik, vendar sovražil nisem. Želel sem se boriti, in tudi boril sem se kot sem vedel in znal, vendar sem hotel v tej borbi, najbolj ogorčeni, kar jih pozna zgodovina, ostati čist in neomadeževan od vsega, kar bi me



Uniforma gorenjskega domobranstva, Vetrinja, maj 1945

Mnoga velika dela literature, ki skušajo preplesti nasilje s smehom, s smehom le podkrepijo opise nasilja - spomnimo se samo Miklavža Breugnona, Tilla Eulenspiegelja, Simpliciusa Simplicissimusa, Josefa Švejka... Spomnimo se serije monumentalnih likovnih upodobitev nasilja - samo pomislimo na Goyo in Picassa.

Ce že nasilje tako prežema religijo in umetnost, kako je šele v življenju. Čeprav morda drži, da človek v marsičem zmore ublažiti najhujše izbruh nasilja, pa vendar znova in znova skušamo razumeti, kako to, da se človeštvu znova in znova dogaja, da zabrede v najhujša klanja. Tako tudi v nasiljih, ki jih sproža druga svetovna vojna, skušamo videti nekaj izjemnega. Vendar nam pogled v širšem časovnem in prostorskem okviru kaže, da se ni zgodilo nič neobičajnega. Pravzaprav je spodbudno, da nasilje, ki je bilo v svetopisemskih casih še samoposebi umevno, vse bolj problematiziramo. Zato tudi toliko spraševanja o bratomorni moriji, ki nas je med in po drugi svetovni vojni usodno zaznamovala.

Temeljna črta ločnica, ki poteka skozi vse čase in povsod, je ločnica med ljubeznijo in sovraštvom, med dobrim in zlim. Nasilje je človekova naravna usoda. Edvard Kocbek je zapisal: "Človekov svet je svet izdaje. Zlo biva

Kocbek s takim načinom razumevanja meje med dobrim in zlim ni spadal v partijski svet. Bil je izločen. Partijski svet je bil svet odločnosti tudi za ubijanje. To voljo po smrti je odločno izrazil Tone Svetina v Ukani. Tam je opisano vzdušje med likvidatorji: "Na ognjišču je zamiral ogenj. V poltemi so razpravljali, katere že na smrt obsojene nemške sodelavce je treba poiskati in opraviti z njimi čimprej, še pred prihodom brigad. Zrak v kolibi je postajal jedek, pomešan z izparinami. Bliska pa je ozračje med razgretimi duhovi spravljal v omamljenost. Tj ljudje so bili ena sama jeklena pest, enotni kakor prsti roke, ki stiska vrat."

Izkušnje sovraštva kot vrline so negovali in jo še negujejo v mnogih, predvsem revolucionarnih sistemih. Naj kot primer take jasno izražene odločitve za sovraštvo navedem Rododljuba Čolakovića, ki je od leta 1921 do 1932 sedel v zaporih kraljeve Jugoslavije v Lepoglavi, Sremski Mitrovici in Mariboru. O svojih zaporniških izkušnjah je napisal knjigo za naslovom Kuća oplakana. Ta je bila takoj po prvem natisu leta 1941 prepovedana, izšla pa je po vojni leta 1947 in nato v več izdajah. Že v uvodu k drugi povojni izdaji je Čolaković zapisal, da je knjiga napisana kot "pričevanje o delčku okrutne resni-

nosti stare Jugoslavije, kot obtožnica proti njenim oblastnikom, proti tiste peščice okrutnih, sebičnih, nesramnih reakcionarjev, ki so jim naši narodi sodili kot izdajalcem domovine v Osvobodilni vojni in jih pospravili tja, kamor spadajo: na smetišče zgodovine."

Šele sedaj sem začel razumeti, da je obličje "zveste bratske ljubezni" do tlačanih - sovraštvo proti tistim, ki jih zaradi svojih sebičnih interesov tlačijo in trpinčijo. Še več, razumel sem, da je tako sovraštvo tisto veliko čustvo, ki jekleni in usposablja za to, da človek zdrži napore in tegobe, ki so neizogibni v življenju boreca za boljši svet.

Nisem se sramoval tega čustva niti nisem več mislil, da ponižuje človeka.



Vračanje domobrancev iz Vetrinja, Kranj, 30. maj 1945

tičnim delovanjem (ubijanje talcev, koncentracijska taborišča) umorili okoli dva tisoč ljudi. Nekako toliko je tudi žrtev partizanskega terorja (več kot tisoč civilistov, usmrčenih med vojno in blizu toliko po njej). Zob za zob torej v spopadu dveh režimov, ki sta se po svoji notranji revolucionarni logiki morala potrditi v krvi. Domobranci se v tem metezu preprosto niso znašli. Prileteli so med kladivo in nakovalo. Gregor Tome ugotavlja, da so ostali na pol poti: "Pasivnost in sovraštvo do komunizma sta generirala ideološko neizoblikovanost domobranske osebe. Le zelo ozek krog ljudi okoli Rupnika je, kot rečeno, vojno stanje etično reduciral skozi optiko nacistične ideologije. Nacionalistična ideološka pozicija je bila otežkočena tako zaradi kolaboracije kot zaradi dejstva, da so bili njihovi sovražniki iste narodnosti. Katolicizem je bil problematičen, ker sredi 20. stoletja ni bil več nedvoumen niti totalen."

Zapisane besede niso sodba prednikom. So le korak k razumevanju tega, da se ne partizani ne domobranci niso izvilili iz primeža militarizacije, sovraštva. Če jih ne sodimo, pa to še ne pomeni, da se ne moremo vprašati: Ali v podobnem položaju obstaja še drugačen način ravnanja, kot je njihov?

Nova faksimilna izdaja

## O USTOLIČEVANJU KOROŠKIH VOJVOD

Ljubljana - V torek so v NUK-u predstavili faksimile najstarejše upodobitve ustoličevanja koroških vojvod. Gre za natančen posnetek ilustracije iz leta 1480, kot se je ohranila v delu Avstrijska kronika 95 gospostev, ki danes obstaja v dveh rokopisih, v londonskem Britanskem muzeju in v Mestni knjižnici v Bernu. Iz slednjega je tudi izdan faksimile, deveta tovrstna publikacija v zbirki Monumenta Slovenica, ki izhaja pri založbi Slovenska knjiga.



Faksimile *Ustoličevanje koroških vojvod* prikazuje ustoličevanje na Gosposvetskem polju. Dokument podrobno opisuje, kako je preprost kmet simbolično izročil oblast pripadniku visokega plemstva, vojvodi, kot sebi enakemu. Opis ustoličenja Majnharda Tirolsko - Goriškega za koroškega vojvodo 1286 je objavljen na 133 strani Avstrijske kronike 95 gospostev, ki je bila v preteklosti večkrat prepisana. Pisec bernskega rokopisa, ki je podlaga pričujočemu faksimilu, je frančiškan Speker, poleg slike pa je ohranjen tudi napotek ilustratorju,

kateroga identiteta sicer ni znana. Faksimile je vsekakor posnetek najstarejšega znanega prikaza tega prastarega koroškega obreda, ki so ga poznali mnogi znani ljudje v preteklosti, pač Pij II, pravni teoretik in zgodovinar Jean Bodin ga je vključil v svojo teorijo o državi, iz katere je črpal tudi avtor ameriške Deklaracije o neodvisnosti in predsednik Thomas Jefferson. Omenila pa sta ga tudi predsednika Bill Clinton in Milan Kučan ob letošnjem obisku predsednika ZDA v Sloveniji.

Tekst je iz srednje visoke nemščine prevedel Anton Janko, v ročno izdelano mapo pa je dodana tudi spremna študija avtorja Petra Štiha, ter nemški in angleški prevod le-te. Primerek faksimila so podarili ameriški predsedniku Billu Clintonu, darilo pa so predali veleposlanici Nancy Ely - Raphel. • Igor K.

10. mednarodni filmski festival

## 85 FILMOV NA FESTIVALU

Ljubljana - Letošnji ljubljanski filmski festival, Liff imenovan, bo filmoljubom ponudil bogato izbiro filmov, saj se bo v petnajstih dneh na platnih ljubljanskih kinematografih, Cankarjevega doma in Kinoteke zvrstilo kar 85 filmov. Letos bodo tako na Liffu, ki bo potekal od 5. do 19. novembra, odvrteli največje število filmov v desetletni zgodovini tega filmskega festivala.

Festivalski filmi so tokrat razporejeni v sedem kategorij. Publika si bo lahko ogledala 15 predpremier, fokus so oblikovalci programa tokrat usmerili v najnovejšo špansko kinematografijo, sekcijo Retrospektiv pa so posvetili filmom devetdesetih let. Poleg že uveljavljenih sekcij so snovalci programa letos dodali še kategoriji Obzorja in Ekranove perspektive, filme v slednji sekciji so izbrali filmski kritiki. Direktorica filmskega festivala Jelka Stergel je na uvodni novinarski konferenci povedala, da so letos še posebej ponosni na to, da bo festival slovenski filmski javnosti lahko ponudil celoten opus celovečernih filmov Takeshija Kitana. Temu japonskemu režiserju so kritiki napovedali, da bo kaj kmalu postal "mednarodna kulturna osebnost, superzvezdniški režiser".

Sicer pa bo filmski spored spremljalo še nekaj okroglih miz, katerih gostje bodo ugledni filmarji. Poleg tega bodo poslušalci lahko prisluhnili še koncertu filmske glasbe v izvedbi simfonikov, v Cankarjevem domu pa bo tudi tokrat na ogled fotografska razstava "Svoboden kot ptica". • Spela Zabkar

Srednja šola Jesenice  
Ulica bratov Rupar 2  
4270 JESENICE  
tel.: 064/862-110, fax: 862-410

objavlja prosto delovno mesto

## UČITELJA PRAKTIČNEGA POUKA V PROGRAMU ZDRAVSTVENI TEHNIK

za določen delovni čas s polnim delovnim časom za nadomeščanje delavke na porodniškem dopustu.

Pogoji za zaposlitev:

- višja strokovna izobrazba zdravstvene usmeritve
- pedagoška izobrazba

Ponudbe pošljite v 10 dneh na naslov Srednja šola Jesenice, Ulica bratov Rupar 2, 4270 Jesenice.

Zveza kulturnih organizacij Kranj in Prešernovo gledališče Kranj

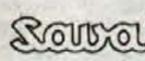
## ROBOTNA MATINEJA



Oder mladih CKD pri ZKO Kranj

## PRINCESKA IN SVINJSKI PASTIR

sobota, 30. oktobra, ob 10. uri, v Prešernovem gledališču



Razstava o botaniku Karlu Zoisu

# TUDI PO NJEM SO POIMENOVALI RASTLINE

Eden prvih slovenskih botanikov Karel Zois je živel v senci bolj znanega starejšega brata Žige Zoisa, a je s svojim delom in življenjem vtisnil pečat v narodovo zgodovino. Bogata botanična zapuščina. Po njem so poimenovali tudi nekatere rastline.

Brdo pri Kranju - V ponedeljek je bila v Restavraciji Zois, ki sodi v kompleks Servisa za protokolarne storitve Brdo, otvoritev razstave "200 let smrti Karla Zoisa". Razstava, ki je nastala v sodelovanju protokolarnega servisa in Prirodoslovnega muzeja Slovenije, obsega 12 panojev, na katerih je predstavljeno življenje in delo botanika Karla Zoisa, hkrati pa tudi najbolj značilne rastlinske vrste iz njegove bogate botanične zapuščine.

V preteklosti vse prevečkrat prezrt Karel Zois baron Edlesteinski (1756 - 1799), mlajši brat bolj znanega Žige Zoisa, slovenskega kulturnega mecenata, je bil eden prvih slovenskih botanikov, katerega prirodoslovna zapuščina ima pomemben delež v zgodovini slovenskega naroda. "Povod za razstavo je bila 200-letnica smrti Karla Zoisa, hkrati pa je dozorel čas, da prvič obširneje predstavimo njegovo bogato prirodoslovno zapuščino," je dejala soavtorica razstave dr. Nada Praprotnik, strokovnjakinja za botaniko v Prirodoslovnem muzeju Slovenije. "Pri urejanju najstarejših ohranjenih herbarijev na Slovenskem sem zasledila tudi mnoge nabiralce različnih rastlinskih vrst in se tako začela zanimati za našo botanično zgodovino. S Karlom Zoism sem se pravzaprav srečala že pred več kot 20 leti, ko sem pripravljala magistrsko nalogo o treh vrstah kamnokreča v Sloveniji. Eden izmed njih je erškoškrtalni kamnokreč, ki ga je v Julijskih Alpah našel Zois. Najprej sem se ukvarjala z rastlinami, ki so povezane z delom Karla Zoisa, kasneje pa tudi z njegovim življenjepisom, veljal je namreč za zelo skrivnostnega

Razstavo so pripravili: organizatorja dr. Nada Praprotnik in Marko Dobrilovič, oblikovalka Mia Asta, računalniška priprava Mojmir Stangeli, fotografi Ciril Mlinar, Andrej Malenšek, Stane Klemenc in Tone Wraber ter širša ekipa Servisa za protokolarne storitve Brdo.



Avtorja razstave Marko Dobrilovič in dr. Nada Praprotnik.

Botanik F.K. Wulfen je po Zoisu poimenoval zvončico (*Campanula zoysii*) in vijolico (*Viola zoysii*), profesor botanike C.L. Willdenow pa je dve leti po Zoisovi smrti po njem poimenoval rod tropskih trav (*Zoysia*).

botanika, o njem dolgo ni bilo veliko znanega, ni bil znan datum njegove smrti, ni se vedelo za obstoj njegovega portreta..." Po dvajsetih letih raziskovanj je Praprotnikova zbrala že veliko gradiva o Zoisu, ideja za razstavo pa je dozorela letos, ko so se skupaj s Servisom za protokolarne zadeve Brdo dogovorili za sodelovanje.

Kot je povedal še drugi soavtor razstave Marko Dobrilovič, sicer krajinski arhitekt na Brdu, so tovrstne razstave vezane tudi s konceptom odpiranja samega kompleksa širši javnosti in hkrati predstavljanja Brda, kot zgodovinsko in kulturno bogatega prostora. "Pomemben del mojega dela pri prostorskem urejanju Brda je vpogled v njegovo zgodovino. Vesel sem, da se je v več letih proučevanja prostorskega razvoja nabralo veliko gradiva, da s to razstavo lahko pokažemo življenje in delo tako pomembnega človeka, ki je nekoč živel tukaj." Oba brata Zoisa sta od očeta nasledila enega najlepših botaničnih vrtov tiste časa v tem delu Evrope in

V smislu mecenstva, kar je bila odlika rodbine Zoisa, tudi sedaj na Brdu nadaljujejo z dobrodelno dejavnostjo. Otroški kirurgiji Kliničnega centra v Ljubljani so podarili dragoceno sliko, ki jo je posebej za to priložnost ustvaril slikar Konrad Peternej - Slovenec.

taniki, še posebej s F.K. Wulfnom iz Celovca.

V zapuščino Karla Zoisa sodi obsežen herbarij z več kot 2100 primerki pretežno alpskih rastlin, v Arhivu Slovenije hranijo njegovo terensko beležnico, tu je

seznam kranjskih dreves, rastlin in grmov v latinščini, nemščini in kranjsčini, ohranjena so pisma, diploma akademije iz Erlangena iz leta 1793, njegov portret... Doslej najbolj obsežna razstava o botaniku Karlu Zoisu bo v Restavraciji Zois na Brdu na ogled ves mesec november, kasneje pa se bo preselila v Prirodoslovni muzej Slovenije. • Igor K.

## SLOVENSKI FOLKLORISTI SPOŠTOVANI V SVETU

Kranj - V začetku meseca se je v Braziliji odvijal 30. kongres Mednarodnega združenja folkloristov, na katerem je Slovenijo kot delegat zastopal folklorist iz Kranja Zvonko Gantar. Na kongresu je bilo slavnostno in hkrati delavno.

Več kot 100 delegatov iz 70 držav se je v začetku oktobra zbralo v mestu Recife v Braziliji na kongresu Mednarodnega združenja folkloristov. Med pobudniki za ustanovitev združenja, ki praznuje 30 let, je bil tudi prof. dr. Bruno Ravnikar, ki mu je bilo ob letošnjem jubilejnim letu podeljeno častno članstvo, Slovenija pa je bila razglašena za ustanoviteljico. Predstavnik sorodnega združenja v Sloveniji Zveze ljudskih tradicijskih skupin, v katero je včlanjenih več kot 40 folkloristov, na tokratnem kongresu je bil Zvonko Gantar.

Kot je povedal, so v združenje včlanjene države z vseh kontinentov, vsako leto pridobijo kakšno novo, v zadnjem času pa se trudijo pritegniti predvsem doslej slabše zastopane afriške države.

Delo na kongresu je bilo razdeljeno na zasedanja po posameznih geografsko razdeljenih sektorjih. Dejavnost slovenskih folkloristov je bila večkrat pohvaljena, saj kljub temu, da spadamo med male države, vsako leto priredimo kar sedem folkloristov festivalov. Tudi ocene slovenskih festivalov, kongres s tem bedi nad kvaliteto letih, so zelo visoke, kar dokazujejo tudi skupine iz drugih držav, ki vedno rade prihajajo k nam. Prihodnje leto ne bo kongresa, ampak bodo na Japonskem pripravili veliki festival, na katerem naj bi iz vsake države članice nastopila ena folkloristov skupina. • Igor K.

Nove knjige

## ŽIVALI NA DRUGAČEN NAČIN

V založbi Didakta iz Radovljice je pred nedavnim izšla knjiga "Živali v naravi, mitologiji in človeškem duhu", avtorja Frana Pickeringa. Knjiga v prvi vrsti namenjena mladini je bogata z ilustracijami in novimi spoznanji o živalih.

Ilustrirana enciklopedija živali v naravi, mitologiji in človeškem duhu v prevodu Branke Končar je knjiga, ki živali obravnava nekoliko drugače. Živali opisuje skozi optiko sožitja z ljudmi in nam razlaga, kako so živali vplivale na našo kulturo, kako so navdihovale naše legende in religije. Hkrati seveda izvemo marsikaj o njihovem načinu življenja, njihovem boju za obstanek in njihovih posebnosti. Ljudje in živali uporabljamo skupen jezik, notranji govorico duše, meni avtor. Od kod krokodilje solze, labodji spev, zakaj naj bi panda po legendi imel črne oči, v čem je skrivnost šepetanja konjem in o podobnih spoznanjih med drugim lahko beremo v knjigi. Knjiga je razdeljena na štiri vsebinske sklope: Zemlja, Zrak, Voda in Mitologija. Medtem ko v prvih treh sklopih lahko prebiramo o živalih, ki živijo v posameznih življenjskih prostorih, pa so v zadnjem poglavju predstavljene mitološke in pravljicne živali iz naše domišljije, o mitoloških pticah, zmajih, čarobnih konjih, morskih deklicah, živalskih prikaznih. Zaključek knjige je posvečen izumrlim živalim, predvsem pa živalim, ki so dandanes ob nerazumnem človekovem iztrebljanju življenjsko ogrožene. • I. K.

Zlatoporočnica Marija in Stanko Skubic

# S pšeničnega polja v jesen življenja

Začetek praznovanja s podoknico - Sosedje poskrbeli za šegava presenečenja - Zlata poroka v isti cerkvi kot poroka pred pol stoletja - Vrata njunega doma vedno odprta - Poleg ljubezni zakon bogatila še razumevanje in dobra volja - Najlepša jesen življenja.

Zg. Brnik, 29. oktobra - Dvestoletna Matičkova domačija je bila pred dnevi prostor veselja in dobrih želja. Presenečenje sosedov je povsem uspelo, saj sta zlatoporočnica Marija in Stanko Skubic še dober teden po veselnem dogodku polna vtisov nedavnega praznovanja. Pregovor pravi, kar človek seje, to žanje in žetev, ki so jo rodili njuna iskrena dobrota, preprostost in pošten odnos do življenja, je bogata, kar je potrdilo tudi praznovanje zlate poroke, pri katerem niso sodelovali le domači, ampak skoraj vsa vas.

Na predvečer pomembnega dogodka jima je več kot dva dušata sosedov zapelo podoknico. Čez dober dan pa so poskrbeli še za "šrango", na kateri sta zlatoporočnica Skubic morala mlati pšenico. Stanko je moral klepati koso, Marija pa šivati na stari šivalni stroj. Mladi sosed Sirc je raztegnil meh in slavljence ter svatje so zaplesali kar na vaški poti, potem pa so se s konji in "jeklenimi konjički" odpejali do cerkvene farne cerkve, kjer je zlatoporočnica poročil in potrdil njuno polstoletno zvestobo župnik Stane Gradišar.



V omenjeni cerkvi sta se Skubiceva pred petimi desetletji tudi poročila. Tedaj sta bili priči Marijina sestra Vida in Stankov prijatelj z ruske fronte Alojzij Kuralt, tokrat pa njun sin Stane in snaha Ivanka. "Poroka pred petdesetimi leti je bila skromna, saj so bili taki časi. Ni bilo blaga, niti posode in denarja tudi ne. Vse je bilo na karte. Kljub temu sva ohcet imela, do cerkve pa smo se peljali s "kolesjem", se je začetka njune skupne poti spominjal zgovorni zlatoporočnik Stanko, po domače Matičkov, ki se je v svojo življenjsko sopotnico Marijo, po domače Ferjanovo s Poženika, zaljublil kar na žitnem polju med žetjem zlatorumene pšenice. V hipu je vedel, da je prava in ni se zmotil, saj

živita v slogi in razumevanju. "Začetek najinega skupnega življenja je bil skromen, hvala bogu pa nama je zdravje dobro služilo. In prepirov v našem domu ni bilo, sva bila kar slozna," sta se spominjala zakonca Skubic. Tako sta vzgajala tudi sina Staneta, sin Mirko je umrl kmalu po rojstvu, o poštenosti pa učita tudi svoje vnuke Boštjana, Matjaža in Matica ter pravnuka Jana. Stanko je do upokojitve delal na brniškem letališču, skupaj z Marijo pa sta skrbeli tudi za kmetijo. Vesela sta življenja in veselita se drug drugega. Pravita, da jima nič ne manjka in da na jesen življenja preživljata najlepša leta. Z zadovoljstvom in mirom je prežet tudi njun dom, v katerem čas nima glavne besede, njuna umirjenost pa je nalezljiva.

• R. Škrjanc, foto: J. Kuhar

## Avto, ki bo v pomoč vsem v občini

Gasilsko društvo Naklo je dobilo novo vozilo, ki ga bodo opremili do praznovanja 90. obletnice ustanovitve društva prihodnje leto.

Naklo, 27. oktobra - Med skoraj sto člani Gasilskega društva Naklo jih je približno polovica usposobljenih za gašenje požarov in drugo pomoč. Za te namene imajo od leta 1990 orodni avto, traktorsko cisterno za vodo in od lani tudi visokotlačno črpalko. Glede na to, da skrbijo za varstvo pred požari v naseljih Naklo, Strahinj, Cegelnica, Malo Naklo, Pivka, Polica in Okroglo, so že dolgo pogrešali tudi kombinirano vozilo.

Za posodobitev so se odločili lani, ko so se totili izbere pri mernega vozila in zagotavljanja denarja. "Pred tednom dni smo postavili v garažo našega gasilskega doma tovorni avto Mercedes-Benz, ki čaka na dodatno opremljanje. Člani operativnega štaba društva in občinskega gasilskega poveljstva pripravljamo načrt predelave, nato pa bomo izbrali najugodnejšega ponudnika. Želi-mo namreč, da bi bil avto pripravljen za uporabo do junija prihodnje leto, ko

bomo praznovali 90-letnico društva. Podvozje s kabino 12-tonskega tovornjaka je stalo 11,6 milijona tolarjev, ker smo morali plačati tudi davek. Občina je prispevala 8 milijonov SIT, občinsko poveljstvo en milijon, drugo pa smo zbrali v društvo. Sedaj bomo potrebovali še 10 milijonov SIT za predelavo in opremljanje, kar ne bo šlo brez pomoči sponzorjev," je povedal Vinko Gale, predsednik Gasilskega društva Naklo.



Novi avto bo last društva v Naklem, uporabljala pa ga bodo vsa štiri gasilska društva v občini. Kot načrtujejo, bodo us-

posobili vsaj štiri voznike za uporabo vseh strojev v vozilu. Uvedli bodo tudi stalno dežurno službo. • S. Saje

Kviz mladih gasilcev GZ MO Kranj

## Preverjali znanje in likovno ustvarjalnost

Na gasilskem kvizu tekmovalo več kot 250 pionirjev in mladincev - Najboljši Mavčičani in Predosljani - Nagradili najboljša likovna dela.

Primskovo, 29. oktobra - Letošnje leto so Kranj zaznavale pomembne obletnice, med njimi tudi gasilske, saj je kranjsko gasilstvo praznovalo svojo 120. obletnico. Ob tej častiljivi obletnici in prazniku krajevne skupnosti Primskovo ter v mesecu požarne varnosti je Gasilska

zveza Mestne občine Kranj minulo soboto, v podružnični Osnovni šoli Simon Jenko, pripravila kviz za mlade gasilce. Preverjanja gasilske preventivnega in športnega znanja se je udeležilo več kot 250 pionirjev in mladincev iz gasilskih društev Gasilske zveze Mestne

občine Kranj. Med pionirji so bili najboljši gasilci PGD Mavčiče, drugo mesto so osvojili besniški gasilci, na tretjega pa so se uvrstili gasilci-pionirji PGD Breg ob Savi. Med mladinci so največ znanja pokazali člani PGD Predoslje, ki so osvojili prvo in drugo mesto, tret-



Podelitev priznanj zmagovalcem kviza mladih gasilcev GZ MO Kranj.

jega pa gasilci PGD Kokrica. Najboljši so prejeli pokale, mladinci PGD Predoslje pa še prehodni pokal Zavarovalnice Triglav Kranj. Kviz so si ogledali mentorji in starši mladih gasilcev, na njem pa so podelili tudi nagrade za najboljša in najizvirnejša likovna dela z gasilsko vsebino. Knjižne nagrade so prejeli učenci stražiške in kokiške osnovne šole ter kranjske Osnovne šole Simona Jenka. • R. Škrjanc

Do sekunde natančni

## Kažipotni za hitre noge

Kriška gora, 26. oktobra - "Uh, kako je strmo!" je zapisano nad tablo, ki je postavljena ob koncu asfaltirane poti, ki vodi od Vetrnega do vasi Gozd. Kažipot, ki kaže vsak v svojo smer, pa do sekunde natančno napovedujeta, koliko časa naj bi planinci porabili do vrha Kriške gore, če bi se nanjo povzpeli po strmi poti, in koliko časa traja hoja do zavetišča Gozd. Menda se od omenjenega kažipotja "prileti" do zavetišča Gozd v zgolj dvajsetih sekundah. Planinci vedo povedati, da bi bil dvajset sekund res rekordni čas za vzpon do omenjenega zavetišča. Napačnica, ki se je prikrajala postav-



Dvajset sekund ali minut?

ljalcem planinskih kažipotov, je le ena odvečna vejica, ki minute spremeni v sekunde. Hecno je, da so do sekunde natančne kažipote postavili tudi na vrh Kriške gore in se torej dosledno držali tega, da so tokrat pač postavili kažipote za planince na raketni pogon.

In še nekaj smo opazili: žal table usmerjajo planince le na strmo pot, tista bolj položna, ki vodi iz vasi Gozd, pa ni označena z nobenim kažipotom. Tako na "hudi" poti dostikrat sreča družine z otroci, ki bi se - če bi zanje vedeli - verjetno odločili za manj zahtevno hojo na Kriško goro. • Špela Žabkar

Na martinovanju 6. ali 13. novembra

## Še ena možnost: Rogaška

Z najboljšimi gorenjskimi organizatorji turističnih potovanj predstavljamo ekskluzivne avtobusne izlete z zares zanimivimi programi. Cene so za naročnike in naročnike Gorenjskega glasa, vključno z družinskimi člani, praviloma vsaj eno osmino, celo do ene petine ali kar cele četrtine, nižje kot za nenaročnike! Na vseh izletih v tej rubriki je Gorenjski glas namreč glavni medijski pokrovitelj.

### V Dolenjske Toplice

Turistična agencija Integral Tržič vabi na Martinov izlet v DOLENJSKE TOPLICE V SOBOTO, 13. novembra. Torej je datum izleta za en teden premaknjen, saj je drugo Martinovo soboto v Dolenjskih Toplicah predviden pestrejši program. A dan je dolg, zato bo popoldan nekaj časa za sprostitvev v pokritem bazenu s termalno vodo, nato večerja v Gostilni Rog, pokušina mladega vina in zabavni Martinov večer v restavraciji hotela Kristal. Integralov avtobus bo peljal na relaciji Tržič-Jesenice (Podmežakla + AP)-Žirovnica-Lesce-Radovljica-Kranj-Skofja Loka-Medvode-Ljubljana-Dolenjske Toplice. Cena Martinovega izleta po Dolenjski je 5.700 tolarjev; naročnikom Gorenjskega glasa in družinskim članom Integral omogoča bistveno nižjo ceno, samo 4.500 tolarjev na osebo.

### V murskosoboško Diana

Ze naslednjo soboto, 6. novembra, bo martinovanje v Murski Soboti, v hotelu Diana. V središče Pomurja vabi turistično podjetje PEČELIN iz Zirov; v programu pa ni le martinova večerja in zabava s popularnim ansambлом Šarm, temveč tudi kopanje v murskosobškem termalno rekreacijskem centru Diana. Pečelinov najudobnejši avtobus bo peljal na relaciji Ziri-Gorenja vas-Skofja Loka-Radovljica-Kranj-Moste-Mengeš-Domžale (in ponoči v obratni smeri). Sponzor izleta je Rende; Vous, kavarna in slaščičarna Kranj. Cena celodnevnega izleta, s podaljškom pozno v večer, je 5.800 tolarjev, za naročnike in naročnike Gorenjskega glasa, vključno z družinskimi člani, samo 4.600 SIT. Pečelinov avtobus za Dianin krsti mladega vina je že skoraj povsem zaseden, zato velja s prijavo pohiteti!

### V Terme Lendava

Se ena Integralova ponudba že za naslednjo soboto, 6. novembra: v Lendavi bo martinovanje na prostem s folklornimi nastopi, ceremonialom ob krstu mladega vina. Organizacijo tega vinskega praznovanja je prevzel TIC Lendava; na stojnicah bodo predstavili izbor najboljših vin in pristno domačo hrano. Na povabilo Naravnega zavetišča Lendava bo za vse udeležence izleta možno tudi kopanje v notranjem ali zunanjem bazenu s prav posebno termalno vodo. V restavraciji hotela Lipa bo po Martinovi večerji, z obvezno martinovo hrustljivo pečeno gosjo, zabavni večer. Ker je izlet predvsem zaradi martinovanja, tokrat ne bo "podaljška" do tržnice v Lentiju - potrudili pa se bomo nakupovalni izlet na madžarsko s potepanjem po Pomurju pripraviti še letos do Miklavža. Cena Martinovega izleta v Lendavo je 5.800 tolarjev; naročnicam in naročnikom Gorenjskega glasa Integral omogoča martinovanje v Lendavi za vsega 4.600 tolarjev. Relacija: Tržič-Radovljica-Kranj-Skofja Loka-Vodice-Mengeš-Domžale-Lendava. Gorenjski glas, Radio Kranj in Radio Tržič so medijski pokrovitelji izleta.

### V Maribor in na kmetijo Senekovič

Se en predlog iz tržiškega Integrala za Martinovo soboto, 13. novembra: izlet v Maribor in v Benedikt v Slovenskih Gorah. V stajerski prestolnici bo kratek ogled mesta in dovolj časa za sprostitvev v imenitno urejenem rekreacijskem centru Fontana v sklopu družbe Terme Maribor. Martinovanje bo v Benediktu na turistični kmetiji Senekovič s pokušino mladega vina. Avtobus bo peljal iz Tržiča, do Radovljice, Kranja, Skofje Loke, Smedlnika, Vodice, Most pri Komendi in Mengša. Cena izleta je 5.600 tolarjev na osebo; za naročnike Gorenjskega glasa tudi pri tem izletu Integral omogoča izjemno Martinovo ugodnost: samo 4.400 tolarjev.

### Martin v gradu Vipolže

Po ceni 3.700 tolarjev na osebo ter samo 2.600 SIT za naročnike in naročnike Gorenjskega glasa ni več prostih sedežev v Integralovem avtobusu v Goriška Brda v soboto, 13. novembra, na tradicionalno prireditev MEDANA NOVO.

Zato bo v soboto, 13. novembra, na relaciji Tržič-Bled, če bodo vsaj štiri prijave-Radovljica-Kranj-Žabnica-Skofja Loka-Medvode-Ljubljana organiziran še en Martinov izlet, povezan z vinskimi običaji in godom Sv. Martina. Cilj: Vipolže, kjer bo "ješta" v grajski kleti z ansambлом Kalamari, krstom mladega vina, degustacijami itd. Organizator je Društvo vinogradnikov Goriška Brda. Predviden je tudi postanek na eni od briških kmetij, ki pridelujejo vrhunska vina, za nakup buteljki ali vina v rinfusi. Cene: enako kot za izlet v Medano, pokrovitelja izleta sta Gorenjski glas in Radio Sora.

### Novost: martinovanje v Rogški

V Integralu Tržič so upoštevali želje tistih, ki se še niso odločili, kam na zadnje martinovanje v tem tisočletju, in pripravili še eno možnost: v Rogško v soboto, 13. novembra. Program: kopanje v termah in zatem večerja v hotelski restavraciji, nakar bo Martinov zabavni večer. Cena: 5.500 tolarjev na osebo, za naročnike in naročnike Gorenjskega glasa samo 4.300 SIT. Ker je za ta izlet že do sledi kar precej interesentov, se splača pohiteti. Prijave sprejemamo tudi v ponedeljek, 1. novembra (resda je praznik) dopoldne na telefonu 064/223-111.

Za informacije in prijave sta Vam vselej na razpolago, 24 ur dnevno, telefonski številki 064/ 223-444 in 223-111, za vse IZLETE naštetih najboljših gorenjskih organizatorjev turističnih potovanj, s katerimi tudi Gorenjski glas sodeluje kot glavni medijski pokrovitelj, lahko dobite tudi po telefonu 064/ 223-444 v malooglasni službi Gorenjskega glasa; ali 064/ 223-111 v tajništvu Gorenjskega glasa. Na obe navedeni telefonski številki tudi evidentiramo prijave, skupaj s podatki, na kateri postaji želite počakati organizatorjev avtobus, itd. Ob prijavi je možno vplačati celotno ceno izleta in si hkrati rezervirati sedež v avtobusu!

**PIVOVARNA UNION**  
Za prijatelje!



## Kosilo brez znanega menija

Marko Jenšterle,  
zunanji sodelavec

Predsednik vlade dr. Janez Drnovšek je prejšnji teden na kosilo povabil nekaj uglednih imen iz našega javnega življenja in med njimi sta pozornost vzbudila predvsem dr. France Bučar in dr. Ljubo Sirc. Poleg njih so bili prisotni še trije nekdanji ustavni sodniki dr. Tone Jerovšek, dr. Peter Jambreč in dr. Lovro Šturm. Premier je menda na kosilo povabil še dr. Jožeta Pučnika, Rudolfa Šeliga in Draga Jančarja, vendar se ti vabilu niso odzvali. Že bežni pogled na imena nam pove, da se je dr. Drnovšek očitno odločil sam preveriti, kako globoka je politična kriza, potem ko se politične stranke v enem letu niso uspele uskladiti glede volilnega sistema in upoštevanja odločbe ustavnega sodišča.

Že dalj časa je mogoče opaziti nemoč političnih strank v Sloveniji, kadar gre za temeljne državne ali sistemske stvari. Sodelovanje, ki se ga spominjamo iz časa osamosvojitvene vojne, vse bolj postaja del zgodovine, pri tem pa je treba dodati, da je vojna vendarle prevelika cena za slovensko politično enotnost. Razmere, v katerih živimo, na našo srečo niso izredne, slovenski skupni interes naj bi bil sicer vstop v Evropsko unijo, vendar je očitno to za politiko premajhna motivacija, zato ga tudi tako rada izkorišča za svoje notranje bitke. Skupni interes je težko najti že pri idejno sorodnih strankah, kaj šele pri tistih, ki so na nasprotnih bregovih. O tem se lahko prepričamo pri težavnem združevanju SLS in SKD, kjer so se stvari zalomile ob Podobnikovem predlogu, da bi bilo razmerje delegatov na združitvenem kongresu in v kasnejših organih stranke 1 : 2,2 v korist SLS. Seveda takšnega predloga Lojze Peterle ni mogel potrditi, ker bi to pomenilo preveč jasn podrejen položaj njegove stranke. Predsednik SKD je celo govoril o "sovražnem prevzemu", torej terminu, ki nam je v zadnjem času še posebej znan s področja slovenskega gospodarstva.

Gospodarstvo in politika imata precej skupnega. Politiko je od nekdaj treba plačevati in za to ni boljše od uspešnih podjetij, toda ravno v tem tiči eden največjih problemov. Slovenske

politične stranke se ves čas tako intenzivno ukvarjajo z zavzemanjem uspešnih podjetij in tudi medijev, da jim enostavno zmanjkuje časa in volje za področja, ki ne prinašajo hitrih in otipljivih rezultatov. Kosilo dr. Drnovška z na začetku omenjenimi ljudmi je tako po dolgem času prvi znak, da vsaj prvi človek vlade ni popolnoma zanebril področja, ki v temeljih ureja politično življenje v državi. Res pa je, da so ga v to prisilile same razmere. Sprememba ustave je tista politična točka, pri kateri mora biti v politiki dosežen vsesplošen konsenz.

O samem srečanju na Brdu kasneje ni bilo mogoče zaslediti pretiranih informacij, niti komentarjev. Pogovori so potekali za zaprtimi vrati, prisotni pa o njihovem poteku niso obveščali javnosti, niti se ta ni posebej trudila, da bi izvedela, za kaj je pri vsem skupaj šlo. Tudi za splošno javnost so namreč te teme precej manj zanimive od prepiranja med političnimi strankami, pa čeprav dolgoročno urejajo naše življenje. Ob seznanju prisotnih pa je enako pomemben tudi seznam odsotnih. Kot že rečeno so srečanje s premierom zavrnil Rudi Šeligo, Drago Jančar in dr. Jože Pučnik. Menda naj bi v sestanku videli le poseben predvolilni in populistični manever liberalne demokracije. Pa to sploh ni bistveno. Tako kot namreč dr. Drnovšek to delovno kosilo v javnosti obrača v svojo korist, lahko z njim počnejo vsi povabljeni. Navsezadnje je šlo za srečanje s predsednikom vlade in za pogovor o ključnih političnih problemih. Takšne priložnosti niso dane vsakomur, ob popolni udeležbi pa bi tudi javnost doblila občutek, da so se politiki in "misleci" zmožni pogovarjati vsaj o temeljnih sistemskih problemih in pri tem pozabiti na ozke politične interese. Žal temu ni tako, zato se bo energija še naprej v glavnem porabljala v malih spopadih, položaj Slovenije v prihodnji Evropi pa bo več ali manj odvisen od tega, kakšno mesto nam bodo v tej združbi namenili drugi.

Marko Jenšterle ni član nobene stranke. Komentarji so njegova osebna stališča.



Trenutki našega vsakdana

## Medvedov klan

Peter Colnar,  
zunanji sodelavec

Pomislite, kakšna reakcija bi bila v Sloveniji, če bi, tako kot Italijanom v Formuli 1, hoteli vzeti na primer Istoku Čopu zlato medaljo zato, ker bi ugotovili, da je njegov čoln za en centimeter preveč zaobljen! Nekateri bi govorili o mednarodni mafijski zaroti, drugi o slovenski neprepoznosti in majhnosti, tretji o tem, kako da so nas sami Slovenci hodili tožiti na tuje. Verjetno bi celo predsednik države imel zopet priložnost na kakšnem partizanskem mitingu ponoviti tisti svoj refren o škodljivem medstrankarskem prepiranju.

Kaj pa, če le nismo tako zelo različni, kot skušajo nekateri prikazovati? V Italiji se je v zadnjih dnevih dogajalo nekaj podobnega. Pa še srečno se je izteklo, podobno kot pri naši vroči temi o nameravani prepovedi izvoza rdečega mesa v Evropsko skupnost. Dogodki z našim mesom oziroma veterinarskimi kontrolami so pravzaprav naredili velikansko zmedo v našem notranjem političnem življenju. Prišli so kot nenaden udarec, ki je (načrtovano?) zmedel tok dogajanj ravno v času, ko je medvedov klan zopet začel enega od velikih lovov za odstrel kmetijskega ministra. Z vsem pompom po televiziji, radiu in časopisih so nam sporočili, da si je minister drznil dovoliti odstrel, mislim, da 65 namesto 30 medvedov, ki se klatijo po Sloveniji.

Kakšna nesramnost, nestrokovnost in nerazgledanost, so iz dneva v dan stopnjevali pritisk člani medvedovega klana! Sliši se, da smo lahko Slovenci presečni. Cela Evropa da nam zavida, ker edino pri nas še živijo v naravi rjavi medvedi. Medved je res zver, nikaikor pa, da ne gre za nevarno napačno žival, ker se hrani največ z medom, mravljami in žuželkami. Človek bi skoraj verjel, da opravlja koristno delo muholovca. Je že res, da se loti tudi ovce ali krave, vendar je tega kriv človek, ker moti medveda v njegovem okolju. Človek si je tudi sam kriv, če pride do neprijetnega srečanja z medvedom. Zakaj pa gradi avtomobilne ceste, ki prekinjajo medvedov življenjski delokrog? Zakaj pa širi obdelovalna polja in po njih šari s hrupnimi stroji? Sicer pa, kaj sploh pomeni, v primerjavi z veliko vrednostjo medveda, če se morajo ljudje v oddaljenih vaseh skrivati, če medved od časa do časa koga napade in pohabi? Konec koncev pa so bili zaradi medveda v zadnjem času "samo" trije mrtvi!

V imenu medvedovega klana so nastopali nekateri kar znani ljudje, vendar se je koraj po pravilu izkazalo, da je šlo največkrat za člane tistih ljubiteljev narave, ki hodijo po gozdovih s puškami v rokah. Sicer se je ob sedanjih medvedjih zgodbi znova pokazalo, da tudi člani zelene bratovščine niso tako enotni, kot naj bi bila nekaj naša avantgarda. Ne vem, ali odpoveduje disciplina, verjetno pa gre bolj za različno gledanje na življenje. Očitno gre za precejšnjo razliko med vaškimi in nekaterimi mestnimi lovci. Ko medved neposredno ogroža, vrag vzame šalo. Tako kot je pred nekaj leti lovec na Jezerskem moral kar sam brez ministrovega dovoljenja narediti konec medvedovemu klanju, so naredili tudi policaji, ko jo je zver primahala v Ljubljano. Ker pa medved le ni pogost gost Ljubljancanov, je posebno pri tistih, ki si ne upajo v gozd (zaradi klopotov seveda, ne zaradi medvedov), medved še vedno zelo čislana in prijazna žival, ko ga opazujejo zavaljeni v fotelje pred TV ekrani. Takšni so pripravljivi zastaviti zanj svojo besedo in ugled.

Ko je že vse kazalo, da bodo kmetijskemu ministru lahko naprtili smrtni medvedov greh, se je nepričakovano pojavila afera z mesom. Ni še jasno, ali je bolj koristila ministru ali medvedovemu klanu, očitno pa je, da sedaj poskušajo odstraniti ministra zaradi veterinarskega (ne)reda. Daleč od tega, da bi podpal balkanizem v mesnicah, vendar mi postaja minister Smrkolj vse bolj všeč. Enostavno se izkazuje kot pravi in tudi učinkovit zagovornik kmetijstva. Pozna probleme, ker tudi sam kmetuje, očitno pa je, da je znal zbrati okoli sebe tudi dovolj sposobne ljudi, takšne kot na primer državni sekretar Franc But, ki je zaradi svoje uspešne intervencije v Evropi postal čez noč prava medijska zvezda. Ni majhna stvar, da je uspel podobno kot Italijani v Formuli 1. Najmanj toliko, kot Italijani, ker je konec koncev Evropa le bolj resna zadeva kot športno tekmovalje.

Kljub mojim simpatijam pa se nečesa bojim. Vsa pozornost in (samo)zadovoljstvo ob polčasu mesnega srečanja z Evropo sta usmerjena na to, da Evropa očitno zahteva ostro kontrolo nad mesom, ki ji ga prodajamo. Podobno bo tudi pri drugih pridelkih, kot so mleko, jajca, perutnina, ribe... Bo povsod pomembna samo zdrava prehrana za Evropo, ko bo šlo za našo lastno, pa naj bo kar po balkansko? V Evropo "gremo" vendar zaradi nas in ne zaradi Evrope!

## PREJELI SMO

### Komisija za zaščito imena in lika Josipa Broza Tita

Komisija za zaščito imena in lika Josipa Broza Tita ugotavlja, da se v medijih pojavlja vse več člankov, v katerih se ironizira in napada tovariša Tita, njegov model socializma itd. Nerhkrati povečuje nacionalno, velekmčko, paravojaško politiko, ki je povezana z najmraknejšimi silami v Sloveniji oz. južnoslovanskih skupnosti Balkana.

Napadi na tovariša Tita niso izhod iz krize, temveč vodijo v nesrečo. Izhod iz krize so: ukinitve mafije, prepoved divjega lastnjenja in legaliziranega ropa, kontrola paravojaških skupin, ukinitve mamil, prenehanje poniževanja ljudi oz. narodnih mas ter nov model politične pozicije in opozicije, ki je nepropoten sedanjemu pozicijskemu modelu, ker le-ta ne bo pripeljal iz krize nikogar, ne režimcev ne narodnih mas. Kriza se bo samo povečevala, suverenosti bo vse manj, kriminala pa vse več. Število mrtvih se bo povečevalo, resničnih slovenskih novorojencev pa zmanjševalo.

Elitna država z velekmčko logiko, primitivizmom in analfabetizmom ne more prosperirati niti premagati drugih v svetu. Rešitev iz krize je le v odpravi gornjih anomalij, v prizadevanju za družbeno oz. socialno državo, v prenehanju rušenja podjetij, tovarn, tovarniških hal ter prenehanju organiziranega kriminala, kot so kraja denarja oz. kapitala in prenos le-tega v tujino, različne oblike korupcij, ki jih izajajo režimski posamezniki, ki so poleg uradnikov v vladi lastniki premičnin, nepremičnin, podjetij, skladov, velepodjetij in lastniki kapitala, naloženega doma in v tujini, pridobljenega na divji način z divjo privatizacijo ali s prekoračenjem pooblastil na delovnem mestu.

Rušenje komunistične morale in ateizma, humanekologije, izgradnje in nadgradnje socializma peljejo v svet nesmiselnega nasilja in kriminala, ki se bo, če temu ne bo narejen konec, povečal do takšne mere, da bo povzročena narodnim množicam v zgodovinskem smislu nepopravljiva škoda z usodnimi zgodovinskimi posledicami.

Komisija budno spremlja dogajanja v medijskem prostoru in opozarja, da ne bo dovolila napadov na tovariša Tita, vodi-

telja in graditelja svobode, časti, socializma ter delovnih in socialnih kolektivnih pravic za delavce, matere, otroke, iskalec zaposlitve, za šoloobvezne, za zdravstveno ogrožene sloje ter na različna področja od šole, sociale, zdravstva, stanovanj in odpiranja delovnih mest v tovar- nah in podjetjih.

Josip Broz Tito je sin slovenske matere in je ogromno naredil za delavce in njihovo avantgardo komuniste, za narodne mase ter za Slovenijo kot celoto in o njem ne moremo govoriti z močjo laži in nizkih udarcev, ampak s spoštovanjem in visokim priznanjem.

KOMUNISTIČNA PARTIJA SLOVENIJE  
PB CK

p.p. 3264, 1001 LJUBLJANA

p.p. 63, 4248 LESCE

za Komunistično partijo Slovenije  
Generalni sekretar KPS in

Predsednik Internacionalne komisije za

človeške pravice in

Komisije za človeške pravice RS

Dr. Marek LENARDIČ, diplome

D.A., dipl. pol. humanekološki znanstvenik

## Pojasnilo JP

### Komunala Kranj

(Gorenjski glas, 19. oktobra)

Dne 19. oktobra 1999 ste v svojem glasilu objavili prispevek z naslovom "Ne gre za denar, ampak za poštenost". Glede na zapisano, menimo, da vam moramo zadevo pojasniti.

Gospodu Kopaču smo večkrat poskušali pojasniti metodo obračuna porabe vode, vendar nas ni hotel poslušati. Pripravili smo mu pisno obrazložitev in priložili pregled obračunov od obdobja julij - avgust 1992. leta do spornega maja - junija 1999. leta ter ostale dokumente, na osnovi katerih bi lahko doma sam v miru preveril pravilnost naših izračunov. Iz podatkov bi lahko ugotovil, da je seštevek porabe vode po stanjih vodomerov enak seštevku vseh obračunov, kar potrjuje, da so bili obračuni pravilni. Ne izključujemo možnosti, da napake ne moremo narediti, saj gre za splet človeških in strojnih zmogljivosti. Absolutno pa zanikamo kakršnokoli storjeno goljufijo. Ob vsakem dvomu stranke o pravilnosti obračuna lahko iz arhiva podatkov za vsa leta od datuma, ko smo prešli na računalniško obdelavo podatkov in izpis računov, ugotovimo količino porabljene vode iz stanj vodomerov in dejansko količino obračunane porabe vode.

## USODE

Piše: Milena Miklavčič

### Raje bi umrla kot ostala brez sina

Milka je planila k njemu, ga stisnila k sebi in od same sreče, da otrok še diha, so se ji pričele tresti noge.

"Zavedala sem se, kaj bi se lahko zgodilo, če bi prišlo do sotka. Električna bi ga ubila... Ta dogodek me je psihično tako vrgel, da sem zbolela na živcih. Dohtarji so mi povedali, da se mi ni "utrgalo" samo zaradi tega... Temveč zaradi vsega, kar se mi je dogajalo v življenju..."

Tako je morala, z rahlo pomočjo socialne službe, oddati tudi drugega sina mami, kajti za več kot tri mesece je morala v bolnišnico. Da so jo spravili k sebi. In ji pregnali misli na samomor...

"Ko bi mi vsaj poskušali razrešiti občutek krivde," se je nasmehnila Milka. "Ta je bil tisti, ki me je glodal in me begal. In občutek ponižnosti. Doma so me zmeraj učili, da ne smem dvigovati glave, ker bi me potem opazili. In je nisem. Tudi to je bilo narobe..."

Zaradi številnih zdravil je "plaval po zraku". Samo smejala se je ali pa, v trenutkih, ko so zdravila popustila, planila v neotolažljivi jok. Držala se je bolj zase, kot bi se bala drugih.

"Tistih mesecev se nerada spominjam. Bila sem tako ravnodušna. Cemelja sem v bolnišnici, nihče se ni dosti zmenil zame. Če nisem spala, sem sedela spodaj na klopci in gledala "tja v tri dni". Po treh mesecih so ugotovili, da sem zdrava in da lahko grem domov. Vso noč sem ležala pri prižganih lučeh, tako me je bilo strah. Nikogar ni bilo, ki bi me vzel v varstvo in mi pomagal. Bila sem tudi brez denarja. Prva misel mi je bila, da moram domov po otroka..."

Z mamo sta se takoj sporekli, ko je prestopila prag. Seveda, saj ji je začela naštevati grehe najmlajšega

sina, zaradi katerih je bilo potrebno kar naprej letati in ga kontrolirati, da ni česa uspičil. Pojdita oba izpred mojih oči, ji je zabrusila v obraz. Gašperja ji ni hotela dati. Toda Milka se je je še zmeraj bala in pred njo je trepetala kot takrat, ko ji je bilo deset let...

"Brez besed sem pospravila tistih nekaj cunj za malega in tolažila Gašperja, ki se je neotolažljivo jokal. Toda ravno tisto leto je začel obiskovati prvi razred in res ne bi bilo prav, če bi ga sredi leta vzela ven in odpeljala v novo okolje. Mami, pri meni ostani, ti bo mama dala kruha, da ne boš lačna, mi je govoril. Toda moja lastna mama po tistem, ker sem ravnala drugače, kot je ona pričakovala od mene, tega ne bi nikoli storila..."

Njeno življenje se je spet vrnilo v stare tirnice. Ponovno je vstajala ob štirih, se vračala ob treh, štirih popoldne, malo podremala, postorila, kar je bilo potrebno in šla spat. "Z nikomer se ni srečevala, nobene prijateljice ni imela, h kateri bi lahko odšla po kakšen nasvet."

"Potem se je tudi meni nasmehnila sreča. Nekoč me je poklicala neka gospa in me vprašala, ali bi lahko hodila tudi k njej pospravljat. Od same hvaležnosti sem zajokala, ko mi je omenila, koliko mi bo za to dajala. In res. S kakšno vnemo sem drgnila po njenem stanovanju in naredila še več, kot mi je ukazala, samo zato, ker je bila prijazna z menoj. Njene besede sem vpijala in vsakič, ko sem se vračala domov, sem se jokala od sreče. Prav nič ni bila huda, če sem s seboj prinesla še otroka. Se bo že našla kakšna igrača zanj, mi je rekla."

Toda ni se našla samo ena. Otroci so bili že odrasli in po podstrešju se je našlo marsikaj. Tako kot je

Milka v tej hiši spila svojo prvo turško kavo, tako je tudi njen sin dobil svoje prve igrače.

"Največ je bilo vredno, ker mi je dala vedeti, da se ne oblačim dobro. Meni je bilo vseeno, če sem imela na sebi karirasto krilo in rožasto bluzo. Ona me je prepričala, da to ne sodi skupaj. Da moram malo bolj dati nase. Ker sva bili enake velikosti, mi je podarila veliko svojih oblek. Na življenje sem začela gledati drugače. Če je le imela čas, se je pogovorila z menoj. Prepovedala mi je, da bi se še smilila sama sebi. Sami si postavljate ceno, mi je govorila. Njene besede so mi šle do srca..."

Prva stvar, ki jo je Milka naredila, je bila, da je od Mirka izterjala preživnino za otroka. Res da je trajalo kar nekaj časa, toda na koncu ji je uspelo. Bila je presenečena nad sabo, ker si ni nikoli mislila, da je kaj takega sposobna.

"Prav tako sem že takoj prvi teden počitnic sedla na vlak in se odpeljala na Dolenjsko. Prišla sem po Gašperja, sem rekla mami. Nekaj je vpila in kričala, ker je mislila, da me bo spet lahko ustražovala, toda zmotila se je. Gašper je šel z menoj. V sebi sem čutila novo moč, ki si je nisem pustila odvzeti."

Milka mi pove, da je tista gospa, ki je tako spremenila njeno življenje, že zdavnaj umrla. Toda še zmeraj hodi na njen grob in ji prižiga svečko.

"Ljudje smo čudni. Ne vem, kaj nas žene, da uživamo, ko mučimo druge. In jih ponižujemo. Tako, kot so mene. Najprej doma, potem moč, sodelavci..."

O, potem se jim nisem več pustila. A, ja, še to moram povedati, da sem tudi službo zamenjala. Veliko bolje sem zaslužila. Le tisti moji gospe sem hodila pomagat, dokler sem le lahko. Iz tebe bi bilo še nekaj, če bi

te pravočasno dobila v roke, mi je govorila in se mi smejala. Tako dobra je bila z menoj. Njen mož je bil nekakšen dohtar, pa ne zdravnik. To so bila najlepša leta mojega življenja..."

Gašper je imel njen značaj. Miren, tih, nevsiljiv. Tam mal pa je bil popolnoma drugačen. Že zelo zgodaj so se začeli problemi z njim. Uhajal je od doma in se klatil s prijatelji. Tudi šole ni dokončal. Po služenju vojske jo je mahnil v Libijo, nekaj časa se ji je oglašal iz Nemčije, potem pa se je vrnil domov, ker je imel tam gori težave.

"Tudi doma se ni ustalil. Spoprijateljil se je celo z očetom in še od njega dobival denar za svoje lumparije. Če bi hotel, bi lahko bil zelo uspešen, saj je zelo lepo risal. Toda ni se mu ljubilo. Mam, živet je treba, mi je govoril, ko sem ga kregala. Čisto drugače kot Gašper, ki se je samo učil, ker je hotel nekaj doseči... Še zmeraj tiči v knjigah, pa ne vem več, za kakšen naslov se mu gre..."

Gašper je tisti, ki za mamo skrbi kot za otroka. Milki to godi. Vidi se ji na obrazu, ki ji kar zažari, ko samo omeni Gašperjevo ime. Nisem še tako stara, da mu te drobne ne bi mogla povrniti, mi reče, ko sem začela pogledovati na uro..."

Jeseni, ko se narava umiri in ko imamo nenadoma več časa zase tudi ljudje, se velikokrat zavemo, da se v nas tihotapi žalost, nerazpoloženje, občutek, da smo sami in da nima življenje nobenega smisla. Morda takrat potrebujemo, tako kot nekoč Milka, le prijazno besedo in občutek, da je pa vendarle nekje nekdo, ki mu je vsaj malo mar za nas.

Poskusimo koga razveseliti s tako lepo spodbudno besedo. Človek pa res ne ve, kdaj nehote, naredi dobro delo...

Nadaljevanje z 20. strani  
 Če ugotovimo napako, se stranki opravičimo in napako odpravimo. V primeru g. Kopača napake nismo ugotovili. Zadevo smo natančno preverjali, večkrat preračunali. Podatki so točni, izračunni pravilni. Drugačne razlage g. Kopaču, ki trdi, da smo ga ogoljufali, žal ne moremo posredovati, ker zadev ne razlagamo na pamet, temveč uporaba matematike potrjuje pravilnost izračunov. G. Kopač lahko ukrepa po svoje. Svetovali pa bi mu, da včasih le prislusne sogovorniku. Na Komunalno je namreč prihajal vedno zelo razburjen in nikdar razpoložen za kakršen koli dvogovor. Prepričani smo, da bi nam v nasprotnem primeru uspelo zadevo razjasniti.

G. Kopač si je vzel pravico in nas javno obdolžil goljufije brez dokazov. V svojih izjavah zaključuje, da smo ogoljufali tudi druge. Pričakujemo, da bo ravnal pošteno in se nam, ko ugotovi, da le ni bil ogoljufan, tudi javno opraviči.

Javno podjetje Komunala Kranj, p.o.  
 Vodja službe trženja:  
 Zdenka Zupančič, univ. dipl. ekon.

## Minister zavaja javnost in poslance

Članice in člani Sindikata delavcev v zdravstveni negi (SDZN) so ostro reagirali na izjavo ministra za zdravstvo RS, Marjana Jereba, dr. med., ki jo je le-ta podal v Državnem zboru med razpravo o dopolnitvi zakona o zdravstveni dejavnosti. Minister je namreč izjavil, da je bistvo problema v izobraževanju več medicinskih sester, kot se jih lahko v javnem zdravstvu zaposli. SDZN je prepričan, da sta ta izjava ter izjava, kako Ministrstvo za

zdravstvo v letošnjem letu ni dobilo dovolj sredstev za plačevanje doslej brezplačnega pripravništva, neutemeljeni. Zato zahtevajo ministrov odstop.

Sindikat delavcev v zdravstveni negi že več let poziva Ministrstvo za zdravstvo in ministra, naj izdelajo kadrovske normative in standarde, kot del strategije zdravstvene nege za 21. stoletje. Odgovora ministrstva pa še vedno ni, čeprav vsi dokumenti Svetovne zdravstvene organizacije, kjer so opredeljene potrebe držav Evropske unije po medicinskih sestrah in zdravstvenih tehnikah za izvajanje kakovostnega zdravstvenega varstva, kažejo na dejstvo, da je Slovenija daleč pod povprečjem izpolnjevanja standardov na tem področju. Sindikat vztraja pri takojšnji pripravi normativov, s katerimi bi mogoče verodostojno prikazati potrebe po medicinskih sestrah in zdravstvenih tehnikah. Po anketi, opravljeni med direktorji javnih zavodov, namreč v Sloveniji primanjkuje več kot 700 medicinskih sester in zdravstvenih tehnikov.

Minister Jereb pravi, da bi sprejete dopolnilne zakone o zdravstveni negi v zvezi s plačevanjem pripravništva medicinskih sester in zdravstvenih tehnikov, ki ga je predlagal poslanec LDS, Roman Jakič, stalo več 500 milijonov SIT. Tudi s to izjavo minister zavaja poslance Državnega zbora in javnost.

V eni izmed slovenskih bolnišnic v tem trenutku primanjkuje 139 višjih medicinskih sester, 7 jih prosi za opravljanje pripravništva, 4 pa so prijavljene na zavodu za zaposlovanje. Pripravniki ene višje medicinske sestre predstavljajo za zdravstveni zavod strošek 93.500 SIT bruto mesečno, studij pa na

obeh univerzah v Sloveniji letno vključijo 250 višjih oziroma diplomiranih medicinskih sester, od katerih jih veliko kasneje ne opravipla poklica, za katerega so se odločile. Če bi vse iskale zaposlitev, bi znašal mesečni strošek zanje približno 24 milijonov SIT.

"Sindikat resno dvomi o sposobnosti ministra, ki v svojem triletnem mandatu niti ne poskuša reševati zelo perečih problemov, kaj šele, da bi z njegovega ministrstva prišla pobuda za sistemsko urejanje problema pripravništva. Medicinske sestre in zdravstveni tehniki pozivamo ministra Marjana Jereba, naj preneha zavajati javnost in poslance ter se začne zavedati odgovornosti za svoje izjave," je zaključila Jelka Černivec, predsednica SDZN.

Sindikat delavcev v zdravstveni negi Slovenije  
 Flory Banovac, generalna sekretarka

## Dodatna pojasnila glede otvoritve hitre ceste Vipava - Selo

Slavnostna otvoritev hitre ceste Vipava - Selo v začetku tega tedna in kasnejša predaja ceste prometu je bila javnosti prek medijev predstavljena nepopolno in zavajajoče, zato sledijo nekatera dodatna pojasnila, ki se nanašajo na otvoritev hitre ceste Vipava - Selo.

Rok dokončanja hitre ceste Vipava - Selo je bil sprejet v okviru sprejemanja Odloka o letnem planu razvoja in vzdrževanja avtocest za leto 1999 (Ur. l. RS; št. 2/99, 15. 1. 1999), ko je bil sprejet poslanski amandma, da se dokončanje hitre ceste Vipava -

Selo izvrši v mesecu oktobru 1999. Zaradi navedenega razloga je bilo potrebno intenzivirati dela na tem delu hitre ceste, zato je vodilni partner pri izvedbi del, Primorje, d.d., iz Ajdovščine, dne 31. avgusta 1999 izdelal Plan dokončanja del in kot rok izvedbe del za hitro cesto Vipava - Selo določil 22. oktober 1999. Plan dokončanja del je zajemal tako tehnično poročilo, terminski plan napredovanja del, plan mehanizacije in delovne sile kot tudi finančni plan. Primorje, d.d., kot vodilni partner in SCT, d.d., kot soizvajalec pri izvedbi gradbenih del, sta pri roku dokončanja del, torej 22. oktobru 1999, kljub razmeroma neugodnim vremenskim razmeram v zadnjih dneh pred predajo ceste prometu zagotavljala, da bodo vsa dela dokončana najkasneje do predvidenega datuma slavnostne otvoritve hitre ceste - 25. oktobra 1999. Na osnovi zagotovil vodilnega partnerja in soizvajalca del je bil določen tudi datum otvoritve ceste.

Izvajalci so dela izvajali še dan pred otvoritvijo ceste oziroma celo na dan otvoritve s ciljem, da se izvedejo dela, nujno potrebna za zagotovitev prometne varnosti. Promet po cesti je tako po zaključku svečanosti stekel nekaj ur pozneje, kot je bilo sprva načrtovano, torej ne ob 15.00 uri ampak ob 18.30 uri.

Vsekakor pa ne drži informacija, ki so jo posredovali nekateri mediji, da je bila hitra cesta po slavnostni otvoritvi ponovno zaprta za promet in da je bila prometu predana ponovno šele v poznih večernih urah. Nikoli se promet po novem odseku ne spusti takoj po slavnostni otvoritvi, ampak šele po preureditvi prometne signalizacije priključevanja nove ceste na obstoječe ceste, skladno s protokolom

odpiranja. Tako je bilo tudi v primeru odpiranja hitre ceste Vipava - Selo, ki je bila prometu predana ob 18.30 uri, ko so bili zagotovljeni vsi elementi za zagotovitev varnega poteka prometa.

V času slavnostne otvoritve ceste so na miren način protestirali stanovanjci nekdanje cestarske hiše. Lokacijski načrt za Primorski krak avtoceste na odseku hitre ceste Vipava - Selo je predvidel, poleg ostalih objektov, tudi ruševce objekta Dolga Poljana I z drvarnicami in tremi vrtnimi lopami. V objektu Dolga Poljana I je 6 stanovanj, ki so jih stanovanjci kupili na osnovi stanovanjskega zakona od Občine Ajdovščina. Razgovori za odkup stanovanj za potrebe izgradnje hitre ceste in preselitev stanovanj so se začeli že decembra 1995. Razen z eno stranko do sporazumov ni prišlo. Razhajanja so tako glede višine odškodnine kot tudi

glede ponujenih nadomestnih stanovanjskih enot, zato so bili v maju 1999 predlagani razlastitveni postopki, ki jih vodi Okrajno sodišče v Ajdovščini. Lastnikom sporne stanovanjske površine na Dolgi Poljani I je bilo do sedaj ponujenih že več ustreznih stanovanjskih enot, z nobeno ponujeno rešitvijo pa niso bili zadovoljni.

Izvedba pasu za leve zavijalce na obstoječi glavni cesti Razdrto - Nova Gorica pa ni vključena v Uredbo o lokacijskem načrtu za hitro cesto Vipava - Selo, tako da DARS, d.d., ni imela in nima osnov za dograditev s strani krajanov zahtevanega dodatnega pasu.

Služba za odnose z javnostmi  
 DARS, d.d.  
 Družbe za avtoceste v  
 Republiki Sloveniji



Republika Slovenija  
 UPRAVNA ENOTA ŠKOFJA LOKA  
 Poljanska cesta 2, 4220 Škofja Loka

Upravna enota Škofja Loka objavlja na podlagi 59. in 60. člena Zakona o varstvu okolja (Ur. l. RS št. 32/93, 1/96) ter zahtevka Občine Škofja Loka in Ministrstva za okolje in prostor Uprave RS za varstvo narave Ljubljana za izdajo enotnega dovoljenja za gradnjo za ureditvena dela na Selški Sori od Okornovega do Seširjevega jezua

## JAVNO PREDSTAVITEV

- lokacijske dokumentacije št. 1133/99, ki jo je izdelal PA - PROSTOR, Ljubljana v juliju 1999
- projekta za pridobitev gradbenega dovoljenja št. 2119/98, ki ga je izdelal VODNOGOSPODARSKI BIRO MARIBOR v maju 1999
- poročilo o vplivih na okolje št. 1135/99, ki ga je izdelal PA - PROSTOR, Ljubljana v oktobru 1999 in
- osnutka enotnega dovoljenja za gradnjo št. 351-297/99 z dne 27. 10. 1999, ki ga bo izdala Upravna enota Škofja Loka za ureditvena dela na Selški Sori od Okornovega do Seširjevega jezua

Javna predstavitev navedenih dokumentov bo trajala od torka, 2. 11. 1999, do torka, 16. 11. 1999. Dokumenti bodo na vpogled v prostorih Občine Škofja Loka, Mestni trg 15, Škofja Loka (prtiličje).

V času javne predstavitve bo organizirana javna obravnava in zaslišanje nosilca posega v Prostor v torek, dne 9. 11. 1999, ob 16. uri v sejni sobi Občine Škofja Loka, Poljanska c. 2, Škofja Loka.

1. Javne obravnave se bodo udeležili predstavniki:
  - Občine Škofja Loka in Ministrstva za okolje in prostor Uprave RS za varstvo narave Ljubljana kot nosilca posega v prostor,
  - PA - PROSTOR, Ljubljana kot izdelovalca lokacijske dokumentacije in poročila o vplivih na okolje,
  - VODNOGOSPODARSKEGA BIROJA MARIBOR kot izdelovalca projekta za pridobitev gradbenega dovoljenja,
  - organizacij in skupnosti, ki so dalje soglasje k lokaciji,
  - lastniki zemljišč in neposredni mejaši, ter vsakdo, ki meni, da bodo z ureditvenimi deli na Selški Sori prizadete njegove pravice in pravne koristi.

4. Iz poročila o vplivih na okolje je razvidno, da bodo v času pripravljanih del ter v času izvajanja posega zaznavni pretežno negativni vplivi na skoraj vse sestavine okolja. Ti vplivi po vrednostni lestvici ne dosegaajo oznake kritičen oziroma nedopusten vpliv, zaradi česar ni brezpogojnih zadržkov za izvedbo posega. Po izvedenih delih bodo negativni vplivi, ki bodo prisotni med izvajanjem del, v glavnem odpravljeni oziroma bodo dani pogoji za normalizacijo stanja v okolju. Pač pa bosta izvedena utrditveni brežini ter izgrajen visokovodni zid imela velik pozitiven vpliv na zaščito pred rečno erozijo ter pred poplavamami, kar pomeni velik doprinos h kakovosti življenjskih, bivalnih in delovnih pogojev. Ocena izvajalca poročila o vplivih na okolje je, da je poseg za okolje sprejemljiv.

5. Pripombe in predloge k obravnavanim dokumentom lahko zainteresirani vpišejo v knjigo pripomb na kraju javne predstavitve ali pošljejo v pisni obliki na naslov Upravna enota Škofja Loka, Poljanska c. 2, Škofja Loka do 16. 11. 1999.

Načelnik: Brane Murnik

## Nagrade za Aleksandra, Andreja, Florjana, Marjana in Stanka

Sodelavke in sodelavci Gorenjskega glasa občasno izvajajo telefonske ali terenske ankete o medijih, zlasti tiskanih, a tudi drugih. Koristen je prav vsak podatek iz teh kratkih anket; tudi o tem, koliko poznamo Gorenjsko, svoje domače kraje, večje gorenjske dogodke in podobno. Na ta način obenem skušamo zbrati tudi Vaša mnenja o Gorenjskem glasu in o rednih ali občasnih prilogah edinega gorenjskega pokrajinskega časopisa.

Tako kot prejšnja leta tudi letos občasno z žrebom med vse udeležence in udeležence Glasovih telefonskih anket podelimo nekaj ekskluzivnih nagrad: udeležbo na poljubno izbranem izletu najboljših gorenjskih organizatorjev turističnih potovanj, s katerimi kot medijski pokrovitelji sodeluje Gorenjski glas. Izlet si,

izmed objavljenih, izbere nagradjenka oz. nagradjenec sam in to kadarkoli do sobote, 6. januarja leta 2001.

Za sodelovanje v anketah je bil žreb večeraj naklonjen petim anketirancem, s katerimi se je pogovarjala sodelavka Veri Rozman, ki je v anketi predvsem skušala ugotoviti mnenja o občasni prilogi NOVICE IZPOD KRVAVCA, ki jo pripravljamo skupaj z občino Cerklje. Nagradenci so: Aleksander KNE, Adergas 16; Andrej STUPAR, Grad 56; Florjan SLATNAR, Ambroz pod Kravcem 7; Marjan ZUPAN, Stara cesta 25, Cerklje ter Stanko AJDOVEC, Apno 67. Vsem petim prisrčno čestitamo!

Dodatnega obvestila o rezultatih žrebanja po pošti posebej ne pošljamo. Zato izžrebance vabimo, da najkasneje do

vključno naslednjega torka, 2. novembra, do 14.00 ure pokličete na naš telefon 064/223-111, tajništvo uredništva Gorenjskega glasa, če želite nagrado. Pokličete lahko tudi v ponedeljek, na praznični 1. november, ko bomo v uredništvu pripravljali torkov časopis. Nemudoma vam zatem pošljemo darilno pismo s pojasnili glede koriščenja nagrade ter ostalih formalnosti.

Gorenjkam in Gorenjcem, ki smo Vas kdajkoli doslej že povabili k sodelovanju v Glasovih anketah oziroma Vas še kdaj bomo angžirali, se za sodelovanje v anketah, za mnenja, pripombe ter predloge najlepše zahvaljujemo. Kajti, tudi v preostalih dveh mesecih letošnjega leta bomo podobne ankete še kdaj opravili in občasno tudi žrebali podobne imenitne nagrade.

Piše: Miha Naglič

## Po ljudjih gor, po ljudeh dol

Terenski ogledi za Gorenjski biografski leksikon

omogočim znanstveno delo v muenchenskem muzeju. Svoji takratni inozemski organizaciji, ki jo je vodil Kranjčan Bojan Tajnik, sem naročil, da omogoči profesorju vse, kar je potrebno, da bo lahko nemoteno opravil svojo nalogo. Tajnika sem večkrat vprašal za profesorjevo počutje zaradi tragične izgube sina, le-ta mi je vselej odgovoril, da svojo žalost premaguje z dolgimi delovnimi urami ... Svetko Kobal je bil v tem času župan, zato sem njega naprosil, da bi kot prva uradna oseba opravil vse nujne organizacijske postopke. Seveda pa je po vrnitvi s študijskega bivanja na Bavarskem profesor svoje sodelovanje z občino poglobil, da bi izpeljal svoj in naš zgodovinski projekt. Zame je bila takrat bolj pomembna ideja in njena izpeljava, kakor sama finančna rešitev. Pozneje so počastitve pripadale drugim, sprejemali so jih z odprtimi rokami ... (Ljubljana, 22.7.99)

NIKO KAVČIČ (ES) se je rodil 7. decembra 1915 v Škofji Loki, tu preživel otroštvo in končal osnovno šolo. Maturiral je na Trgovski akademiji v Ljubljani, 1937, in bil do 1941 zaposlen v Kreditnem zavodu za trgovino in industrijo v Ljubljani in Beogradu. Osebnostno se je oblikoval v škofjeloškem sokolskem krogu, v katerem so prevladoval narodnoobrambne ideje. Tudi zaradi njih leta 1941 ni okleval z odločitvijo, da se pridruži narodnoosvobodilnemu boju. Bil je

borec Škofjeloške in Poljanske čete, delal v partizanski tehniki in bil med vodilnimi v varnostni službi na Gorenjskem. Po vojni je nadaljeval z delom v državni varnosti, dokler se ni vrnil v bančništvo. Bil je direktor Komunalne banke Ljubljana (1955-60), generalni direktor Narodne banke Jugoslavije oziroma njene centrale v Ljubljani (1959-62) in do 1965 generalni direktor Splošne gospodarske banke SRS, namestnik generalnega direktorja Jugoslovanske banke za zunanjo trgovino v Beogradu, predsednik Združenja bank Slovenije (1967), generalni direktor Kreditne banke in hranilnice Ljubljana in nazadnje generalni direktor Ljubljanske banke (1969-72). Organiziral je združitve slovenskih bank v bančni sistem Ljubljanske banke, ki je postala tako močna, da se je lahko uveljavila tudi v jugoslovanskem in mednarodnem bančnem prostoru.

To, kar je bil Stane Kavčič v slovenski politiki, je bil Niko Kavčič v slovenskem bančništvu: nosilec novih, sodobnih, svobodnejših ter bolj učinkovitih idej in realizacij. Tako ni čudno, da se je moral konec 1972 umakniti (upokojiti) skupaj s svojim soimenjakom in sodelavcem. Ostal je siva eminenca slovenskega bančništva, v javnosti se je znova pojavil v letih ob osamosvojitvi Slovenije. Okrog njegovega življenja in dela so se spleta razna skrivnostna ugibanja in tudi marsi-

katera neumnost. Tista, denimo, da je prav on skrivni šef t.i. udobomafije. Niko Kavčič je spekulantom odgovoril s knjigo Pot v osamosvojitve, 1996. V njej je marsikaj razložil, podobno kot meni glede Blaznika. Kakšno skrivnost si je pa verjetno še prihranil - tako kot se za nekdanjega varuha državnih in denarnih tajnosti spodobi.

Škofjeloška  
 Niko Kavčič o javnosti  
 je pravi, ki čai jo ooccupila dne  
 v muenchenskem muzeju  
 Pavla Deacurh  
 Škofja, v juliju 1999

Blaznikovo posvetilo in zahvala  
 Niku Kavčiču.

## Niko Kavčič, siva eminenca slovenskega bančništva

Ko sem v tem podlistku pisal o dr. Pavlu Blazniku, nekdanjemu prvaku loških in slovenskih zgodovinarjev, sem se spomnil besed, ki jih je zapisal v predgovoru k svojemu življenjskemu delu, h knjigi Škofja Loka in loško gospostvo (1973). Tam stoji: "S prav posebnim poudarkom pa velja moja hvaležnost guvernerju Narodne banke Slovenije Svetu Kobalu, ki mi je ves zavzet za moje delo pred dolgimi leti kot predsednik občine Škofja Loka znal oskrbeti finančna sredstva in mi s tem omogočil sistematično delo v zakladnici loških arhivalij - v muenchenskih arhivih." Sem si mislil: če je profesor tako zapisal, bo že držalo. Pa ni bilo dolgo, ko dobim pismo, ki ga je podpisal Niko Kavčič in mi v njem razložil, da to ne bo vsa resnica.

"Kakšna je torej resnica? Najprej je bila ideja, šele za njo je prišla finančna rešitev ... Ideja, ki ste jo pripisali Kobalu, se je skuhalo v moj glavi. Leta 1950 sem obiskoval Goethejev Institut na Bavarskem v Ebersbergu. Tam sem prišel v stik s profesorjem dr. Adolfom Eichenseerjem. Povabil sem ga na izlet v Freistinski muzej. Ze votivna slika v hodniku muzeja me je stisnila pri srcu. Pri nadaljnjem ogledu mi je doma domišljiva; saj smo se takrat škofjeloški domačini veliko angažirali na revitalizaciji Loke ... Prav v tem času me je prizadela vest, da se je v Savinjskih Alpah smrtno ponesrečil sin profesorja Blaznika. Po vsem tem sem zasnoval načrt, da profesorju

## VATERPOLO

BELORUSI SPREMENILI  
RAZPORED TEKEM

Kranj, 29. oktobra - S tekmo Kreuzlingen - Lancaster se je v Kranju začel kvalifikacijski turnir skupine A v evropskem pokalu državnih prvakov. Vaterpolisti švicarskega prvaka so bili boljši od vaterpolistov prvaka Velike Britanije iz zmagali s 9:7 (2:2, 2:0, 3:2, 2:3). V drugem srečanju pa so se namesto načrtnega srečanja Hapoel Qiryat - Vitbich (Belorusi so zamudili na tekmovalje), srečala Hapoel Qiryat in naš državni prvak Triglav. Kljub temu da naši vaterpolisti niso bili pripravljeni, da prvi dan že igrajo (Igor Stirn trener Triglava jih je o tem začel obveščati ob 17.00 uri) so bili boljši in zmagali s šestimi zadetki razlike.

**HAPOEL QIRYAT : TRIGLAV 9:15 (1:3, 4:6, 1:3, 3:3)**  
Novi razpored tekem: petek, 29. oktobra: ob 18.30 HAPOEL QIRYAT TIVON (ISR) : VITBICH VITEBSK (BLR), ob 20.00 TRIGLAV (SLO) : KREUZLINGEN (SUI); sobota, 30. oktobra: ob 18.30 CITY OF LANCASTER (GB) : HAPOEL QIRYAT TIVON (ISR), ob 20.00 TRIGLAV (SLO) : VITBICH VITEBSK (BLR), nedelja, 31. oktobra: ob 9.00 KREUZLINGEN (SUI) : VITBICH VITEBSK (BLR); ob 10.30 TRIGLAV (SLO) : CITY OF LANCASTER (GB). • J. Marinček

## ALPINIZEM

## HUMAR V MOGOČNI STENI

Ljubljana, 28. oktobra - V južni steni Daulagirija vladajo zatražujoče razmere, ki otežujejo vzpon na himaljski osemstisočak. Kamniški alpinist Tomaž Humar je 25. oktobra proti večeru vstopil v še nepreplezavano južno steno Daulagirija. Ponoči se je vzpel za dobrih 1400 metrov kljub močnemu topljenju ledu in snega. Proti jutru si je poiskal zavetje pred padajočim kamenjem, čez dan pa je iskal drug prehod za nadaljevanje, saj se je ledeni slap podrli. Pri poskusu vzpona naslednje noč ga je skoraj odplnilo iz stene, zato se je vrnil do bivaka na skalni polici. Tam se je kljub možnim plazovom odločil za poskus vzpona prek skalne pregrade do snežne police in naprej po krušljivi in nevarni skali. Zahtevno plezanje se otežujejo okorni višinski čevlji in težak nahrbtnik, po katerega se bo raje vrnil po preplezanem najtežjem delu. Dobro je vsaj to, da ima pri sebi daljšo, 70-metrsko vrv. O razpletu tvegane Humarjevega podviga, ki ga je moč spremljati tudi na internetu, bomo še poročali. • S. Saje

## PLAVANJE

## ŠTIRI MEDALJE TRIGLAVANK

Split, 29. oktobra - Ne le plavalci radovljiškega plavalnega kluba, tudi štiri članice PK Merit Triglav Kranj letnika 1986, so se udeležile mednarodnega plavalnega mitinga ob 50-letnici PK Mornar v Splitu. To so bile Maruša Oseli, Andreja Markuta, Urška Stare in Vesna Kavčič. Slednje tri so se vrnilo tudi z medaljami: Andreja Markuta z dvema bronzastima na 100 in 200 metrov delfin, Urška s srebrno na 100 metrov mešano in Vesna z bronasto na 100 metrov prsno, medtem ko so se vse štiri nekajkrat prebile tudi med prvo deseterico. • D.Z.

## NAMIZNI TENIS

## ZANESLJIVA ZMAGA MERKURJA

Kranj, 29. oktobra - Polona Čehovin - Sušin je najbolj zaslužna za zmago 6:2, ki so si jo v sredo zvečer v dvorani v Stražišču prigrigale namiznotenisačice Merkurja v I.DNTL. Polona je dosegla tri posamične zmage in skupno zmago s Tino Safran v dvojicah. Tudi Safranova, ki je trenutno v dobri formi, je prispevala dve zmagi. Namiznotenisači Križ so v sredo gostovali pri ekipi Moravskih Toplic in izgubili 6:3. Zaenkrat so še brez točke in delijo zadnje mesto. • D.J.

TV tombola  
ŠPORTNI KROG

Rezultati žrebanja 43. kroga ...25..10. 1999.

## IZŽREBANE ŠTEVILKE

1, 2, 3, 6, 9, 10, 11, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 25, 27, 28, 29, 31, 32, 36, 37, 39, 41, 42, 48, 49, 50, 55, 58, 62, 63, 66, 67, 68, 72.

SONČKI: 43, 35, 54.

Dobitki	št. dobitkov	Vrednost
glavni dobitek	PRENOS	1.760.891 SIT
krog dobitek	1	365.230 SIT
dobitek trije sončki	PRENOS	100.336 SIT
dobitek dveh vrst	163	3.734 SIT
dobitek ene vrste	5.534	298 SIT

Dobitke za eno, dva pravilni vrstici in tri sončka lahko dvignete na vseh prodajnih mestih Pošte Slovenije. Glavni in krog dobitek pa izplačajo Športna loterija v Ljubljani, Cigaletova 15/I, vsak delovnik od 8. do 12. ure. Zadnji dan za izplačilo je 26.12.1999. Sklad za 44. krog bo povečan za 800.000,00 SIT. Informacije: 061 9736, www.sportna-loterija.si.

**DOBRO  
PODARIM  
M**

V igrah 31.10.1999 bodo sodelovali:

## KVIZ KOLO

Milan Trampuš, Rudarska 22, Kisovec  
Jelka Šinkovec, Pod kostanj, Celje  
Zvonko Veis, Fala 27, Selce ob Dravi

## HIŠA ZVEZD

Fani Krajnc, Novi log 15, Hrastnik

## PO KOSTANJ V REAKTOR

Maks Miheličič, Ljubljanska 3, Kamnik

## LABIRINT

Karel Grofelnik, Tomšičeve bč 12, Ljubljana

O vseh podrobnostih bodo izbranci obveščeni po pošti.

Ines Hižar in Jože Čeh sta najboljša gorska tekača letošnje sezone

## INES NE VE, KAM S PRIZNANJI

V sredo zvečer so gorski tekači s podelitvijo priznanj najboljšim potegnili črto pod sezono 99.

Medvode, 29. oktobra - V hiši kulinarke Jezeršek v Sori pri Medvodah so se zbrali vsi najboljši v slovenskem pokalu, vsi reprezentanti, ki so Slovenijo zastopali na evropskem in svetovnem pokalu, prireditelji pokalnih tekmovanj, nekateri pokrovitelji in tudi prestavniki Atletske zveze Slovenije.

Največ aplavza prisotnih sta prejela Ines Hižar iz Medvoda in Jože Čeh iz Lenarta v Slovenskih goricah, ki sta bila razglašena za najboljša tekača sezone. Ines, ki je osvojila srebrno medaljo na SP med mladinkami v Maleziji in zlato skupaj s sestro Tino in Pirančanko Svetlano Bajič med ekipami, ter zmagala tudi na mednarodnem teku na Šmarno goro je imela največjo konkurentko v dvojčici Tini, ki jo je premagovala na tekmah slovenskega pokala. "Priznanja se nabirajo, da jih postavljava že v hodnik. Vendar tega za najboljšo gorsko tekačico leta, ki sem ga dobila tretjič zapored, sem se posebej vesela. Po Maleziji sem vse misli sedaj usmerila v smučarski tek in na bližnji odhod na trening v Skandinavijo. Upam, da se bom najboljšim približala tudi v tej disciplini," je povedala simpatična 19-letnica,

ki je v igri tudi za najboljšo mlado atletinjo leta v Sloveniji. "Polanski smoli z zdravjem, sem si letos želel prav tega. Veliko sem treniral. Še posebno koristen pa je trening z najboljšimi Salamunom, Holdinarjem, Mesnerjem," je skrivnost uspeha pojasnil njen moški kolega Jože Čeh, 21. na svetovnem pokalu in na domačih tekih; razen Kališča, nepremagljiv. Med 253 tekači, ki so v desetih kategorijah osvojili točke slovenskega pokala, na tekih na Osolnik (Godešič), Lubnik (Škofja Loka), Kališče (Preddvor), Krvavec (Cerklje), na Šmarno goro in na Miklavževem teku v Šmartnem v Tuhinjski dolini - njihovi prireditelji so dobili posebna priznanja za trud - so z redkimi izjemami na vrhu predvsem Štajerci. Primorci, smučarski tekači in Žirovci. Popolna prevlada Gorenjske je le pri mlajših deklicah z vodilno Eriko Mlinar, najbolj obetavno varovanko mladega trenerja Boruta Malavašiča iz Žirov, ki so ga razveselili tudi Peter Lamovec, Matjaž Kosmač in Matic Mlinar, in pri veteranih z Bojanom Cvajnarjem. Za vodilno štajersko navezo pri članah Čeh - Igor Salamun - Igor Mernik je od gorenjskih tekačev



Ines in Tina Hižar sta najboljši gorski tekačici v Sloveniji.

najvišje Marko Šubic iz Žirov na šestem mestu. Med mladinci je "gorenjski krožek" začel smučarski tekač iz Medvode Jože Mehle na tretjem mestu. Podobno priznanje je med starejšimi deklicami prejela tudi Katja Višnar z Bleda, ki tudi teče na smučeh.

Razvrstitev za slovenski pokal 99 z najboljšimi gorenjskimi tekači: člani: 1. Čeh (Lenart) 500, 2. Salamun (Proring MB) 330, 3. Mernik (Celje) 305, 6. Šubic (Etiketa Monty Žiri) 144, mladinci: 1. Kastelec (Domžale) 395, 3. Mehle (Olimpija) 275, 4. Mlinar (Etiketa Monty) 250, 5. Brodar (Merkur) 175, veterani: 1. Cvajnar (Trifix Tr-

žič) 425, 2. Kalan (Novice Ex) 332, 3. Urh (Calcit Kamnik) 300, mladinke: 1. Tina Hižar 475, 2. Ines Hižar (obe Olimpija) 400, veteranke: 1. Trobec (Kobarid) 500, 2. Grm (Trmašti) 375, članice: 1. Lipušček (Idrija) 400, 3. Zibert (Asa Naklo) 280, 4. Mudri (Škofja Loka) 110, starejši dečki: 1. Koveselj (Kobarid) 400, 2. Lamovec 300, 3. Kosmač (oba Etiketa Monty Žiri) 240, starejše delice: 1. Koren (Piran) 400, 3. Višnar (Bled) 195, mlajši dečki: 1. Bajič (Piran) 400, mlajše deklice: 1. Mlinar (Etiketa Monty Žiri) 400, 2. Draksler (Kondor) 255, 250, 5. Brodar (Merkur) 175, veterani: 1. Cvajnar (Trifix Tr-

• M.M.

## ROKOMET

## PRIČAKOVAN PORAZ JELOVICE

Škofja Loka, Kranj, 29. oktobra - V zaostali tekmi VII. Kroga v I. državni ligi za ženske so rokometiške škofjeloške Jelovice v torek gostovale pri Robit Olimpiji v Ljubljani in pričakovano izgubile z visokim rezultatom 43:12. Jutri ekipa Jelovice gostuje pri Vegradu, v I.B. državni ligi za ženske ekipa Save Kranj jutri ob 20. uri gosti Skočjan.

V I. državni ligi za moške gorenjski prvotligaš, Termo, odhaja na gostovanje k Slovanu. Tekma bo ob 17. uri. V II. državni ligi za moške - vzhod bo ekipa Jezerskega v nedeljo ob 11. uri gostila Dom Zabnico, ekipa Dupelj pa je prosta. V II. ligi za moške - zahod bo jutri ob 20. uri tekma med Radovljico in Ajdovščino, Alpes gostuje pri Svišu, Tržič pri Črnomlju, Sava Kranj pa pri Mokercu. • V.S.

## KOŠARKA

## TRIGLAV SPET ZMAGAL

Domžale, Škofja Loka, 29. oktobra - Košarkarji v Ligi Kolinska so v sredo odigrali 7. krog. V Domžalah sta se pomerili ekipa Heliosa in Triglav. V zanimivi tekmi so imeli na koncu več znanja in sreče Kranjčani, ki so zaslužno zmagali 80:86 (41:38). Triglavani so na lestvici četrti s petimi zmagami in dvema porazoma. Jutri gostujejo pri Rogli Atlas v Zrečah. Nov poraz pa so doživeli košarkarji Loka kave, ki so v sredo v domači dvorani na Podnu gostili ljubljanski Slovan. Gostje so povedli in tudi v nadaljevanju niso dopustili odločilnega preobrata. Rezultat je bil 69:83 (34:39). Ločani so sedaj na lestvici lige Kolinska najstari z eno zmago in šestimi porazi. Jutri gostujejo pri ZM Lumarju. Tudi ekipa Simp Radovljice v I.B. slovenski košarkarski ligi jutri gostuje. Igrali bodo pri Kemoplast Šentjurju v Šentjurju. • V.S.

## ALPSKO SMUČNJE

## ŠTART V TIGNESU

Kranj, 29. oktobra - Jutri se v Tignesu začne letošnja sezona za smučarke in smučarje. Čeprav je prva veleslalomska tekma na francoskem ledeniku le nekašen simboličen uvod v novo sezono, pa bo dober preizkus pripravljenosti posameznikov in reprezentanc. Udeležili se je bodo seveda tudi naši najboljši veleslalomisti in veleslalomistke. Najprej bodo jutri nastopila dekleta, v nedeljo pa še fantje. • V.S.

## VABILA, PRIREDITVE

Nogometni spored - V ligi Si. Mobil bo tekma med Mariborom Pivovarno Laško in Domžalami že danes ob 18. uri v Mariboru. V 2. slovenski nogometni ligi bo ekipa živil Triglav v nedeljo ob 13.30 uri gostovala pri Taboru v Sezani. V 1. slovenski mladinski in kadetski ligi kranjski ekipi igra doma. Triglav Simsport se bo z Maribor Branikom pomeril ob 13.30 uri, kadeti Triglav Megamilka pa bodo z Mariborčani igrali že ob 11.30 uri. V 3.SNL - center bo večina tekem dvanajstega kroga na sporedu jutri ob 14.30 uri. Hram Gorjan bo gostil Litijo, na Bledu pa, bo gorenjski derbi med ekipama Casino Bled in Zarico. Nogometiši v 2. gorenjski ligi so jesenski del že končali, jutri ob 15. uri bo na sporedu le še zaostala tekma med ekipama Bitenj in Alpino. V 1. gorenjski ligi pa so pari: Sava - Lesce, Velesovo - Polet, Domel Železniki - Horvej Jesenice, Senčur Protect GL - Naklo in Ločan - Britof. Vse tekme se začnejo jutri, v soboto, ob 15. uri.

Skupščina Vaterpolo zveze Slovenije - Predsednik Jože Jenšterle je za prihodnji ponedeljek, 8. novembra, sklical sejo skupščine Vaterspolne zveze Slovenije. Seja bo ob 17. uri v prostoru na bazenu v Kranju, med osmimi točkami dnevnega reda pa bo govora tudi o stanju v slovenskem vaterpolu in o programu za novo sezono. • V.S.

## ODBOJKA

## BLED SKOZI ŠIVANKINO UHO

Bled, 29. oktobra - Odbojkarji Bleda so na povratni tekmi Pokala Slovenije na Ravnah izgubili srečanje s 3:0 in pri tem zbrali 62 točk. Ker pa so prvo srečanje v Radovljici dobili prav tako s 3:0 in pri tem omogočili Fuzinarju, da je zbral le 60 točk, so se s prednostjo le dveh točk uvrstili na finalni turnir letošnjega Pokala. Odbojkarje Bleda čaka tako v polfinalu tekma proti letos izvrstnim Mariborčanom, medtem ko je drugi polfinalni par Žurbi tema Kamnik : Salonit Anhovo. Torej kar dve gorenjski ekipi na finalnem turnirju. Pri ženskah sta polfinalna para - Infond Meltal Branik : Frupi ŠOU K2 Sport in ŠD Šentvid : HIT Nova Gorica. Finalni turnir bo na sporedu 20. in 21. novembra.

Odbojkarje Bleda čaka ponovno gostovanje v Ravnah, v Kamniku pa ob dvorana zagotovo zopet nabito polna, saj se bodo domači odbojkarji ob 19:30 pomerili z vodno ekipo Maribor Stavbar IGM. V goste v ŠD Planina v Kranju prihaja aktualni državni prvak - Salonit Anhovo. Tekma se bo začela ob 18:00. Odbojkarice Jeti Sport Bleda čaka težko gostovanje v Novem mestu. Igralci Termo Lubnika v 2. DOL gostujejo (Kočevje), kot tudi igralke Mladi Jesenice (Mežica). Doma pa igra ASICS Kamnik proti neporaženemu B&L Utrip Sempeter (ŠD Kamnik ob 17:30). V 3. DOL igrajo doma - moški - Astec Triglav II : Gostilna Jarm Krova (OŠ J. Aljaža ob 15:30). Astra Telekom : Bled II (OŠ Žirovnica ob 19:00) in Bohinj : Žurbi team Kamnik II (OŠ B. Bistrica ob 19:00) - ženske - Astra Telekom : TPV Novo mesto II (OŠ Žirovnica ob 17:00) in Bohinj : Magro Grosuplje (OŠ B. Bistrica ob 17:00). • B. M.

## HOKEJ

ZA TOČKE DP IN  
MEDNARODNE LIGE

Jesenice, Bled, Ljubljana, 29. oktobra - Med tednom so hokejisti v državnem prvenstvu odigrali redni krog. Na sporedu so bile tri tekme, zmagovalci pa so bili tako rekoč znani že vnaprej.

Še najbolj tesen izid se je obetal v Podmežakli, kjer je domače moštvo Acronija gostilo uradne slovenske podprvake, ekipo Slavije M Optime. V prvem delu tekme golov ni bilo, v nadaljevanju pa so prek Rojska povedli gostje iz Zaloga. Izenačil je Lotrič in z izidom 1:1 se je končala druga tretjina. V drugem delu zadnjega dela srečanja pa so domači vendarle zaigrali bolj odločno. Jug in Jure Smolej pa sta postavila končni rezultat 3:1 (0:0, 1:1, 2:0). Na Bledu je bil v torek zvečer gorenjski derbi med Triglavom in Bledom. Domačini naj bi bili sicer Kranjčani, vendar ker v Kranju še ni ledene ploskve, je bila tekma odigrana na Bledu. Po pričakovanjih je slavila ekipa Rudija Hitija, ki je Triglav premagala 11:0 (3:0, 7:0, 1:0) V Tivoliju je bil tokrat na sporedu pravi "domači" derbi, kjer pa je bil kljub malce pomešanima ekipama Marc Interieri Tivolijem in Olimpijo končni rezultat jasen: visoka zmaga 1:8 (1:3, 0:2, 0:3) za Olimpijo.

Jutri bo na sporedu še tekma med Slavijo M Optime in Bledom, že včeraj zvečer pa sta tekmo odigrala Tivoli in Triglav. V torek se bosta pomerili ekipi Celja in Acroni Jesenic, v sredo pa Olimpija in Jesenice mladi.

Danes se nadaljuje tudi tekmovanje v mednarodni hokejski ligi. Ekipa Olimpije bo v Tivoliju gostila WEV, Acroni Jesenice pa odhajajo k Feldkirchu. V nedeljo, 31. oktobra, pa bo v Tivoliju srečanje med Olimpijo in Albo Volan, na Jesenicah pa bo ob 18. uri tekma med domačim Acronijem in KAC-jem. • V.S.

**KRANJ, KUPIMO GARSONJERO ALI ENOSOBNO STANOVANJE - SVET NEPREMIČNINE KUPIMO DVOBODNO ALI TRISOBNO STANOVANJE - SVET NEPREMIČNINE**

**STANOVANJA**

KRANJ, Planina I - prodamo 59 m2 veliko dvosobno stanovanje v 10. nadstropju, z velikim balkonom in razgledom proti SZ. Cena je 10,7 mil. SIT. SVET NEPREMIČNINE

KRANJ, Planina II - prodamo 83 m2 veliko trisobno stanovanje v 7. nadstropju, z vsemi priključki. Stanovanje ima lep razgled in je takoj vseljivo. Cena je 13,1 mil. SIT. SVET NEPREMIČNINE

KRANJ, Planina III - prodamo 63 m2 veliko 2 SS, preurejeno v dvoipol-sobno. Leži v 2. nadstropju nizkega bloka, ogrevano pa je proti vzhodu. Cena je 11,5 mil. SIT. SVET NEPREMIČNINE

KRANJ, Zlato polje - prodamo 54 m2 veliko dvosobno stanovanje z balkonom, obrnjeno na vzhod in zahod. Leži v 3. nadstropju nizkega bloka, ogrevano je centralno, na olje, vseljivo pa je možna takoj. Cena je 9,7 mil. SIT. SVET NEPREMIČNINE

V Begunjah prodamo trisobno stanovanje v 1. nadstropju novejšega bloka, na sončni in izredno mirni legi ob travniku in gozdu. Stanovanje obsega 80 m2 stanovanjske površine, je zelo kvalitetno izdelano in dobro ohranjeno, ima balkon, telefon, kab TV, CK. Cena znaša 13,6 mio SIT (136.000 DEM), informacije MAKLER BLED, d.o.o.

RADOVLJICA, Cankarjeva ulica, prodamo dvoipol-sobno stanovanje v izmeri 70 m2, v 1. nadstropju, z opremljeno kuhinjo, balkonom - takoj vseljivo, cena 13 mio SIT (130.000 DEM), informacije MAKLER BLED, d.o.o.

**POSESTI**

Kranj, Stražišče - prodamo 2/3 starejšo hišo, trisobno stanovanje v nadstropju in enosobno v pritličju, na dobri lokaciji, z lapim razgledom, vrtom, dvoriščem in leseno garažo. Parcela je velika 315 m2. Cena je 15 mil. SIT. SVET NEPREMIČNINE

PREDDVOR, Bašelj - prodamo vikend, zgrajen do l. plošče, z gradbenim dovoljenjem, tlorisa 6,8 x 5,8 m + terasa. Stoji na 512 m2 veliki parceli v naselju vikendov, voda in elektrika sta na parceli. Cena je 4 mil. SIT. SVET NEPREMIČNINE



KRANJ, Milje - prodamo 15 let staro, enonadstropno dvostanovanjsko hišo velikosti 10 x 11,5 m. Hiša stoji na ravni, 755 m2 veliki parceli. Telefon, KATV, centralno ogrevanje na olje. Hiša je vseljiva takoj. Cena je 35 mil. SIT. SVET NEPREMIČNINE



PODLJUBELJ - III. gr. faza, podkletena enodružinska hiša, 200 m2 uporabnih površin, 450 m2 velika parcela ob potoku, mirna lokacija, tloris stavbe je 9 x 8 m. Cena je 13,5 mil. SIT. SVET NEPREMIČNINE



RADOVLJICA - prodamo manjšo, lahko dvostanovanjsko, visokopritlično hišo z 200 m2 uporabne površine, na 450 m2 veliki parceli. Hiša je nova, ima vse priključke in je takoj vseljiva. Cena je 36 mil. SIT. SVET NEPREMIČNINE



**MAKLER BLED d.o.o.**  
prodaja nepremičnin  
Ljubljanska cesta 3, 4260 Bled,  
tel.: 064/742-333,  
fax: 064/742-335



**SVET NEPREMIČNINE REAL ESTATE**  
Enota Kranj, Nazorjeva ul. 12,  
4000 Kranj, tel.: 064/381-100  
Internet: HTTP://www.svet-re.si  
Email: info@svet-re.si



**CERKLJE NA GORENJSKEM, Cerkljanska dobrava - enodružinska stanovanjska hiša s kletjo, pritličjem in mansardo, v III. gradbeni fazi. Koristne stanovanjske površine je 215 m2, parcela je ravna in sončna, velika 766 m2. Kakovostna gradnja, elektrika in vodovod na parceli. Cena je 22,3 mil. SIT. SVET NEPREMIČNINE**

LESCE - naprodaj je visokopritlična stanovanjska hiša, opremljena, s 300 m2 stanovanjske površine, na parceli, veliki 785 m2. Cena je 44 mil. SIT. SVET NEPREMIČNINE



BLED, Rečica - lepo urejena visokopritlična hiša, 260 m2 uporabnih površin in 680 m2 velika parcela. Hiša je delno podkletena, mansarda je še neizdelana. Ima čudovit pogled na jezero. Cena je ugodnih 40 mil. SIT. SVET NEPREMIČNINE



JAVORJE, pri Poljanah nad Škofjo Loko prodamo gostilno Blegoš. Enonadstropna, delno podkletena hiša, na parceli 698 m2, uporabne površine v stavbi je 480 m2. V pritličju je gostinski lokal, v nadstropju so stanovanjski prostori in 4 turistične sobe ter apartma za goste. Cena je 45 mil. SIT. SVET NEPREMIČNINE



BOHINJ, 2 km od jezera - ugodno prodamo novi apartma, 36,5 m2 + velik sončni balkon, klet in shramba. Apartma je opremljen, leži v pritličju in je takoj vseljiv. Cena je ugodnih 9,5 mil. SIT. SVET NEPREMIČNINE



ATOMSKE TOPLICE, samo 2 km od zdravilišča - na končni, sončni, mirni lokaciji prodamo hišo, primerno tudi za ukvarjanje s turizmom in oddajanje sob. Potrebno bo narediti še estrihe in fasado. Tloris hiše je 11 x 9 m. Cena je ugodnih 8,5 mil. SIT. SVET NEPREMIČNINE

ZG. JEZERSKO - prodamo šest let star poslovni objekt za razrez lesa (žaga) in nedokončan objekt za bivanje. V ceni je vrteta tračna žaga, robilnik, celilnik ter sedemtonski viličar. Obstaja

možnost dograditve in povečanja kapacitete proizvodnje. Vse skupaj se nahaja na 8000 m2 veliki parceli, cena pa je 38 mil. SIT. SVET NEPREMIČNINE LJUBLJANA, tel.: 061/16-86-200, 0609/634-151



STARI VRH (PODVRH) - Na sončni legi z izredno lepim razgledom prodamo novo počitniško hišo, ki obsega 156 m2 stanovanjske površine, stoji pa na 280 m2 zemljišča. Objekt stoji nedaleč od smučišča na Starem vrhu. Zelo zanimiva ponudba - cena 12,50 mio SIT (125.000 DEM), informacije MAKLER BLED



KOROŠKA BELA - Stara stanovanjska hiša nad vasio na sončni legi. Izmera stan. površine 92 m2, zemljišča pa je le 150 m2. Hiša bo potrebno v celoti obnoviti - cena pa znaša 2,9 mio SIT (29.000 DEM), informacije MAKLER BLED



LANCOVO PRI RADOVLJICI - Novejša dvodružinska stanovanjska hiša, kvalitetno izdelana in dobro vzdrževana, na mirni in sončni legi ob gozdu. 230 m2 stan. pov., zemljišče z bogatim sadovnjakom pa meri 640 m2. Objekt je TAKOJ VSELJIV, cena znaša 27,6 mio SIT (276.000 DEM), informacije MAKLER BLED

DVORSKA VAS - Na robu vasi, 4 km iz Radovljice prodamo enodružinsko stanovanjsko hišo, ki obsega 140 m2 stanovanjske površine, stoji pa na 610 m2 zemljišča. Lokacija je zelo mirna ob robu kmetijskih zemljišč. Centralna kurjava, telefonski



priključek. Cena znaša 20,5 mio SIT (205.000 DEM), informacije MAKLER BLED



BEGUNJE - Stanovanjska hiša v starem delu naselja, novejši objekt, CK, telefon, dve kopalnici, primerna tudi za bivanje dveh družin, takoj vseljiva, cena je izredno ugodna 19,0 mio SIT (190.000 DEM), informacije MAKLER BLED

**ZAZIDLJIVE PARCELE**

AMBROŽ pod Krvavcem - prodamo parcelo za gradnjo vikenda velikosti 1521 m2. Voda in elektrika sta ob parceli. Z nje je čudovit razgled v dolino. Cena je 5.000,00 SIT/m2. SVET NEPREMIČNINE

V Novi vasi pri Radovljici prodamo zazidljivo parcelo v izmeri 900 m2 na sončni lokaciji ob potoku, cena pa znaša 7,5 mio SIT (75.000 DEM), urejamo lokacijsko dokumentacijo, informacije MAKLER BLED

Na Jesenicah na Stražišarjevi ulici prodajo odlično zazidljivo parcelo, ki meri 520 m2 in leži na izredno sončni legi na manjšem griču. Ureja se lokacijsko dovoljenje - cena parcele je 2,9 mio SIT (29.000 DEM), informacije MAKLER BLED

**POSLOVNI PROSTORI**

DISKOTEKO - nočni klub v Radovljici, v centru mesta, v izmeri okrog 250 m2 koristne površine, v obratovanju (do 4.00) - dobro obiskano, prodamo za 35 mio SIT (350.000 DEM), prevzem takoj, informacije MAKLER BLED

**GORENJSKI SEJEM KRANJ LESTEH**

mednarodni sejem sodobne tehnologije na področju obdelave lesa in proizvodnje pohištva

v sodelovanju z:

OBRTNO ZBORNICO SLOVENIJE  
SLOVENSKIM DEŽELNIM GOSPODARSKIM  
ZDRUŽENJEM IZ TRSTA

- stroji
- oprema
- orodja
- repromateriali
- zaščitna sredstva
- transportna sredstva

12.11.99 - STROKOVNI POSVET  
ZA PODJETNIKE IN PREDSTAVNIKE MALEGA  
GOSPODARSTVA - prost vstop

Teme posveta:

- Predstavitev programske opreme za pripravo in vodenje proizvodnje individualnih naročil
- Priprava proizvodne in prodajne dokumentacije za pohištvo in notranjo opremo
- Vrhunska tehnologija za razvoj malih in srednjih podjetij
- Predstavitev CNC obdelovalnih strojev

**KRANJ, 10. - 13. november '99**

delovni čas: od 10. do 12. novembra od 10. do 17. ure  
13. novembra: od 09. do 13. ure



**VRTNICE**

Bogat izbor sadik čajevk, vzpenjalok in mnogocvetnih vrtnic

po 549 SIT

**ČAJEVKE:**

- KRALJICA BERMUDA - rdeča
- AMBASADOR - oranžna
- BARCAROLE - rdeča
- RED DEWIL - rdeča
- GLORIA DEI - belo-rumena
- ROMANTICA - oranžna
- EMINENCE - vijolična
- NEW YORKER - rdeča
- KAISERIN ZITA - nežno rožnata



**MNOGOCVETNE:**

- LILLI MARLEN - rdeča
- NEWS EUROPA - rdeča
- SAMBA - rumeno-rdeča
- FRIESIA - rumena
- PAPILON - roza
- SARABANDA - oranžna



**VZPENJALKE:**

- DON JUAN - rdeča
- SIMPATIE - rdeča
- ROYAL GOLD - rumena
- ELISE KRON IMPERIAL - bela
- PARADE - roza
- SOLO - rdeča

**UGODNO:**

- Asef, substrat za vrtnice 1.525.00 SIT
- Plantella, gnojilo za vrtnice 592.80 SIT
- košare za zaščito pred voluharji, mrežaste 750.00 SIT

Cene veljajo do 6. 11. 1999 za sadike v zalogi.

TC DOM, Cesta na Okroglo 8, Naklo, tel.: 064 488 303  
DELOVNI ČAS: od 8. do 20. ure, ob sobotah od 8. do 13. ure

MERKUR - trgovina in storitve, d. o. o., Cesta na Okroglo 7, Naklo

Slike so simbolične.

## APARTHOTEL SLATINA

Kjer bivanje  
postane užitek in  
nepozabno doživetje

APARTHOTEL  
SLATINA,  
Franci Žerak s.p.,  
Celjska cesta 6,  
3250 Rogaška Slatina  
Tel.: +386(0)63 818 720  
Fax: +386(0)63 818 27 49,  
063 827 324



Ponujamo vam nepozabna doživetja v obnovljenem hotelu **apartmajskega tipa**, v katerem smo svežino novega združili s pridihom preteklosti.

Aparthotel Slatina se nahaja ob zdraviliški promenadi v Rogaški Slatini v neposredni bližini termalnega kompleksa. V njem je 24 najsodobnejše opremljenih apartmajev z dnevnim in spalnim delom, majhno kuhinjo in kopalnico, TV sprejemnikom s satelitskimi programi in telefonom z direktno linijo. V veži Aparthotela Slatina je recepcija in Kavarna z zajtrkovalnico. Cena najema apartmaja na dan je 7.000,00 SIT.

## TERME ROGAŠKA

Celjska cesta 5,  
3250 Rogaška Slatina  
Tel.: ++386/(0)63/81-81-95  
fax: ++386/(0)63/81-81-959



## TOPLINA IZ HLADNIH GLOBIN

Termomineralna voda iz nove vrtine v Rogaški Slatini koristi bolnikom z vnetimi in degenerativnimi obolenji sklepov, bolnikom z revmatičnimi obolenji mehkih tkiv in pri rehabilitaciji poškodovanih. Voda je v mikrobiološkem smislu zelo kakovostna in tako primerna ne le za kopanje temveč tudi za pitje. To vodo boste поблиže spoznali v bazenih Term Rogaska s široko paleto spremljajoče ponudbe.



## Veselo na Ptujju



### Poskrbel je za vzdušje!

Jure Lah je učenec drugega letnika ptujske gimnazije. Že nekaj let igra harmoniko in kot pravi v začetku mu narodnozabavna glasba ni bila ravno pri srcu, vendar ko je spoznal skladbe Slavka Avsenika jo je začel ceniti ter se ji vedno bolj posvečati.

Mi smo ga že slišali! Prav za udeležence izleta je zaigral celo vrsto polk in valčkov. Ustvaril je prešerno vzdušje in glasovci so se po njegovih taktih vrteli in poskakovali tja v zgodnje sobotno jutro. Veseli smo bili Jureta in njegove harmonike. Upamo, da bo s svojo glasbo popestril še kateri naših izletov.

Saj res! Jutri, v soboto, 30. oktobra, Jure Lah gostuje v Kranju kot eden od udeležencev Avsenikovega koncerta. S svojimi prijatelji bo zaigral skladbo... Želimo, da bi na nastopu bil tako sproščen kot na našem izletu, vam pa priporočamo - prisluhnite Juretu!

Ne vem, kaj ste počeli prejšnji petek, vendar je malo možnosti, da bi se imeli boljše kot mi GLASOVCI. Turistična agencija Integral nas je popeljala na Ptujjsko goro, po vinski cesti na turistično kmetijo Toplak, nato v Ptujjske terme in na Ptujjski grad. Večer smo dočakali ob dobri hrani, žlahtni kapljici ter poskočni glasbi. Edino čas ni bil naš zaveznik. Tekel je hitro, prehitro. Kar naenkrat se je petek previl v soboto in treba se je bilo vrniti na Gorenjsko. Zadonelo je: "O zdaj gremo... nazaj še pridemo!!!" In res se bomo vračali! Verjemite. Obišči Ptuj stokrat, a tudi stoprvič boš doživel nekaj novega, lepega. Poskusite! Pridružite se nam na enem od naslednjih potepanj po Ptujju in okolici. Dediščina Ptujja, najstarejšega mesta na slovenskem Štajerskem, očara še tako zahtevnega obiskovalca.



PTUJSKE VEDUTE

Vaš zvesti spremljevalec po Ptujju in okolici naj bodo

**PTUJSKE VEDUTE - Podjetje za turizem in gostinstvo**  
Na gradu 1, Ptuj, tel./fax: 062/778 878



Turistična kmetija Marte in Simona Toplaka leži na hribu nad središčem Juršincev. Prijetna gostitelja na domačiji gostom nudita kosilo, degustacije, prenočišča s polpenzionom, tople in hladne jedi, ribolov, lov, sprehode, kolesarjenje... ob vsem tem pa še pristno domačo kapljico. V svoji kleti pridelajo vrhunska vina sort renski rizling, beli in svi pinot, rumeni muškata, in traminca.

# Silvestrovanje 2000 na KRFU

Z GORENJSKIM GLASOM IN turistična agencija INTOURS

### 6-dnevni program:

prevoz z razkošno ladjo, namestitve v hotelu visoke A kategorije, silvestrovanje, zabavne igre,...

### cena potovanja:

**49.000 SIT + 10.000 SIT**  
(silvestrska večerja)

### SILVESTROVANJE NA KRFU

29. 12. - 4. 1. 2000

- 3 x nočitev z zajtrkom v hotelu CORFU HOLIDAY PALACE
- prevoz z ladjo (avio sedež) Trst - Krf - Trst
- avtobusni prevoz pristanišče - hotel - pristanišče
- vodenje
- zabavni program

GORENJSKI GLAS in

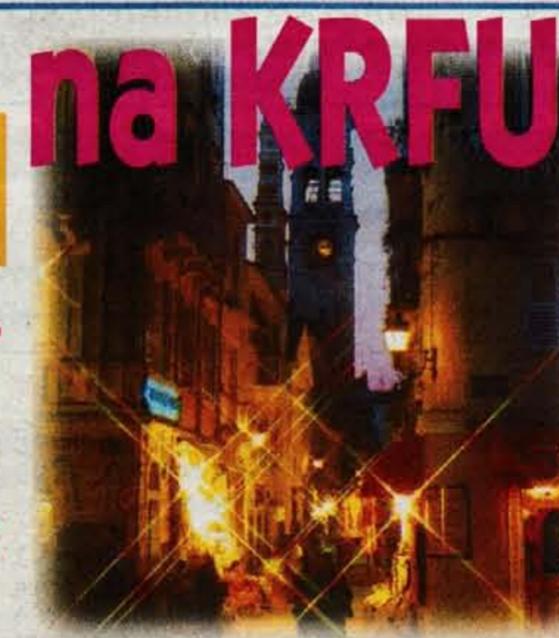


PODARJATA  
BRALCEM - UDELEŽENCEM  
SILVESTRSKO VEČERJO!!!

PONUDBA VELJA ZA PRVIH 200 BRALCEV  
OZ. DO ZAPOLNITVE PROSTIH MEST!!!

Če ste že naročniki,  
pošljite izpolnjeno prijavnico  
na naslov: Gorenjski glas,  
Zoisova 1, 4000 Kranj.

Podrobnejša navodila  
bodo prijavljeni prejeli na  
dom, dodatne informacije  
o SILVESTROVANJU 2000 na  
KRFU posreduje INTOURS,  
Turistični Boutique,  
Prečna 8, Ljubljana, tel.  
061/130 35 50.



### PRIJAVNICA ZA SILVESTROVANJE 2000 na KRFU

Ime in priimek: \_\_\_\_\_  
Ulica: \_\_\_\_\_  
Poštna št. in kraj: \_\_\_\_\_  
Telefon: \_\_\_\_\_  
Št. sopotnikov: \_\_\_\_\_ Št. otrok do 12 let \_\_\_\_\_  
(t.j. odraslih, ki bodo odšli v Grčijo poleg vas)

### NOVI NAROČNIK

IME: \_\_\_\_\_  
PRIIMEK: \_\_\_\_\_  
ULICA: \_\_\_\_\_  
POŠTA: \_\_\_\_\_  
TELEFON: \_\_\_\_\_  
Časopis začnite pošiljati dne: \_\_\_\_\_  
Podpis naročnika \_\_\_\_\_

Obkrožite artikel presenečenja, ki ga želite prejeti:  
 eno trimesečno naročnino v enem od trimesečij leta 2000 ali  
 en celodnevni izlet z ekskluzivnim programom in medijskim pokroviteljstvom Gorenjskega glasa, po vaši izbiri, kadarkoli do sobote, 6. januarja 2001 ali  
 tri reklamne artikule Gorenjskega glasa (anonak, hlače in pokrivalo iz nepremočljivega materiala)  
Poleg tega imate kot naročnik še 20 % popust pri naročanju malih oglasov in naših izletov.

Kranjčan Rok Mihelčič - Potočnik se pripravlja na svojevrsten življenjski podvig

# Z rolerji na pot okoli sveta

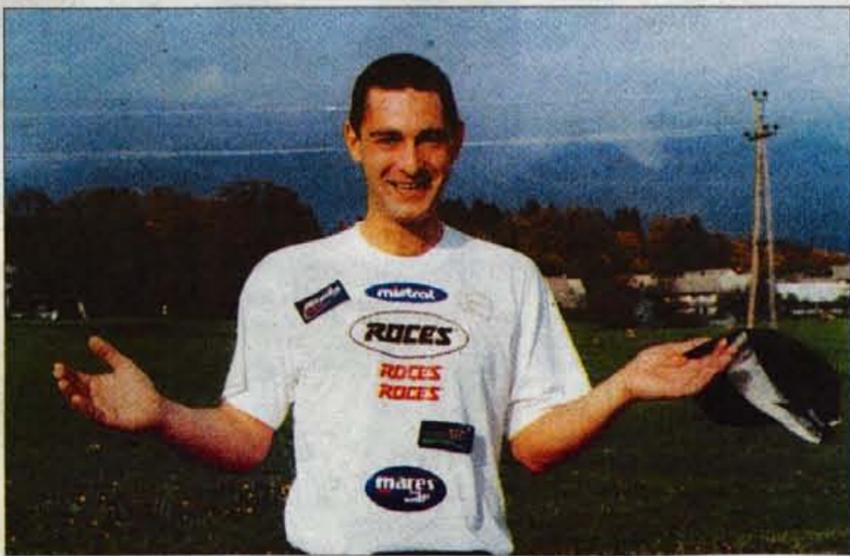
Na pot okoli sveta se bo Rok odpravil 25. junija drugo leto, vrnil pa naj bi se točno dve leti kasneje po kar 25 tisoč "prerolanih" kilometrih - Z avtomodom ga bo spremljala družina, žena Alenka ter sinova Rožle in Tilen

Kranj, 29. oktobra - "Ni težko priti do dobrih idej, vsak jih ima. Teže pa navadno postane, ko je te ideje treba uresničiti. Toda jaz sem se odločil in pot okoli sveta z rolerji je vse bližja. Čaka me sicer še veliko organizacijskih priprav, toda razloga, da mi zamišljeno ne bi uspelo, praktično ni," pravi 29-letni Kranjčan Rok Mihelčič - Potočnik, ki se je odločil, da se bo okoli sveta odpravil z rolerji.

Ideja o potovanju okoli sveta na rolerjih je zaenkrat menda brez primere. Kako si se ti spomnil na takšno popotovanje?

"Če povem po pravici, se tega nisem domislil čisto sam. Lani poleti je bilo, ko smo se s prijatelji pogovarjali o tem, da smo vedno več na rolerjih, da tako jaz kot moja družinica praktično nikamor ne gremo več brez rolerjev. Zase vem, da sem začel rolati takoj, ko sem izvedel, da imajo v Naklem nekakšno "čudo" imenovano rolerji. Kasneje smo rolerje kupili za vse: za ženo, starejšega sina in na koncu še za najmlajšega. Tako nas v Kranju zadnja leta poznajo kot pravo "rolersko" družino, saj nikamor ne gremo brez rolerjev: najsi bo v trgovino, na izlet, celo dojenčka smo z vozičkom večinoma prevozili na rolerjih. Ko smo s prijatelji govorili o tem, pa je beseda dala besedo in začel sem premišljevat, da imam rolerje na nogah toliko časa, da bi lahko v zvezi z rolanjem naredil nekaj posebnega, nekaj večjega, nekaj "odmevnega". Moram reči, da nimam toliko "korajže", da bi v "rampi" izvajal različne salte. Prav tako nimam ambicij, da bi postavjal rekorde v hitrostnem rolanju, saj pač nisem več med najmlajšimi... čeprav sem seveda še vedno mlad. Mislim pa, da sem sposoben, da se izkažem v vzdržljivostjo. In to naj bi dokazal na poti okoli sveta."

Veš za kakšen podoben poskus oziroma rekord na rolerjih?



"Z rolerji okoli sveta - noben problem!"

"Ko sem začel razmišljati o ideji za pot okoli sveta, sem seveda začel iskati podatke, kdo ima daljinski rekord v rolanju, kaj je bilo v tej smeri pri nas in v tujini že narejenega. Kar presenečen sem bil, ko nikjer nisem našel podatka, da bi se kdo na svetu že lotil podobnega projekta. To me je morda še dodatno spodbudilo, da misli na pot okoli sveta z rolerji nisem hotel opustiti."

### Brez kondicije ne gre

Za takšen napor je treba postoriti marsikaj. Najprej je bil najbrž na vrsti pomislek o telesni pripravljenosti...

"Seveda, najprej sem pomislil na to, da sem morda v teh letih, ko se nisem več aktivno ukvarjal s športom, pri svoji fizični kondiciji marsikaj izgubil. Devet let sem namreč smučal in tekmoval pri Alpskem

Rok bo na rolerjih okoli sveta naredil okoli 25 tisoč kilometrov. Startal bo na dan državnosti, 25. junija leta 2000 v Kranju pred občino. Pot bo nadaljeval prek Italije, Monaka, Francije, Svice, Luksemburga, Belgije, Nizozemske, Anglije... in nato prek vse Amerike do Los Angelesa, Avstralije, Tasmanije, nato spet v Avstralijo in (če bo le mogoče) do prehoda v Indonezijo, Indijo, Savdsko Arabijo, Združene arabske emirate, Kuvajt, Bahrain, Izrael, Libanon, Jordanijo, Sirijo, Turčijo, nato pa ali prek Srbije in Hrvaške ali pa Bolgarije, Romunije, Madžarske in Slovenije nazaj do Kranja. V Kranju naj bi bil točno dve leti po štartu, 25. junija leta 2002.

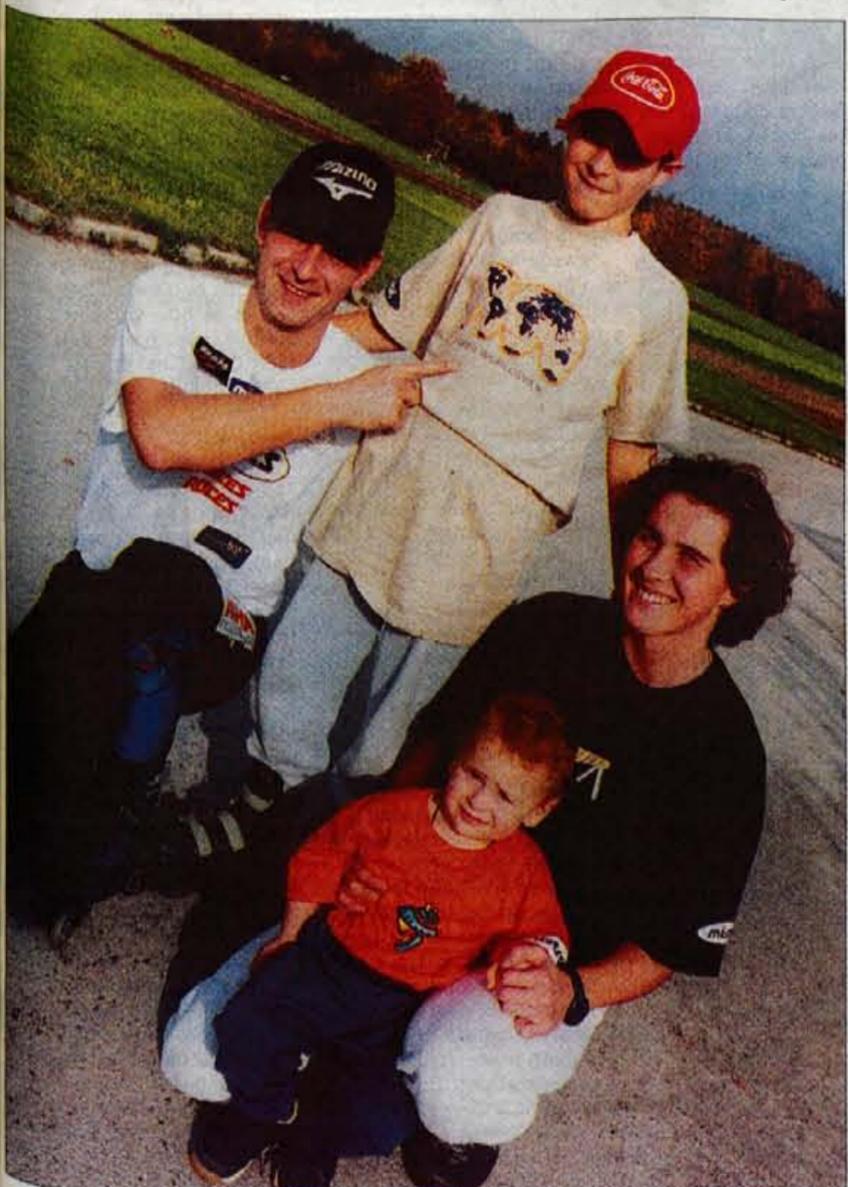
smučarskem klubu Triglav Kranj, nekaj časa sem igral odbojko, nato sem pri odbojki delal kot trener... In seveda prva stvar, s katero sem si želel priti na čisto, je bila moja fizična pripravljenost. Začel sem spet hoditi na treninge, zastavljal sem si vzdržljivostne teste in ugotovil sem, da nisem še za "staro šaro", da sem sposoben še marsičesa."

Kaj pa dosedanji "podvigi" z rolerji? Si kdaj premišljeval, da bi naprimer prerolal Slovenijo?

"Zagotovo lahko zatrdim, da imam Kranj in okolico "prerolano". Ne vem, kolikokrat sem bil do Preddvora, do vseh okoliških krajev. Vendar rolanje po Sloveniji zame ni izziv. To niti ne bi bilo nič posebnega, saj sem prepričan, da je veliko Kranjčanov, ki znajo tako dobro rolati in so toliko vzdržljivi, da bi zmogli teh tristo kilometrov prek Slovenije. Pri rolanju okoli sveta pa gre predvsem za izziv: ga sprejeti ali ga ne sprejeti."

Rolanje po Sloveniji bi bilo gotovo problematično tudi zaradi cest.

"Ja, po slovenskih cestah se ne sme rolati, čeprav zase lahko povem, da sedaj zaradi tega še nikoli nisem imel problemov. Spomnim se sicer, da so me "možje postavile" pri Preddvoru že resno "pregledali", vendar kazni ali kaj podobnega ni bilo. Je pa res, da se na nekaterih delih cest, na primer, preden se zavije na Belo, doseže kar velika hitrost. Vendar pa moraš sam biti dovolj pameten, da veš kakšne obremenitve zmoreš, saj ni pomembno le to, kako se pelješ, ampak predvsem, da se znaš ustaviti... Vendar, ko gremo na obisk k ženinim sorodnikom na Dolenjsko, v Litijo, in želim priložnost izrabiti za trening, se raje odpeljem s kolesom. Žena in otroka pa z avtomobilom. Tudi to je dober trening. Poleg tega veliko treniram v Mozniku športu, kjer so mi omogočili brezplačno vadbo in so tako tudi eden mojih sponzorjev pri pripravah na dolgo pot okoli sveta."



Družina Mihelčič - Potočnik. Kaj bi brez rolerjev?!

Nadaljevanje na 26. strani

## Tiskovna agencija B.P. poročča



●●● "Gorenjke in Gorenjci, bliža se god Svetega Martina in čas za novo vino, zato se vsi pogovarjajo le še o martinovanih in krstu mladega vina. Res je, za zdravje ga ni čez dobro kapljico, ampak znati je treba 'po pameti!' Zato prisegam na Radensko!" /Ivan Štular, župan občine Naklo/



●●● "Rado, dobrodošel med Sivimi panterji! Resda sem šele drugi mesec med upokojenci in sploh še nisem imel pravega časa, da se včlanim v tržiško Društvo upokojencev. Ampak ti rečem: je prav super." /Mitja Stritih, do konca letošnjega avgusta direktor SGP Tržič, d.d.; Rado Pančur, ki je prejšnji mesec sklenil dolgoletno uspešno kariero opernega peva v ljubljanski Operi; odslej imata najmanj dve skupni stvari: oba uživata v 'penziji' in plačujeta davke v tržiški občini/



●●● Na Taležu, pred lovsko kočjo, je Agencija B.P. neposredno na terenu preverila, na kakšen način ima mag. Bine Kordež, predsednik uprave Merkurja, d.d., dovolj kondicije za trda pogajanja z Big Bangom, Kovinotehno, itd.: kadar le utegne, vsekakor pa vsaj dvakrat tedensko, trimčka do Taleža in nazaj. Kdor tega ne verjame, lahko povpraša Petra Dacarja, oskrbnika Lovske kočje na Taležu. /Peter Dacar, sicer Leščan, je na sliki levo, da ne bi spraševali napačnega; desni je Tomaž Gruden, Kranjčan, pardon: Primskovljan, komercialist Gorenjskega glasa/



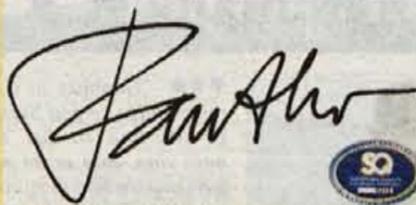
●●● Verjetno res niste opazili, a na Gorenjskem že skoraj dva tedna manjkajo štirje župani. Kranjski, menški, tržiški in vodiški prvi možje občin so namreč v Združenih državah Amerike. In župan Mestne občine Kranj Mohor Bogataj nam je poslal razglednico s pozdravi; če kdo slučajno pogreša poštni žig na znamki za 55 centov, dodajamo, da ameriški poštarji "štemplajo" spredaj.



●●● "Janko, v Radovljici so že v volilni kampanji zelo spraševali, kdo stoji za Štuskom. In tudi zdaj, v prvem letu mandata, to pogosto sprašujejo. Skrajni čas, da objavijo to sliko, da se vidi, kdo stoji za radovljiškim županom." /Vojin Perovič, tajnik Kluba

ba večno mladih fantov Radovljica in organizator vrhunskih šahovskih tekmovanj; Janko Sebastjan Štusek, predsednik tega kluba in župan občine Radovljica/

## To so naši




Kuhati se pravi; narediti jedi perpravne za človeški vžitik.

**Valentín Vodnik**

Poleg bogate ponudbe okusnih jedi (pripravljene po 200 let starih kuharskih bukvalh Valentina Vodnika) so na Gradu Brdo (Metka Benčič) poskrbeli še za dodatne umetniške užitke. Priznana pevka Darja Svajger in dramski igralec Pavel Rakovec sta poskrbela za kar najbolj pristno grajsko vzdušje. Žal pa je Vaš poročevalec tokrat umanjkal na tej imenitni prireditvi.

To se je pa primerilo takole. Vse dni tega tedna lajnam v Ljubljani na Copovi. Vse dni po cel ljubli dan. Krvavo naporna zadeva. Se vsak večer privlečem domov zbit kot turška fana. Ta pomemben angažma so mi namenili v Mestni hranilnici ljubljanski ob praznovanju njihovega 110-tega rojstnega dne. Tako je ta pomembna ustanova slovenskega denarništva kar najbolj nazorno dokazala, da je BANKA S POSLUHOM - za tradicijo. In tako sem po prvotnem urniku planiral, da jo bom lahko v ponedeljek, točno ob petih popoldne, hitro odeviral na otvoritev brdske razstave 200 let smrti Karla Zoisa. A me je gospa Ljuba Stalovsky (pomočnica direktorja Mestne hranilnice ljubljanske) dodatno angažirala za nastop v večernih urah ob otvoritvi priložnostne razstave. Sem si tako nabral plus ure za sredin dopoldanski izostanek. Teda j sva s Stenom za stražiško solo odšpilala predstavo Hop, Cefizelj. Ta dan smo ob priložnosti 40-letnice šole (ter 100-let



Romana Krajncan: vselej prijazna in nasmejana...

stare šole) pripravili prireditve NEKDANJI UCENCI ZA SEDANJE SOLARJE. Tako je Cveto Sever nastopil za prve in druge razrede, Vaš lajnar kranjski (se pravi Rastko Tepina in njegov prijatelj Sten Vilar) pa za tretje in četrte razrede. Kasneje pa še Andrej Sifrer za višjo stopnjo. Upam, da smo vsaj nekoliko (trudili smo se po naših najboljših močeh) pripomogli k čimbolj slovesnemu vzdušju. Vse bolj se mi vidi, da je bilo tisto davno leto 1959 zares nekaj posebnega. V eni prihodnjih kolumn se bom malo bolj razpisal o slovesnem praznovanju stražiške osnovne šole (nekdaj Osnovna šola Lucijana Meščaka), kjer so delček praznovanja prihranili za mesec gruden (december). Poročali bomo tudi o praznovanju štiridesetletnice Ljudske univerze Kranj (nekdaj Delavska univerza Tomo Brejca), ki jo ekipa Darje Kovačič pripravlja za konec meseca listopada (novembra).

Res, precej naporno je celodnevno igranje lajne na ulici. Po drugi strani pa spet zelo zabavno, ker se ves čas srečuješ s številnimi znanci, ki jih pot prinese mimo. Med glavnim odmorom tokratnega igranja sem se vselej odpravil v Kavarno Grand Hotela Union (direktor Bogdan Lipovšek) na skodelico okusnega angleškega čaja. Med tem posvečenim obredom je Vašega poročevalca običajno prišel pozdravit tudi gospod Rudolf Novak (z njim smo letos drugovali na Gostinsko turističnem zboru v Portorožu). Tam se je v številnih tekmovanjih ekipa Grand hotela Union odlično odrezala). Ljubljanska županja Viktorija Potočnik je na osrednji slovesnosti ob 110-letnici Mestne hranilnice ljubljanske (Dobra banka ne nastane čez noč) vsem prisotnim namenila prijazne in vspešne misli. Tudi lajnarju kranjskemu. Saj, ko pa vsi presneto dobro vemo, da v stari Ljubljani lajnica netzerno lepo zaigra in zapoje. In kako imeniten lajnarski festival bi lahko pripravili v Ljubljani. No, od srca upamo, da nam bo, s skupnimi prizadevanji, uspelo uresničiti katerega od predvidenih projektov.

Zadnjič, ko sem z lajnico nastopal za letošnjo vinsko akcijo trgovske družbe Trenča (Od Svete Mete do Martina imamo praznik vina), se je pri Vašem poročevalcu ustavila tudi naša prijateljica Romana Krajncan. Povejmo, da ravno v teh dneh (s pomočjo njene založbe Panika Records) delavno praznuje deseto obletnico samostojnega nastopanja. Tisoč pesmic je uspela pripraviti v teh desetih letih. Tega, koliko otrok (in njihovih staršev) je uspela razveseliti v vseh teh letih, pa se ne more početi. Ko pa vsi vemo, da naša Romana poleg prepevanja počenja še toooliko zanimivih reči. Tedenska radijska oddaja na našem 97,3 Mhz Radiu Kranj zagotovo sodi med bolj priljubljene in odmevne.

Nadaljevanje s 25. strani

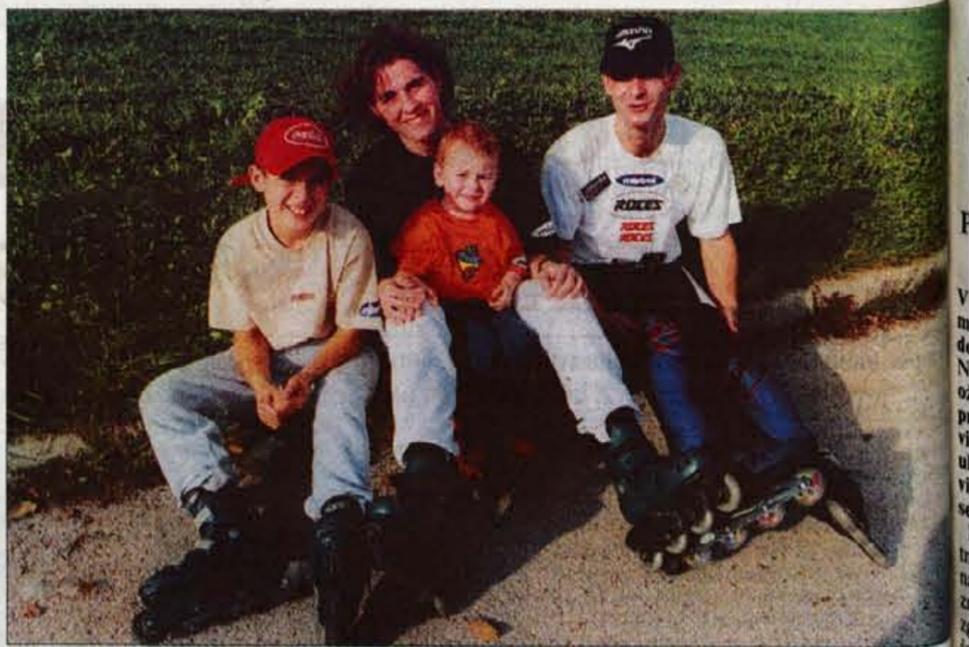
### Na pot vsa družina

Od tega, ko si se odločil, da z rolerji obideš svet, je sedaj že več kot leto. Najbrž v začetku nisi slutil, da ves projekt ne bo tako zelo enostaven?

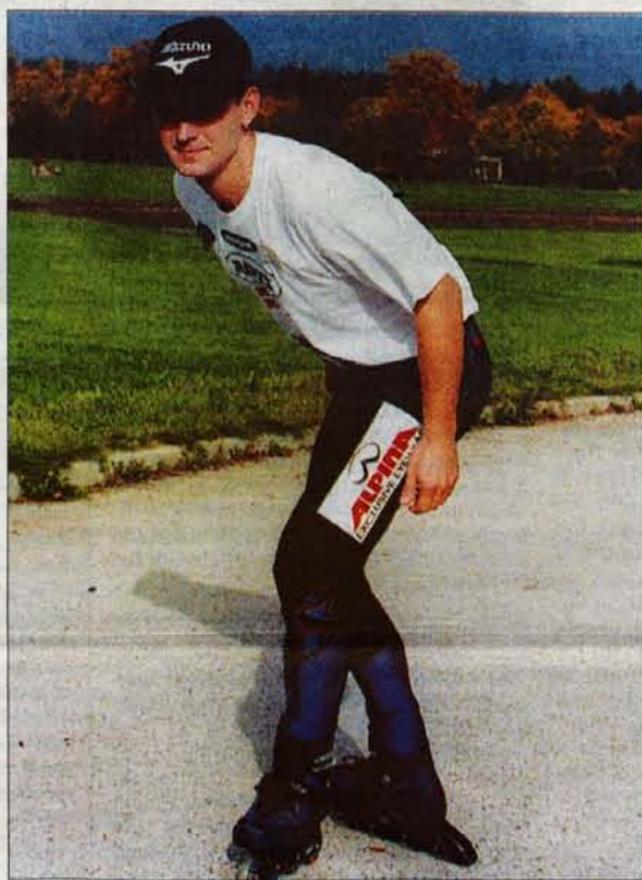
"Priznati moram, da sem idejo in projekt sprva "nosil" čisto sam. Nikomur o tem nisem hotel resno govoriti, saj me je bilo malo strah, da me je moda vse skupaj v nekem trenutku "prišlo" in da se bom kmalu premislil. Zavedam se namreč, da imamo idej v življenju ogromno. Veliko jih kmalu opustimo; pri nekaterih začnemo, pa jih ne izpeljemo do konca. Zato sem se sprva na podvig začel pripravljati sam. Treniral sem in ko je vse skupaj postalo resno delo, sem najprej - priznam, da malce s strahom - povedal ženi. Vendar pa me je žena zelo presenetila, saj me je pri ideji takoj podprla in mi obljubila vso pomoč. Seveda sprva nisva vedela, kaj vse naju pri organizaciji čaka, toda ker je odločitev "padla", sva se začela spopadati z vsemi težavami. Treba je bilo izdelati načrt poti; se pozanimati katere ceste so prevozne, katera kategorija so, katere države dovolijo vožnjo z rolerji... in seveda se je kmalu pojavil še en, morda največji problem, kako projekt finančno pokriti, si zagotoviti sponzorje. Ker sva se z ženo odločila, da gre na pot vsa družina, je bilo treba zagotoviti, da se bo starejši sin Rožle, ki sedaj hodi v tretji razred, lahko nemoteno šolal prek interneta. Poleg tega je treba urediti vse v zvezi z zdravstvenim zavarovanjem, skratka, do konca junija, ko gremo na pot, bo še kar veliko dela. Ne le pri pridobivanju kondicije, predvsem organizacijskega."

Rekel si, da bo največja težava najbrž pri pridobivanju sponzorjev, tistih torej, ki vam bodo pomagali, da o projektu sploh lahko razmišljate?

"Ja, zagotoviti si denar, je trenutno delo, ki me še čaka. Nekaj prijateljev in znancev v Kranju in okolici me je sicer že podprlo in mi tudi pomagajo pri pridobivanju sponzorjev, največji problem pa bo zagotovo pridobiti glavnega sponzorja, kakšno od največjih slovenskih podjetij, ki bi v tem



Družinski počitek



Rok na startu

projektu našlo svojo reklamno ambicijo. Zaenkrat sem najbolj vesel, ker mi ob strani stoji Roces Asa Naklo, ki mi pomaga z opremo za rolanje in

pa, da mi pomaga nekaj manjših sponzorjev, s pomočjo katerih se lahko preživljamo, saj sem trenutno brezposelen."

Si razmišljaj tudi o tujih sponzorjih, morda o Rocesu v Italiji, kjer bi jih tak projekt morda najbolj zanimal?

"Seveda sem. Potem ko smo se o projektu pogovarjali v Naklem, sem dal prošnjo Rocesu v Italijo in v njej napisal, da sicer sodelujem z distributerjem za Slovenijo, z Aso Naklo, vendar da je to tako velik projekt in da bi bilo prav, če bi sodeloval tudi z njimi. Pot po različnih vrstah cest okoli sveta bi bila namreč tudi dobra priložnost za testiranje vseh vrst rolarjev. Odgovora po dveh mesecih še nisem dobil, vendar še vedno upam... Žalostno bi bilo, da bi se sedaj odločil za drugega proizvajalca rolarjev. Tudi zato, ker drugi proizvajalci še nimajo rolarjev za čisto vse "podlage"... od različnih vrst asfaltov, do makadama."

Na poti pa ne boš potreboval le ogromno rolarjev in kolesčkov, tudi ostala oprema bo zasedla veliko prostora?

"Ja, če se spomnim le na majice, ki bodo mokre vsako uro, moram računati neke dve na dan. In ker marsikje ne bo možnosti za pranje, jih bo treba kar precej. Poleg tega bo potrebna vsa ostala oprema, od elastičnih hlač, trenirk in tako naprej. Na pot bomo šli z avtomodom. Zaenkrat smo se sicer pogovarjali z izposojevalcem teh vozil, moja želja pa je, da bi na poti okoli sveta zastopal slovensko podjetje, Adrio,

ki je dala pred kratkim na tržišče nov avtomod, ki bi zelo odgovarjal. Vendar dogovarjanje o tem s kakšnim volanom na pot me še čaka."

### Podvig za knjigo rekordov

Si že naredil načrt, kako bo pot dokumentiral?

"Dogovarjal sem se že z eno od televizij, da bi mi kot sponzorski prispevek posodila eno od kamer. Treba je namreč vedeti, da če bi ta podvig uspel, in bo uspel - bom pač prvi rolerji na svetu, ki bom prišel rolerji okoli sveta. To bo podvig za Guinnessovo knjigo rekordov, velika reklama za Slovenijo, Kranj in tudi mesto osebno... čeprav zaenkrat tem še nočem veliko govoriti. Bo pa na vsak način na poti zagotovo nastalo ogromno fotografij in tudi o zapisovanju kasnejša predavanja in morda celo knjigo sem že razmišljal. V njej pa zagotovo ne bo zgolj opis poti, temveč predvsem opis o mojem počutju, o krizah in travmah, za katere se zavedam, da so na tako dolgi poti še kako mogoče. Na vsak način bodo vsi, ki jih bo mo pot zanimala, lahko o dogajanju obveščeni sproti (računalniško da mi bo stike z mediji omogočil Mobilnet) in seveda tudi po opravljeni poti."

Rekel si že, da o tem, da ti podvig ne bi uspel, sploh ne dvomiš. Kaj pa te vendarle lahko ustavi?

"Edina stvar - ki je ne skrivam - ne pred seboj ne pred sponzorji - je, da bi odnehal le v primeru, ko bi bilo vprašljivo moje zdravje: najsi bo na poti ali ne. Če mi na primer "odpne" hrbtenica, pač ne morem nadaljevati. Oziroma, tudi če bi vztrajal in nato postal invalid, je zame to prevelika cena za podvig. Vendar pa imam veliko željo in tako jaz kot družina smo prepričani, da nam bo uspelo. Tudi razmišljam o tem, da ne bi šlo, čeprav je jasno, da v dveh letih pridejo tudi različne boleznive, bolečine v križu, glavni... Vendar, če bo ob garanciji tudi veliko pogovora in določen čas počitka, vse skupaj mora uspeli brez problema."

Ker ste v Kranju cela družina znani, da radi rolate, si morda projekt vključil tudi družino?

"Zaenkrat smo se pogovarjali o tem, da bi starejši sin, devoletni Rožle, z menoj rolaril skupaj v to dobrih tisoč kilometrov od Sydneyja do Melbourne. To si želi tudi sam in to zagotovo bil tudi še en rekord na poti. Če nam bo uspelo in bomo šel z nami na pot še en spremljevalec, pa mu bo tudi želel kdaj za nekaj kilometrov pustiti volan in bo rolala tudi ona."



Rok in Rožle

Odnos videčih ljudi do slepih se spreminja

# Usmiljenje in pomilovanje ne, pomoč da

Polovica ljudi se v svojem življenju srečuje s slepimi in slabovidnimi, še več je takšnih, ki poznajo koga z motnjami vida, je pred kratkim ugotovila raziskava, ki smo jo opravili v Gorenjskem glasu.

V kakšnih okoliščinah se videči največkrat srečujejo s slepimi in slabovidnimi in kakšen je naš odnos do ljudi, ki so obsojeni na to najtežjo invalidnost? Nekateri imajo to izkušnjo tudi v svoji družini ali ožjem sorodstvu, vendar v naši raziskavi takšnega primera nismo zasledili. Pač pa te ljudi večinoma videvamo na različnih javnih krajih: na avtobusu, ulici, v čakalnicah, trgovinah. Vsaj tako je v raziskavi odgovorila domala tretjina vprašanih. Četrtnina pa se s slepimi srečuje tudi v službi.

Eni in drugi so včasih presenečeni nad sposobnostmi, ki jih imajo slepi kljub svoji hendikepiranosti, nad njihovo zmožnostjo orientacije, nad tem, kako se znajdejo pri vsakdanjem življenju in delu. To pa ni zgolj zasluga mnogih tehničnih pripomočkov, ki lajšajo življenje slepih in slabovidnim, temveč tudi plod velikega truda, ki ga na vidu prizadeti vložijo v svoje prilagajanje okolju videčih, pa tudi truda strokovnjakov, ki delajo s slepimi. Najbrž je vse to razlog, da je družba videčih spremenila svoj odnos do slepih, ki je včasih temeljil na pomilovanju in usmiljenju. Ljudje, ki so izgubili vid, so bolj kot omenjenega vredni našega spoštovanja, saj živijo brez pomembnega čuta, prek katerega človek sprejema 98 odstotkov vseh čutnih zaznav.

Kako pa sicer največkrat pomagamo slepim in slabovidnim, s katerimi se srečujemo v vsakdanjem življenju? Pri prehodu ceste pomagata kar dve petini zdravih ljudi in 27,5 odstotka pri orientaciji v prostoru, medtem ko več kot četrtnina ljudi v anketi pravi, da še ni naneslo, da bi slepi potreboval njihovo pomoč. Na srečo pa večina ljudi ve, kako pomagati, ko so za pomoč zaproseni, le poldrugi odstotek je takšnih, ki odgovarjajo, da premalo vedo o slepih, da bi znali pomagati. Tudi anketa, ki jo je na mestnih ulicah v Kranju opravila naša sodelavka, spraševala pa je o odnosu zdravih do invalidov, dokazuje, da se ljudje zavedajo prisotnosti drugačnih v svoji okolici. Zavedajo se, da so včasih potrebni pomoči, da pa odklanjajo pomilovanje, saj imajo radi občutek samostojnosti.

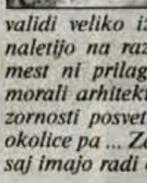
Program delavnic, ki je pri Medobčinskem društvu slepih in slabovidnih Kranj v preteklem letu potekal na Gorenjskem in ga je prek Društva za preventivno in prostovoljno delo podprla tudi mednarodna fundacija Whare, je imel v načrtu natanko to. Delavnice pod naslovom Rehabilitacija kasneje oslepelih odraslih oseb so slepe in slabovidne navajale ravno na samostojnost, ki jim je bila z izgubo pomembnega čuta odvzeta. Invalidi takšni in drugačni namreč ne potrebujejo sočutja, pač pa pogoje, da lahko kolikor toliko samostojno živijo. S pripomočki, ki jim to omogočajo, in z znanjem, kako se prilagoditi novemu načinu življenja. • D. Z. Žlebir

## Ne marajo pomilovanja

Kako se Gorenjci odzovejo, če jih invalidi prosijo za pomoč? Jih sploh opazijo? Na sprehodu po gorenjski prestolnici smo ustavili nekaj mimoidočih, ki so se tisto mrzlo jesensko dopoldne sprehajali po kranjskih ulicah, in jih vprašali o njihovih izkušnjah z invalidi.



**Robert iz Kranja:** "Invalidi me redko prosijo za pomoč, a kadar rabijo mojo pomoč, jim pomagam. V Kranju je veliko ovir, saj posamezniki na invalidskih vozičkih ne morejo skorajda nikamor, ker jim na poti vedno stojijo stopnice. Tudi površine za pešce so zgrajene tako, da je vožnja z invalidskimi vozički skoraj nemogoča, opažam pa, da je nemalokrat vstop v lokale neprijazen invalidskim vozičkom."



**Petra iz Laškega:** "Ker sem fizioterapevtka v Zdravilišču Laško, imam z invalidi veliko izkušenj. Mnogi mi pravijo, da velikokrat naletijo na razne arhitektonske ovire. Večina slovenskih mest ni prilagojena potrebam invalidov. Mislim, da bi morali arhitekti, ki načrtujejo nove stavbe, veliko več pozornosti posvetiti ljudem na invalidskih vozičkih. Pomoč okolice pa ... Zdi se mi, da invalidi ne marajo pomilovanja, saj imajo radi občutek samostojnosti."



**Martin Kovačič iz Kranja:** "Že nekajkrat so me posamezniki na invalidskih vozičkih prosili, naj jim pomagam. Dostikrat sem to tudi storil, predvsem kadar sem invalide tudi poznal. Zdi se mi, da invalidi največkrat potrebujejo pomoč pri vožnji - tako z invalidskim vozičkom kot tudi z avtomobilom. Mislim, da mladi največkrat razumemo invalide, res pa je, da se nekateri najraje obrnejo stran, ko srečajo koga, ki bi rabil njihovo pomoč."



**Simona iz Cerkev in Sabina iz Škofje Loke:** "Invalidov skoraj ne opaziva na mestnih ulicah. Sicer naju nikoli niso prosili za pomoč, bi jim pa pomagali, če bi se obrnili na naju. Misliiva, da gredo mladi največkrat kar mimo invalidov, vedejo se tako, kot da jih sploh ne vidijo."



**Igor Teropšič iz Kranja:** "Le malokrat srečam invalide, ki bi me prosili za pomoč. Že nekajkrat pa sem jim pomagal, tako pri prečkanju ceste kot tudi pri premagovanju stopnic. Na fakulteti imam sošolca, ki uporablja invalidski voziček, pa mu pomagam pri dostopu do učilnic. V stavbi imamo le pet, šest stopnic, a na invalidskem vozičku je celo to nedosegljivo."

• Špela Žabkar, foto: Tina Dokl

### ◆ ◆ ◆ Odprte dlani ◆ ◆ ◆

Dobrodelna akcija za Suhadolnikove otroke

# Nihče ni odklonil pomoči

Kdor hitro da, dvakrat da, je rek, ki se je za resničnega izkazal tudi v dobrodelni akciji za Suhadolnikove otroke iz Kokre.

Preddvor, 29. oktobra - Po dvojnem uboju na Suhadolnikovi domačiji v Kokri so namreč štirje otroci, Primož, Marta, Monika in Anita, ostali sirote. S staro mamo in teto so morali vrh vsega zapustiti še dom, takrat pa so jim priskočili na pomoč občina Preddvor in tamkajšnje humanitarne organizacije. Rdeči križ iz Kranja je poskrbel, da so donatorji v najkrajšem času podarili novo opremo in so se Suhadolnikovi lahko že drugi teden po tragediji vselili v občinsko stanovanje. Pri župnijski Karitas v Preddvoru pa so začeli zbirati denar za pomoč štirim sirotam iz Kokre.



Nada Šifrer

tembra so se otroci preselili v novo stanovanje, ki so ga jim podarila Karitas in občina Preddvor. Ob tej priložnosti naj se vsem donatorjem še enkrat lepo zahvalim za njihov prispevek. Opremi, ki so jo podarili donatorji, pa še tole: namenjena je bila otrokom in jo bodo uporabljali, dokler bodo v tem stanovanju. Ob morebitni preselitvi drugam pa bo komisija znova odločala, kako naprej uporabiti podarjeno opremo.

Tudi na račun župnijske Karitas v Preddvoru, ki so ga odprli za pomoč otrokom s Suhadolnikove domačije, se je hitro natekal denar. Zbranega je že prek milijon tolarjev. Za kaj bodo porabili ta denar? Organizatorji akcije so se dogovorili, da je treba v sodelovanju s Centrom za socialno delo v Kranju in občino Preddvor ugotoviti, če ima družina dovolj denarja za osnovno preživetje. Če ga ima, potem bo šel zbrani denar za njihovo rekreacijo, preživljanje šolskih počitnic, morda za katero od prostoračasnih dejavnosti. Če ne, bodo denar porabili za nakup hrane, šolskih potrebščin in drugih za življenje potrebnih stvari. Preddvorski župnik Miha Lavrinec in Ivica Mohorič iz župnijske Karitas se prav tako zahvalujeta vsem darovalcem, Mohoričeva pa je med drugim omenila tudi solidaren odnos poslovođkinje v trgovini Cokla, kjer je kupovala obutev za Marinkove otroke.

• D.Z.Žlebir

Med darovalci, ki so prispevali opremo, naj omenimo še Anico Martinjak, ki je Suhadolnikom podarila komplet kovinske kuhinjske posode. Na Karitasov račun pa so prispevali še: Tatjana in Srečo Prestor, Franc Grkman, Kokra, Jožica Oman, Brezje, upokojenci iz Cerkev, Mimi Rakovec, Zapuže, Veronika Vrabelj, Kranj, dr. Iztok Križnar, Tatjana Luzar, Ljubljana, Andrej Krč, Kokra, Emil Hafner, Preddvor, družina Celar, Tupaliče, Vili Mekuč, Kranj, Vovnik, Potoče, Grabljevec, Domažale, Marjan Vrtič, Golnik in Rok Polajner.

## Darovali ste

### Izjemen odziv za Darkovo stisko

Darko Djurič, rejnec pri Debeljakovih v Podbrezjah, ima že pomejen novi invalidski voziček, tudi denarja je zbranega že več kot dovolj, ljudje pa še kar kličejo Humanitarni zavod Vid in ponujajo pomoč za rešitev Darkove stiske.

Kaže, da se je deček, tako kot nam, tudi vsem bralcem usedel v srce. Simpatični fantiček, ki so ga starši ob rojstvu zapustili, invalid brez obeh nog in roke, ima kljub zaznamovanosti veliko razlogov za življenjsko srečo. Pri rejnikih je našel prijazen dom, po zaslugi družine ga tudi okolje lepo sprejema. Piko na i pa je pritisnila dobrodelna akcija, v kateri se je izkazalo, da imajo Darko in njegova družina celo več prijateljev, kot so si doslej mislili.

Mi pa danes objavljamo naslednjo "serijo" od več kot tristo darovalcev za Darkov invalidski voziček. Torej: Anton Mustar, Krško (5000), Janez Logar, Ljubljana (5000), Javornik, Kranj (5000), Emilija Novak, Kranj (5000), Marinčič, Ljubljana (5000), Gustav Fax, Metlika (5000), Desanka Sabec, Ljubljana (5000), družina Podlogar, Jesenice ((5000), Mihaela Arnuš, Mojstrana (5000), Stefanija Seršen, Ljubljana (5000), Tonka Margon, Vrhnika (5000), Darko Pejnovič, Murska Sobota (5000), Gregor Gojveč, Velenje (5000), Alenka in Boris Škedelj, Semič (5000), Franc Matelič (5000), Stoja in Gregor Balog, Novo mesto (5000), Alojzija Lamovšek, Novo mesto (5000), Ivanka Markun, Kranj (5000), Peter Meze, Ljubljana (7000), Andrej Čož, Ljubljana (8000), Boža Pavčnik, Laško (10.000), Metod Klemenc, Radomlje (10.000), Sluga, Ljubljana (10.000), Tanja Metličar, Nova Gorica (10.000), Roman Mrzlikar, Ljubljana (10.000), Bolčina, Ljubljana (10.000), Franc Peter Benet, Rateče - Planica (10.000), Margita Tarman, Kranjska Gora (10.000), Tončka in Jožef Lipnik, Zirovnica (10.000), Lidija Štrukelj, Šempas (10.000), Tanja Dolinar, Ljubljana (10.000), Svetko Lapajne, Ljubljana (10.000), Rastko Černeka, Koper (10.000), Tatjana Selan, Tržič (10.000), Menerga d.o.o., Maribor (15.000), Techno soft, d.o.o., Velenje (15.000), Gorazd Tivadar, Beltinci (15.000), Dufa - Trading, d.o.o., Jesenice (15.000), Agis - zavore, d.o.o., Ptuj (15.000), Žarko Bernetič, Ljubljana (15.000), Verament, d.o.o., Jesenice (20.000), Metod Zaplotnik, Cerklje (20.000), Lara in Samo Šef, Ljubljana (20.000), Ela Gabrovšek, Ljubljana (20.000), Romana Žitnik, Ljubljana (20.000), Marija, Kranj (47.000), Arboretum Nova, d.o.o., Radomlje (50.000), Vera Gregorč, Ljubljana (100.000), Splošne gradnje, d.o.o., Ljubljana (150.000).



Škofja Loka, 29. oktobra - Zveza društev diabetikov Slovenije in Društvo diabetikov Škofja Loka sta minuli konec tedna pripravili državno tekmovanje učencev slovenskih osnovnih šol na temo "Kaj vem o sladkorni bolezni". Okoli 250 učencev se je pomerilo v znanju o sladkorni bolezni, ki so jo v šolah podrobneje spoznavali od 8. do 15. oktobra. Na državnem tekmovanju si bodo lahko prislužili srebrno in bronasto priznanje, prejeli pa jih bodo ob svetovnem dnevu diabetikov, 14. novembra, ko bo v osnovni šoli Ivana Groharja osrednja slovesnost, ki se je bo udeležilo kakih 300 sladkornih bolnikov iz vse Slovenije. • Foto: Tina Dokl

## Jesenice



Jesenice, 29. oktobra - Ljudska univerza Jesenice je te dni praznovala 40-letnico svojega delovanja. Svojevrsen pečat praznovanju so zaposleni dali s humano potezo, ko so ob letošnjem mednarodnem letu starejših Domu starejših dr. Franceta Berglja na Jesenicah podarili milijon tolarjev. Simbolični ček je direktorica Ljudske univerze Maja Radinovič izročila direktorici doma Metki Gostič, ki se je najlepše zahvalila za to pozornost. • J. Rabič

### Dvajset let doma starejših v Škofji Loki

Škofja Loka, 29. oktobra - Dve desetletji sta minili, odkar so se varovanci vselili v novi dom Cenira slepih in slabovidnih v Škofji Loki. Ob tej priložnosti pripravljajo v jedilnici doma v sredo, 3. novembra, prijetno praznovanje, obiskovalci pa si bodo lahko ogledali tudi razstavo izdelkov, ki jo varovanci naredijo med delovno terapijo.

V oktobru 1999 izbiramo GORENJKO/GORENJKA meseca SEPTEMBRA 1999

## Janez in Jože orjeta za zmago

Vsak mesec, in to že šesto zaporedno leto, s tedenskim glasovanjem na tri različne možnosti v sedmih medijih poteka NAJ-NAJ-NAJ vsegorenjska akcija popularnosti pod naslovom "GORENJKO/GORENJKA MESECA". V njej sodelujete: bralke in bralci Gorenjskega glasa; poslušalke in poslušalci vseh štirih gorenjskih radijskih hiš - Radia Kranj, Radia Sora, Radia Triglav Jesenice in Radia Tržič ter gledalke in gledalci dveh televizij - gorenjske kablške TELE-TV Kranj in televizije ATM Kranjska Gora.

Danes začnemo zadnji krog oktobrske mesečne akcije popularnosti, izbor GORENJKO/GORENJKA meseca SEPTEMBRA 1999. Pravila o sodelovanju v štirih radijskih in dveh televizijskih glasovanjih, ki vsa potekajo "v živo" neposredno v oddaje, so enaka kot doslej: glasovanje je z dopisnico ali razglednico, na katero vpišete enega od obeh predlogov za GORENJKO/GORENJKA MESECA in jo pošljete na naš naslov: GORENJSKI GLAS, p. p. 124, 4001 Kranj. Če boste Vašo glasovnico oddali v pisarnah gorenjskih turističnih društev in agencij, s katerimi odlično sodeluje Gorenjski glas, niti ne potrebujete poštne znamke. Naši sodelavci so turistična društva Bled, Bohinj, Dobje-Mojstrana, Jesenice, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka in Tržič; Turistična agencija Meridian s poslovalnicama na Jesenicah in v Lescah ali v turistično informacijski pisarni občine Tržič. Premalo frankiranih dopisnic ali pisem na pošti ne prevzemamo.

V izboru GORENJKO/GORENJKA meseca SEPTEMBRA 1999 še zadnjič kratka predstavitev ene Gorenjke in dveh Gorenjcev, ki so prejšnji mesec posebej opozorili nase, o njih ste brali v Gorenjskem glasu, slišali v radijskih oddajah in jih videli na TV ekranih, ter jih predlagamo v letošnji že deveti mesečni "Gorenjski NAJ akciji popularnosti".



Mateja Kisovec

Jože Jerala

Janez Hočevar

1/ MATEJA KISOVEC, študentka ekonomije iz Škofje Loke, prva spremljevalka Miss Slovenije '99 in edina Gorenjka med dvanajstimi finalistkami slovenske izbora v okviru največjega svetovnega lepotevnega tekmovanja "Miss World/Miss sveta"

2/ JOŽE JERALA iz Hras in JANEZ HOČEVAR iz Zapog, oba skupaj sta najboljša gorenjska ekipa na 43. državnem prvenstvu oručev, ki je prejšnji mesec potekalo v Vodica in Mošah

V tretjem glasovalnem krogu za GORENJKO/GORENJKA MESECA SEPTEMBRA 1999 smo prejeli še 265 (v prvem krogu 292, v drugem 154) glasovnic. K 247 iz prvega in 59 iz drugega kroga ste jih namenili JANEZU in JOŽE-TU še 166; za MATEJO ste v prvem tednu namenili 45 glasov, v drugem 95 ter v tretjem 99. "Vmesni rezultat": doslej 239 glasov za MATEJO KISOVEC in 513 glasov za JOŽETA JERALA in JANEZA HOČEVARJA.

V največji gorenjski akciji popularnosti redno sodeluje tudi FRIZERSKI ATELJE SILVA v hotelu Kokra na Brdu pri Kranju. V Frizerskem ateljeju Silva namreč vsak teden uredijo frizuro eni (ali enemu) od vseh, ki ste v posameznem krogu glasovali za Gorenjko/Gorenjka meseca. Poleg tega SILVA LIKAR s sodelavkami ekskluzivno poskrbi za novo frizuro vsak mesec tudi tisti oz. tistemu, ki po Vašem izboru zmaga v akciji Gorenjka/Gorenjec meseca. Če bo za prejšnji mesec zmagal par, bosta torej dve novi frizuri. Izmed prejetih glasovnic poleg tega v VSAKEM glasovalnem krogu izberemo še devet sodelujočih, ki ste glasovali na dopisnicah, v radijskih ali televizijskih glasovanjih. V Frizerski ateljeji Silva v hotelu Kokra na Brdu pri Kranju je tokrat povabljen DRAGO ROBIČ iz Kranjske Gore, ki smo ga izžrebali izmed 265 prispelih glasovnic v tretjem krogu. Štiri vrednostna pisma po tisoč tolarjev prejmejo: 1. Ema Cerar, Škrjančevo 13, Radomlje; 2. Karin Schauer, Gorice 33d, Golnik; 3. Anton Kosec, Lapajnetova 9, Cerklje in 4. Metka Glavač, Rožna dolina 24, Lesce. Pet reklamnih Glasovih artiklov pa smo poslali naslednjim petim: 1. Milan Belec, Delavska c. 28, Kranj; 2. Franciška Hočevar, Pri borštu 5, Ljubljana; 3. Mici Dolinšek, Stefanja Gora 27, Cerklje; 4. Erika Vidrgar, Škrjančevo 10a, Radomlje in 5. Hedvika Vrhovnik, Stružnikova 7, Senčur.

DOBER IZLET

DOBER IZLET

## Mlado vino na Rogli

V rubriki DOBER IZLET predstavljamo še enega od niza odličnih izletniških programov, ki jih organizira ALPETOUR POTOVALNA AGENCIJA, ki Vas prrsčno vabi na martinovanje po izjemno ugodni ceni 5.700 tolarjev v hotelu Planja na Rogli. Alpetourjev izlet bo naslednjo soboto, 6. novembra. Program celodnevne izleta: prevoz z najudobnejšim avtobusom do Slovenskih Konjic z obiskom mestne galerije Riemer, zatem na vinorodno Skalec, do Kokotčevih v Žičah in naprej do Zreč. Na Rogli bo v hotelu Planja na martinovanju igral ansambel Znaji s pevko Natalijo Verboten. Povratek na Gorenjsko v zelo poznih večernih urah.

Ampak res ugodna Alpetourjeva cena za Martinov izlet na Roglo še ni vse: za NAROČNICE in NAROČNIKE Gorenjskega glasa je cena Alpetourjevega izleta 6. novembra samo 5.400 SIT. Ob prijavi je potrebno imeti s seboj naslovljeni izvod Gorenjskega glasa in na martinovanje se boste lahko podali po najugodnejši ceni.

Odhod 6. novembra ob pol desetih dopoldan z Bleda, s postanki v Radovljici, v Tržiču in v Kranju. Najudobnejši Alpetourjev avtobus boste lahko počakali tudi v Škofji Loki in v Ljubljani ali v Domžalah. Vse dodatne informacije o programu izleta, prijave in vplačila: Alpetourjeve turistične poslovalnice na vseh glavnih gorenjskih avtobusnih postajah - v Kranju, Škofji Loki, Radovljici, Tržiču in na Bledu, seveda pa tudi v malooglasni službi Gorenjskega glasa v Kranju v prtiličju poslovnega stolpca na Zoisovi 1, vsak dan od ponedeljka do petka od 7.00 do 15.00 ure, ob sredah do 17.00 ure. Telefoni: 064/223-444 ali 064/223-111.

## Naj se jim rola tudi v 2000

Nam se rola, v glavi vrti se ..., Pepelka, Vesoljka, Ši z d bes, Balon, Vodnjak, Povej mi zakaj pesem, ... vse to so uspešnice in še bi jih lahko našli. Najdete jih na zgoščenki pod naslovom Supermarket, ki je izšla marca letos in osvojila tako mlade kot stare od Štajerske do Gorenjske, pa seveda Primorske in Dolenjske. Glavni krivci vsega tega pa so fantje skupina NUDE, katere člani so Boštjan, Luka, Primož, Gaber in Teodor. So mladi, prikupni, vedno nasmejani, polni ambicij, lomilci dekliških src, prihajajo pa iz mesta celjskih grofov. Za leto 1999 pravijo, da je bilo več kot dobro. Dosegli so veliko in še več.

Leto 2000 bodo, pravijo, pričakali nekje med Celjem in Zalcem. Sicer pa imajo zadnji letošnji koncert v Ljubljani, prvega v letu 2000 pa v Laškem. Sicer pa skupina pripravlja tudi že tretji CD. Skrbno ga pripravljajo in dobro bodo premislili tudi o naslovu, saj je neredko tretji izid lahko tudi usoden.



Skupina Nude. Zqakaj pa ne bi bila tudi enkrat z nami na srečanju, ko je Gorenjski glas Več kot časopis?!

V skupini razmišljajo, da bodo poleg majic in popularnih tangeric v prihodnje svoje oboževalce in oboževalke presenetili morda tudi s kakšnimi virtualnimi zmenki.

In kako bi uporabili zvonček želja?

Shranili bi ga za težke čase, čeprav upajo, da jih ne bo.

Naj se jim upi uresničujejo. • Iris Ravnik

Skoraj 19 tisoč glasovnic, 720 nagradnih paketov in odlične uvrstitve gorenjskih kopališč

## Če bi na Gorenjskem imeli terme ...

Na redni petkovi strani "Več kot časopis" ste v Gorenjskem glasu lahko od maja do septembra sodelovali v rubriki

Slovenski Naj 29. septembra '99

Pravzaprav je bil Gorenjski glas le eden od več kot desetih medijev, ki so podprli akcijo. Časopisi so objavljali glasovnice, radijske postajo so ob sobotah predvajale oddajo Dobro jutro Slovenija, Franci Potočnik in njegovi sodelavci v agenciji Alpe Adria Media Marketing so pripravljali oddaje, obiskovali kopališča, prešteli glasovnice, žrebali - in prejšnji petek v termah čatež v Klubu Metropolis pripravili zaključek akcije.

Zaradi rezultatov akcije

Slovenski Naj 29. septembra '99

v drugih slovenskih regijah upravičeno nevoščljivi Gorenjski, kajti večina najboljših uvrstitev je za gorenjska kopališča. Le v kategoriji termalnih kopališč Gorenjska ni zmagala - zanesljivo tudi zato, ker na Gorenjskem (še) nimamo term, ki bi se lahko merile s Termami Čatež, Atomskimi Toplicami, Termami Zreče, Moravskimi Toplicami in Smarješkimi Toplicami. Tak je bil tudi vrstni red prvih petih SLOVENSkih NAJ KOPALIŠČ 99 v kategoriji 'termalna kopališča': za terme čatež je prispelo 1025 glasovnic, za Atomске le 19 manj. Vseh termalnih kopališč, ki so bila v izboru je bilo kar 17 in z 232 glasovi ni bilo možno dobiti več kot 17. mesto.

V ostalih dveh kategorijah izbora

Slovenski Naj 29. septembra '99

za 'naravna kopališča' in 'bazenska kopališča' je Gorenjska premočno, absolutno in obakrat dvojno zmagala. V glasovanje ste bralci in poslušalci vključili 11 naravnih kopališč, na zadnjem mestu je z vsega 81 glasovi pristal Portorož. Na vrhu sta Bled z 867 glasovi in Bohinj z 855 glasovi; tretji je Simonov zaliv (525 glasov), na četrtem mestu je Camping Šobec z vsega 5 glasovi manj. Med naravnimi kopališči sta zelo solidno uvrščeni tudi dve kopališči ob reki Kolpi, ki ste ju morda spoznali v počitniški priligi Gorenjskega glasa: kopališče Podzemelj in avtocamp Vinica. Tudi v kategoriji 'bazenskih kopališč' ste bralci in poslušalci predlagali 11 letnih kopališč - najmanj (98) glasov je dobil novogoriški bazen, največ (699) letno kopališče Radovljica, ki je tako z zmago zaključilo prvo sezono po temeljiti preureditvi. Tržiškemu letnemu kopališču ste namenili 652 glasov in ga uvrstili na drugo mesto. Letno kopališče Kranj je orejelo "le" 323 glasov, kar ga uvršča na peto mesto.

V celotni akciji se je nabralo kar 19.475 glasov. Z nagradami sta akcijo

Slovenski Naj 29. septembra '99

podprli Kolinska Ljubljana in Zavorovalnica Triglav Ljubljana. Vsak od obeh sponzorjev je podaril po 360 darilnih paketov oziroma kompletov reklamnih artiklov. Vsem, ki ste glasovali z glasovnicami iz Gorenjskega glasa, najlepša hvala - tudi Vaš glas je pripomogel k končnim rezultatom. In suverena zmaga štirih gorenjskih kopališč ter solidne uvrstitve vseh preostalih dokazujejo, da upravljalci teh objektov v gorenjskih krajih obvladajo svoj posel; obiskovalkam in obiskovalcem pa ni treba iskati osvežitve drugod, saj imamo doma na Gorenjskem najboljša kopališča!

## Koncert Tanje Zajc Zupan



Kranj, 28. oktobra - Tanja Zajc Zupan bo tudi leto pripravila veliki tradicionalni koncert v Hali Komunalnega centra v Domžalah. Koncert bo 27. novembra ob 19. uri. Tanjini gostje bodo Werner, Giani Rijavec, Vladimir Čadež, Viktorija, Kingston, Vinko Simek, Ivan Hudnik, Nace Junkar, Viktorija, Nuša Derenda, Marjan Zgonc, Gamsnik Beneški fantje, Star band Daniela Brvar in Boštjan Dorič. Vstopnice bodo v prodaji prihodnji teden. Napredek Vele in v Štepiškem servisu v Domžalah ter v malooglasni službi Gorenjskega glasa v Kranju. • A. Ž.

## Najboljši stojnici na Mihaelovem sejmu

Kranj, 27. oktobra - Na letošnjem Mihaelovem sejmu Mengšu ste tudi obiskovalci izbirali najboljšo stojnico. Tako lani ste bili tudi tokrat zelo soglasni s strokovno komisijo Mihaelovega sejma, ki je za najboljšo določila stojnico Turističnega društva Trzin. Med tistimi, ki ste nam poslali dopisnice, vas je bilo prav tako največ za to stojnico. Zelo pa je najboljši približala stojnica Cirile Ules z narodnimi nosarji. Zato smo se odločili, da bomo nagrade razdelili med tiste, ki so glasovali za stojnico TD Trzin ali Cirile Ules.

Nagrade dobijo: Marija Malež, Podgorje 45, 1240 Kamnik; Darko Kokalj, Zgornje Jezerko 102 B, 4206 Jezerko; Angela Kokalj, Ševlje 34, 4227 Selca; Vera Kovačič, Spodnje Gorje 23, 4247 Zgornje Gorje; Fanika Valentincič, Breg 56, 4274 Žirovnica in Klemen Avsec, Cesta 24 junija 13, 1231 Črnuče. Čestitamo. Nagrade bomo poslali po pošti. • A. Ž.

Čestitamo za pravilni odgovor

## Najtežji repa in koleraba

Kranj, 28. oktobra - Kaže, da vam nagradno vprašanje o laniških Naj pridelkih na prireditvi v Cerkljah, ni delalo težav. Sicer pa, če ste prebrali petkovo prilogo o prireditvi, ki je bila potem v soboto v dvorani združnega doma v Cerkljah in če ste malo pobrskali po tabeli, ki je bila objavljena tudi v Gorenjskem glasu ta teden v torek, ko smo poročali s prireditve v Cerkljah, potem ste ugotovili, da smo vas spraševali po repi in nadzemni kolerabi. Obe poljščini sta bili lani najtežji. Kar lepo število pravih odgovorov smo dobili.

In kdo so srečni dobitniki nagrade, ki jo bomo poslali po pošti?

Marjan Por, Krnica 59, 4247 Zgornje Gorje; Igor Križnar, Hudi Graben 2 A, 4290 Tržič; Helena Freljh, Log 12, 4228 Železniki.

Vsem dobitnikom nagrad čestitamo.

JESENSKA AKCIJA STUDIA MA IN GORENJSKEGA GLASA

## UREJENE DANES, LEPE V NOVEM TISOČLETJU

TRAJNO LIČENJE ZA POPOLNO LEPOTO OBRAZA  
PERMANENTNI MAKE-UP



MAKE-UP, KI TRAJA IN TRAJA

DAJTE SVOJI PODOBI  
NOVO MOČ

DANES

NAJ VAS OPAZIMO

DANES JE TRENUTEK ZA DVIG SAMOZAVESTI

DANES JE BILA IZŽREBANA NAŠA NAGRAJENKA SONJA RAJKOVIČ TAVČARJEVA 10, JESENICE  
UREJEN MAKE-UP JE ŠE LEPŠI NA NEGOVANI KOŽI

ENERGIJSKI  
LIFTING -  
VRHUNSKI NAČIN  
PRENAVLANJA KOŽE

DEL. ČAS. PON. - PET.  
OD 9. - 19. OZ. TUDI PO DOGOVORU

PERMANENTNI MAKE-UP, TATOO'S  
Studio lepote za vas, ki pričakujejo vsak od obiskovalcev  
STUDIO ZA NEGO OBRAZA IN TELESA  
DEPILACIJA in EPILACIJA, STOJEČI SOLARIJ

ASTROLOŠKI + KOTIČEK

Vse najboljše, škorpioni

Sonce je prejšnjo soboto, 23. oktobra, ob 22. uri in 52 minut stopilo v znamenje samozavestnega škorpiona. Škorpion je vodno znamenje, kar smo lahko tudi sami lahko ugotovili - cel dan je bilo kot iz skafa.

Mnogokrat, ko beremo ali slišimo določene stvari o škorpionih, najbrž vsi najprej pomislimo na tiste majhne strupene živalce in takoj prenesemo asociacijo na ljudi. Pa ta "mit" o teh ljudeh sploh ne drži! Škorpioni so namreč zelo dobri prijatelji, drži pa tudi, da tudi zamer ne odpustijo prav lahko. So samotarske duše in v svojem srcu prav tako ranljivi kot drugi - le da se tega zavedajo bolj kot drugi ljudje in se pred negativnimi vplivi že vnaprej dobro zavarujejo. Dobesedno zgradijo trdnjavo okrog sebe in vse po vrsti nikakor ne spustijo zraven! Do njihovega srca pa sploh lahko pridejo le izbranci; to so največkrat uspešni in samozavestni ljudje, prav taki, kot so škorpioni tudi sami.

Svojo veliko zalogo energije pripadniki tega znamenja lahko zelo uspešno uporabijo, tako so lahko zelo uspešni v življenju in tudi zelo priljubljeni. Na sploh zanje velja, da morajo svojo energijo sprostiti, nikakor pa je ne bi smeli zadrževati v sebi, ker lahko naenkrat izbruhne kot vulkan. Jesen je njihov čas, čas, ko postanejo nežnejši, še bolj intuitivni in povsod razdajajo svojo pozitivno energijo.

Leto v vašem življenju, ki je pred vami, dragi škorpioni, za vas ne bo tako zelo uspešno, kot je bilo prejšnje, vendar bo kljub temu zelo vznemirljivo. Čaka vas kopica novih izkušenj (saj jih vedno z veseljem pričakujete, mar ne?). Venera v vaši 11. hiši, obljublja veliko srečanj z novimi znanci in poslovnimi partnerji, nekateri od njih bodo postali vaši dobri prijatelji. Merkur vam bo še bolj dvignil samozavest in pomagal pri sklepanju novih poslov, mlajšim pa pri študiju (predvsem pri ustnih izpitih). Rojeni novembra pazite le, da bodo vaše odločitve (poslovne in finančne) dobro premišljene.

Leto bo v znamenju krajših potovanj, zato vam priporočam previdnost na cesti. Na delovnem mestu počitka pravzaprav ne boste poznali.

Koristno bo, če boste tudi družino večkrat odpeljali na izlet. Slednje bo pozitivno vplivalo na vašo zvezo, ki je pod vplivom strogega Saturna že nekaj časa na preizkušnji. Pa vam bo kljub temu uspelo stvari rešiti tako, kot je prav.

Naj bo leto uspešno in vaše praznovanje polno drobnih radosti! **ROZI**



Orleki so valda iz Zavarja

Druge ni. Dobro, Trbovlje, Zagorje ali Hrastnik, "nečemo sad u detalje", važno, je, da vemo kako se reče tistemu kar je "za Savo". Ker ne bomo predolgo telovadili, saj je že jesen, pa vreme tudi ni več tako toplo (ali pa vsaj v kratkem ne bo), bomo lepo požrebali tokratnega nagajenca - ko. Torej: nagrado dobi Maja Gorenc, Tomičeva 7, 4000 Kranj. Počkati dopis in oditi do Aligatorja (na Slovenski trg 8) po nagrado.

Košček neba, Kalamari - V vetru rdečih zastav... CRO: Hladno pivo - Pobjeda, Plavi orkestar Neskončno in seveda kolen-darji 200000000000

KONCERTI in VSTOPNICE

Rok'n'band, 30. oktobra v Hali KC v Domžalah (1500 sitov), Joe Cocker, 7. novembra v Hali Tivoli (4500 sitov), Bryan Adams, 31. oktobra v Celovcu (cca 9000 z organiziranim prevozom).

IN SHE NAGRADNO VPRAŠANJE 374:

Romana Kranjčan je včeraj na Šmarjetni gori nad Kranjem praznovala okroglo obletnico, odkar prepeva glasbo za otroke, mimogrede tudi toliko plošč je izdala v tem času. Za kakšno številko, koliko let gre? Odgovore pričakujem do srede, 3. novembra, seveda na dopisnicah, jasno, da v uredništvo Gorenjskega glasa, pripis "Jodlgator". Nagrada za izžrebanca, izžrebanko, je seveda fajn.

Čav...

TOP 3

1. Rok'n' Band - V nevardni fazi
2. Adi Smolar - Je treba delat
3. Plavi orkestar - Neskončno

NOVOSTI

Tuje: Bravo hits 27, Eurhythms - Peace, Gary Barlow - Twelve Months, Eleven Days, Blink 182 - Enemy Of The State, Kelly Family - Mystic Knights (single) Melanie C - Northern Star, Bryan Ferry - As Time Goes By, Les Negresses Verts - Trabendo, Breakbeat Era - Ultra Obscen

SLO: Werner - Z vami za vedno, Orlek I. ruker (Izbor pesmi od 92 - 97), Rok'n'band - V nevardni fazi, Tinkara Kovač -

RADIO 87.7 SALOMON ZA GORENJKI IN GORENJCIE! 24 UR DOBRE GLASBE!!!

- LESTVICA NAJGIBLJIVEJSIH 40
- 1./2. T 4 2 - MELODY BLUE
  - 2./3. MIMMO AMARELLI - ALLA CONSOLE
  - 3./4. MORE - 4 EVER WITH M
  - 4./5. 2 EMISSA - I WANNA BE YOUR TOY
  - 5./4. VASCO ROSSI - REWIND (REMIX)
  - 6./7. BOB MARLEY VS. FUNKSTAR REMIX - SUN IS SHINING
  - 7./9. MILK INC. - OCEANS
  - 8./11. WATERGATE - HEART OF ASIA
  - 9./13. BASEMENT THREE - DUM DUM
  - 10./16. MARTAY FEAT. ZZ TOP - GIMME ALL YOUR LOVIN' 2000
  - 11./6. JAN PLESTENJAK - RAD BI BIL SPET TVOJ
  - 12./NOVOST KHAYAN & THE NEW WORLD POWER - NEW WORLD POWER
  - 13./8. EIFFEL 65 - BLUE (DA BA DEE)
  - 14./10. ROLLERGIRL - DEAR JESSIE
  - 15./14. CUNNIE WILLIAMS FEAT. HEAVY D. - A WORLD CELEBRATION
  - 16./NOVOST CASSANDRA - JUST TELL ME WHY
  - 17./19. D.O.N.S. - RITMO INFERNAL
  - 18./NOVOST EASY LADY - MY BODY DANCE
  - 19./17. KIM LUKAS - ALL I REALLY WANT
  - 20./18. JUNIOR SANCHEZ FEAT. DAJAE - B WITH YOU
  - 21./12. GALACTICA - SPACE AROUND TEH BEAT
  - 22./NOVOST AGNELLI & NELSON - EVERYDAY EVERYTIME
  - 18./NOVOST FUNNY - SING A SONG (ALL NIGHT LONG)
  - 23./22. DJ QUICKSILVER - COSMOPHOBIA
  - 24./NOVOST CRYSTAL CLEAR - GIPSY LOVE
  - 25./24. DJ TAYLOR AND F.L.O.W. - GOTT TANZTE
  - 26./15. THE TAMPERER FEAT. MAYA - HAMMER TO THE HEART
  - 27./20. FUNNY - SING A SONG (ALL NIGHT LONG)
  - 28./28. CANDI STATION - YOUNG HEARTS RUN FREE
  - 29./NOVOST ECLIPSE - MAKES ME LOVE YOU
  - 30./NOVOST COSMIC GATE - MENTAL ATMOSPHERE
  - 31./26. S.K. - ONE MORNING /UNA MATTINA
  - 32./NOVOST TOME LOC MEETS ZZ BROS - WILD THING Y2K
  - 33./27. SCOOTER - FASTER HARDER SCOOTER
  - 34./NOVOST WAVEGENERATOR - MENTAC
  - 35./29. TRIPLE S - FLY WITH ME 21 ST CENTURY
  - 36./30. DJ HMC - ELECTRONIC ENERGY
  - 37./31. BLACK AND WHITE ROTHERS - WORLD WIDE PARTY
  - 38./32. TOM NOVY VS. VIRGINIA - I ROCK
  - 39./34. BLAULICHT 112 - GEHT LOS!
  - 40./NOVOST DUMONDE - SEE THE LIGHT

- LESTVICA NAJPOPASTIH 20
- 1./2. CALIFORNIA - STARA BARKA
  - 2./2. BLOODHOUND - THE BAD TOUCH
  - 3./5. LUNA POP - 6 SPECIAL
  - 4./4. LOU BEGA - I GOT A GIRL
  - 5./NOVOST OLI.P. - SO BIST DU
  - 6./3. CHRISTINA AGUILERA - GENIE IN A BOTTLE
  - 7./NOVOST EURHYTHMICS - I SAVED THE WORLD TODAY
  - 8./6. RONAN KEATING - WHEN YOU SAY NOTHING AT ALL
  - 9./8. BACKSTREET BOYS - LARGER THAN LIFE
  - 10./NOVOST ECHT - DU TRAGST KEINE LIEBE IN DIR
  - 11./7. TLC - UNPREETY
  - 12./NOVOST MARIAH CAREY FEAT. JAYZ - HEARTBEAKER
  - 13./9. BRITNEY SPEARS - (YOU DRIVE ME) CRAZY
  - 14./10. LENE MARLIN - SITTING DOWN HER
  - 15./NOVOST LEN - IF YOU STEAL MY SUNSHINE
  - 16./11. PET SHIP BOYS - NEW YORK CITY BOY
  - 17./12. DAVIDE DE MARINIS - TROPPO BELLA
  - 18./NOVOST CRANBERRIES - JUST MY IMAGINATION
  - 19./15. TOM JONES & CARDIGANS - BURNING DOWN THE HOUSE
  - 20./13. ROK'NBAND - OSTANI SE MINUTO

LESTVICA NAJPOPASTIH DVAJSET IN NAJGIBLJIVEJSIH ŠTIRIDESET STA NA SPOREDU RADIA SALOMON VSAK PONEDELJEK MED 14. IN 18. URO.

LESTVICA NAJGIBLJIVEJSIH DVAJSET, KI JE DEL LESTVICE NA NAJGIBLJIVEJSIH ŠTIRIDESET JE ENKRAT TEDENSKO NA NASLEDNJIH RADIOSKIH POSTAJAH: RADIO SALOMON, RADIO GLAS LJUBLJANE, RADIO ROGLA, RADIO CERKNO, RADIO LASER, RADIO ŠTAJERSKI VAL, RADIO 94 POSTOJNA, RADIO MAXI, RADIO POLZELA, RADIO STUDIO D, RADIO CELJE, RADIO VELENJE, NOTRANJSKI RADIO, RADIO PTUJ, RADIO VIVA, RADIO NOVA, RADIO BREZJE, RADIO ORMOŽ, RADIO KOBARID, RADIO GEOS.

Gorenjska fotografija in z njo nagradna igra Claudia obkroži - Gorenjski glas nagradi



Tudi v tokratni, zadnji oktobrski številki Gorenjskega glasa, Vas želimo spomniti na dogodek, o katerem ste - upamo - brali v Gorenjskem glasu. Na sliki je naša sodelavka Claudia Lamešević s skenerjem, miško in računalnikom obkrožila enega udeleženca prireditve. Če nas "oseba v krogu" SAMA pokliče v uredništvo, imamo prav zanjo pripravljeno super nagrado: povabilo na katerikoli IZLET PO IZBIRI naših poslovnih partnerjev, gorenjskih organizatorjev turističnih potovanj, s katerimi Gorenjski glas sodeluje kot glavni medijski pokrovitelj ekskluzivnih izletov. V vsaki številki časopisa predstavimo vsaj tri takšne ekskluzivne izlete. Enega izmed njih bo lahko tisti, ki je obkrožen, realiziral kadar koli tja do 6. januarja leta 2001, ko mu bo kateri od razpisanih izletov ugajal. Za sodelovanje v nagradni igri bo treba povedati, kje je nastala fotografija in vsaj eno zanimivost, povezano z njo. Drugi pogoj: časa za telefonski klic je bolj malo, do vključno naslednjega petka, 5. novembra, do 14.00 ure. Naša telefonska številka za klic: 064/ 223-111 - izven rednega delovnega časa lahko odgovor sporočite na avtomatski odzivnik na isti številki. Vaše podatke na avtomatsko tajnico povejte različno, po možnosti z Vašo telefonsko številko, da Vas pokličemo, če bo posnetek na avtomatski tajnici slab, ali Vaš odgovor premalo populn.

Če bi kdaj kakšen tujec iz daljnjih dežel, kjer imajo že kakšnih par sto let demokratičen in pravni sistem, razumel naša dnevna poročila, bi ga zanesljivo vrglo. Samo pogledjmo nekaj aktualnih vesti: kombi, ki smo ga izgubili na slovensko - hrvaški meji, je bil najbrž na slovenski strani in so ga v resnici hrvaški obveščevalci ukradli na naši strani in prešvercali na svojo stran; do RTV naročnikov bodo prišli tako, da jim bodo štomarji dali seznam; minister za kmetijstvo je odredil odstrel še petih medvedov, med njimi tudi medvedke z mladiči, če bo tako nanese. Število medvedov za odstrel se je tako povzpelo na 70. Ministra za zdravstvo in šefi za pokojninsko blagajno opozarjajo, da bodo njihove blagajne prazne.

O medvedih ne kaže izgubljati besed. Mi pač počimo, če nam kaj ni všeč in če česa ne znamo. Kakšno varstvo narave, živalstva in rastlinstva! Evropska unija, kamor klečepazimo, se ni nič rekla tudi na to temo, ko pa bo, bomo že kako. Tisti nesrečni kombi je itak prvovrstna blamaža, pa naj je bil kjerkoli že! Tole z RTV naročnino pa je veliko bolj pikantna zadeva, vredna kakšne resne besede, saj gre za mesečni dotok davkoplačevalskega denarja, najbolj likvidna sredstva, ki si jih je mogoče zamisliti.

Da se zdaj tudi RTV obeša na štomarske sezname, ni nobena novost, le da se je to prvič javno povedalo. Ob vseh zakonih o varstvu osebnih podatkov smo prišli tako daleč, da, denimo, občine nimajo nobenih kvalificiranih in verodostojnih podatkov o naslovih svojih občanov! Jok! Krvavi pot potijo, če jih vprašate, če vedo za naslove občanov, kajti

najbolj pravoverne Upravne enote jih ne dajo od sebe, rekoč: varstvo zasebnih podatkov! V uh se pišite, vse ve nove in stare občine, mi imamo zakon, po katerem niti občinam ne smemo dati nobenih podatkov in naslovov občanov.

In komu in kam torej občine pošiljajo raznorazne položnice za

podatke bivališč in ki najbrž nima v kakšnem lastnem statutu zapisano, da teh podatkov ne sme nikomur dati. Pa se vsi obešajo nanjo! Morda pa bodo v te dileme padli tudi tisti krajevni kabelski operaterji, ki so pobiranje priključnin na kabelsko televizijo obesili kar na krajevne komunalne položnice? Pettisoč-

prinaša brezskrbno tretje življenjsko obdobje.

Vse plasti prebivalstva je treba držati na vejah in v šahu, da se ne razpase med njimi kakšna gotovost in mir! Le zakaj naj bi bili upokojenci izjema?

V naši družbi so upokojenci zvrst, ki je pravzaprav nihče ne mara. Nismo pač vzgojeni v smislu "Ne smej se, tudi ti boš star." Nebodigatreba potrošniki državne blagajne so, vsem odveč in tudi taka sporočila "pokojninska blagajna bo prazna" sejejo v narodu odpor do brezdušnih prazniteljev. Kot da so ena pošast, ki prvega pride in vse izprazni!

Figo freško bo pokojninska blagajna prazna! Nikoli ne bo prazna! To dobro vedo upokojenci, ki jih je tudi v Nemčiji, Avstriji, Italiji vedno več in se na glas krohotajo takim sporočilom. Pravijo: le katera vlada, lepo vas prosim, pa si bo zdaj in v prihodnje sploh upala izprazniti pokojninsko blagajno, saj upokojenci predstavljajo - kaj vem - morda že tretjino volilnega telesa? Tepke so tisti, ki sporočajo in še večje tepke so tisti, ki verjamejo.

Zatorej upokojenci: nič strahu. Ravnajte se po avstrijskih upokojencih, ki jih je, mladih, veliko več kot pri nas.

Srhljiv je podatek, da komaj 35 odstotkov Avstrijcev, starih več kot 55 let, še dela! Vse je pensionirano. Mladi so, letajo kot gazele, skačejo kot zajci, noben vrh jim ni previsok. Imajo 14 pokojnin, šest tednov so na urloubu v Španiji, kancler na Dunaju se pa brihta, kako bi zapolnil pokojninsko blagajno. A avstrijski upokojenci zamahnejo z roko in smejejo rečejo: naj se kancler kar brihta, saj še ni v pokoj!

• D. Sedej

Tema tedna  
Glosa

## Letajo kot gazele, skačejo kot zajci

Vsake toliko časa je treba v obup spraviti upokojence in jim sporočiti, da bo pokojninska blagajna prazna. Nikoli in nikdar ne bo prazna! Nobena vlada nikoli ne bo mogla ignorirati toliko volilcev, kolikor je že upokojencev.

občinske davke in takse? Na slepo pošiljajo, na slepo, brez skrbi. In kako to, da tako slepe kot noč uganemo prave naslove? I - kako? Malo so polobirale pri krajevnih štomarskih poverjenikih, jim dale kakšen piškotek in čajček, pa so dobile sezname. Tako gre to v pravni državi: piškotek in čajček, pa je.

Jeh, kam smo potisnili elektrogospodarstvo!

Postalo je institucija, ki ima edina v tej državi verodostojne

krat je nezakonito, da za zasebno firme pobirajo priključnine kar komunalna javna podjetja!

A pustimo te sitne teme in dileme, ki jih bodo tako ali tako rešili tako, da bomo vse skupaj obesili v razsojo ustavnemu sodišču. Pogledjmo in potolažimo v teh dneh spet razočarane upokojence. Vsake toliko časa jim država sporoča, da je njihova pokojninska blagajna prazna - da niti slučajno ne bodo zapadli v kakšno posebno veselja, ki jih

**Koncerti & te zadeve**

Klan 5

**Zagonetna Jeričeva zapuščina**

**Klan 5** - V Stanexu je vse narobe. Majcen nastopa v vlogi žrtvenega jagneta, župan Lukman ima svoje (klanovske) plene, direktorju Filipiču se majejo tla pod nogami in če se se dobro spomnite konca prejšnje nadaljevanke, je "posvetilo" tudi Petri, hčeri finančnika Majcna. Slednjemu uspe vdor v skrivni sef umorjenega Jeriča, v katerem odkrije skrbno čuvani in strogo zaupni projekt o selitvi dela Stanexove proizvodnje v argentinski Rosario, katerega niti vodijo prek Bottempellijeve (ta vam je najbrž zelo sumljiv) rimske izpostave še v Švico. Petra se je zapletla v sumljive finančne posle z banko Nord in Bottempellijem in tako Lukmanovim (županov brat) preiskovalcem olajša pritisk na odvetnico Marijo Majcnovo, ki si obupno prizadeva dokazati moževu nedolžnost.

Rock žuri s skupino Kose

**Kose v "ajrišu"**

**Kranj** - V nedeljo bodo okviru "Rock žurov", v sodelovanju z Gorenjskim glasom seveda, fantje iz skupine Kose, nastopili kranjskem "ajrišu", kar bi v prevodu zapisali takole - fešta bo ob Halloween partyu v O'Kalan's Irish Pubu. Po vtisih z nedeljskega žura v Rock baru na Bledu, in po dosedanjih Kosinih žurih v O'Kalan's pubu, nas čaka marsikaj. In če se boste pojavili na katerem od Kosinih koncertov in brali Gorenjski glas, vas čaka tudi kakšna super nagrada. Vsakič bomo namreč nekoga s fotografije izžrebali za... tokrat je nagrada tekoča - Pivovarna Union časti zaboj Smile-a in zaboj Multisole. Misl'm... • I.K.

**Nova plošča Rok'n'banda**

**Domžale** - V soboto, 30. oktobra, ob 20. uri bo v Hali komunalnega centra Domžale veliki koncert skupine Rok'n'band. Koncert seveda ne bo čisto navaden, ampak bodo na njem Rok in njegovi predstavitelji tudi novo, tretjo po vrsti ploščo "V nevarni fazi", za predhodni album "Kako me mika", pa bodo predstavniki založbe RTV ZKP skupini podelili tudi platinasto ploščo. Ja, Rok'n'bandovi so prodali plošč, da glava boli... In da bo spektakel še večji, bodo na samostojnem nastopu v stilu 60. let zaplesale tudi punce iz plesne skupine Make up. • I.K.

**Leningradi v Kranju**

**Kranj** - Naslednji petek, 5. novembra, ob 22. uri bo v klubu Trezor v Kranju otvoritev razstave fotografij na temo Leningrad Cowboys. Fotograf Gorazd Kavčič je v objektiv svojega fotoaparata lovil utrinke "finske savne" na septembrskem koncertu v ljubljanskih Križankah. • I.K.

**HOROSKOP**

- OVEN**  
Vso stvar še enkrat dobro premislite in se potem odločite. Ne dovolite, da se vas loti melanholija in pojdite po začrtani poti naprej. Partnerjevi izrazi ljubosumja ne bodo ravno prijetni.
- BIK**  
Preveč hrepenite po denarju. Stopite že enkrat na realna tla in obrzdajte svoje želje. Teden, ki je pred vami, bo minil brez večjih sprememb tako v službi kot v ljubezni.
- DVOJČKA**  
Z razvojem dogodkov v službi boste zadovoljni. Ne podrežite se željam drugih in uspeh vam je zagotovljen. Čustva boste še bolj umirili in se predali predvsem delu.
- RAK**  
Težave, ki ste si jih nakopali v preteklosti, boste še nekaj časa občutili, predvsem finančne. Zatišje v ljubezni vas že preveč obremenjuje. Včasih morda preveč pričakujete.
- LEV**  
Čas je, da greste malo v družbo in prisluhnete tudi kakšnemu nasvetu, čeprav vsem po vrsti ne gre zaupati. Bodite previdni pri izbiri poslovnih partnerjev. Namenite malo prostora tudi čustvom.
- DEVICA**  
Vaša odločitev, da napravite temeljite spremembe v vašem zasebnem življenju, je prava, le potruditi se morate dovolj. Ne čakajte, da to storijo drugi namesto vas.
- TEHTNICA**  
Veliko truda in energije boste namenili poslu, premalo pa si vzamete časa zase. Predvsem konec tedna je pred vami tudi nekaj veselih trenutkov s prijatelji.
- ŠKORPIJON**  
Na poti do uspeha boste naleteli na ovire, s katerimi se bo treba spopasti. S svojim uspehom sicer vzbujate ljubosumje drugih, ki jim nikakor ni jasno, kako lahko vam vse uspeva.
- STRELEC**  
Preveč črnogledno razmišljate in se predajate slabim občutkom. Prepustite se kdaj toku življenja in ne iščite težav tam, kjer jih v resnici ni. Vse se bo lepo izteklo.
- KOZOROG**  
Naleteli boste na težave v odnosih s prijatelji, ker nekomu preveč zaupate. To se bo poznalo tudi na področju ljubezni, vendar boste na koncu zadeve ugodno rešili.
- VODNAR**  
Nekdo od vaših bližnjih vas bo pošteno presenetil in vam dal misliti. Previdno ravnajte z denarjem, ne upravljajte ga tako lahkomišlno. V ljubezni so vam zvezde naklonjene.
- RIBI**  
Vesele in zadovoljstvo vas bosta spremljala še naslednje dni. Zaslužili ste si malo oddiha, v službi vas čakajo naporni dnevi. Denarja boste zaenkrat imeli dovolj, a ne za dolgo!  
KREA s.p.

Izštekani forever

**Zmelkoow "iz brez toka" ali na suho**

"Še dvajset sekund in začnemo...", je sporočil voditelj Jure, ki je na odru izgledal pravzaprav kot član benda, le brez instrumenta. Kje je Goga? Nakar le ta prileti z WC -ja. "Evo me...". "Si opral tisto...", je pripomnil Žare. Skratka vseskozi taka mala dobra znamenja, da bodo tokratni Izštekani tapravi.

**Ljubljana** - Triinšestdeset (63) oddaj muzike v živo, kdaj smo zaradi natrpanih terminov gostujočih glasbenikov oddajo posneli tudi prej, po resnici pove njen idejnik in avtor Jure Longyka, v letih '93 - '97 na Radiu Student in 18 oddaj v zadnjih dveh letih na Radiu Slovenija - to je rezultat zbran v veliki skatli najboljših marmelade imenovane "Izštekani". Pustimo statistiko, zadeva se namreč še vedno dogaja in to z nezmanjšano intenzivnostjo. Pred 14 dnevi je se pri Juretu "izštekali" koprski Zmelkoow. Kavčiča sva bila zraven in sva vse lepo zabeležila. Torej...



Tonska mojstra Miran Kazafura in Dare Novak (v ospredju fotke)

*Kmalu oziroma v novembru bo izšla cd plošča Izštekani 2 (enka je izšla leta '95), na kateri so dokumentirani izštekani posnetki Vlada Kreslina in Malih bogov, Parnega Valjka, Termitt, 2227, Ana Papedan, Jurki z Basisti, Jani Kovačič in Tretje uho... O tem bomo seveda še izčrpnje pisali.*

Dobili smo se v legendarnem studiu 14, tistem iz petdesetih let, iz katerega je svoja glasbena mojstrstva v eter pošiljal slavni radijski orkester in v katerem danes vadi, pa tudi kaj posname Big band RTV. Zmelkoowci so v studiu "švicali" že tja od šeste popoldne, treba se je bilo namreč "tonsko uredit", se dogovoriti, kaj se bo dogajalo v uro in pol dolgi oddaji Izštekani.... skratka fantje Goga, Žare, Damijan, Teo, njihov italijanski prijatelj z violino, harmoniko in dudami ter backvokalistki Eva in Aleksandra se pripravljali za direktnega v eter. Pa tudi moj-

Goga? Nakar le ta prileti z WC -ja. "Evo me...". "Si opral tisto...", je pripomnil Žare Skratka vseskozi taka mala dobra znamenja, da bodo tokratni Izštekani tapravi. Pet novih komadov bomo odigrali, mi je Goga sporočil še pred začetkom. Ura je 22.25, gremo.

Zmelkoowi so začeli s komadom Ko - po (Ko pojem), staro zadevo, njihovim prvim studijskim posnetkom (do sedaj tudi še neobjavljenem). Bajje so bili to časi, ko so že skoraj metali puško v koruzo z bandom, a so se potem vseeno odločili vztrajati. Zdaj jih pa imamo. Po prvem komadu je mikrofona prevzel Jure. Zmelkoowi so odgovorjali v starem slogu. O tistem, kako je enota za fušanje "en

En Žare...



... in en Goga



Je... band brez "ramonike"



Izštekani Jure ali poslušam



Vsi v živo...



Konec, finida, fini, vege, kraj, fertik...

stri "mišpulta", radijski tehniki, mixerji... "Še dvajset sekund in začnemo...", je sporočil voditelj Jure, ki je na odru izgledal pravzaprav kot član benda, le brez instrumenta. Kje je

*Zeležno radijsko ekipo, ki pripravlja Izštekane Jureta Longyko, Aido Kurtovič, tehnika Dareta Novaka in Mirana Kazafuro so tokrat okrepili še asistenti Milan Zrimšek, Peter Križ in Matjaž Miklič. Mimogrede, danes zvečer se bo izštekal Oto Pestner, ki bo tokrat nastopil s skupino Petra Ugrina.*

**NEŽEVANJE**  
PRIHODNOST JE LAHKO TUDI ČUDOVIT!  
4224  
4225  
4625

Žare", imenovana po basistu, ki je tokrat prvič igral na akustični bas. Skupina Zmelkoow šteje tri in pol člane. "Saj vem, polovični član bom toliko časa, dokler ne bom spil vsaj enega piva," sebi in vsem, ki so ta večer imeli radie naravnane na 2. program radia Slovenija, pove ljubljanski del banda, klavirist Teo. Sledili so komadi eden za drugim. Računalnik je neumna kišta (komad je izšel le na longplejki, njihov prvi hit Čau sonček, Sergio, Bit, vmes nekaj novih, Franko Frkič naprimer, o tistem modelu, ki je Gogi prodal stanovanje, in je zamolčal da za neko omaro "fajhta" zid..., pa Medo, o prvem ozvočevalcu skupine, ki je potem obupal nad njimi... mimogrede je bilo mimo 10 komadov.

"Eeej, počasi, saj imamo skoraj še eno uro," je opozarjal Jure. Brez problema, Zmelkoowi so imeli na zalogi še dovolj komadov, suhih in debelih, malih in velikih. Ste vedeli, da so se Zmelkoow včasih imenovali Brrrrr, ampak le čez vikend, ko so jim pri izgovarjanju benda začeli otekati jeziki. V skrbi za zdravje so si izbrali novo ime. Bajje, da bo Primitive (človek ki jih zalaga in skrbi, da ne "skrenejo") vse to, kar se je tisti petek slišalo v radijski eter izdal na cd plošči. "Primitive izda vse, še naše vaje..." dejal Teo, Goga pa dodal: "Saj pijane čričke." Tako in še vse se je dogajalo v živo v studiu 14 Radia Slovenija. Mi smo sli potem na pivo... • Igor K., foto: Gorazd Kavčič

**Koncert skupine Blondie, Hala Tivoli, sobota, 23. oktobra**  
**Še vedno in**

**Ljubljana** - Koncert Blondie v Ljubljani bo najbrž kmalu sel v pozabo, pa ne, da bi bil slab, manjkala je fešta. Zakaj? Fešte brez ljudi pač ne more biti. "Feler" je bil vsekakor ta, da je v veliki dvorani Hale Tivoli manjkalo občinstvo. Kaki dve tisočki je za hokejsko dvorano zares premalo, zahodna tribuna je bila namreč povsem prazna. Mogoče gre tu iskati tudi prihranek pri ozvočenju, ki je bilo v watih zagotovo preslabotno.



Sicer pa je potrebno pripomniti, da skupina zveni kot v njenih najboljših časih, od glasovnih sposobnosti pevke Debbie naprej. Fantje smo si poleg banda seveda od blizu prišli pogledat tudi simpatično svetlolasko. Že res, da leta naredijo svoje. (trebušček, podbradek...) a treba je pripomniti, da so "bubbles" še vedno na svojem mestu. In še to, cel koncert preživeti na petkah je tudi nekaj. Pri 54 letih... Kakorkoli že, vesel sem, da koncerta nisem zamudil. • I.K., foto: Gorazd K.

## PETEK, 29. OKTOBRA 1999

## SOBOTA, 30. OKTOBRA 1999

**TVS 1**  
 8.00 Vremenska panorama  
 9.00 TV prodaja  
 9.25 Tedenski izbor: Oddaja za otroke  
 10.00 Mladi geniji, mladi ustvarjalci: Gina - keramika  
 10.20 Tedi, oddaja za mularijo  
 10.50 Partizani, nizozemska drama  
 12.05 Znanje je ključ  
 12.25 Zenit  
 13.00 Poročila, Vreme, Šport  
 13.15 Vremenska panorama  
 13.45 Tedenski izbor: Borštnikovo srečanje, posnetek iz Maribora  
 14.40 Po domače  
 15.30 19. EBU festival sodobne ljudske glasbe v Portorožu  
 16.00 Podoba podobe, ponovitev  
 16.30 Mostovi  
 17.00 Rdeči grafit  
 17.40 Atrijske pravilice: Zgodba o mačku, petelinu, legvanu in želvi  
 18.00 Obzornik, Vreme, Šport  
 18.10 Otroci sveta  
 18.40 Portreti: Jure Petič  
 19.00 Risanka  
 19.30 TV Dnevnik  
 19.50 Vreme  
 19.55 Šport  
 20.00 Zrcalo tedna  
 20.15 Petka  
 21.30 Vrtičkarji: Žur, TV nadaljevanje  
 22.10 Odmevi  
 22.40 Kultura  
 22.45 Vreme  
 22.50 Šport  
 23.00 Dan RTV Slovenija  
 23.30 Polnočni klub  
 0.40 Interpreti Veneziani  
 1.40 Otroci sveta

**TVS 2**  
 9.00 Vremenska panorama 10.05 Tedenski izbor: Videoring s Tanjo 10.30 Dr. Quinnova, ameriška nanizanka 11.15 Dogodek v mestu Gogi, TV priredba predstave Koreodrame Ljubljana 13.15 TV prodaja 13.45 Tedenski izbor: Razvedrila oddaja 14.50 Angelska nevesta, ameriški film 16.30 Življenje na otokih, španska dokumentarna serija 17.30 Po Sloveniji 18.05 Popolna tujca, amer. nanizanka 18.30 Simpsonovi, amer. nanizanka 19.05 Nikoli v Evian, madžarski film 22.50 Red in zakonitost, ameriška nanizanka 23.30 Izgnanstvo, nemška nadaljevanje 0.30 Noč z Dickom, ameriška nanizanka

**KANAL A**  
 7.30 Videostrani 8.00 TV prodaja 8.30 Srečni časi, humoristična nanizanka 9.00 Maria Isabel, nadaljevanje, ponovitev 9.30 Vse za ljubezen, nadaljevanje, ponovitev 10.30 Uboga Maria, nadaljevanje, ponovitev 11.00 Oprah Show, ponovitev 12.00 Atlantis, ponovitev 13.00 TV prodaja 13.30 MacGyver, nanizanka, ponovitev 14.30 Čudna znanost, humoristična nanizanka 15.00 Ne mi težiti, humoristična nanizanka 15.25 Sodnica Judy, nanizanka 15.55 Oprah Show: Oprah odgovarja na pisma 16.45 Uboga Maria, nadaljevanje 17.10 Maria Isabel, nadaljevanje 17.40 Vse za ljubezen, nadaljevanje 18.30 Nora hiša, humoristična nanizanka 19.00 Tretji kamen od sonca, humoristična nanizanka 19.30 Princ z Bel Aira 20.00 Mladoporočenci 20.30 Zmenkarje 21.00 Čaravnice, nanizanka 22.00 Memphis Belle, film 23.50 McGyver, nanizanka 1.00 Videostrani

**POP TV**  
 8.00 Dobro jutro, Slovenija, jutranji program na MMTV, Tele 59, TV Robin 9.00 Top shop, televizijska prodaja 9.35 Umazane laži, nadaljevanje, ponovitev 10.30 Divji angel, ponovitev 11.30 Moč ljubezni, ponovitev 11.30 Moč ljubezni, ponovitev 12.30 Raztresena Ally, ponovitev 13.30 Umor, je napisala 14.30 Smeh v hiši:

Brata, ameriška humoristična nanizanka 15.05 Varuška, ameriška humoristična nanizanka 15.40 Cosby, ameriška humoristična nanizanka 16.15 Umazane laži, mehiška nadaljevanje 17.10 Divji angel, mehiška nadaljevanje 18.10 Moč ljubezni, mehiška nadaljevanje 19.15 24 UR 20.00 Petkova akcija: Tequila Sunrise, ameriški film 22.05 Dosejji X, ameriška nanizanka 23.05 Teksaski mož postave, ameriška akcijska nanizanka 0.05 Obiskovalec, ameriška nanizanka 1.00 Zenske, 5. del erotične serije 1.30 Zenske, 6. del erotične serije 2.00 24 ur

### GAJBA

9.00 24 ur, ponovitev 9.45 Borzni monitor 15.00 Živa - magazin, ponovitev 16.00 Herkul, 3. del ameriške nanizanke 17.00 Obiskovalci, ameriška nanizanka 18.00 Kobra 11, 2. del nemške nanizanke 19.00 Živa - novice 19.15 Sedma sila, ameriška nanizanka 20.00 Obalna straža, ameriška nanizanka, 5. in 6. del 22.00 Živa - magazin, regionalni program 23.00 Umor v Teksasu

### HTV 1

8.00 Test 8.00 Dobro jutro 10.00 Poročila 12.00 Poročila 12.30 Sunset Beach, serija 13.55 Ugrabiteljica, serija 14.40 Poročila 14.50 Sola, ameriški film 16.20 Risanka 16.30 Lov na lisice na angleškem podeželju, dokumentarna serija 17.00 Hrvaška danes 17.45 Moj dom 18.20 Kolo sreče 19.30 Dnevnik 20.10 Hladna vojna, dokumentarna serija 21.00 Kviz 21.15 Po lepi naši 22.35 Knjiga snemanja 23.40 Dnevnik 0.05 iz fundusa HTV 2.10 Poročila 2.15 Doktorjeva noč, drama 3.15 Lov na lisice, dokumentarna serija 3.45 Pogledi 4.15 Moj dom 4.45 Po lepi naši 6.05 Glasba 6.15 Knjiga snemanja

### HTV 2

8.00 Panoramski posnetki hrvaških turističnih krajev 9.35 Dokumentarna oddaja 10.35 Priendfieldova puška, ameriški film 12.10 Kviz 14.55 Lassie, serija 15.25 Tudi letos 15.55 Poročila za gluge in naglušne 16.00 Znanstveni album 17.00 Televizija o televiziji 17.30 Hugo 18.00 Žveti zdravo 19.00 Panorama županij 19.30 Dnevnik 20.10 Kviz 20.30 Veronikine skrivnosti 20.55 Oddelek za umore, serija 21.50 Pogledi 22.25 Foxov filmski večer: Kraljevski flash, britanski film 1.30 Vodič dobrega seksa, dokumentarna serija 1.55 Sunset Beach, serija 2.45 Ugrabiteljica, serija 3.30 Sedaj pa svet zabave 4.00 Mesečina, glasbena oddaja 4.50 Glasba 5.20 Hišice v cvetju, serija 6.05 Oddelek za umore, serija

### AVSTRIJA 1

7.05 Mimi in njena vila 7.10 Otroški program 7.50 Polna hiša 8.10 Korak za korakom 8.35 Sam svoj mojster 9.00 Varuška 9.25 Herkul 10.05 Deloholik 11.45 Čebelnica Maja 12.10 Nove pustolovščine 12.35 Nekoč je bilo... vesolje 13.00 Confetti igrice 13.15 Mali donozavri 13.25 Confetti igrice 13.40 Mali dinozavri 14.00 Confetti igrice 14.15 Confetti igrice 14.25 Simpsonovi 14.45 Na jug! 15.30 Vesoljska ladja Enterprise 16.20 Herkul 17.05 Polna hiša 17.35 Sam svoj mojster 18.05 Korak za korakom 18.30 Varuška 19.00 Prijatelji 19.30 Čas v sliki in kultura 20.00 Šport 20.15 Plameni smrti, avstrijsko-nemški film 21.55 V objemu tujca, ameriški film 23.15 Smrtonosne sanje, ameriški film 0.45 Plameni smrti 2.20 V objemu tujca 3.40 Bobni ob reki, ameriški film 5.20 V hiši 5.45 Šport: Formula 1, kvalifikacije

### AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani 7.00 Vreme ob zajtrku 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 TV kuhinja 9.30 Bogati in lepi 10.10 Potovanje v Palermo, ameriški film 11.45 Pogled na vreme 12.00 Čas v sliki 12.10 Vera 13.00 Čas v sliki 13.15 TV kuhinja 13.40 Schwarzaldska klinika, nemška nanizanka 14.30 Umor, je napisala, amer. nanizanka 15.15 Bogati in lepi 16.00 Show Barbare Karlich 17.00

Čas v sliki 17.05 Dobrodošča Avstrija 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki in kultura 20.00 Pogledi s strani 20.15 Primer za dva 21.20 Avstrija - naše stoletje 22.10 Čas v sliki 2 22.35 Moderni časi 23.15 Stockinger 0.00 Čas v sliki 0.30 Šport: Nogomet 0.45 Prijatelji 1.10 V hiši 1.35 Umor je napisala 2.20 Fantom svobode, francoski film 4.10 Dobrodošča Avstrija

### GORENJSKA TELEVIZIJA

... 24 UR DNEVNO GORENJSKI TELETEKST ... Videostrani 18.50 Gorenjska televizija noč 18.55 Priporočamo, epp blok I 19.00 Poročila Gorenjske 1135 19.15 Aktualno: Na tapeti 19.30 Iz arhiva naše televizije 19.55 Priporočamo: EPP blok - 2 20.00 Želeli ste, pogledjte, gorenjske grče 20.30 Odprti ekran, 5. oddaja, vodi Sabina Kocjančič 21.30 New York, 2. oddaja 22.00 Aktualno: Na tapeti 22.15 Potujte z nami - nadaljevanje potopisnih oddaj 22.45 Gorenjska poročila 1135 23.00 Priročnik za starše 23.30 Gorenjski biseri 00.00 Nočni zabavni erotični program (film) SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELEVIZIJE TELE-TV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56! PRIDRUŽIMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

### LOKA TV

9.00 Napovednik 9.01 Babe Watch spet garajo, ponovitev 9.40 Pozor, Tjaša, ponovitev ... videostrani na 51. kanalu z oddajnika na Lubniku

### TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sore. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri. 19.00 Današnji gost - kontaktna oddaja iz TV studia 21.00 Brez komentarja

### ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.10 Testna slika 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.17 Lepo je biti muzikant 18.57 Risanka 19.05 Videostrani 20.00 Video boom 40, ponovitev 20.52 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videostrani

### TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Ponovitev programa srede ... Radio ONIX FM do jutranjih ur z vami v živo

### IMPULZ KAMNIK

17.45 TV ponudba 18.00 Lokalne novice 18.15 Sosed - nadaljevanje 18.45 TV ponudba 19.00 Lokalne novice 19.15 Video top 20.00 Lokalne novice 20.15 Za sprostitve 21.45 TV ponudba 22.00 Lokalne novice 23.00 Erotika

### R TRŽIČ

Oddajamo od 10.00 do 20.30 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo. Pozdravi iz studia in napovedi sporeda bo sledila obilica uporabnih in zanimivih informacij, od mini črne kronike do pregleda kulturnih dogodkov. Oddaja Naša prilžnost, v kateri bo tekla beseda o zanimivostih za podjetnike, bo na sporedu ob 11.20, nadaljujemo z zanimivostimi s številke 113. Ob 12.30 se bomo zabivali na valovih časa, ob 13.00 prenašamo poročila Radia Slovenija. 13.40 je čas, ko izpolnimo katerega izmed glasbenih predlogov poslušalcev, vmes pa bo tekla beseda še o izletu gorenjskih županov. Ob 14.40 glasujemo za Gorenjca meseca. Ob 15.30 so na sporedu lokalne informacije. Sledila bo oddaja Kulturni Babilon. Ob 16.10 bomo posredovali obvestila, nato pa ob 16.30 prenašali oddajo Deutsche Welle poroča. 16.50 je čas za mrežo presenečenj. Kuharski nasvet pride na vrsto ob 17.30, uro kasneje pa bomo poskrbeli za petkovo nagrado. Ob 19.15 prenašamo radijski Dnevnik. Spored bomo zaključili s prijetno glasbo v oddaji Dance nation, ki traja do 20.30.

### KINO

CENTER amer. rom. kom. ONA JE PRAVA ob 16., 18. in 22. uri, amer. west. drama HI-LO RANČ ob 20. uri STORŽIČ amer. akcij. spekt. DIVJI DIVJI ZAHOD ob 17. in 21. uri, amer. west. drama HI-LO RANČ ob 19. uri ŽELEZAR amer. rom. kom. 10 RAZLOGOV, ZAKAJ TE SOVRAŽIM ob 18. in 20. uri TRŽIČ amer. tril. drama INSTINKT ob 20. uri RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA amer. kom. 10 RAZLOGOV, ZAKAJ TE SOVRAŽIM ob 20. uri BLED akcij. kom. FUL GAS ob 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. akcij. kom. FUL GAS ob 18. in 20. uri ŽIRI amer. znan. fant. film VOJNA ZVEZD ob 20. uri SLOVENSKA KINOTEKA Iz vojne obdobja ob 18. uri, jug. franc. film SOD SMO DNKA ob 20. uri, franc. krim. GLEJ LJUDI, KAKO PROPADAJO ob 22. uri, amer. film KRISTINA ob 0.00

### R TRIGLAV

00.00 Nočni glasbeni program 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah 6.40 Oglasi 6.45 Vreme (Robert Bohinc) 7.00 Druga jutranja kronika 7.30 Halo, porodišnički 7.35 Danes v Dnevniku 8.00 Kronika OKC Kranj 8.15 Obvestila 8.30 Pogled v današnji dan 8.40 Oglasi 9.00 Popevka tedna 9.05 Izbramo Gorenjko, Gorenjec meseca 9.15 Voščila, dobre želje 9.40 Oglasi 10.00 Aktualno: Razstava društva rejcev malih živali Jesenice 10.30 Novice 10.40 Oglasi 11.00 1001. nasvet 11.40 Oglasi 12.00 BBC novice, vreme 12.10 Obvestila, osmrtnice 12.15 Dr. Petek: Zavod za zdravstveno varstvo Kranj 12.40 Oglasi 13.00 Aktualno: Doma je najlepše 14.00 Popevka tedna 14.15 Voščila, dobre želje 14.30 Pogled v današnji dan 14.40 Oglasi 14.50 Računalniške novice 15.00 Gorenjske lekarnice 15.30 Dogodki in odmevi 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 16.50 Aktualno: Informacije območne obrtne zbornice Radovljica 17.00 Tednik Bled 17.30 Domače novice 18.00 Prenos s festivala radijskih postaj 19.00 Pogled v jutranji dan 18.30 Občinski tednik Bled 19.00 Oglasi 19.15 Voščila 19.30 Večerni glasbeni program

### R SORA

5.30 Prva jutranja kronika 5.40 Napoved programa 6.00 Dogodki danes - jutri 6.15 Naš jutranji gost 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 6.50 Pregled tiska 7.00 Druga jutranja kronika 8.00 Dogodki danes, jutri 8.50 Pregled tiska 9.00 Ponovitev jutranjega pogovora 9.30 Avtomobilski mali oglasi 9.50 Nasvet za kosilo 10.00 Dogodki danes - jutri 11.00 Filmske zanimivosti 12.00 BBC novice 12.50 Osmrtnice 13.00 Daj dam 13.50 Pregled tiska 14.30 Brezplačni mali oglasi 14.50 Nasvet za kosilo 14.55 Borza 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.50 Pregled tiska 17.00 Dogodki danes - jutri 17.30 Gorenjec meseca 19.00 Alpetourovo turistično okence 19.30 Zadetek v petek 21.00 Nočni glasbeni program RA Sora

### R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 105,1 MHz 6.00 Dobro jutro 6.15 Novice, AMZS, Vreme 7.00 Horoskop 7.35 Vreme 8.30 Jutro je lahko tudi takšno 8.45 RGL nagraduje 9.30 Vaše mnenje o ... 10.05 Kam danes v Ljubljani 10.30 RGLova tema 11.30 Uganka RGL 12.00 BBC novice 12.30 Z magistrata 13.05 Iz tujega tiska 13.30 Žulj na jeziku 14.00 Pasji radio 15.00 RGL obveščila in komentira 15.35 Gospodarske novice 16.00 Črna kronika 16.00 Gospodarske novice 16.30 Zmajčkov mozaik 16.50 Iz Vodice 17.30 Hop top 13, glasbena lestvica Hopla RGL 18.45 Vreme 19.20 Športni pregled 20.00 Odprta dlan 1.45 Horoskop

### R OGNJIŠČE

5.00 Dobro jutro 5.30 Poročila 5.50 Stanje na cestah (AMZS žvo!) 6.10 Pozdrav domovini 6.20 Koledar prireditve 6.30 Poročila 6.45 Današnjemu dnevu na pot, Svetnik dneva 7.10 Bim-bambom - otroške minutke z Mavrico in Cicikubom 7.30 Vremenska napoved, osmrtnice, obvestila 7.40 Kmetijski nasveti 7.50 Sprehodi po slovenski kulturni dediščini 8.00 Poročila 8.15 Jutranji klepet 9.00 Petkovo dopoldne 10.00 Poročila 10.15 Kulturni utrinki 11.00 Poročila 11.05 Vaša pesem 12.00 Zvonjenja in ponovitev Današnjemu dnevu na pot in Svetnik dneva 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 12.45 Fidarfarmov nasvet 14.00 Poročila 14.45 Komentar tedna: 15.00 Informativna oddaja, vreme, osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar prireditve 16.00 Skupni program iz studia Ljubljana in Koper 17.00 Poročila 17.15 Dijaška oddaja (1. in 3. petek) 18.00 Poročila 19.00 Radio Glas Amerike (VOA) 19.35 Otroška pesem tedna in zgodba za lahko noč 20.10 Napovednik programa za jutri 20.15 Radio Vatikan 20.35 Izmenjaje Ur'ca narodnozabavne glasbe (Nataša Ličen in Miha Štebel) in karavana prijateljstva (Alberto Pucer) 22.00 Poročila 22.30 - 5.00 Nočni glasbeni program

### TVS 1

6.50 Marketing 6.55 Napovedniki 7.00 TV Prodaja 7.30 Zgodbe iz školjke, ponovitev 8.00 Radovedni Taček: Vodnjak 8.20 Potujoči škrt, poučno-razvedrila oddaja 8.50 Pod klobukom, ponovitev 9.35 Denver - poslednji dinosaver, risana nanizanka 10.00 Kino Kekek: Pes, ki je končal vojno, kanadski film 11.35 Lassie, ameriška nanizanka 12.00 Tednik 12.55 Marketing 13.00 Poročila, Vreme, Šport 13.10 Marketing 13.15 Dan RTV Slovenija 13.40 Prislunhimo tišini 14.10 Petka 15.25 Maite, špansko-kubanski film 17.00 Pomp 17.55 Marketing 18.00 Obzornik, Vreme, Šport 18.10 Na vrtu, oddaja TV Maribor 18.35 Ozare 18.40 Čari začimb, ponovitev 19.10 Risanka 19.20 Marketing 19.30 TV Dnevnik 19.45 Vreme 19.50 Šport 19.55 Utrip 20.15 Avseniki, 1. del 21.50 Zgodbe iz Avstralije: Na vodi in pod njo 22.20 Marketing 22.30 Poročila 22.45 Šport 23.00 Sorodne duše, angleška nanizanka 23.30 Velika svoboda, nemška nadaljevanje 0.20 Veličastni samson, francoski film

### TVS 2

8.00 Vremenska panorama 9.00 Napovedniki 9.05 Videoring, ponovitev 9.30 Noro zaljubljeni, amer. nanizanka 9.50 Učitelj, francoska nadaljevanje 10.40 Jasno in glasno, kontaktna oddaja 11.35 Ogljubljena dežela, ameriška nanizanka 13.00 Šport 19.30 Videoring z Natalijo 20.00 Dan reformacije, prenos iz Cankarjevega doma 21.00 Noro zaljubljeni, ameriška nanizanka 21.25 Kristina, Lavransova hči, norveški film 23.50 Sobotna noč: 3 bote slovenski koncert, Rock on tour vo. 9 1.50 Sla, ameriška nanizanka

### KANAL A

7.00 Video strani 7.30 TV prodaja 8.00 Zajec Dolgouhec in prijatelji, risanke 9.30 Družinske zadeve, humoristična nanizanka 10.00 Nora hiša, nanizanka 10.30 Webster, humoristična nanizanka 11.00 Izgubljena dežela, humoristična nanizanka 11.30 Cooperjeva družina, humoristična nanizanka 12.00 Zmenkarje, ponovitev 12.30 Mladoporočenci, ponovitev 13.00 Divji svet, nanizanka 14.00 Sobotna matineja: Ples na nebu, film 16.00 Moj prijatelj: Goldy, film 18.00 Adrenalina, interaktivna športna oddaja 19.00 Veličastnih sedem, vester nanižanka 20.00 Sobotna kriminalka: Mačje pokopališče 1., film 21.45 Mačje pokopališče 2., film 23.30 Atlantis, ponovitev 0.30 Videostrani

### POP TV

6.00 Formula 1, prenos treninga 7.00 Jeltsonovi, risana serija 7.30 Kremenčkovi, risana serija 8.00 Maska, risana serija 8.30 Batman, risana serija 9.00 X-men, risana serija 9.30 Skrivnostni svet Alex Mack, mladinska nanizanka 10.00 Kalfornijske sanje, ameriška nanizanka 10.30 Krizarjenje, mladinska nanizanka 11.00 Tarzan, ameriška mladinska nanizanka 11.30 Mowgli - knjiga o džungli, kanadska mladinska nanizanka 12.00 Brez zapor z Jonasom, ponovitev 13.00 Formula 1, trening 14.00 Hollywoodski portreti: Nicolas Cage, dokumentarna oddaja 14.30 Fotomodeli, ameriška nanizanka 15.30 Mala Daniela, mehiška nadaljevanje 16.30 Pop'n'roll, glasbena oddaja 17.30 Beverly Hills, 90210, amer. nadaljevanje 18.20 Melrose Place, amer. nadaljevanje 19.15 24 UR 20.00 Filmski hiti: Frankestein, ameriški film 22.15 Intervju z vampirjem, ameriški film 0.30 Brianovo življenje, angleški film 2.00 24 ur, ponovitev

### KINO

CENTER amer. rom. kom. ONA JE PRAVA ob 17., 19. in 21. uri STORŽIČ amer. akcij. spekt. DIVJI DIVJI ZAHOD ob 16. in 18. uri, amer. west. drama HI-LO RANČ ob 20. uri, amer. erot. tril. AFERA THOMASA CROWNA ob 22. uri ŽELEZAR amer. rom. kom. 10 RAZLOGOV, ZAKAJ TE SOVRAŽIM ob 18. in 18. uri, prem. amer. tril. drama INSTINKT ob 20. uri RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA akcij. film FUL GAS ob 18. in 20. uri BLED amer. kom. 10 RAZLOGOV, ZAKAJ TE SOVRAŽIM ob 18. in 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. film AFERA THOMASA CROWNA ob 18. in 20. uri DOVJE amer. kom. MOJ NAJLJUBŠI MARSOVEC ob 17. in 19.30 uri ŽIRI amer. znan. fant. film VOJNA ZVEZD ob 20. uri SLOVENSKA KINOTEKA amer. film MULARIJA ob 20. uri, Odprto platno ob 22. uri

vitev

### GAJBA

15.00 Materinski instinkt, ameriški film 17.00 Šolska košarkarska liga 18.00 Policijska akademija, humoristična nanizanka 19.00 Dharma in Greg, ameriška humoristična nanizanka 19.30 Radijska postaja, amer. nanizanka 20.00 Urgenca, ameriška nanizanka 21.00 Bolnišnica uparja, ameriška nanizanka 22.00 V nevarnosti, ameriški film 0.00 Tik pred zločinom, ameriška nanizanka

### HTV 1

7.45 Koledar 8.30 Slon v bolnišnici, nemški otroški film 10.00 Kaj se dogaja z menoj 11.00 Potovanje dr. Doolittle 11.25 Legenda o belem očniku 12.00 Dnevnik 12.20 Hrvaška spominska knjiga 12.35 Hruške in jabolka 13.10 Poljedeljski nasvet 13.45 Hotel Grand, angleška nanizanka 14.30 Poročila 14.45 Animirani klasiki 15.30 Azijski sveti spomeniki 16.00 Sherman 17.20 Poročila 17.25 Turbo Limatch show 18.55 Princ Valiant, risana serija 19.30 Dnevnik 20.10 Gost urednik 20.10 Reci: Robert! 21.00 Gost: Urednik: Brez strahu, ameriška drama 22.45 Zvesta, ameriška črna komedija; Potovanje Avgusta Kinga, ameriška drama 23.35 Dnevnik 23.50 Glasbena oddaja 1.40 Poročila 1.45 Ponovitev filma po izboru gosta 2.45 Opazovalnica 3.15 Iz temeljev HTV 5.10 Svinčena leta 6.10 Dokumentarna oddaja

### HTV 2

7.00 Hit depo 9.30 Glasbeni časoplov 10.50 Iz temeljev HTV: Človek in pol, ponovitev 12.55 Evromagazin 13.20 Obalna straža, ameriška nanizanka 14.05 Hladna vojna, dokumentarna serija 15.00 Dober dan 16.30 Črno-belo v barvah 17.30 Rolling Stones: Let's spend the night together, angleški glasbeno-dokumentarni film 19.30 Dnevnik 20.05 Velikani 20. stoletja, dokumentarna serija 22.20 Opazovalnica 22.55 Pravica za vse, ameriška nanizanka 23.45 Sijaj 0.10 Gotdarska hiša Falkenau 1.45 Sharman, ponovitev 2.05 Velikani 20. stoletja, ponovitev 3.00 Naravnost fantastično, humoristična nanizanka 6.25 Zlati gong 7.20 Hruške in jabolka

### AVSTRIJA 1

5.45 Šport: Formula 1, VN Japonske, prenos kvalifikacijskega treninga 7.05 Otroški program 9.45 Šport: Svetovni pokal v alpskem smučanju: Veleslalom (č), prenos 1. teka iz Tignes 11.15 Formula 1, dirka za VN Japonske, posnetek kvalifikacijskega treninga 12.30 Veleslalom (ž), prenos 2. teka iz Tignes 14.30 Sabrina - najstniška čaravnica 14.25 Sabrina - najstniška čaravnica 14.55 Simpatije 15.40 Beverly Hills 16.25 Raztresena Ally 17.10 Srček 18.00 Šport: Nogomet 1. avstrijska liga 19.30 Čas v sliki in kultura 19.50 Vreme 20.00 Šport 20.15 Mars napada, ameriška zf komedija 21.55 Vampir z Brooklyna, ameriška parodija 23.30 Jezdec demonov, ameriška grozljivka 0.55 Poletno ljubezenske afe- re: Zver, ameriška erotična nanizanka 1.20 Šport: Formula 1, dirka za VN JKa- ponske, prenos ogrevanja s Suzuke 2.10 Šport: Tenis, turnir ATP 3.45 Smrtonosne sanje, ponovitev 5.15 Šport: Formula 1, prenos dirke za VN Japonske iz Suzuke

### AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani 7.00 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 Kuharski magazin 9.30 Zoroka v Zurichu, nemška komedija 11.15 Napad na ladjo Kraljica Mary, ameriški pustolovski film 13.00 Čas v sliki 13.10 Konji mojega očeta, 1/2 del nemške družinske drame 14.45 Vse bo spet dobro, nemška komedija 16.20 Silikanica Avstrije 16.30 Dežela in ljudje 17.00 Čas v sliki 17.05 Ozri se po deželi 17.35 Kdo me želi 17.53 Religije sveta 18.00 Milijonsko kolo 18.25 Konflikti 19.00 Avstrija danes 19.30 Čas v sliki in kultura 19.55 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Ljubezen in ostale katastrofe, 1/4 del nemško-avstrijskega TV filma 21.45 Čas v sliki 21.50 Otrfied Fisher: Kaj storiti, kabaret 22.45 Čas v sliki 22.50 Od tod do večnosti, ameriška vojna drama 0.45 Pogledi od strani 0.50 Dan kot vsi drugi, ameriška srhljivka 2.30 Ritem noči, ameriška družinska drama 2.50 Od tod do večnosti, ponovitev ameriške vojne drame 5.45 Modern Times

## GORENJSKI HIT

vsak ponedeljek ob 17:25



PONEDELJEK, 1. NOVEMBRA 1999

TVS 1

7.55 Marketing
8.00 Vremenska panorama
8.25 Napovednik
9.30 TV Prodaja
9.00 Potujoči škrt, poučno-razvedrilna oddaja
10.10 Afriške pravljice: Zgodba o mačku, pe-
lenu, legvanu in želvi
10.15 Rdeči grafi
10.55 Otroci sveta
11.25 Na vrtu, oddaja TV Maribor
11.45 Slovenski magazin
12.15 Utrip
12.30 Zrcalo tedna
12.45 Prvi in drugi
13.00 Poročila, Vreme, Šport
13.10 Marketing
13.15 Pes, ki je končal vojno, kanadski film,
ponovitev
14.50 Pomagajmo si, oddaja TV Koper - Cap-
o-daria
15.20 Polnočni klub
16.30 Dober dan, Koroška
17.00 Radovedni Taček: Trn
17.15 Super babica, angleška nanizanka,
ponovitev
17.50 Marketing
18.00 Ozbomnik, Vreme, Šport
18.10 Recept za zdravo življenje
19.10 Zrebanje 3 x 3, plus 6
19.15 Risanka
19.30 TV Dnevnik
19.50 Vreme
19.55 Šport
20.05 Gozdarska hiša Falkenau, nemška
nanizanka
21.00 Graben bliskov, dokumentarec meseca
21.50 Marketing
22.00 Odmevi
22.25 Univerzitetni razgledi
23.00 Kultura
23.35 Vreme
24.40 Šport
22.45 Kontrapunkt, omizje o kulturi
23.55 Recept za zdravo življenje, ponovitev

TVS 2

9.00 Vremenska panorama 9.55 Napovednik
10.00 Sobotna noč, ponovitev 12.00 Popolna
haja, amer. nanizanka 12.25 Simpsonovi, amer.
nanizanka 12.50 Istanje izgubljene civilizacije,
angleška dokumentarna serija 16.00
Kinoček: Blanche Fury, angleški film 17.30 Po
Sloveniji, oddaja TV Maribor 18.05 Snežna re-
ka, avstralska nanizanka 18.55 Marketing 19.00
Šteta mladiosti 20.00 Drevak z motorjem, po-
pota 21.00 Studio City 22.30 Leteči cirkus
Montyja Pythona, angleška humoristična serija
22.55 Brane Rončel izva odra 0.20 Blache
Fury, angleški film, ponovitev

KANAL A

7.30 Videostrani 8.00 TV Prodaja 8.30 Maria
Isabel, nadaljevanka 9.00 Vse za ljubezen, nadalje-
vanje, ponovitev 10.00 Uboga Maria, nadaljevanka
10.30 Svengali, film 12.00 Darnyjeve zvezde,
vedežanje v živo 13.00 TV prodaja 13.30 Mac-
gyver, nanizanka 14.30 Čudna znanost, humoristi-
čna nanizanka 15.00 Ne mi teži, humoristična
nanizanka 15.30 Sodnica Judy, nanizanka 15.55
Oprah Show: Knjižni klub 16.50 Uboga Maria,
nadaljevanka 17.15 Maria Isabel, nadaljevanka
17.40 Vse za ljubezen, nadaljevanka 18.30 Štiksli
zvezzi, ponovitev 19.00 Treji kamen od sonca, hu-
moristična nanizanka 19.30 Princ z Bel Air, hu-
moristična nanizanka 20.00 Filmska uspešnica:
Brez sledi, film 21.00 Zvezdna vrata: SG 1, nadalje-
vanje 22.45 Samo norci in konji, humoristična
nanizanka 23.20 Macgyver, nanizanka 0.20 Dar-
nyjeve zvezde, vedežanje, ponovitev 1.30 Video
strani

POP TV

9.00 TOP SHOP, televizijska prodaja 9.35
Umazane laži, mehiška nadaljevanka 10.30 Dvji
angel, mehiška nadaljevanka 11.30 Moč
ljubezni, mehiška nadaljevanka, ponovitev 12.30
Športna scena, ponovitev 13.30 Umor, je
napisala, ameriška nanizanka 14.30 Nekdanje
skrivnosti, ameriški film 16.15 Umazane laži,
mehiška nadaljevanka 17.10 Divji angel, mehiška
nadaljevanka 18.00 Športni krog 18.10 Moč
ljubezni, mehiška nadaljevanka 19.15 24 UR
20.00 Miti Tereza, angleški film 21.50 Princa
William in Harry, angleška dokumentarna oddaja
22.50 Kameleon, ameriška nanizanka 0.00
M.A.S.H., ameriška nanizanka 0.30 Krla, amer.
nanizanka 1.15 Columbo, ameriški film 3.00 24
UR, ponovitev

GAJBA

15.00 ŽIVA - magazin 16.00 Herkul, ameriška
nanizanka 17.00 Obiskovalci, ameriška nanizanka
18.00 Kobra 11, ameriška nanizanka 19.00
ŽIVA - novice 19.15 Sedma sila, kanadska
nanizanka 20.00 Šola golfa 20.30 Življenjska
kolejca, ameriški film 22.20 ŽIVA - magazin
23.00 Od maja do decembra, humoristična
nanizanka 23.30 Lano in Woody, ameriška hu-
moristična nanizanka 0.00 Odpisani, jugoslovans-
ka nadaljevanka

HTV 1

7.45 TV kolektar 7.55 Poročila 8.00 Dobro jutro
Hrvatska 10.00 Poročila 10.05 Predsolska vzgo-
ja 10.40 Kostanj 11.15 Angleščina 11.25 Mol-
ul 8 12.00 Dnevnik 12.20 Hrvatska spominska
knjiga 12.35 Prevare, mehiška nadaljevanka
13.20 Trenutek za... 13.55 Obala sončnega za-
hoda 14.40 Poročila 14.50 Mir in dobroti
15.25 Ljubezenske vezi, ameriška drama 17.00
Hrvatska danes 18.55 Candy, Candy 19.30
Dnevnik 20.10 Kristinine stvari, danska drama
21.05 Zloženka, kviz 21.15 Senj - zibelka glagolice,
dokumentarna oddaja 21.45 Glasbena
oddaja 22.50 V iskanju minulega časa 23.20
Dnevnik 23.50 Poziv v gledališče: Kraljevo,
gledališka drama 1.05 Poročila 1.10 Fahrenheit
451, angleški film 2.55 Opazovalnica 3.25
Hrvatski glasbeni program 3.35 Čudežne ameri-
ške pokrajine 4.35 Hrvatski glasbeni program
5.15 Povabilo 5.45 Glasbena oddaja 6.45 Do-
movina in svet, ponovitev

HTV 2

7.45 TV kolektar 7.55 Poročila 8.00 Dobro jutro
Hrvatska 10.00 Poročila 10.05 Predsolska vzgo-
ja 10.40 Kostanj 11.15 Angleščina 11.25 Mol-
ul 8 12.00 Dnevnik 12.20 Hrvatska spominska
knjiga 12.35 Prevare, mehiška nadaljevanka
13.20 Trenutek za... 13.55 Obala sončnega za-
hoda 14.40 Poročila 14.50 Mir in dobroti
15.25 Ljubezenske vezi, ameriška drama 17.00
Hrvatska danes 18.55 Candy, Candy 19.30
Dnevnik 20.10 Kristinine stvari, danska drama
21.05 Zloženka, kviz 21.15 Senj - zibelka glagolice,
dokumentarna oddaja 21.45 Glasbena
oddaja 22.50 V iskanju minulega časa 23.20
Dnevnik 23.50 Poziv v gledališče: Kraljevo,
gledališka drama 1.05 Poročila 1.10 Fahrenheit
451, angleški film 2.55 Opazovalnica 3.25
Hrvatski glasbeni program 3.35 Čudežne ameri-
ške pokrajine 4.35 Hrvatski glasbeni program
5.15 Povabilo 5.45 Glasbena oddaja 6.45 Do-
movina in svet, ponovitev

7.55 Glasbeni časopis 8.50 Kraljestvo divjine
9.15 Zemlja in morje, ponovitev 10.40 Taza,
Kočevje sin, ameriški western 12.05 Opera Box
12.50 Zvezdni prah 13.50 Zvezdni prah 14.20
Izobraževalna serija 15.00 W. A. Mozart 15.25
Modul 8, ponovitev 15.55 Poročila za gluhe in
naglušne 16.00 Praznik vseh svetih, prenos
17.30 Hugo 18.00 Prijatelji 18.30 Povabilo
19.00 Zupanijska panorama 19.30 Dnevnik
20.10 Kviz 20.25 Gozdarska hiša Falkenau, 7.
del nanizanke 21.20 Prijatelji, ponovitev 22.20
Opazovalnica 22.50 TV intervju 23.55 Dežela
senc, angleška drama 2.00 Obala sončnega za-
hoda, ponovitev 2.45 Prevare 3.30 Dokumentar-
ni film 4.25 Jacquot iz Nantesa, francoski bi-
ografski film 6.10 Gozdarska hiša Falkenau,
ponovitev 7.00 Skrivnost Grehelholma, ponovitev
7.30 Candy, Candy

AVSTRIJA 1

6.50 Otroški program 7.45 Zveza neustranih
vohunov, danski mladinski film 8.55 Navihanci,
francosko-nemško-madžarski risani film 10.10
Disney Time 12.00 Tom in Jerry 12.10 Muppeti
- otok zakladoc, ameriška pustolovska komedija
13.30 Srečni Luka, italijanski TV western 14.25
Morski pirati, italijansko-španska pustolovska
komedija 16.20 Moje ime je nihče, nemško-ital-
ijansko-francoski western 17.55 Quatermain 2:
Istanje skrivnostnega mesta, ameriški pustolovski
film 19.30 Čas v sliki in kultura 19.55 Vreme
20.00 Šport 20.15 Hoppala. TV zmešnjave in
nerodnosti 21.45 Jennifer, ameriška psihološka
srljivka 23.45 V znamenju device, ameriška
komična kriminalka 1.15 Usodni podvig, ameri-
ška komedija 2.50 Moje ime je nihče, ponovitev
4.40 Žvali našega sveta 4.55 Disney Time 5.55
Disneyev festival

AVSTRIJA 2

6.10 Videostrani 7.00 Vreme 9.00 Čas v sliki
9.05 Gospodovo leto, avstralska drama 10.35
Gostinčarje iz Zlate kroge, avstralska komedija
12.00 Novembrska posebna televizijska oddaja
13.00 Čas v sliki 13.15 Heidi in Erni 13.35 Opjo-
zodov, nemška drama 15.15 Krivoprišezni
kmet, nemška drama 17.00 Čas v sliki 17.05
Dobrodošla, Avstrija 19.00 Zvezna dežela
danes 19.30 Čas v sliki/Kultura 20.02 Pogledi
od strani 20.15 Ljubezen in druge katastrofe,
2/4 del nemško-avstralskega TV filma 21.45 Čas
v sliki 21.50 Umetniki življenja: Senta Berger
22.50 Šofer gospodične Daisy, ameriška drama
0.25 Čas v sliki 2.03 Kabaret, ameriški
muzikal 2.25 Pogledi od strani 2.35 Dan kot vsi
drugi, ponovitev ameriške srljivke 4.35 Gostil-
ničarka iz Zlate kroge, ponovitev
PONEDELJEK

GORENJSKA TELEVIZIJA

... 24 UR DNEVNO GORENJSKI TELETEKST ...
Videostrani 18.50 Gorenjska televizija danes
18.55 Priporočamo: EPP blok - 1 19.00 Poročila
Gorenjska 1136 19.15 Iz tiska: Gorenjski glas
jutri 19.20 Na tapeti: aktualno 19.30 Kako zel-
na je moja dolina, 1. del 20.00 Po Kanadi,
Quebec City, 3. del, mesto Samuela de Cham-
plaina 20.30 Posnetek sobotne rokometne
tekme med Celje PI: Iskra Kieclce (Pol) 21.30
Sprehod po Gorenjski 21.45 Poročila Goren-
jske 1136 22.00 Aktualno, Na tapeti 22.15 Pri-
poročamo: EPP blok 22.20 Jamstveni sklad, 2.
oddaja 22.30 Videoboom 40 (slovenska vide-
olevica zabavne glasbe) 23.25 Poročila Goren-
jske 1136 23.40 Iz tiska: Gorenjski glas jutri
23.45 Naj video spot tedna 23.50 Gorenjska
televizijska jutri ... Videostrani
SODELUJE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELE-
TV TELEVIZIJE KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU:
33 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO
SPREMEMBE PROGRAMA.

LOKA TV

DOPOLDAN
9.00 Napovednik 9.01 Naj spot, glasbena oddaja
9.45 Risani film: Robinson Crusoe ...
Videostrani na 51. kanalu z oddajnika na Lubniku
ZVEČER
20.00 Napovednik 20.01 Spot dneva 20.05
Oglasi 20.07 Naj spot, glasbena oddaja 20.55
Oglasi 21.00 Tedenski pregled dogodkov,
ponovitev informativne oddaje 21.30 Kako bili
zdrav in zmagoviti, ponovitev 22.00 KBM, moda
fashion ... Videostrani na 51. kanalu z oddaj-
nika na Lubniku

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER
od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia
Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti
ob 18., 19.20 in 21. uri.
19.00 Otroška oddaja 20.00 "BUM" - glasbena
oddaja 21.25 Iz arhiva

ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.10 Testna slika 18.15
Napovednik dnevnega programa 18.17
Otvoritev razstave v Kosovi graščini 18.40
Risane 19.15 Videostrani 20.00 Kronika tedna,
ponovitev 20.30 Satelitski program Deutsche
Welle 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00
Telemarket 20.05 Popolno zdrave, zdravljenje z
alternativno medicino - kontaktna oddaja 22.00
OSHO - otrok nove dobe 22.30 Telemarket
22.40 Napoved sporeda za torek 22.45
Videostrani

IMPULZ KAMNIK

17.45 TV ponudba 18.00 Športne novice 18.15
Sosed - nadaljevanka 18.45 TV ponudba 19.00
Športne novice 19.15 Zgodovina avtomobilizma

KINO

CENTER amer. akcij. spekt. DIVJI DIVJI ZAHOD ob 15. uri, amer. rom. kom. ONA JE
PRAVA ob 17., 19. in 21. uri STORŽIČ amer. rom. kom. 10 RAZLOGOV, ZAKAJ TE
SOVRAŽIM ob 16. uri, amer. akcij. spekt. DIVJI DIVJI ZAHOD ob 18. in 20. uri
ŽELEZAR amer. tril. drama INSTINKT ob 18. in 20. uri

20.00 Športne novice 20.15 VB - 40 21.00 iz-
menjava programa 22.00 Športne novice

R TRŽIČ

Oddajamo od 10.00 do 19.00 na 88,9 Mhz in
95 Mhz UKV.
Ponedeljkovo dopoldne bomo izkoristili za zani-
mive in uporabne informacije. Ob 11:20 bomo
brskali po knjižnih novostih, ob 11:50 pa po po-
djetkih OKC. Prenosu poročil ob 13. uri bodo ob
13:40 sledile zanimivosti iz fonoteke. 14:40 je
čas, ko načerjamo popoldnansko tamo, vyzano
na to, kaj lahko storimo sami zase. Nadaljujemo
z lokalnimi informacijami ob 15:30 in prisluhnemo
ob 16:10. Pol petih popoldne lahko sodelujete
prenosu poročil radia Deutsche welle, nato pa
še tedenski črni kroniki. Ob 17:30 se bo začela
oddaja Tržiški hit, tudi tokrat polna dobre glas-
be.

R TRIGLAV

00.00 Nočni program 5.40 Oglasi 6.00
Razmere na cestah - AMZ Slovenija 6.40 Oglasi
6.45 Vreme (Robert Bohinc) 7.00 Druga jutranja
kronika 7.30 Halo, porodišnica 7.40 Oglasi
8.00 Kronika (OKC) Kranj - zadnjih 24 ur 8.05
Jejmo malo, jejmo zdravo 8.15 Obvestila 8.30
Pogled v današnji dan 8.40 Oglasi 9.00 Popevka
tedna 9.15 Voščila in dobre želje 9.40 Oglasi
10.00 Aktualno 10.30 Novice 10.40 Oglasi
11.00 Made in Italy 11.40 Oglasi 11.45 Tedenska
gorenjska črna kronika 12.00 BBC obvestila,
vreme 12.10 Obvestila 12.40 Oglasi 13.00
Ponedeljkovi športni pregled 13.30 Pregled do-
gajanja na gorenjskih cestah v preteklem tednu
13.40 Oglasi 14.00 Popevka tedna 14.15 Voščila,
dobre želje 14.30 Pogled v današnji dan
14.50 Makler Bled 15.00 Merkurjeva športska
stavnica 15.30 Dogodki in odmevi 16.30 Osmr-
tnice 16.40 Oglasi 17.00 Zimzelene melodije in
Drago Arjani 17.30 Domače novice 17.40
Oglasi 18.00 Pogled v jutranji dan 18.30 Občin-
ski tednik Kranjska Gora 19.00 Oglasi 19.15
Voščila 19.30 Glasba po vaših željah 20.30
Večerni glasbeni program

R SORA

8.00 Napoved prora - Dogodki danes - jutri
8.40 Naš zgodovinski spomin 9.00 Spominjamo
se 9.50 Nasvet za kosilo 10.00 Dogodki danes
- jutri 10.30 Dan mrtih - skoki čas 12.00 Duhov-
na misel 12.50 Osmrtnice 14.50 Nasvet za
kosilo 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA
Slovenija 16.30 Spominjamo se 17.00 Dogod-
ki danes - jutri 19.30 Nočni glasbeni program RA
Sora

R RGL

KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5 MHz-LJUBLJ-
ANA: 105,1 MHz
06.00 Dobro jutro 06.15 Novice, ceste, vreme,
06.20 Nočna kronika 07.00 Horoskop 07.35
Vreme 07.50 Skriti mikrofoni 08.05 Glasbena
želja 08.30 Jutro je lahko 08.50 Rgl nagruje
09.30 Vaše mnenje 10.00 Kam danes in Ljubl-
jani 10.20 Iz Trzina 10.30 Šport 11.30 Uganka
Rgl 12.00 BBC novice 12.30 Nikoli ne reci tair
play 12.50 Odgovori poslušalcem 13.00 Iz
Domžal 13.30 Globus, mednarodni pregled
14.00 Pasji rado 15.00 Rgl obveščila in ko-
mentirila 15.30 Kulturni utrip 15.45 Črna kronika
16.00 Modni bla bla 17.20 Gospodarske novice
18.00 Žvalski program 18.30 Športni pregled
18.45 Vreme 18.57 Izbranka tedna 20.00 Med
ruhami 01.45 Horoskop

R OGNJIŠČE

5.00 Dobro jutro 5.30 Poročila 5.50 Stanje na
cestah (AMZ živo) 6.10 Pozdrav domovini
6.20 Koledar prireditve 6.30 Poročila 6.45
Današnjemu dnevu na pot, Svetnik dneva 7.10
Bim-bam-bom - otroške minute z Mavrico in Ci-
ciklubom 7.30 Vremenska napoved, osmrtnice,
obvestila 7.40 Kmetijski nasvet 7.50 Sprehodi
po slovenski kulturni dediščini 8.00 Poročila
8.15 Jutranji klepet 9.00 Veseli ponedeljek (Lu-
re Sešek) 10.00 poročila 10.30 Svet vorja in
okus 11.00 Poročila 11.05 Vaša pesem 12.00
Zvonjenje in ponovitev Današnjemu dnevu na pot
in Svetnik dneva 12.30 Poročila, osmrtnice, ob-
vestila 12.45 Fidarform nasvet 14.00 Poročila
15.00 Informativna oddaja, vreme, osmrtnice,
obvestila 15.50 koledar prireditve 16.00
Čestitke 17.00 Poročila 18.00 Poročila 18.15 Iz-
bor Vaše pesmi (Ivan Hudnik) 19.00 Radio Glas
Amerike (VOA) 19.35 Otroška pesem tedna in
pravilica za lahko noč 20.10 Napovednik progra-
ma za jutri 20.15 Radio Vatikan 20.35 Prijatelji
Radia Ognjišče (Franci Trstenjak) 22.00 Poroči-
la 22.30 - 5.00 Nočni glasbeni program

20 let
RADIO SORA
tel.: 064/605 605, 624 039
http://www.radio-sora.si

TOREK, 2. NOVEMBRA 1999

TVS 1

7.55 Marketing
8.00 Vremenska panorama
8.55 Napovednik
9.00 TV Prodaja
9.55 Radovedni Taček: Trn
10.10 Waynove dogodiščine, avstralska
nanizanka
10.35 Recept za zdravo življenje
11.25 Sonček, 1. del dobrodelne prireditve
12.10 Gozdarska hiša Falkenau, nameška
nanizanka 13.00 Poročila, Vreme, Šport
13.15 Vremenska panorama
14.45 Graben bliskov, dokumentarec meseca
15.30 Kontrapunkt, omizje o kulturi
16.40 Duhovni utrip
17.00 Zlatko zakladko
17.15 Zlampirji, ameriška nanizanka
17.50 Marketing
18.00 Ozbomnik, Vreme, Šport
18.10 Velike knjige, ameriška dokumentarna
oddaja
19.00 Marketing
19.15 Risanka
19.30 TV Dnevnik
19.50 Vreme
19.55 Šport
20.05 Klan, TV nadaljevanka
20.55 Marketing
21.00 Pro et contra
21.50 Marketing
22.00 Odmevi
22.30 Kultura
22.35 Vreme
22.40 Šport
22.45 Marketing
22.50 Srečanja v Lighting Ridgeu
23.40 Partizani, nizozemska drama, 3., zadnji
del
0.50 Velike knjige, ameriška dokumentarna oddaja

TVS 2

9.00 Vremenska panorama 10.00 Napovednik
10.05 Videoring z Sregejo 10.30 Snežna reka,
avstralska nanizanka 11.20 Drevak z motorjem,
popotja 12.15 Studio City 13.45 Šteta mladi-
osti 15.30 Leteči cirkus Montyja Pythona, an-
gleška humoristična serija 16.00 Maite, špan-
sko-kubanski film 17.30 Po Sloveniji 18.00
Marketing 18.05 Veter v hrbel, kanadska nadalje-
vanje 18.55 Marketing 19.00 Lingo, TV igrica
19.30 Videoring - odies 20.00 Šport 21.00
Obtavne pošasti, ameriška znanstvena oddaja
22.00 Umetni raj, slovenski film 23.35 Svet
poročja

KANAL A

7.30 Video strani 8.00 TV Prodaja 8.30 Maria
Isabel, nadaljevanka, ponovitev 9.00 Vsa za
ljubezen, nadaljevanka, ponovitev 10.00 Uboga
Maria, nadaljevanka, ponovitev 10.30 Emil in
detektivi, film 12.00 Atlantis, ponovitev 13.00
TV Prodaja 13.30 Macgyver, nanizanka,
ponovitev 14.30 Čudna znanost, humoristična
nanizanka 15.00 Ne mi teži, humoristična naniz-
anka 15.25 Sodnica Judy, nanizanka 15.55
Oprah show: Nevarnosti v šoli 16.45 Uboga
Maria, nadaljevanka, ponovitev 17.10 Maria Is-
abel, nadaljevanka 17.40 Vse za ljubezen, nadalje-
vanje 18.30 Nora hiša, humoristična nanizanka
19.00 Treji kamen od sonca, humoristična
nanizanka 20.30 Princ z Bel Air, humoristična
nanizanka 20.00 Adrenalina: Kajak rodeo z Mi-
hom Zamudo, interaktivna 21.00 James Bond:
Operacija: Grom, film 23.10 Samo norci in konji,
humoristična nanizanka 23.50 Macgyver,
nanizanka 1.00 Video strani

POP TV

6.00 Dobro jutro, Slovenija, jutranji program
MMTV, Tele 59, TV Robin 9.00 TOP SHOP, televi-
zijska prodaja 9.35 Umazane laži, mehiška
nadaljevanka, ponovitev 10.30 Divji angel,
mehiška nadaljevanka 11.30 Moč ljubezni,
mehiška nadaljevanka, ponovitev 12.30 Princa
William in Harry, ponovitev dokumentarne oddaje
13.30 Umor, je napisala, ameriška nanizanka
14.30 Smeš v hiši: Brata, humoristična
nanizanka 15.05 Varuška, amer. humoristična
nanizanka 15.40 Cosby, amer. humoristična
nanizanka 16.15 Umazane laži, mehiška nadalje-
vanje 17.10 Divji angel, mehiška nadaljevanka
18.10 Nagradno zrebanje "Najljubši naše
družine" 18.10 Moč ljubezni, mehiška nadalje-
vanje 19.15 24 UR 20.00 Resnične zgodbe:
Materina zgodba, ameriški film 21.45 Žakon v
Los Angelesu, ameriška nanizanka 22.35 Cy-
bill, ameriška humoristična nanizanka 23.15
Kameleon, ameriška nanizanka 0.10 M.A.S.H.,
ameriška nanizanka 0.45 Krla, amer. nanizanka
1.15 Columbo, ameriški film 3.00 24 UR,
ponovitev

GAJBA

9.00 24 UR, ponovitev 9.45 BORZNI MONI-
TOR 15.00 ŽIVA - magazin 16.00 Herkul, ameri-
ška nanizanka
17.00 Obiskovalci, ameriška nanizanka 18.00
Kobra 11, nemška nanizanka 19.00 ŽIVA -
novice 19.15 Sedma sila, kanadska nanizanka
20.00 Geronimo, ameriški film 22.00 ŽIVA -
magazin 23.00 Od maja do decembra, humoris-
tična nanizanka 23.30 Lano in Woody, ameri-
ška humoristična nanizanka 0.00 Odpisani, ju-
goslovanska nadaljevanka

HTV 1

7.45TV kolektar 7.55 Poročila 8.00 Dobro jutro
Hrvatska 10.00 Poročila 10.05 Velika odkritja
naravoslovne znanosti: rak 10.20 Genetska ko-
da 10.30 Hrvatske vode 10.50 Sedanjost za pri-
hodnost 11.25 Moji video dnevnik 12.00
Dnevnik 12.20 Hrvatska spominska knjiga
12.35 Prevare, mehiška nadaljevanka 13.20
Trenutek za... 13.55 Obala sončnega zahoda,
ameriška nadaljevanka 14.40 Poročila 14.50
Vse za ljubezen in slavo, ameriška zgodovinska
melodrama 16.20 Risanka 16.30 Sona, sopi,
glasbenodok. oddaja 17.00 Hrvatska danes
17.45 in tako naprej 18.20 Kolo sreče 18.55
Candy, Candy 19.30 Dnevnik 20.10 Zlata ribica
21.10 Zloženka, kviz 21.20 Srečanja nerodne

vrste, humoristična oddaja 21.50 V velikom
planu 23.30 Dnevnik 23.50 Telemost 2.50
Poročila 2.55 Zlata ribica 3.55 Opazovalnica
4.25 Mali vojak, francoski vojni film 5.50 V ve-
likom planu

HTV 2

9.20 Kraljestvo divjine 9.50 Kristinine stvari,
ponovitev 10.25 Dokumentarna oddaja 10.55
Artur, Merlin in Prchlikovi, češka komedija
12.15 Domovina in svet 12.45 Glasbena oddaja
13.45 Senj, zibelka glagolice 14.15 V iskanju
minulega časa 14.45 TV kolektar 14.55 Kralje-
stvo divjine 15.25 Trdno v sedlu, mladinska
nanizanka 15.55 Poročila za gluhe in naglušne
16.00 Znanstveni album 17.30 Hugo 18.30
Prizma 19.00 Zupanijska panorama 19.30
Dnevnik 20.10 Kviz 20.25 Gozdarska hiša
Falkenau 21.20 Newyorška policija, ameriška
nanizanka 22.10 Opazovalnica 22.45 Nenada-
ma Suzan, ameriška humoristična nanizanka
23.10 Popotovanja skozi čas in prostor, doku-
mentarna oddaja 0.05 Nočni telegram 1.05
Obala sončnega zahoda, ponovitev 1.50 Pre-
vare, ponovitev 2.35 Potovanja skozi čas in pro-
stor 3.25 Koncert 4.45 Dokumentarna serija
5.30 Srečanja narodne vrste 6.00 Gozdarska
hiša Falkenau 6.50 Trdno v sedlu 7.20 Candy,
Candy

AVSTRIJA 1

6.50 Otroški program 10.10 Materialno pravo
11.00 Telesni stražarji 11.45 Otroški program
14.45 Na jug! 15.30 Zvezdne steze: Vesoljska
ladja Enterprise - nova generacija 16.20 Herkul
17.05 Nora hiša 17.35 Sam svoj mojster 18.05
Zlata dekleta 18.30 Varuška: Otroška zvezda
19.00 Magija Davida Coperfielda 19.30 Čas v
sliki, kultura 19.55 Vreme 20.00 Pogledi od
strani 20.15 Šport: Nogomet 0.30 Šport: Hokej
na ledu: Evroliga 1.00 Super topa v Miamiu:
Mali z dolgim jezikom, ameriško-nemško-ital-
ijanska TV kriminalka 2.30 Zaljubljen v morilca,
italijanska mafijška srljivka 5.35 Žvali našega
sveta

AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska
panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Oddaja 9.30
Drzni in lepi, ponovitev 12.00 Čas v sliki 12.05
Evro Avstrija, ponovitev 12.35 Tednik 13.00 Čas
v sliki 13.15 Kuharski magazin 13.40
Schwarzwaldska klinika 14.25 Umor, je napisala
15.15 Drzni in lepi 16.00 Oddaja Barbara Kar-
lich, talkshow 17.00 Čas v sliki 17.05 Do-
brodošla, Avstrija 19.00 Zvezna dežela danes
19

SREDA, 3. NOVEMBRA 1999

ČETRTEK, 4. NOVEMBRA 1999

TVS 1

7.55 Marketing
8.00 Vremenska panorama
8.25 Napovedniki
8.30 TV Prodaja
9.00 Potujoči škrt, poučno-razvedrilna oddaja
9.35 Zlatko zakladko
9.55 Žlampirji, ameriška nanizanka
10.20 Velike knjige, ameriška dokumentarna oddaja
11.10 Pro et contra
12.05 Klan, TV nadaljevanje
12.55 Marketing
13.00 Poročila, Vreme, Šport
13.20 Obzorja duha
13.50 Ljudje in zemlja, oddaja TV Maribor
14.40 Srečanja v Lighting Ridgeu
15.35 Pomp
16.30 Mostovi
17.00 Oddaja za otroke
17.50 Marketing
18.00 Obzornik, Vreme, Šport
18.10 Življenje ptic, angleška poljudnoznanstvena serija
19.00 Risanka
19.10 Marketing
19.30 TV Dnevnik
19.50 Vreme
19.55 Šport
20.05 Sedmi pečat, Nora zapornika, ameriški film
21.55 Marketing
22.05 Odmevi
22.35 Kultura
22.40 Vreme
22.45 Šport
23.00 Osmi dan
23.30 Sabine Kupferberg, plesalka s tisoč obrazov
0.30 Življenje ptic, angleška poljudnoznanstvena serija, ponovitev

HTV 2

7.55 Glasbeni časopis 9.05 Kraljestvo divjine
9.30 Sona, sopi, ponovitev 10.00 Srečanja
nerodne vrste, ponovitev 10.30 Zlata in snehu
12.15 V velikem planu 13.45 Zlata ribica
14.45 TV koledar 14.55 Kraljestvo divjine
15.25 Ko odrastem 15.55 Poročila, 16.00
Znanstveni album 17.30 Hugo 18.00 Risanka
18.30 Hrvatska naravnih in kulturnih dediščin:
narodni parki, ponovitev 19.00 Županjska
panorama 19.30 Dnevnik III 20.10 Kviz 20.25
Trojna prevara, ameriška akcijska srhljiva
22.00 Opazovalnica 23.00 Nedožno, ameriška
vohunska srhljiva 1.15 Nočni telegram 2.15
Obala sončnega zahoda, ponovitev 3.00 Pre-
vare 3.45 Čas je za jazz 4.45 Film 6.20 Hrvatski
glasbeni skedenj 7.10 Risanka 7.30 Candy,
Candy

R TRŽIČ

Oddajamo od 10.00 do 19.00 na 88,9 in 95,0
Mhz UKV.
Pozdravu iz studija sledi napoved prvega dela
sporeda, od 10:40 naprej pa lahko prisluhnete
uporabnim informacijam. Ob 11:30 bomo metalni
kovance v radijski juke box, ob 11:50 pa bo na
sporedu rubrika Halo OKC. 12.00 je čas, ko se
prične oddaja ŠKL. Ob 13:00 pa lahko prisluh-
nete osrednjim poročilom. Nadaljevanje spore-
da prinaša ob 13:40 popoldansko temo.
Nadaljujemo z Glasbeno rotomacijo, informacijami
o dogajanju na festivalih. Ob 15:30 bodo na
vrsti lokalne informacije v oddaji Tržič danes. Čas
ob 16:10 je namenjen obvestilom, ob 16:30 bo
o svetovnem dogajanju poročal radio Deutsche
Welle. Sledi redna sredina oddaja Filmske in
video novosti. Ob 18:25 se bo, tokrat zares, v
studiju oglašil Bojan Rakovec.

TVS 1

7.55 Marketing
8.00 Vremenska panorama
8.55 Napovedniki
9.00 Potujoči škrt, poučno-razvedrilna oddaja
9.30 Risanka
9.40 Oddaja za otroke
10.30 Zgodbe iz školjke
11.00 Življenje ptic, angleška poljudnoznanstvena
serija
11.50 Zgodbe iz Avstralije: Na vodi in pod njo
12.25 Naravni parki
13.00 Poročila, Vreme, Šport
13.40 Zadnji utrip (portret dr. Matije Horvata)
14.30 Zoom
16.00 Osmi dan
16.30 Slovenci po svetu
17.30 Enajsta solca, oddaja za radovedneže
17.35 Mladi geni, 2. oddaja
18.00 Obzornik, vreme, šport
18.10 Modro
18.40 Sledi, oddaja o ljubiteljski kulturi
19.00 Marketing
19.15 Risanka
19.30 TV Dnevnik
19.50 Vreme
19.55 Šport
20.05 Tednik
21.00 TV paper, oddaja TV Koper - Capodistria
21.30 Homo Turisticus
21.50 Marketing
22.00 Odmevi
22.30 Kultura
22.35 Vreme
22.40 Šport
22.45 Marketing
22.50 (Ne)znani oder
23.20 Zločin na Kožjem otoku, TV priredba
Slovenskega mladinskega gledališča
1.15 Modro, ponovitev
1.45 Sledi, oddaja o ljubiteljski kulturi, ponovite

HTV 2

9.05 Kraljestvo divjine: svet morskega psa 9.30
Dvojčici, nemški film 12.00 Hrvatska struna,
ponovitev 12.30 Poslovni klub 12.50 Zgodovinske
slike 14.45 TV koledar 14.55 Kraljestvo divjine
15.25 Hrtič - Hitc 15.55 Poročila 16.00 Znan-
stveni album 17.30 Hugo 18.00 Živalske steze
18.30 Iz jozikove zakladnice 19.00 Županjska
panorama 19.30 Dnevnik 20.10 Kviz 20.30 Popol-
na tujca 21.00 Urgenca, ameriška nanizanka
21.55 Opazovalnica 22.30 Senca slave, hrvatska
drama 0.00 Nočni telegram: drugačen svet 1.00
Obala sončnega zahoda, ponovitev 1.45 Prevare,
ponovitev 2.30 Portreti 3.20 hana Orleanska -
bitka, francoski zgodovinski film 6.25 Urgenca,
ponovitev 6.50 Živalske steze 7.20 Candy, Candy

R TRŽIČ

Oddajamo od 10.00 do 19. ure na 88,9
95,0 Mhz UKV
Prvi del programa, do 11:30 namenjen
uporabnim informacijam in zanimivim
Sledilo bo nekaj pogovoro z zanimivimi
osorniki. Med tem ob 11:50 lahko prisluhnete
rubriki Halo OKC, ob 13:00 pa osrednje
poročilom. Ob 14:30 bomo nadaljevali z
tlačno oddajo ob 15:30, z obvestili in
poročila radia Deutsche Welle pa bodo
sporedu ob 16:30. Ob 16:50 bo
oddaja Tudi drugje je lepo, 17:30 pa je
ko zaplešemo Pod kozolcem.

TVS 2

9.00 Vremenska panorama 10.00 Napovedniki
10.05 Videoring - oldies 10.30 Veter v hrbet,
kanadska nadaljevanje 11.15 Obetavne poštasti,
ameriška znanstvena oddaja 12.10 Sport 15.20
Sever, ameriški film 17.30 Po Slovenji, oddaja
TV Maribor 18.05 Zenska v belem, francoska
nadaljevanje 19.00 Nikoli v dvoje brez tebe,
francoska nadaljevanje 19.30 Videoring s Tino
20.00 Šport 0.00 Sever, ameriški film, ponovitev

AVSTRIJA 1

6.10 Otroški program 7.50 V hiši 8.15 Nora hiša
8.40 Sam svoj mojster 9.05 Varuška, ponovitev
9.30 Herkul, ponovitev 10.15 Zmajev srce,
ponovitev 11.45 Otroški program 14.45 Robin
Hood 15.30 Zvezdne steze; Vesoljska ladja En-
terprise - nova generacija 16.20 Herkul 17.05
Nora hiša 17.35 Sam svoj mojster 18.05 Zlata
dekleta 18.30 Varuška 19.00 Magija Davida
Copperfielda 19.30 Čas v sliki in kultura 20.15
Sport: Nogomet, liga oprakov 0.30 Artrirani:
Ujetniki v peklu, ameriška politična TV drama
2.00 Super tipa v Miamiu: Formula smrti, TV
kriminalka 3.30 Do zadnjega diha, ameriški
vestem 5.15 V hiši

R TRIGLAV

00.00 Nočni glasbeni program 5.40 Oglasi
6.00 Razmere na cestah 6.40 Oglasi 6.45
Vreme (Robert Bohinc) 7.00 Druga jutranja kro-
nika 7.30 Halo, porodnišnica 7.40 Oglasi 8.00
Kronika, OKC Kranj, zadnjih 24 ur 8.05
A.I.D.S. 8.15 Obvestila 8.30 Pogled v današnji
dan 8.40 Oglasi 9.00 Popevka tedna 9.15
Voščila, dobre želje 9.40 Oglasi 10.00 Aktualno
10.30 Novice 11.00 Zlata kočija 11.40 Oglasi
12.00 BBC - novice, vreme 12.10 Obvestila,
osmrtnice 12.40 Oglasi 13.00 Sredin glasbeni
vrtjak 13.40 Oglasi 14.00 Popevka tedna
14.15 Voščila, dobre želje 14.30 Pogled v
današnji dan 14.40 Oglasi 14.50 Makler Blad
15.00 Zdravnik nasvet - Branimir Čeh, dr.
med. 15.30 Dogodki in odmevi 16.10 Obvestila
16.30 Osmrtnice 17.00 Sindikalne minutke
17.30 Določa novice 17.40 Oglasi 18.00
Pogled v jutrišnji dan 18.30 Občinski tednik
Jesenice 19.00 Oglasi 19.15 Voščila 19.30 Pre-
cenenje km (mislil je Biblije) ... Večerni glasbeni
program

AVSTRIJA 1

6.10 Otroški program 7.50 Nora hiša, ponovitev
8.10 Družina za umret 8.35 Sam svoj mojster 9.00
Varuška 9.25 Herkul 10.05 Zdravniški helikopter
117, ponovitev 10.55 Bugs - Specialisti, angleška
nanizanka 11.45 Otroški program 14.45 Na jugl
15.30 Zvezdne steze - vesoljska ladja Enterprise:
Nova generacija 16.20 Herkul, ameriška fantazijska
pustolovska komedija 17.05 Nora hiša 17.35
Sam svoj mojster 18.05 Zlata dekleta 18.30 Varuška
19.00 Magija Davida Copperfielda 19.30 Čas v
sliki in kultura 19.53 Vreme 20.00 Sport 20.15
Kaisermladen Blues 21.00 Alarm za Cobot 21.50
Bolni bratje in njihove sestre, humoristična oddaja
22.20 Popolno življenje 23.05 Spotshot 23.30
Umetnine, magazin 1.45 Matchball, Tenis, vrhunski
teniški turnirje preteklega tedna 2.00 Artrirani:
Ujetniki v peklu, ponovitev 3.35 Super tipa v Miamiu
TV komedija 5.00 Zvezdne steze - Vesoljska ladja
Enterprise - Nova generacija

R TRIGLAV

00.00 Nočni program 5.30 Dobro jutro
Oglasi 6.00 Razmere na cestah 6.40 Oglasi
6.45 Vreme (Robert Bohinc) 7.00 Druga
jutranja kronika 7.30 Halo, porodnišnica
Danes v Dnevniku 7.40 Oglasi 8.00 Kronika
OKC - zadnjih 24 ur 8.05 Zdrav način življenja
in prehranjevanja 8.15 Obvestila
Pogled v današnji dan 8.40 Oglasi 9.00
Popevka tedna 9.15 Voščila, dobre želje
Oglasi 9.50 Gibljive slike - Kino Zlatko
10.30 Novice 10.40 Oglasi 11.00 Zlatko
12.00 BBC novice, obvestila, osmrtnice
12.10 Obvestila, osmrtnice 12.15 Aktualno
12.30 Šport za vse 12.40 Oglasi 13.00
Aktualno 13.40 Oglasi 14.00 Popevka
14.15 Voščila, dobre želje 14.30 Popoldansko
telegraf 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno:
Sko optike Sabine Agreš 15.30 Dogodki
odmevi 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice
16.40 Oglasi 17.00 Podjetniški cik -
17.30 Domače novice 17.40 Oglasi 18.00
Pogled v jutrišnji dan 18.30 Občinski
Radovljica 19.00 Oglasi 19.15 Voščila 19.30
Večerni glasbeni program 20.00 Oddaja
ovisnostih 21.00 Študentska oddaja

KANAL A

7.30 Video strani 8.00 TV Prodaja 8.30 Maria
Isabel, nadaljevanje, ponovitev 9.00 Vse za
ljubezen, nadaljevanje, ponovitev 10.00 Uboga
Maria, nadaljevanje, ponovitev 10.30 Črni lep-
otec, film 12.00 Darnyjeve zvezde, vedeževanje
v živo 13.00 TV Prodaja 13.30 Macgyver,
nanizanka, ponovitev 14.30 Čudna znanost, hu-
moristična nanizanka 15.00 Ne mi težit, hu-
moristična nanizanka 15.25 Sodnica Judy,
nanizanka 15.55 Oprah Show: Gary Zukav - o
odvisnosti 16.50 Uboga Maria, nadaljevanje
17.10 Maria Isabel, nadaljevanje 17.40 Vse za
ljubezen, nadaljevanje 18.35 Nora hiša, hu-
moristična nanizanka 19.00 Tretji kamen od sonca,
humoristična nanizanka 19.30 Princ z Bel
Aira, humoristična nanizanka 20.00 Moj film z
osvojujočo nagrado, film po izboru gledalcev:
Nora srednja leta, film (Tel: 09-09-161 : 156
SIT/min.) Otrpelo zlato (Tel: 09-09-162 : 156
SIT/min.) Olimpijsko zlato (Tel: 09-09-163 : 156
SIT/min.) 22.00 Plen, nanizanka 22.50 Samo
nori in konji, humoristična nanizanka 23.30
Macgyver, nanizanka 0.30 Darnyjeve zvezde,
vedeževanje, ponovitev 1.30 Video strani

AVSTRIJA 2

6.05 Video strani 7.00 Vreme 9.00 Čas v sliki
9.05 Kuharska oddaja 9.30 Drzni in lepi,
ponovitev 10.05 Opoj gozdov, ponovitev 11.45
Vreme 12.00 Čas v sliki 12.10 Poročila,
ponovitev 13.15 Kuharska oddaja 13.40
Schwarzwaldska klinika, nemška serija 14.30
Umor, je napisala, amer. nanizanka 15.15 Drzni
in lepi, amer. nadaljevanje 16.00 Oddaja Bar-
bare Karlich, talkshow 17.00 Čas v sliki 17.05
Dobrodošla, Avstrija 18.50 Loto 19.00 Zvez-
na dežela danes 19.30 Čas v sliki 19.45 Vreme
20.00 Pogledi od strani 20.15 Lubezen in
druge katastrofe, 3/4 del TV filma 21.45 Pogle-
di od strani - posebna oddaja 22.00 Čas v sliki
2.22.00 Mednarodno poročilo 23.15 Vreščice:
Dvojčki 0.00 Čas v sliki 0.30 Hoep in Gloria:
Batmanova hči 0.55 V hiši 1.20 Umor, je
napisala 2.05 Pogledi od strani 2.15 Vreščice
2.55 Dobrodošla, Avstrija 4.35 Pustolovščine
mladega Indiana Jonesa 5.30 Hope in Gloria

R SORA

5.30 Prva jutranja kronika RA Slovenija 5.40
Napoved programa 6.00 Dogodki danes - jutri
6.15 Naš jutranji gost 6.30 Noč ima svojo moč
8.40 Naš zgodovinski spomin 6.50 Pregled
tiska 7.00 Druga jutranja kronika RA Slovenija
8.50 Dogodki danes - jutri 8.50 Pregled tiska
9.00 Ponovitev jutranjega pogovora 9.30 Kuha-
nje z nami 9.50 Nasvet za kosilo 10.00 Dogodki
danes - jutri 11.00 Kulturni paberki 12.00 BBC-
novice 12.50 Osmrtnice 13.00 Daj dam 13.50
Pregled tiska 14.30 Brezplačni mali oglasi
14.50 Nasvet za kosilo 14.55 Borza 15.00 Do-
godki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.50
Pregled tiska 17.00 Dogodki danes - jutri 17.30
Klepet ob glasbi 19.30 Nočni glasbeni program
RA Sora

TVS 2

9.00 Vremenska panorama 10.00 Napovedniki
10.05 Videoring s Tino 10.30 Ženska v belem,
francoska nadaljevanje 11.20 Tuja razvedrilna
oddaja 12.15 Drexusova afera, francoska nadaljevanje
13.05 Svet poroč 14.45 Tabaluga, risana
nanizanka 15.05 Kristina, risana nanizanka 17.30
Po Slovenji 18.05 Dr. Quinnova, ameriška nanizan-
ka 19.00 Nikoli v dvoje brez tebe, francoska nadal-
jevanje 19.30 Videoring s Tanjo 20.00 Tuja
razvedrilna oddaja 21.00 Razvedrilna oddaja 22.00
Poseben pogled: Bolnišnica Britannia, angleški film
23.50 Belle Epoque, francoska nadaljevanje 0.40
Alica, evropski kulturni magazin

AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani 7.00 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05
Kuharski magazin 9.35 Drzni in lepi, ponovitev
10.10 Krivoprežni kmet, ponovitev 11.45 Vreme
12.00 Čas v sliki 12.05 Miljansko kolo 12.35
Dežela in ljudje 13.00 Čas v sliki 13.15 Kuharska
oddaja 13.40 Schwarzwaldska klinika, nemška
serija 14.30 Umor, je napisala 15.15 Drzni in lepi
16.00 Oddaja Barbare Karlich, talkshow 17.00
Čas v sliki 17.05 Dobrodošla, Avstrija 19.00 Avstri-
ja danes 19.30 Čas v sliki/Kultura 20.00 Pogledi
od strani 20.15 Univerzum: Reke 21.05 Vera, TV
pogovor, dokumentarni film 22.00 Čas v sliki
22.30 Euro Avstrija 23.00 Primer za dva 0.00 Čas
v sliki 0.30 Ellen, ponovitev 0.55 V hiši 1.20 Umor,
je napisala 2.05 Pogledi s strani 2.10 Dekle iz
umetne svile, nemška komedija 3.50 Dobrodošla,
Avstrija 5.40 Hope in Gloria

R SORA

5.30 Prva jutranja kronika RA Slovenija 5.40
Napoved programa 6.00 Dogodki danes.
6.15 Naš jutranji gost 6.30 Noč ima svojo
moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 6.50
Pregled tiska 7.00 Druga jutranja kronika
Slovenija 8.00 Dogodki danes, jutri 8.50
Pregled tiska 9.00 Ponovitev jutranjega pogovora
9.50 Nasvet za kosilo 10.00 Dogodki danes -
jutri 11.00 Vprašanja in pobude 12.00 BBC-
novice 12.50 Osmrtnice 13.00 Daj dam
13.50 Pregled tiska 14.30 Brezplačni mali
oglas 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30
Slovenija 16.50 Pregled tiska 17.00 IV.
narodna mreža 17.30 Od svečke do volana 19.30
Vandranje s harmoniko 20.00 Nočni
glasbeni program RA Sora

POP TV

6.00 Dobro jutro, Slovenija, jutranji program
MMTV, Tele 59, TV Robin 9.00 TOP SHOP,
televizijska prodaja 9.35 Umazane laži, mehiška
nadaljevanje, ponovitev 10.30 Divji angel,
mehiška nadaljevanje 11.30 Moč ljubezni,
nanizanka, ponovitev 12.30 Pop'n'roll, ponovitev
13.30 Umor, je napisala, ameriška nanizanka
14.30 Smeh v hiši: Brata 15.05 Varuška, hu-
moristična nanizanka 15.40 Cosby, amer. hu-
moristična nanizanka 16.15 Umazane laži,
mehiška nadaljevanje 17.15 Divji angel, mehiška
nadaljevanje 18.05 Nagradno zbranje "Naj-
ljubši naše družine" 18.10 Moč ljubezni, kri-
miška nadaljevanje 19.15 24 ur, 20.00 TV krimi-
nalna: Izgubljena vera, ameriški film 21.45
Newyorška policija, ameriška nanizanka 22.40
Cybill, humoristična nanizanka 23.15 Kameleon,
ameriška nanizanka 0.10 M.A.S.H., ameriška
nanizanka 0.45 Krlia, amer. nanizanka 1.15
Columbo: Čakajoča, ameriški film
3.00 24 UR, ponovitev

GORENJSKA TELEVIZIJA

... 24 UR DNEVNO GORENJSKI TELETEKST ...
Videostrani 19.00 Gorenjska poročila 11.38
19.15 Aktualno: na tapeti 19.30 iz arhiva Gorenjske
televizije 20.00 Brezjanski pogovori 1999
20.30 Župan z vami - Jože Kotalnik, v živo na tel.
064/33-11-56, vodi Beti Valtič 21.15 Pri-
poročamo: EPP blok 21.20 Reportaža Gorenjske
televizije 21.45 Poročila Gorenjske 11.38
22.00 Glasba iz domače skrinje, vodi Mitja
Grmovšek 22.45 iz arhiva Gorenjske televizije
23.15 Poročila Gorenjske 11.38 23.30 Ta je študen-
tska, ponovitev 23.55 TV prodaja 00.00
Gorenjska televizija jutri ... Videostrani
SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELE-
VIZIJE TELE-TV KRANJ - POKUČITE PO TELE-
FONU: 33 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO
SPREMENBE PROGRAMA.
LOKA TV
DOPOLDAN
9.00 Napovednik 9.01 Kako biti zdrav in zmago-
vati? 9.30 V krogu, razvedrilna oddaja, ponovitev
10.30 Videostrani na 51. kanalu z oddajnika na
Lubniku

R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANČE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 105,1 MHz
6.00 Dobro jutro 6.15 Novice, AMZS, vreme,
nočna kronika 6.57 Izbranka tedna 7.00
Horoskop 7.35 Vreme 7.50 Anketa 8.00 Izbranka
tedna 8.05 Glasbena želja 8.30 Jutro je lahko
tudi takšno 8.45 RGL nagraduje 9.30 Vaše
mnenje o 10.00 Kam danes v Ljubljani 10.30
Tema RGL 11.30 Uganka RGL 12.00 BBC
novice 12.50 Odgovori poslušalcev 12.57
Izbranka tedna 13.05 iz tujega tiska 13.30 Sta-
jerski mozak 13.50 Štajerski mozak 14.00
Pasji radio 15.00 RGL obvešča - komentarja
15.25 Kulturni utrip 15.45 Črna kronika 16.00
Politik, to sem jaz 16.40 Gospodarske novice
17.00 Glasovanje za izbranko tedna 18.30
Športni pregled 18.45 Vreme 18.57 Izbranka
tedna 19.00 Film 20.00 Vedeževanje 21.00 VPL
1.45 Horoskop

KANAL A

7.30 Video strani 8.00 TV Prodaja 8.30 Maria
Isabel, nadaljevanje, ponovitev 9.00 Vse za
ljubezen, nadaljevanje, ponovitev 10.00 Uboga
Maria, nadaljevanje, ponovitev 10.30 Črni lep-
otec, film 12.00 Darnyjeve zvezde, vedeževanje
v živo 13.00 TV Prodaja 13.30 Macgyver,
nanizanka, ponovitev 14.30 Čudna znanost, hu-
moristična nanizanka 15.00 Ne mi težit, hu-
moristična nanizanka 15.25 Sodnica Judy,
nanizanka 15.55 Oprah Show: Iyanis glasbeni
festival 16.45 Uboga Maria, nadaljevanje 17.10 Maria
Isabel, nadaljevanje 17.40 Vse za ljubezen, nadalje-
vanje 18.30 Nora hiša, humoristična nanizanka
19.00 Tretji kamen od sonca, humoristična
nanizanka 19.30 Princ z Bel Aira, humoristična
nanizanka 20.00 Moj film z osvojujočo nagrado:
20.00 Življenje zgodbe: Ko pride čas, film
21.50 Vroč kri, nadaljevanje 22.50 Samo be-
daki in konji, humoristična nanizanka 23.30
Macgyver, nanizanka 0.30 Darnyjeve zvezde,
vedeževanje, ponovitev

GORENJSKA TELEVIZIJA

... 24 UR DNEVNO GORENJSKI TELETEKST ...
Videostrani 18.50 Gorenjska televizija danes
18.55 Priporočamo: EPP blok - 1 19.00 Poročila
Gorenjske 11.39 19.15 iz tiska: Gorenjski glas
jutri 19.20 Aktualno, na tapeti 19.30 iz arhiva
Gorenjske televizije 19.50 TV prodaja 20.00
Rock TV, glasbena oddaja, vodi Stadiadn,
sodeluje na 064/33-11-56 20.25 EPP blok II
20.50 Aktualno, na tapeti 21.00 Kako biti zdrav
in zmagovali, nanizanka Rudija Klariča 21.30 Pri-
poročamo, EPP 21.30 Aktualno, Na tapeti 21.45
Poročila Gorenjske 11.39 22.00 Zvezdni okrušci
- z astrologijo Rožo Kabič na tel. 064/33-11-
56 23.00 iz tiska: Gorenjski glas - jutri 23.05
Poročila Gorenjske 11.39 23.20 TV prodaja
23.35 Gorenjska televizija jutri ... Videostrani
SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELE-
TV KRANJ - POKUČITE PO TELEFONU: 33 11
56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPRE-
MEMBE PROGRAMA.

R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANČE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 105,1 MHz
6.00 Dobro jutro 6.15 Novice, AMZS, vreme,
nočna kronika 7.35 Vreme 7.50 Anketa 8.00
Izbranka tedna 8.05 Glasbena želja za otroke 8.30
Jutro je lahko tudi takšno 8.45 RGL nagraduje 9.30
Vaše mnenje o 10.00 Kam danes v Ljubljani 10.30
Tema RGL 11.30 Uganka RGL 12.30 Športni
rekreacija 12.50 Odgovori poslušalcev
13.00 Turizem na RGL 14.00 Pasji radio
15.00 RGL obvešča - komentarja 15.31
Kulturni utrip 15.45 Črna kronika 16.00
Odpovori na vprašanja 16.40 Gospodarski pregled
18.30 Jugonostalija 19.00 Izbranka tedna 19.30
Vreme 20.00 Kultura 20.30 Z Mariom Gal-
ničem 1.45 Horoskop

GAJBA

9.00 24 UR, ponovitev 9.45 BORZNI MONITOR
15.00 ŽIVA - magazin 19.05 Herkul, ameriška
nanizanka 17.00 Obiskovalci, ameriška
nanizanka 18.00 Kobra 11, nemška nanizanka
19.00 ŽIVA - novice 19.15 Sedma sila, kanadska
nanizanka 20.00 Cena ljubezni, ameriški film
22.20 ŽIVA - magazin 23.00 Od maja do de-
cembra, ameriška humoristična nanizanka
23.30 Lano in Woody, ameriška humoristična
nanizanka 0.00 Odpisani, jugoslovanska nadalje-
vanje

TV ŽELEZNIKI

TV ŽELEZNIKI
VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER
od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia
Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki preko VCR ob
18., 19.20 in 21. uri preko VCR. 18.00 Helena
in Mohor - mlada umetnika 20.00 Športna oddaja

R OGNJIŠČE

5.00 Dobro jutro 5.30 Poročila 5.50 Stanje na
cestah (AMZS živo) 6.10 Pozdrav domovni 6.20
Koledar prireditel 6.30 Poročila 6.45 Današnje-
mu dnevu na pot, Svetnik dneva 7.10 Bim-bam-
bom - otroške minutke z Mavrico in CiciKlubom
7.30 Vremenska napoved, osmrtnice, obvestila
7.40 Kmetijski nasvet 7.50 Sprehodi po slovenski
kulturni dediščini 8.00 Poročila 8.15 Jutranji
klepet 9.00 Sredino dopoldne 10.00 Poročila
10.05 Napovednik nove Družine 10.15 Mali
oglas - radijska trgovina 11.00 Poročila 11.15
Zdravniški nasvet 11.35 O vrtu in vrtni kulturi
12.00 Zvonjenje in ponovitev Današnjemu dnevu
na pot in Svetnik dneva 12.30 Poročila, osmrtnice,
obvestila 12.45 Fidarom nasvet 13.00
Zlati zvoki (glasbena oddaja) 14.00 Poročila
15.00 Informativna oddaja, vreme, osmrtnice,
obvestila 15.50 Koledar prireditel 16.00
Čestitke 17.00 Poročila 17.15 Sredin pogovor
... (aktualni komentarji) 18.00 Poročila 19.00
Radio Glas Amerike (VOA) 19.35 Otroška pesem
tedna in pravljica za lahko noč 20.10 Napovednik
programa za jutri 20.15 Radio Vatikan 20.35
1. sreda v mesecu Luc v temi (oddaja za slepe)
2. sreda: Dodajati življenje dnevom (Hospic) 3.
sreda: Vstani in hodi (za bolnike in invalide) 4.
sreda: Kviz 22.00 Poročila 22.30 - 5.00 Nočni
glasbeni program

POP TV

6.00 Dobro jutro, Slovenija, jutranji program na
MMTV, Tele 59, TV Robin 9.00 TOP shop,
televizijska prodaja 9.35 Umazane laži, mehiška
nadaljevanje, ponovitev 10.30 Divji angel,
mehiška nadaljevanje 11.30 Moč ljubezni,
nanizanka, ponovitev 12.30 Pop'n'roll, ponovitev
13.30 Umor, je napisala, ameriška nanizanka
14.30 Smeh v hiši: Brata 15.05 Varuška, hu-
moristična nanizanka 15.40 Cosby, amer. hu-
moristična nanizanka 16.15 Umazane
laži, mehiška nadaljevanje 17.10 Divji angel,
mehiška nadaljevanje 18.05 Nagradno zbranje
"Najljubši naše družine" 18.10 Moč ljubezni,
mehiška nadaljevanje 19.15 24 ur 20.00 Raztresena
Aly, amer. nanizanka 20.55 Nikita, amer. nanizanka
21.50 Prijatelji, amer. nanizanka 22.20 Brez zapor
z Jonasom 23.15 Kameleon, ameriška nanizanka
0.10 M.A.S.H. amer. nanizanka 0.45 Krlia, amer.
serija 1.15 Columbo: Adjo za umor, ameriški film
3.00 24 UR, ponovitev

LOKA TV

TEST: ALFA ROMEO 146 1.6 TS

# LIMUZINA V ZNAMENJU STRUPENJAČE

Avtomobilski ljubitelji in poznavalci vedo: italijanska Alfa Romeo je že vrsto let zapisana s športnim temperamentom in v zadnjem času tudi svojsko oblikovanim avtomobilom. V njihovem znaku je poleg viteškega štita tudi zvita kača, ki krasi vse avtomobile, od najnovejše in največje alfe 166 do trenutno najstarejših 145 in 146.

Od vseh Alfinih avtomobilov je še najbolj senci limuzinska alfa 146, ki je vodilno vlogo morala prepustiti bolj športni sestri 145, a še po petih letih to ostaja dokaj svež avtomobil. Vsaj po zunanosti, ki so jo oblikovalci z zelo rahlimi posegi in s pomočjo novih barvnih odtenkov bolj približali misni filozofiji. Včasih je res potrebno zelo malo in trik lahko uspe, tako na primer na tej limuzini veliko naredijo že nove tanjše letve v odbijajih in rahlo prikrojena masla, ki je kot podaljšek motornega pokrova



Alfa 146 je zamišljena kot družinska športna limuzina, zdaj je že v zrelih (avtomobilskih) letih.



Leta se ji najbolje vidijo znotraj, kljub temu pa je voznikovo delovno mesto pregledno in ergonomično.

+++ še vedno dopadljiva oblika  
+++ udobje in položaj voznika + motorne zmogljivosti / - prtljažni rob - površna izdelava - nevsklajeno podvozje

nji klopi hitro konec, zato pa je v zadku soliden 380-litrski prtljažnik. Prtljažna vrata se dvigajo visoko, obdelava je temeljita, edina težava pa je v prtljažnem robu, ki ovira lahkotnejše natovarjanje. Spet in še enkrat - leta so naredila svoje in pri naslednji generaciji bodo konstruktorji to nevsčnost brzkone odpravili.

Že pred tremi leti so se pri Alfa Romeo poslovili od legendarnih bokserjev, iskrih, toda za dolgo delovanje in vzdrževanje nevaležnih motorjev. Nova motorna generacija prihaja iz matičnega Fiata in se razlikuje po tem, da pri Alfi še vedno prisegajo na sistem twin spark, torej dve vžigalni svečki na en valj. Motor z 1.6 litra gibne prostornine je s 120 konjskimi močmi povsem primeren pogonski stroj za ta za ta 1165 kilogramov težak avtomobil. Rad se vrti in tudi potrebuje malce več vrtljajev za poskočno vožnjo, kajti navorna krivulja svoj vrh doseže šele pri 4.500 vrtljajih, vsa

**TEHNIČNI PODATKI:** limuzina, 5 vrat, 5 sedežev. Motor: bencinski, štirivaljni, vrstni, nameščen spredaj prečno, pogonja prednji kolesi, 1598 ccm, 88 kW/120 KM, 5-stopenjski ročni menjalnik. Mere: d. 4235 mm, š. 1710 mm, v. 1430 mm, medosna razdalja 2540 mm, prostornina prtljažnika 380/1225 litrov. Najvišja hitrost: 197 km/h (tovarna), 201 km/h (test), pospešek od 0 do 100 km/h: 10,5 s. Poraba goriva po EU normativih: 6,6/11,3 l neosvinčenega 95 okt. bencina na 100 km, poraba na testu: 9,7 l.

dobro opravljajo svoje delo tudi po daljšem obremenjevanju.

In še nekaj si velja zapomniti o alfi 146: to ni več rosnu mlada, zato pa povsem zrela limuzina, pisana na kožo predvsem tradicionalnim alfistom. In ti bi z njo skoraj morali biti zadovoljni. • M. Gregorič



Limuzinski "davek": visok rob sicer solidno prostornega prtljažnika.



Z rahlimi posegi so oblikovalci uspešno pomladili predvsem sprednji del.

moč pa se sprosti celo pri 6.300 vrtljajih. Pri pospeševanju se skozi izpušno cev še vedno zasliši značilen Alfin športno obarvan biserni zvok. Motor se kar dobro ujame s prestavnimi razmerji petstopenjskega ročnega menjalnika, ki pa bi moral biti za športno vožnjo precej bolj natančen.

Malce filigranske natančnosti manjka tudi podvozju, ki je sicer čvrsto in zanesljivo, a se voznik ves čas ne more znebiti občutka, da deluje nekoliko neusklajeno. Po drugi strani pa gredu pohvale solidnim zavoram, ki s pomočjo protiblokirnega sistema

## Lastnosti zimske pnevmatike M + S

Zima je letni čas, ko so pnevmatike postavljene na najtršo preizkušnjo. Razmere na cesti se spreminjajo hitreje kot v drugih letnih časih. Vožnja z neustreznimi pnevmatikami je nevarna in neodgovorna. Pogosto se zgodi, da vozila, stara ali nova, z neustreznimi pnevmatikami obstanejo na cesti in ne morejo nadaljevati vožnje ter tako ogrožajo prometno varnost.

Razvoj avtomobilizma je povzročil gostejši promet. Tako se pojavlja zahteva po pravilih, ki določajo obnašanje v prometu. Ta pravila so prav kmalu začela predpisovati tudi način opremljenosti vozil, saj so neustrezno opremljena vozila v prometu ovira in nevarnost. Med predpisane dele vozila sodi tudi njegova zimska oprema, ki omogoča varno zimsko vožnjo. Avtomobilske pnevmatike kot del zimske opreme imajo še posebno vlogo.

Avtomobilske pnevmatike kot edini del vozila, ki povezuje vozilo z voziščem, imajo velik vpliv na varnost vožnje v cestnem prometu. S prenašanjem sil med vozilom in cestiščem omogočajo pospeševanje, zaviranje in vožnjo skozi ovinke. Prav od kakovosti prenašanja teh sil pa je odvisna aktivna varnost vozil, to je varnost, ki omogoča, da do nesreče ne pride. Kakovost pnevmatikam ni dokončno dodeljena pri njihovem razvoju in izdelavi, temveč imata pri tem pomembno vlogo tudi izbor in uporaba.

Kdor želi v zimskih razmerah, kot so led, sneg in nizke temperature, voziti varno, naj bi na svoje vozilo že pred zimo montiral pnevmatike M+S. Oznaka M+S je namreč oznaka za zimske pnevmatike in pomeni blato in sneg (mud and snow). Današnje sodobne zimske pnevmatike imajo dve izraziti značilnosti. Prva značilnost je uporaba gumene tekalne plasti, ki zagotavlja oprijem na vozišču pri nizkih temperaturah. Druga značilnost so lamelirani bloki dezena, ki zagotavljajo dober oprijem na mokrem in zasneženem cestišču in še sprejemljiv oprijem na ledeni podlagi.

Gumena tekalna plast pri zimskih pnevmatikah je mehkejša, kot pri pnevmatikah s poletnim dezénom tekalne plasti. To lastnost dosežemo s kombinacijo sintetičnega in naravnega kavčuka. Naravni kavčuk v gumi omogoča, da guma ohranja elastičnost tudi pri nižjih temperaturah. S tem dosežemo boljši oprijem med tekalno plastjo in cestiščem. Zadnja leta pa na tržišču lahko zasledimo novo generacijo zimskih pnevmatik, katerih tekalna plast vsebuje zmes s 'SILICO'. SILICA, ki je ime za SiO<sub>2</sub>, v gumeni zmesi nastopa kot polnilo in ima podobno funkcijo kot saje. Na splošno s pnevmatikami, ki vsebujejo SILICO, dosežemo:

- boljše lastnosti v zimskih pogojih,
- boljši oprijem na mokrem cestišču (vodljivost),
- nižji kotalni upor (manjša poraba goriva).

**olala!**  
**XSARA**  
ob nakupu nove Citroën Xsare dobite  
**BREZPLAČNO**  
4 ALU PLATIŠČA IN 4 ZIMSKE GUME  
www.citroen.si

**AVTOHIŠA MAGISTER RADOVLJICA**  
Tel.: 064 715-256  
Fax: 064 715-190

**LUŠINA AVTOHIŠA** 10 LET  
tel.: 064 652 200  
ŠKOFJA LOKA - GOSTEČE 8  
SALON VOZIL POOBlašČENI SERVIS  
**NOVI HYUNDAI ACCENT**  
(OD 1.649.300 SIT)  
**POPUŠTI NA DOLOČENE MODELE !!!**  
PRIPRAVA VOZILA ZA ZIMO - ZIMSKI AVTOPLAŠČI

**JANNI NOVO! NOVO!**  
IZKORISTITE DRUŽINSKI BONUS ZA VAŠ GSM  
(Minuta pogovora za samo 15 sit)  
MOTOROLA ERICSSON NOKIA PHILIPS SAMSUNG  
KLANJ, Kidričeva 6b, tel.: 064/225-060, http://www.janni.si  
GODEŠIČ 67, 4220 Škofja Loka, tel.: 064/634-944

MALOPRODAJNA CENA z vključenim DDV in DMV: 2.814,00 SIT (AC Avto Triglav, Ljubljana)

## Opel Zafira gre za med

Nemškemu Oplu gre posel s kompaktnim enoprostorskim avtomobilom zafira dobro od rok. S proizvodne linije je namreč zapeljal že stotisoči avtomobil, to je srebrna zafira elegance z 1,8-litrskim motorjem, ki je lastnika našla na Nizozemskem. Sicer pa so številke zelo spodbudne, saj je od začetka prodaje v aprilu prišlo že 135.000 naročil iz vseh evropskih držav. Pri Oplu so zato zaradi velikega povpraševanja morali povečati proizvodne zmogljivosti in tako

načrtujejo, da bo letos izdelanih 150.000 zafir. Prihodnje leto bi tej številki morda lahko dodali še okoli 50.000 enot. Zafira je v nekaterih državah prevzela vodilni položaj v svojem razredu, tako na primer v Nemčiji, Avstriji, Belgiji ter na Danskem, Finskem, Nizozemskem, Švedskem in v Švici. Prve tržne raziskave kažejo, da lastniki zafir s pridom uporabljajo tretjo vrsto sedežev, kar 30 odstotkov jih uporablja vsaj enkrat tedensko. • M.G.

**Sava**  
**Sava Tires**

**AVTO KADIVEC**  
Senčur, tel.: 064/418-000

**HYUNDAI**  
**JUBILEJNI POPUST**  
**OB 10. OBLETNICI**

ATOS	1.304.140 SIT
70.000 SIT popusta	
NOVI ACCENT že od	
1.649.300 SIT	
SONATA	3.212.600 SIT
200.000 SIT popusta	
LANTRA 1.5 SEDAN	1.876.748 SIT
100.000 SIT popusta	
LANTRA 1.5 WAGON	1.976.241 SIT
100.000 SIT popusta	

V PRODAJI NOVI

**Accent**

Ugodni krediti  
že od T+2,5%  
ODPLAČEVANJE TUDI S POLOŽNICAMI

**PRODAJA IN MENJAVA GUM**



Na cesti: Fiat Palio Weekend

## Vikend za mlade družine

V okviru globalizacije so si pri italijanskem Fiatu pred dobrimi tremi leti zamislili projekt svetovnega avtomobila, ki bi ga lahko z manjšimi prilagoditvami prodajali na različnih celinah. Ob suhoparni delovni oznaki 178 je avtomobilu, oziroma petim različicam, ime palio, tista, ki ima oznako weekend pa je zapeljala tudi k nam.

Fiat palia izdelujejo v več državah in sicer v Braziliji, Argentini, Turčiji, Rusiji, Egiptu in na Poljskem, vendar povsod ne vseh karoserijskih oblik. Že doslej se je pokazalo, da je avtomobil uspešen, prodajajo ga v 36 državah, po cestah se jih vozi že več kot milijon. Palio weekend, ki je poleg limu-



zinske različice imenovane strada edina, ki se prodaja v Evropi, medtem ko bi ostale karoserijske oblike preveč tekmovala s priljubljenim puntom. Palio weekend prihaja k nam iz Brazilije in sicer z občutno zamudo, saj je od evropske predstavitve preteklo več kot poldrugo leto. Kljub temu avtomobil v Fiatovem programu predstavlja pomembno dopolnitev, saj jim je doslej manjši družinski kombi manjkal!

V tem avtomobilskem razredu ima 4,13 metra dolgi palio kar nekaj tekmecev, ki jih bo skušal omejevati predvsem s solidno velikim 460-litrskim prtljažnim prostorom, ki ga je mogoče povečati na 890 litrov.

Prtljažno vsebino pred radovednimi očmi skriva trda polica, rezervno kolo pa je nekoliko neprikladno nameščeno pod dnom na zunanji strani. Notranjost tako kot v značil-

nem italijanskem slogu oblikovana zunanost, prav tako spominja na znano Fiatovo okolje. Armaturna plošča je narejena v enem kosu, merilniki so pregledni, ročice in vse ostalo, kar potrebuje voznik, na dostopnih mestih.



Slovenski kupci pri palio weekend vsaj zaenkrat ne bodo imeli kaj dosti izbire glede motorja. Na voljo bo namreč le 1,2-litrski bencinski štirivajnik s 73 konjskimi močmi, s katerim

avtomobil doseže najvišjo hitrost 166 kilometrov na uro. Povprečju pa porabi 6,9 litra neosvinčenega bencina na 100 kilometrov. Šele sčasoma bodo pri zastopniku AC Avto Triglavu razmislili, ali bodo vpeljali tudi različico z dizelskim motorjem. Precej boljše je z opremo, saj serijski paket vključuje obe čelni varnostni vreči, osrednjo ključavnico in električno pomična stekla in vzdolžne strešne nosilce prtljažnika.

Tudi cena za palio weekend je samo ena 2.070.500 tolarjev, seveda pa je na voljo kar veliko dodatne opreme. Pri zastopniku računajo, da se bo palio kmalu "prijel" na slovenskem trgu, do konca leta naj bi jih namreč prodali 70, prihodnje leto pa 200. Tako bi si odrezal četrtino razrednega tržnega deleža, morda pa se mu bo kmalu pridružila tudi dostavna različica strada. • M.G., foto: Fiat

### Mlakar & Podboršek FIAT



100 LET FIATA  
**170.000 SIT**

JESENSKEGA  
POPUSTA

**FIAT PUNTO** 1.478.200  
(c.z., e.s., 2 x air bag) **1.358.200**

**BRAVO** 1.2 SX 2.146.000  
**1.976.000**

**BRAVO** 1.6 SX 2.552.600  
**2.382.600**

**MAREA** 1.8 SW 3.112.400  
**2.952.400**

**MULTIPLA** SX 2.728.800  
**2.558.800**

KREDITI NA POLOŽNICE IN UGODNI LEASING  
DEBIS. AKCIJA POL - POL

Bleiweisova 10, salon: 224-540  
servis: 224-244

**MITSUBISHI**  
MITSUBISHI MOTORS

**Šubelj**  
DOMŽALE

**AKCIJA**

MITSUBISHI CARISMA 1,6 GLXI  
(4 x AIR BAG, klima, ABS, elek. paket)  
**2.725.000 SIT**  
(26.990 DEM)

Obrtniška 8  
1230 Domžale  
tel.: 061/716-221  
(PRODAJA)  
tel./fax: 061/715-666  
(SERVIS)

Iz Stuttgarta bo čez dve leti prišel nov kompaktni enoprostorec

## Novi Mercedes-Benz bo Vaneo



Razvoj in proizvodnjo novega kompaktnega enoprostorskega avtomobila v spodnjem srednjem razredu so sprva pri-

Mercedes-Benzu trmasto zanimali. Govorice o nekakšni

povečani izvedbi malčka razreda A pa vendarle niso potihle in zdaj je jasno tudi uradno: Novi mercedes-benz, ki bo nared do konca leta 2001, se bo imenoval vaneo.

Sicer pa odločitev o razvoju tega avtomobila ni presenetljiva, saj poznavalci prav tej kategoriji napovedujejo uspešno prihodnost. Novinec s trikrakozvezdo se bo vmeščal prav v razredno povprečje, v dolžino bo meril 4,19, v širino 1,74 in v višino 1,83 metra. Na bokih bodo drsna vrata za vstop v zadnji del potniške kabine. Vaneo bo lahko prepeljal pet potnikov in na dodatnih sedežih še dva otroka, z odstranjenjem sedežev pa bo nastalo do tri kubične metre tovornega prostora.

Pri DaimlerChryslerju so pričani, da bo vaneo prikladen tako za družinske kot tudi za poslovne potrebe. Prva uradna risba tudi v podrobnostih že ustreza končni podobi, začetek serijske proizvodnje pa je predviden za drugo polovico leta 2001. Vanea bodo izdelovali v tovarni Ludwigsfelde, od tam pa bo letno prišlo okoli 50.000 avtomobilov, namenjenih pretežno zahodnoevropskim trgom.

# SUZUKI GRAND FINANCIRANJE

TUDI NA POLOŽNICE BREZ POLOGA

ALTO

SWIFT 1.0

BALENO 1.3 HB

WAGON R



za **DIJAKE, STUDENTE in UPOKOJENCE**  
**DODATNE UGODNOSTI**

**Odar**  
KADIVEC

KADIVEC Šenčur 064 418 00 32  
KADIVEC Lesce 064 718 585

LUŠINA 064 652 200  
BOGATAJ 064 555 222

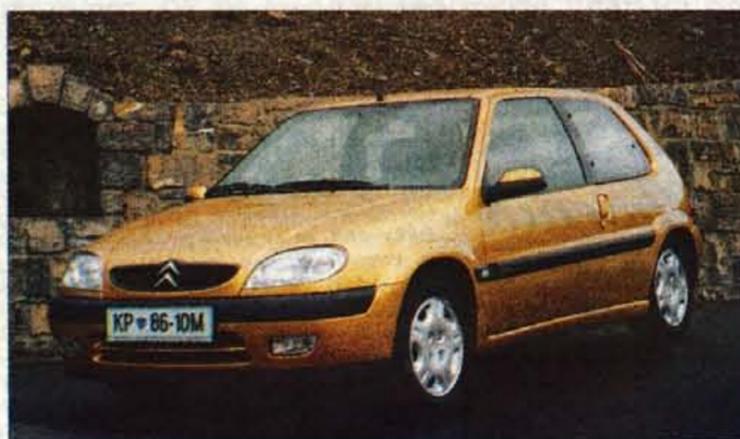
STRIKOVIČ 064 331 013  
JERŠIN 064 242 779

• M.G. risba: DaimlerChrysler

Na cesti: (prenovljeni) Citroën Saxo in Xsara Hdi

# Spremembe primerne času

Avtomobilske novosti, predstavljene na nedavnem avtomobilskem salonu v Frankfurtu, pronicajo tudi na slovenski avtomobilski trg. Francoski Citroën za letošnjo jesen nima povsem novega avtomobila, zato pa je zelo hitro k nam zapeljal prenovljeni malček saxo, v družbi večje xsare, ki so ji začeli vgrajevati turbodizelski motor HDi.



stvom na prerjavenje in 3-letnim na lakiranje, s prvim dnevom prihodnjega leta pa bodo enaki jamstveni pogoji veljali za celotno paleto osebnih in tudi gospodarskih vozil.

Prenovljeni saxo bo dokončno prevzel vlogo Citroenovnega najmanjšega avtomobila, saj je po upokojitvi modela AX v tem razredu ostala vrzel. Tako so naravnane tudi cene, ki se začnejo pri 1,36 milijona tolarjev za različico A in končajo z 2,13 milijona pri najdražjem saxoju s samodejnim menjalnikom. Pri Citroënu Slovenija računajo, da bo na slovenskem trgu za prenovljenega malčka 200 kupcev.

Druga novost, ki pa pomeni predvsem prijetno dopolnitev, je novi turbodizelski motor HDi v xsari. Seveda gre za naj sodobnejši pogonski stroj, ki iam urejen neposreden vbrizg goriva preko skupnega voda in visokotlačne črpalke. Gre za nekoliko šibkejšo različico kot je znana iz večje xantie, tako, da motor ob 2,0 litra gibne prostornine zmore 90 konjskih moči, bolj pomemben pa je podatek o navoru 205 Nm, ki je v celoti na voljo že pri 1.900 vrtljajih.

Motor HDi je na voljo v vseh xsarinih različicah, zanimivo tudi v coupeju. Slednji stane 2,61 milijona, najdražji (in verjetno tudi najbolj zanimiv) pa je kombijevski break, za katerega je potrebno odšteti 2,78 milijona tolarjev. • M.G.

boljše počutje. Za voznike je zanimiv predvsem nov digitalni prikazovalnik, nameščen med merilnikoma hitrosti in vrtljajev, na njem so namreč podatki o količini motorega olja, o tem, kdaj mora avtomobil na servis in za povrhu še digitalna ura. Pri Citroënu so se odločili saxoje kupce razdeliti na tri vrste, tiste, ki pri nakupu gledajo zgolj ali predvsem na ceno, v drugo kategorijo štejejo tiste, ki si želijo solidno opremljen avtomobil, v tretjo pa so uvrstili voznike z željo po športni vožnji. Tako so razdeljeni tudi paketi opreme, ki se začnejo s

črko A in nadaljujejo z nivojem X, pri čemer je pri slednjem v serijski opremi že serijsko vgrajena varnostna zračna vreča za voznika. Bogatejši je paket opreme SX, medtem ko vrh ponudbe predstavlja športno nastrojeni saxo VTS.

Karoserijski obliki sta še vedno obe, s tremi ali s petimi vrati, pod motornim pokrovom je lahko pert različnih motorjev. Štirje so bencinski, najšibkejši, po katerem je tudi največ povpraševanja, je 1,0-litrski s 50 konjskimi moči. Sledita 1,1- in 1,4-litrski (60 oziroma 75 konjskih moči), in v saxu VTS tudi 1,6-litrski z 90 konjskimi moči. Paleta zaokrožuje še 1,5-litrski dizel, ki je z 58 konjskimi močmi naravnat predvsem k varčnosti. Pri Citroënu Slovenija bodo ponudili tudi samodejni menjalnik, da gre skupaj s petvratno karoserijo in 1,4-litrskim motorjem.

Ob vseh spremembah je saxoju pripadla tudi čast, da se lahko kot prvi Citroënov avtomobil ponaša z 12-letnim jam-

## Opel bo izdelal CVT menjalnik

Pri Oplu so najavili, da bodo leta 2001 začeli izdelovati nov samodejni menjalnik s tehnologijo CVT (Continuously Variable Transmission). Gre za samodejni brezstopenjski menjalnik, ki bo s pomočjo elektronike zaznaval način vožnje in sproti prilagajal prestavna razmerja. Na ta način bo avtomobilski motor bolje izkoriščen, pri tem pa ne bodo trpele zmogljivosti. V projekt bodo pri Oplu vložili 283 milijonov mark, menjalnik pa bodo izdelovali v madžarski tovarni v Szentgotthárd. Direktor podjetja Opel Hungary Albert Lindauer je najavil, da bodo s to proizvodnjo pridobili okoli 500 novih delovnih mest, medtem ko naj bi se letna proizvodnja približala četrtem milijonu enotam. V Oplovi tovarni v Szentgotthardu sicer izdelujejo 1,4-, 1,6- in 1,8-litrške bencinske motorje za modele corsa, tigra, astra vectra in za fira ter motorne glave. • M.G.

## IZBERI PRIHRANEK, ODPELJI AVTO!



Ob nakupu kateregakoli vozila Opel ne boste izbrali samo oblike in barve vašega novega ljubljence. Sami lahko izberete tudi pogoje, pod katerimi ga boste kupili:

- omislite si lahko ugoden popust ali**
- več dodatne opreme za isto ceno ali**
- dodatni prihranek ob nakupu staro za novo.**

Pohiuite. Kdor prej pride, se prej odpelje!



**avtotehna VIS in PINTAR**

Koroška c. 53a, Kranj, tel.: 064/224-621



## ISO 14001 za novomeški Revoz

Novo mesto, 28. oktobra - V novomeškem Revozu, edinem slovenskem avtomobilskem proizvajalcu, se že vrsto let načrtno ukvarjajo z zmanjševanjem vpliva na okolje in hkrati z varčevanjem pri porabi naravnih virov. Istočasno z drugimi Renaultovimi tovarnami so se tudi v Novem mestu odločili za preverjanje sistema ravnanja z okoljem in ga skupaj s pooblaščenim auditorskim podjetjem UTAC tudi uspešno opravili. Tako je na včerajšnji slovesnosti minister za okolje in prostor Pavle Gantar Revozu podelil certifikat ISO 14001. Udeleženci slovesnosti so si tudi ogledali proizvodnjo in film z naslovom Okolje je skrb vseh nas, nagovoril pa jih je direktor industrijske divizije Jean Marc Calloud. • M.G.

# SUBARU GRAND FINANCIRANJE

## Tudi na položnice brez pologa

Pri nakupu modelov LEGACY in FORESTER posebne ugodnosti za samostojne podjetnike

**FORESTER**

**LEGACY**

**KADIVEC Šenčur**  
064 418 0032  
**KADIVEC Lesce**  
064 718 585

**Volkswagen Group**

# Jaz ♥ zimo!

**KADIVEC Šenčur**  
064 418 0032  
**KADIVEC Lesce**  
064 718 585

## BREZPLAČNI PREGLED VOZILA

Vljudno vabljeni vsi vozniki vozil Škoda na brezplačni preventivni pregled vozila pred zimo.

<p><b>AMD ASTA d.o.o.</b> Murska Sobota</p> <p><b>AMD ŠLANDER</b> Celje</p> <p><b>AUTOMONA d.d.</b> Ljubljana</p> <p><b>AVTO INN d.o.o.</b> Nova Gorica</p> <p><b>AVTO STEGNE d.o.o.</b> Slovenska Bistrica</p> <p><b>AVTOCENTER IDRUA d.o.o.</b> Idrija</p> <p><b>AVTOCVET d.o.o.</b> Tolmin</p>	<p><b>AVTOHIŠA MOŽE d.o.o.</b> Ankaran</p> <p><b>AVTOKAM d.o.o.</b> Hrastnik</p> <p><b>AVTOLINE KRŠKO d.o.o.</b> Krško</p> <p><b>AVTOMERKUR P50 BEŽIGRAD d.d.</b> Ljubljana</p> <p><b>AVTOSERVIS RIKI, Rihard Türlba s.p.</b> Lendava</p> <p><b>INTEGRAL JESENICE p.o.</b> Jesenice</p>	<p><b>PAN - JAN d.o.o.</b> Trebnje</p> <p><b>PSC PRAPROTIK d.o.o.</b> Velenje</p> <p><b>RO + SO d.o.o.</b> Celje</p> <p><b>SERVIS ŠTERN KRANJ d.o.o.</b> Kranj</p> <p><b>SPC JANEZ MOLEK s.p.</b> Gradac</p> <p><b>SPC KRETIČ d.o.o.</b> Prestranek</p> <p><b>SPC ŠKODA ŠKERJANEC</b> Domžale</p>	<p><b>TIPOM d.o.o.</b> Maribor</p> <p><b>URBAN. SERVIS IN PRODAJA d.o.o.</b> Ribnica</p> <p><b>VIDIC CENTER d.o.o.</b> Novo mesto</p> <p><b>AS ŽUNKOVIČ</b> Miklavž</p> <p><b>CAR CENTER</b> Smartno</p>
---	---	---	--

**Pričakujemo vas od 25. oktobra naprej! DOBRODOŠLI!**

## SREČANJE S PROSTOROM

Monografija o življenjskem delu  
akademskega slikarja  
Vinka Tuška



V začetku oktobra 1999 je v samozaložbi izšla monografija o življenju in delu akademskega slikarja **Vinka Tuška** z naslovom **SREČANJE S PROSTOROM**. Izpod peresa Branka Sosiča.

Knjiga v trdi vezavi, formata 22 x 22 cm na 252 straneh predstavlja dosedanje avtorjevo ustvarjalnost. Slikovno gradivo obsega čez 400 reprodukcij, od tega 360 v barvi.

Posebna založnikova **cena: 9400 SIT** (+poštnina)

Za informacije in naročila pokličete na telefon **064/241-869** ali izpolnite naročilnico in jo pošljite na naslov: Vinko Tušek, Milene Korbar 8, 4000 Kranj.

## NAROČILNICA

Podpisana/-i/.....  
stanujoč/-a/.....  
pošta.....  
nepreklicno naročam..... izvod/-ov/ monografije Vinka  
Tuška z naslovom Srečanje s prostorom, po posebni  
založnikovi ceni 9400 SIT + poštnina.  
Podpis:.....

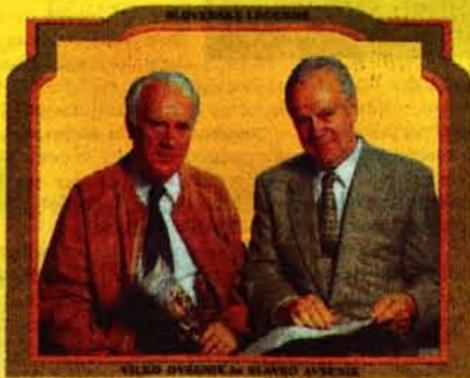
Jutri bo v Kranju Slavkova sobota

# Skupaj bomo praznovali

Vstopnice za jutrišnji praznični koncert ob 70. rojstnem dnevu Slavka Avsenika so že zdavnaj razprodane. Po popoldanski generalki ob 15.30 se bo večerni koncert začel ob 19.30.

## Ivan Sivec Brata Avsenik

Evropski glasbeni fenomen  
iz Begovj na Gorenjskem



Kranj, 29. oktobra - Tolikšnega zanimanja za neko prireditelj v Kranju, kot je bilo ta teden za praznični koncert Slavka Avsenika v dvorani Gorenjskega sejma v Kranju, bi lahko rekli, da ne pomnimo. Ja, res je. Vstopnic že lep čas ni več.

Po popoldanski generalki, ki se bo začela ob 15.30 (tudi zanjo so bile vstopnice naprodaj), se bo koncert začel ob 19.30. Prvi del, ki bo trajal poldrugo uro, bosta prenašali tudi TV Slovenija in Radio Slovenija. Drugi del koncerta, dolgega eno uro, pa bo TV Slovenija predvajala 1. januarja leta 2000 ob 20.15 na prvem programu.

O programu so sicer že pisali. Zato samo naštejmo, kdo bodo nastopajoči: Pihalni orkester Slovenske policije, Gašperji, Walter Scholz, virtuoz v igranju na harmoniko Vincent iz Francije, Rupert Express, New swing kvartet, Slavko Avsenik mlajši, Glasbena šola Avsenik, Romana Krajncan, japonski

jodlar Takeo Ischi, ansambel Grega Avsenika, Simfonični orkester RTV Slovenija, plesna skupina Mojce Horvat in folklorna skupina Iskraemeco.

Dogajanje ob prazniku Slavka Avsenika je v teh dneh obogatila tudi knjiga mag. Ivana Siveca z naslovom Brata Avsenik. V njej so prvič objavljeni vsi naslovi Avsenikovih skladb, v knjigi je 24 skladb z notami, 200 fotografij s spomini Slavka Avsenika, objavljeni so pogledi Vilka Ovsenika, kronologija ansambla bratov Avsenik, hkrati pa je knjiga tudi jedro avtorjeve magistrske naloge. Na koncertu jo bo moč dobiti po znižani ceni. • A. Zalar

Glavni medijski sponzor praznovanja v Kranju je Gorenjski glas, pokrovitelji pa so še občini Radovljica in Kranj, TPC Bled, Petrol, Pivovarna Laško, Arvaj, Ščurek kmetija iz Medane, Elan

Gorenjska Banka



GLAVNI TRG 20, KRANJ  
TEL.&FAX: 064 223 285  
E-mail: pelikan@siol.net

**TURCIJA - UGODNO  
KOT SE NIKOLI**

ISTANBUL - 4 dni odhodi vsak teden že za 29.500 sit!!!

Počitnice v ANTALYI - 7 dni s polpenzionirani, odhodi do marca za neverjetnih 29.500 sit  
**NE ZAMUDITE ENKRATNE PRILOŽNOSTI IN SE PRIJAVITE TAKOJI** Mesta so omejena!

**SILVESTROVANJE  
2000**

Preživite skok v novo tisočletje v PRAGI - 5 dni že za 28.900 sit  
Silvestrovanje ob slovenski in hrvaški obali - ugodni 3-dnevni paketi  
Preživite zimo v toplih krajih: Rdeče morje - HURGADA/Egipt  
Kanarski otoki, Karibi, Maldivi...

**Zakaj bi čakali, pokličite še danes tel. št. 223 285!**



**Vaš partner pri ogrevanju**

Trgovina zastopanje inženiring  
Ručigajeva 3, Kranj, tel. 064 24 22 29  
Del.čas: pon.-pet. 7-19, sobota 7-12 ure  
VABLJENI!

**BAXI OCEAN**  
univerzalni radiatorji



**Bentone**  
oljni in plinski gorilniki



IZBRANA  
PONUDBA  
KVALITETNIH  
PROIZVODOV!

**UGODNOSTI:**

➤ GOTOVINSKI  
POPUSTI

➤ KREDITI  
že od T+0 %

➤ SVETOVANJE  
PRI PROJEKTIH  
IN IZVEDBI

➤ BREZPLAČNA  
DOSTAVA...

**WESTEN** plinski kotli  
**HYDROTHERM**

**CTC**

švedski kotli s tradicijo

**ESBE**  
mešalne pipe



kotli in cisterne

**NAU**  
plastične cisterne



radiatorski ventili

Za nakup voščilnic UNICEF  
je na milijone razlogov...  
...za milijone otrok.



Z Unicefom dajete upanje

Poslovna darila in voščilnice

064 150 31 33  
Slovenski odbor za Unicef  
Pavlovica 4, 1000 Ljubljana

unicef

**Ekstra lahko zimo, prosim!**

**ELKO**  
ekstra  
lahko  
kurilno  
olje

- brezplačna in hitra dostava
- preprosto naročanje po telefonu
- ugodni placilni pogoji
- možno obročno plačevanje na 3 ali 6 obrokov
- za večje količine dajemo dodatne popuste
- dober izkoristek energije
- okolju prijaznejše kurilno olje

**Že prihajam!!**

Obiščite najbližje prodajno mesto  
**OMV ISTRABENZ-a**  
ali pokličite na telefon:  
**064 718 320 Lesce**

**OMV ISTRABENZ**

Varnostna slika za Mestno občino Kranj

# Zaskrblijujoča je povečana agresivnost delikventov

Kljub temu pa se še vedno lahko oceni, da je Kranj razmeroma varno mesto. V ta cilj pa bodo tudi vnaprej usmerjene aktivnosti kranjske policije.

Kranj, 29. oktobra - Z varnostnimi razmerami na območju Mestne občine Kranj smo lahko zadovoljni. Stremeti pa bo treba k zmanjšanju agresivnosti ljudi, ki je vidna predvsem na področju kršenja javnega reda in miru, pa tudi v vzrokih prometnih nesreč in njihovih posledicah. Policisti Policijske postaje Kranj bomo storili vse potrebno, seveda v okviru zakonskih možnosti, da bo stanje javne varnosti vsaj tako dobro, da bo življenje v kranjski občini varno, je na seji sveta Mestne občine Kranj opisal varnostne razmere v občini komandir PP Kranj Boris Marčetič.

Kranjski policisti so v prvih devetih mesecih letošnjega leta obravnavali 747 kaznivih dejanj, kar je v primerjavi z enakim lanskim obdobjem približno enaka stopnja. Se pa zato spreminja struktura kriminalitete. Obravnavali so namreč manj vlomov, a več tatvin. V velikem porastu so kazniva dejanja z elementi nasilja in uporabe strelnega orožja. Najbolj razvpit primer je obracun dveh kranjskih skupin pred avtobusno postajo v Kranju, ki ga še vedno obrav-

navajo, večina udeležencev pa je v preiskovalnem priporu ali v bolnišnici. Marčetič pa se boji, da lahko pride do ponovnega obračuna, ko oziroma če bodo osumljeni izpuščeni iz pripora. Izrazilo se je letos povečalo število kaznivih dejanj v zvezi zlorabe drog, poleg tega pa tudi največji delež v kranjski kriminaliteti povzročijo prav narkomani. Vseeno je treba opozoriti, da ni vsak mlad fant, ki poseduje po klopih, sedaj že kar narkoman, je ob tem dodal Marčetič.

Na področju javnega reda in mira je prav tako problematična agresivnost, saj je vedno več pretefov med posamezniki in tudi med skupinami. Takih pretefov je letos kar za 31 odstotkov več, bilo pa jih je 134.

Na območju občine je bilo do konca septembra 611 prometnih nesreč, v katerih je sedem

ljudi izgubilo življenje (lani štiri), 23 se jih je hudo poškodovalo (lani 24), lažje poškodovanih pa je bilo 82 (lani 52). Policija je bila zelo aktivna pri ugotavljanju prekrškov, saj so jih ugotovili skoraj enajst tisoč, kar je dvajset odstotkov več kot v enakem lanskem obdobju.

• S. Šubic

## Kradljivo skupino ne bo ovadil

Železniki, 28. oktobra - Že minuli konec tedna je skupina enajstih osumljencev, starih od 15 do 20 let, vsi iz Železnikov, kradla na bencinskem servisu Petrol v Železnikih.

Osumljeni so pristopili do dveh skrinj, ki sta postavljene na zunanji strani objekta. Bili sta odklenjeni, tako da so neovirano odnesli pijačo, ki so jo kasneje popili kar v bližini samega servisa. Odnesli so predvsem pločevinke in steklenice piva, različne sokove in napitke, kot so Redbull, Shark in Isostar. Lastnika, ki je tatvino prijavil sredi tega tedna, so s krajo oškodovali za 40 tisoč tolarjev, vendar pa je odstopil od pregona. • S. Š.

## Vizo plačal, dobil pa ne

Jesenice, 28. oktobra - Kriminalisti obravnavajo 36-letnega D. S. iz Sarajeva, ki naj bi pretental 34-letnega Ljubljančana in oškodoval za 150 tisoč tolarjev.

Osumljeni je Ljubljančanu ponudil delovno vizo za Republiko Nemčijo, zanjo pa naj bi plačal 1.500 mark. Ker je Ljubljančan nezaposlen, se je s ponudbo strinjal in osumljeni plačal za vizo. Ta teden sta tako skupaj pripotovala na Jesenice, osumljeni pa je Ljubljančana nagovoril, da si je v prenočišču Hrast na Jesenicah najel sobo, češ da morata počakati nekoga. Ko se je oškodovani šel tuširati, pa je osumljeni izginil. Ljubljančan je tako ostal dolgega nosu in brez 150 tisoč tolarjev. • S. Š.



Zmagovalne ekipe letošnjega košarkarskega prvenstva PU Kranj.

## Kranjčani ponovno zmagali

Kranj, 29. oktobra - Policijsko športno društvo Hill Street je ta teden organiziralo zdaj že tradicionalno tekmovanje, na katerem se je pomerilo devet košarkarskih ekip. Na 12. prvenstvu PU Kranj je zmagala ekipa Policijske postaje Kranj in tako ponovila lanskoletni uspeh. Srebrni so bili tokrat igralci, ki so zastopali barve Policijske postaje Karavanke, tretje mesto pa so zasedli njihovi kolegi s Policijske postaje Jesenice. • Spela Z., foto: T. D.

## Stopil pred avto

Virmaše, 29. oktobra - V ponedeljek zvečer se je zgodila huda prometna nesreča na regionalni cesti Kranj - Škofja Loka, izven naselja Virmaše, v kateri se je hudo poškodoval 31-letni pešec Tomaž I. iz Škofje Loke.

Tomaž je približno sto metrov izven naselja Virmaše prečkal cesto, tedaj pa je po njej pripeljal 23-letni Janez K. iz Škofje Loke. Da bi se izognil trčenju, je voznik zavrl, zaradi česar so blokirala kolesa, vozilo pa je zdrselo naravnost v pešca. Tega je odbilo na pokrov motorja in streho. Po približno 17 metrih je drseče vozilo zapeljalo v obcestni travnik in se tam ustavilo, pešca pa je zaradi sunka odbilo na travnato površino, kjer je obležal hudo telesno poškodovan, zato so ga odpeljali na urgenco v Klinični center v Ljubljani. Voznik ni vozil pod vplivom alkohola, na vozilu pa je nastala materialna škoda v višini približno pol milijona tolarjev. • S. Š.

## Izlitje kurilnega olja

Trič, 29. oktobra - V sredo okoli 11. ure se je na dovozni poti do Pristavške ceste 2A v Trziču prevrnila cisterna, ki je prevažala okoli 6.000 litrov kurilnega olja.

Cisterna se je po poročilu policije prevrnila, ker je bila makadamska cesta, po kateri je vozila, zmočena, zato se je zaradi velike teže del poti odkrušil. Iz cisterne je po travnatem pobočju izteklo kurilno olje, zato so na kraj nesreče že v desetih minutah prišli kranjski poklicni gasilci, ki so olje prečrpali v lovilne posode oziroma v drugo cisterno, nekaj deset litrov olja pa je napojilo zemljo. To so takoj odstranili in bo uničena. Kraj izlitja si je ogledal tudi republiški inšpektor za okolje. • S. Š.

## KRIMINAL

GORENJSKA ON LINE: www.media-art.si

## Na gradbišču ni več orodja

Šenčur, 29. oktobra - Med torkom in sredo je neznan storilec z gradbišča na Velesovski cesti v Senčurju ukradel elektro pnevmatsko kladivo znamke Dewalt DW 566 K, črno - rumene barve, skupaj s sekačem in motorno žago znamke Husqvarna, oranžne barve. Obe orodji sta bili prekriti z blagom, lastnika pa je neznanec oškodoval za 120 tisoč tolarjev. • S. Š.

## Telefonaril bo

Britof, 29. oktobra - V noči s torka na sredo je neznan storilec vlomil v osebni avtomobil peugeot 806, ki je bil parkiran na dvorišču stanovanjske hiše v Britofu. Skozi razbito steklo na prednjih desnih vratih vozila je uspel priti v notranjosti, kjer so ga najbolj zamikali slovenski potni list, mobilni telefon znamke Benefon Delta, GSM telefonski aparat Panasonic 600/S in avtomobilski polnilnik telefona. Lastnika je s tem dejanjem oškodoval za nekaj več kot sto tisoč tolarjev. • S. Š.

## Popraskan avto

Kranj, 29. oktobra - 22-letni Kranjčan se sedaj verjetno sprašuje, komu gre na živce, da mu je ta poškodoval avto. V noči s torka na sredo je namreč nekdo popraskal njegovega fiat seicenta.

S trdim predmetom je popraskal pokrov motorja, oba prednja in zadnja blatnika ter streho avtomobila. S tem mu je napravil škodo okoli 100 tisoč tolarjev. Avto je imel tisto noč parkiran najprej pred mlečno restavracijo na Maistrovem trgu, nato pa še pred gostinskim lokalom Bus Pub v Kranju. • S. Š.

## Lastnika spala, vlomilci pa hodili po hiši

Radovljica, 29. oktobra - Neznan storilec so v noči s torka na sredo vlomili v stanovanjsko hišo v Radovljici in ukradli večjo količino denarja in predmete, skupaj v vrednosti 675 tisoč tolarjev.

Po pregledu hišnih prostorov so se vlomilci "odločili" za 330 tisoč tolarjev gotovine, 1.500 mark, 3.000 šilingov, hranilni knjižici Slovenske hranilnice in Gorenjske banke, diktafon znamke Sony (model M 417), diktafon znamke Sanyo, očala znamke Neostile, očala znamke Argenta Optik, ključke osebnega avtomobila, plačilne kartice Eurocard in Dinners ter fotoaparat Canon, EOS 500 N.

V hišo so prišli skozi jašek, ki se nahaja na terasi hiše in vodi v kletni prostor. Med ropom sta lastnika hiše spala. • S. Š.

## Lepo se je oblekla

Škofja Loka, 28. oktobra - V obdobju med 1. januarjem in 23. septembrom letos je neki prebrisan "kupec" izkoriščal nepazljivost prodajalk v škofjeloški industrijski trgovini in se na nepošten način primerno oblekel oziroma je priskrbel garderobo za svojo boljšo polovico.

Po prijavi, ki jo je oškodovano podjetje poslalo na Policijsko postajo Škofja Loka, v trgovini pogrešajo tri damske jope Florida, pet damskih jop Alexa, damski kostim Ariela, dva damska hlačna kostima Ada, damski hlačni kostim Brigita, dva damska hlačna kostima Betina in damsko obleko Jamajka. Ukradene obleke so vredne skoraj 430 tisoč tolarjev. • S. Š.

## Gnojil bo

Olševek, 28. oktobra - Šele pred dnevi so na Policijski postaji Kranj izvedeli za tatvino, ki se je zgodila nekje od konca meseca avgusta do srede oktobra.

V omenjenem obdobju je neznan tat "obiskal" lopo, ki je postavljena za Osnovno šolo Olševek, pod katero so bili postavljeni kmečki stroji. Izpod lope je vzel del trosilnika za gnoj - štiri delne valje in poravnalno desko, ki se tritočkovno vpenja na zadnji del traktorja, lastnika je s tatvino oškodoval za okoli 150 tisoč tolarjev. • S. Š.

NOTOR  
NOTRANJSKI RADIOLOGATEC D.O.O.  
91.0 - 007.0 MHz  
Logatec • Tržaška 148 • tel.: 061/741 632 • fax: 061/741 612

## IZGUBLJENA TELEFONSKA SLUŠALKA

Prosim kolesarja, ki je v sredo zvečer, (17. 10.) med bencinskima servisoma na cesti Staneta Žagarja na Primskovem našel izgubljeno telefonsko slušalko, naj pokliče tel. 331-658.  
Hvala za razumevanje

Janus  
Uradni zastopnik družbe Mobitel

• Kranj, tel: 064 - 380 900  
• Radovljica  
Gorenjska c. 33c (pod Emona Merkurjem)  
tel: 064 - 793 777

NOVO

**SAMO V RADOVLJICI**

ponudba kalkulatorjev  
**SHARP**  
in pisarniške opreme  
**LEITZ**

## Serijski vlomilci v avtomobile

Kranj, 28. oktobra - V zadnjih dnevih so na veliko vlamljali v osebne avtomobile, predvsem na območju Predoselj in Britofa, kjer so v eni noči (s 23. na 24. oktober) vlomili v osem avtomobilov. Tako so v Predosljah vlomili v renault 18 in odnesli snemljivo ploščico avtoradia Sony. Škoda znaša okoli pet tisoč tolarjev.

Zelo dejavni so bili pridaniči v Britofu, kjer so vlomili v kar sedem avtomobilov. Iz fiat tipa so odnesli denarnico, v katerem je bilo shranjeno denar in različni dokumenti, ukradena je bila še toaletna torbica in manjši fotoaparat. Ocenjena škoda je 20 tisoč tolarjev. Iz osebnega vozila golf so tatovi odnesli denarnico z denarjem in dokumenti ter srečko. Tudi tu je bila povzročena škoda v višini 20 tisoč tolarjev. Iz peugeot 306 so ukradli čekovno knjižico s približno desetimi blanketi, plačilno kartico A banke, Dinners kartico in potni list. Škode je za deset tisočakov.

Vlomilci so nočno serijo nadaljevali pri hondi civic, kjer pa niso ničesar našli, so pa povzročili za okoli 30 tisoč tolarjev škode. Iz opel kadeta je bila odnešena ženska jakna iz gladkega usnja, škode je za 15 tisoč tolarjev. Iz zastave yuga 55 koral tatovi prav tako niso ničesar odnesli, povzročili pa so za tri tisoč tolarjev škode. Iz forda mondea pa so odnesli torbico za nošnjo okoli pasu, v kateri je bilo nekaj čekovnih blanketov in zdravstvena izkaznica. Materialna škoda pri tem avtomobilu je bila ocenjena na deset tisoč tolarjev.

V Bistrici pri Naklem so prav tako v isti noči vlomili v avtomobil zastava yugo koral, iz katerega so odnesli avtoradio Kenwood, zvočnike Pioneer in zadnjo polico. Lastnik je bil oškodovan za 40 tisoč tolarjev. • S. Š.

## Vlomili v lokal

Cerklje, 28. oktobra - Pred dnevi so vlomili v penzion Žejna Lakota v Cerkljah. Nepridipravi so iz lokala odnesli glasbeni stolp, predal z vrednejšim jedilnim priborom, telefon in posodo za penino. Lastnik je bil oškodovan za najmanj 570 tisoč tolarjev. • S. Š.

Mladoletniško nasilje

## 500 tolarjev poskušal izsiliti z nožem

Za izgubljeno disketo mlajši mladoletnik od šolarjev zahteval po 500 tolarjev

Škofja Loka, 28. oktobra - Mladoletniška izsiljevanja in groženja svojim sovrstnikom niso nič neobičajnega, a ponavadi izsiljevalci ob tem uporabljajo le lastne pesti. V škofjeloškem primeru, ko je mlajši mladoletnik izsiljeval in grozil pet otrok, pa se je agresija stopnjevala do groženj z nožem.

Mlajši mladoletnik je osumljen, da je v času od 1. januarja do 21. oktobra 1999 v okolici osnovne šole v Škofji Loki izsiljeval pet otrok. Vse skupaj se je začelo, ko je januarja svojemu prijatelju šposodil disketo za videoigre Kontra za Game boy. Slednji je nato v okviru šole v naravi v Kranjski Gori igre posodil svojim sošolcem, kasneje pa se je disketa izgubila.

Osumljeni je kasneje od prijatelja zahteval vračilo diskete, ker mu je ta seveda ni mogel

vrniti, pa je zahteval od njega 500 tolarjev in imena sošolcev, ki so se tudi igrali z njegovo igro. V naslednjem tednu je osumljeni z resnimi grožnjami prisiljeval vse imenovane otroke, da mu vsak izroči 500 tolarjev, sicer jih bo pretepel.

Večkrat jih je pričakal v okolici osnovne šole in tudi v samih šolskih prostorih ter od njih zahteval denar. Ustrahovani otroci so se groženj ustrašili, dva sta zato tudi plačala svoj "dolg" 500 tolarjev, ostali pa ne. Do enega izmed preostalih dolžnikov je bil osumljeni mladoletnik še posebno nasilen, saj ga je 15. oktobra ob pol dveh popoldne pričakal v bližini parka, ga zagrabil za ovrtnik in mu ob grožnji z drugo roko nastavil za vrat nož. A denarja vseeno ni dobil, saj ga otroci enostavno niso imeli.

• S. Š.

## HALO - HALO GORENJSKI GLAS tel.: 064/223-111

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 064/223-111, faksu 064/222-917 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka do 12.30 in četrta do 12.30 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.



STROKOVNA ŠOLA ZA  
IZOBRAŽEVANJE IN USPOSABL-  
JANJE V CESTNEM PROMETU  
http://www.bb-kranj.si

## VOZNIŠKI IZPIT

## TEČAJI CPP - OD MOPEDA DO AVTOBUSA:

B&B KRANJ, tel. 22-55-22, 2. novembra, ob 9.00 in ob 18.00  
B&B RADOVLJICA, tel. 714-960, 15. november, ob 18.00  
B&B JESENICE, tel. 86-33-00, 15. november, ob 17.30  
B&B AMD ŠK. LOKA, tel. 657-000, 8. nov. ob 9.00 in ob 18.00

ROZMAN BUS  
Rozman, tel: 064/715-249  
Sečur: 411-887

Madžarska - Lenti, 6. 11., 13. 11., Trst, 16. 11., Palmanova - tovarna čokolade, 11. 11., Lidl - Alpe  
Adria, 18. 11., Madžarske toplice, 25. 11. - 28. 11., SILVESTROVANJE - 28. 12. - 2. 1.

HOKO - kombi prevozi  
Tel.: 563-876, 557-757

Lenti vsak četrtek in soboto, Celovec ponedeljek in petek, Trbiž, Trst, Palmanova  
in Videm - Udine torek in sredo. Izleti po dogovoru. GSM: 041/734-140

METEOR Cerklje  
Remic, tel. 422-781  
GSM: 041/660-658

6. 11., 20. 11., 25. 11., 27. 11. Lenti  
18. 11. Palmanova - Portoquaro (tovarna čokolade)  
od 25. do 27. 11. Češka

## PEČELIN

Autobusni prevozi  
ŽIRI, tel.: 064/691-812,  
041/646-132

## SMUČANJE V FRANCIJI

(ALPE D'HUES - 220 km smučarskih prog) SKI PAS + APP + BUS ŽE OD  
47.500 SIT DALJE. TERMINI: 9. - 15. januar, 22. - 29. januar, 4. - 11.  
marec, LENTI: 4. 11., 18. 11., 20. 11.

## AVTOBUSNI PREVOZI

DRINOVEC PAVEL, tel.: 731-050, 041/744-160

18. 11. Gorica, 1. 12. Trst

POKRITI  
OLIMPIJSKI  
BAZEN  
KRANJ

Rekreacijsko kopanje od ponedeljka do petka od 8. do 16. ure in  
od 20. do 22. ure; sobota, nedelja in prazniki od 8. do 22. ure.  
Cena: odrasli pon. - petek 600 SIT, sobota - nedelja 800 SIT; otroci,  
dijaki, študentje, upokojenci 400 SIT, temperatura vode: olimpijski  
ki bazen 27 stopinj C, otroški bazen 30 stopinj C. Tel.: 22-40-40

ORALAN'S  
Irish pub

... pa še mal' za jest ...

## NOVOI NOVOI NOVOI NOVOI

Nudimo vam:

PIZZE male - 300 SIT velike - 600 SIT  
Pridite in pustite se presenetiti! Tel.: 225-162

TEČAJ ŠIVANJA IN KROJENJA, TEČAJ KITAJSKJE KUHINJE,  
FOTOGRAFSKI TEČAJ, ZAVIJANJE DARIL  
Izobraževalni center Freising, tel.: 064/655 880

## BORZA ZNANJA

Podrobnejše informacije o  
učnih ponudbah so vam na voljo:  
- na telefonski številki (061) 13 22 178  
- osebno v Delavski knjižnici na  
Tivoljski c. 30 v Ljubljani  
- na spletni strani:  
www.borzaznanja.mss.edus.si  
- vsak delavnik od 8. do 15. ure,  
ob sredah do 17. ure

Sredi prejšnjega tedna so začela deževati povpraševanja po najrazličnejših inštrukcijah  
za osnovne in srednje šole. Ker se približujejo prvi počitniški dnevi, poskrbimo,  
da bodo čimbolj brez skrbi. Gospod iz Indije še zmerom ponuja tradicionalno  
družinsko tehniko risanja na svilo, če pa bi hoteli osvojiti osnove računalniškega  
programa 3D - studio MAX, ali se pozabavati s toplotno obdelavo jekla in  
skrivnostni varilne tehnologije, ali pa se morda spoznati s tehnikami transcen-  
dentne meditacije, nas obiščite v Ljubljani, na Tivoljski 30, vsak delavnik med 8. in  
15. uro, ob sredah pa do 17. ure. No, očitno je luna najbolj "udarila" telekomovce, saj  
so nam zamenjali telefonsko številko. Tako se vam bomo oglašili, če boste zavrteli  
061/12 66 197.

V KRANJU  
SE BO  
PLESALO

V prostorih OŠ Franceta Prešerna bo v soboto, 6. 11., državno  
kvalifikacijsko plesno prvenstvo v latinskoameriških in stan-  
dardnih plesih. Prvenstvo se bo odvijalo od 10. do 18. ure, ko bo  
razglasitev najboljših! VABLJENI!

## Gostišče KVEDER

Sp. Luša 16  
Pod Starim vrhom

November - mesec divjačinskih jedi!  
REZERVACIJE za Martinovanje, 6. novembra!  
SILVESTROVANJE za zaključene družbe.  
Tel.: 641-499, po 12. uri.

BREZPLAČNO  
DRSANJE ZA  
OTROKE IN DIJAKE

V ponedeljek, 1. novembra, se v dvorani Podmežaklo začenja sezona  
rekreacijskega drsanja.  
ŠD Jesenice in Občina Jesenice v času krompirjevih počitnic podarja-  
ta ljubiteljem drsanja brezplačno drsanje za otroke in dijake, in  
sicer: 1. 11. od 14. do 18., 2. 11. od 11. do 12.30, 3. 11. od 11. do  
12.30, 4. 11. od 11. do 12.30, 5. 11. od 11. do 12.30, 6. 11. od 14.  
do 15.30. V teh terminih je vstopnica za odrasle 150 SIT. Vabljeni!

ŠPORTNA DVORANA  
BLED VABI

V času počitnic je rekreacijsko drsanje: 31. 10. od 16.30 do 18., 1. 11. od 10.  
do 13.30 in od 16. do 17.30, 2. 11. od 10. do 11.30 in od 16. do 17.30, 3. 11.  
od 10. do 11.30 in od 16. do 17.30, 4. 11. od 10. do 11.30 in od 16. do 17.30,  
5. 11. od 10. do 11.30 in od 16. do 17.30 in od 16. do 17.30, 6. 11. od 10. do  
11.30 in od 16.30 do 18., 7. 11. od 10. do 11.30 in od 16.30 do 18.  
Od 7. 11. dalje je rekreacijsko drsanje vsako soboto od 16.30 do 18., vsako  
nedeljo od 10. do 11.30 in od 16.30 do 18. ure.

## TECHNO RACING

Kokrica - Kranj  
Tel.: 245-546

Vedno v akciji: mešal. enoročne baterije za kad od 9.611,00 umi-  
valnik 6.918,00, kuhinjske od 8.713,00 sit dalje. Masažni tuš  
5.662,00 sit. ZAGOTOVLJENA KVALITETA!

## Jereb, d.o.o.

621-773, 657-110, 682562

NAKUPE: LENTI 4. 11., 2. 12., BUDIMPEŠTA - 2 dni; 15. - 16. 11. 99 - 12.600 SIT; BRNO - 2  
dni 26. - 27. 11.; PREDPRAZNIČNI DUNAJ 2 dni: 2. - 3. 12. - 15.000 SIT; SILVESTROVANJE  
- 3 dni 30. 12. - 1. 1. 2000 - 29.600 SIT Pokličite nas!

Glavni trg 6  
4000 Kranj, Slovenija  
Telefon blagajne (064) 222-681  
Telefon uprave (064) 380-490  
Faks (064) 380-49-33  
e-mail: presern-gled@e5.net

Prešernovo  
gledališče  
Kranj

Blagajna gledališča obratuje:  
od ponedeljka do petka od 10.  
do 12. ure,  
ob sobotah od 9. do 10.30 ure,  
ter eno uro pred predstavo.  
telefonska številka blagajne:  
222 681

J. B. Molire:

SKOPUH

petek, 29. 10., ob 19.30 uri,  
za abonma PETEK 3., IZVEN  
in konto

sobota, 30. 10., ob 19.30 uri,  
za abonma SOBOTA 1.,  
IZVEN in konto

S. Makarovič:

TETA MAGDA

petek, 5. 11., ob 19.30 za  
IZVEN in konto

HOTEL TRANSTURIST  
ŠKOFJA LOKA

V soboto, 13. novembra 1999  
vabljeni na

**MARTINOVANJE**  
z ansambлом OBVEZNA SMER.

Rezervacije na tel.: 064/624-026

## GLASOV KAŽIPOT →

## Prireditve →

## Čajanka

Kokrica pri Kranju - Turistično dru-  
štvo Kokrica prireja jutri, v soboto, ob  
17. uri v prostorih Osnovne šole na  
Kokrici že tradicionalno Čajanko.  
Gost g. Jgor Zierenfeld bo predaval o  
radiesteziji in bioenergiji. Kot vedno  
bodo postregli z zdravilnim čajem in  
domačim pecivom.

Svečanost ob  
obnovi Krekovega doma

Selca - Oktobra 1998 so člani KD dr.  
Janez Ev. Krek Selca začeli z obnovo  
dotrajanega odra in dvorane  
Krekovega doma. Ob priložnosti  
zaključitve del so pripravili krajšo  
slovesnost, ki bo jutri, v soboto v dvo-  
rani Krekovega doma. Svečanost se  
bo začela ob 19.30. Slavnostni go-  
vornik bo g. Župan Mihael Prevč,  
častni gost večera pa bo dr. Jože  
Bernik, predsednik Svetovnega  
slovenskega kongresa.

## Novinarski večer

Ljubljana - V Galeriji ŠKUC, Stari trg  
21, se bo danes, v petek, ob 20. uri  
začel 27. novinarski večer. Voditelj  
Boris Čibej se bo tokrat pogovarjal z  
Nadire Mater, turško novinarko, borko  
za svobodo izražanja in avtorico pre-  
povedane knjige o umazani vojni proti  
Kurdom. Spregovorila bo o pregan-  
janju, zapiranjih in mučenju novinarjev  
v Turčiji.

## Ob stari meji

Žiri - V Galeriji Svoboda v Žireh bo  
jutri, v soboto, ob 19. uri predstavitev  
knjige Tomaža Pavšiča Ob stari meji in  
predavanje z diapozitivi. Gostitelj  
večera Miha Naglič je k sodelovanju  
povabil založnika Damijana Bogataja,  
avtorja knjige Tomaža Pavšiča ter  
recenzenta, višjega kustosa Janeza  
Kavčiča. V glasbenem programu  
bodo sodelovali flavtist Jan Likar, vio-  
linist Djula Rac in pianistka Maja  
Tajnpjek.

## Petkov klub

Kranj - Klub študentov Kranj vabi  
danes, v petek, ob 23. uri v Klub  
Trezor, kjer bo v okviru Petkovega  
kluba potekal tematski večer z  
naslovom Glasba 90-ih.

## Za otroke

Kranj - V Prešernovem gledališču  
Kranj bo jutri, v soboto, ob 10. uri na  
sporedu predstava za otroke, stare  
vsaj 5 let. Naslov igrice je Princeska  
in svinjski pastir, pripoveduje pa o  
skromnem in delovnem princu  
Marinu, ki si s svojo bistrostjo, prid-  
nostjo in vztrajnostjo vendarle pridobi  
ljubezen poprej vsega presite in do  
neznosnosti sitne cesarične Mes-  
ečine.

Tržič - V dvorani Kina Tržič bo jutri, v  
soboto, 30. oktobra, ob 10. uri pred-  
stava Lutkovnega gledališča Kranj.  
Zaigrali bodo igrico Dva Zmerljivca.

Pripoveduje zgodbo malega in  
velikega brata, ki se zmerjata z žival-  
skimi zmerljivkami. Zato se pojavijo  
prave živali in cirkuški krotilec, ki z  
živalmi izvaja različne točke...

## Žalne komemoracije →

## KRANJ

Območno združenje borcev in  
udeležencev NOB Kranj bo orga-  
niziralo žalne slovesnosti po nasled-  
njem razporedu:

v petek, 29. oktobra: v Mavčičah  
ob 9. uri pri spomeniku NOB pred  
zadružnim domom; v KS Vodovodni  
stolp v Kranju ob 10. uri pri  
spomeniku pri Šorlijevem mlinu; v  
Predosljah ob 16. uri pri spomeniku  
na pokopališču; na Primskovem ob  
16. uri pri spomeniku pred šolo; v  
Kranju ob 16. uri pri centralnem  
spomeniku padlim borcem na  
pokopališču; v Dupljah ob 16.30 uri  
pri spomeniku v parku pred šolo; na  
Zgornjem Jezerskem ob 18. uri pri  
centralnem spomeniku padlim  
borcem NOB;  
v soboto, 30. oktobra: v Naklem ob  
16. uri pri spomeniku pred vrtcem;  
v nedeljo, 31. oktobra: Na Kokrici  
ob 10. uri pri spomeniku padlim  
borcem in talcem na pokopališču;  
v ponedeljek, 1. novembra: v  
Žabnici ob 9. uri pri centralnem  
spomeniku padlim borcem in talcem;  
v Goričah ob 10. uri pri centralnem  
spomeniku padlim borcem in talcem;  
v Podbrezjah ob 10. uri pri  
spomeniku pred osnovno šolo; v  
Šenčurju ob 11. uri pri centralnem  
spomeniku in ob grobišču borcev  
NOB na pokopališču.

## ŠKOFJA LOKA

Območno združenje borcev in  
udeležencev NOB Škofja Loka  
organizira žalne slovesnosti ob 1.  
novembru po naslednjem raporedu:  
v petek, 29. oktobra: v Škofji Loki  
ob 16. uri pred Domom ZB NOV;  
v soboto, 30. oktobra: na  
Hotavljah ob 10. uri pri spomeniku  
NOB; v Železnikih ob 16. uri pri  
spomeniku NOB na Trnju;  
v nedeljo, 31. oktobra: v  
Dražgošah ob 10.30 uri pri  
spomeniku NOB;  
v ponedeljek, 1. novembra: v  
Poljanah ob 9. uri pri spomeniku  
NOB; na Trebiji ob 9. uri pri  
spomeniku NOB; v Sv. Duhu ob 10.  
uri pri spomeniku NOB; v Žireh ob  
10. uri na pokopališču na Dobračevi;  
na Godešiču ob 11. uri pri  
spomeniku NOB.

## TRŽIČ

Občinsko združenje borcev in  
udeležencev NOB Tržič organizira  
žalne slovesnosti ob dnevu mrtvih po  
naslednjem razporedu:

v petek, 29. novembra: v  
Podljubelju ob 16. uri pred Domom  
kranjanov;  
v ponedeljek, 1. novembra: v  
Tržiču bo osrednja komemoracija ob

10. uri na centralnem pokopališču; v  
Križah ob 9. uri pri spomeniku; v  
Kovorju ob 9. uri na pokopališču; v  
Lešah ob 10. uri pred spomenikom  
na Brezjah pri Tržiču ob 10. uri pred  
Domom kranjanov.

## RADOVLJICA

Združenje borcev in udeležencev  
območja Radovljica organizira  
spominke svečanosti ob 1. novem-  
bru po naslednjem razporedu:

petek, 29. oktobra: v Ljubnem ob  
11. uri pri glavnem spomeniku; v  
Srednji Dobravi ob 16. uri pri  
spomeniku na pokopališču; v  
Radovljici ob 16. uri pri spomeniku  
na pokopališču;  
v nedeljo, 31. oktobra: v Bohinjski  
Bistrici ob 16. uri pri centralnem  
spomeniku v Bohinjski Bistrici;  
v ponedeljek, 1. novembra: v Dragi  
ob 10. uri; v Begunjah ob 11. uri v  
Graščinskem vrtu; na Bledu ob 10.  
uri pri spomeniku na pokopališču; v  
Gorjah ob 9. uri pri spomeniku na  
pokopališču; v Kropi ob 15. uri pri  
spomeniku; v Ribnem ob 9.30 uri pri  
spomeniku na pokopališču; v Zasipu  
ob 8.45 uri pri spomeniku na  
pokopališču.

JESENICE,  
KRANJSKA GORA  
IN ŽIROVNICA

Združenje borcev in udeležencev  
NOB občin Jesenice in Kranjska  
Gora organizira žalne slovesnosti ob  
dnevu mrtvih po naslednjem razpore-  
du:

občina Jesenice:  
v soboto, 30. oktobra: na Blejski  
Dobravi ob 16. uri pri spomeniku  
padlim borcem NOV in žrtvam fašiz-  
ma;  
v ponedeljek, 1. novembra: na  
Planini pod Golico ob 15. uri pri  
spomeniku padlim borcem, talcem in  
žrtvam fašističnega nasilja; na  
Jesenicah ob 9.30 uri v Spominskem  
parku na Plavžu; na Koroški Beli ob  
10.30 uri v Parku talcev;  
V ponedeljek, 1. novembra, bo ob  
11.30 uri koncert Pihalnega  
orkestra Jesenice - Kranjska Gora  
v brezovem gaju na pokopališču.  
Občina Žirovnica:  
v ponedeljek, 1. novembra: na  
Breznici ob 14. uri na pokopališču na  
Breznici ob spomeniku padlim  
borcem, talcem in žrtvam fašističnega  
nasilja.

## Občina Kranjska Gora:

v nedeljo, 31. oktobra: V Ratečah  
ob 17. uri pri spomeniku padlim  
borcem ob Avtobusni postaji; na  
Dovjem ob 16.15 uri pri spomeniku  
žrtvam prve in druge svetovne vojne;  
v ponedeljek, 1. novembra: v  
Podkorenu ob 10.15 uri na pokopa-  
lišču; v Kranjski Gori ob 14.45 uri  
pri spomeniku padlim borcem NOV (v  
vrtu hiše Vila Olga).

## LJUBLJANA

Združenje ob Lipi sprave sporočajo,  
da se bodo v ponedeljek, 1. novem-  
bra, ob 17. uri na ljubljanskih Žalah pri  
Lipi sprave in Odrešenikovem zna-  
menju spomnili nesreče v narodovi  
zgodovini, povojnega poboja deset in  
deset tisočev, ki nimajo zaznamovanih  
grobov in so vsi žrtve zmotne ide-  
ologije. Spomnili se bodo tudi sloven-  
skih vojakov, pometanih v brezna,  
vseh padlih in državljanski vojni na  
obeh straneh, vseh padlih Slovencev  
v obeh svetovnih vojnah in njihovih  
grobov od Kapratov do Normandije in  
od Narvika do Tobruka. Spomnili pa  
se bodo tudi na pogumne borce proti  
tujim zavojevalcem in junake  
osamosvojitvene vojne.

Nadaljevanje na 41. strani

GORENJSKI GLAS  
predstavlja Rock'n'Roll v živo

**KOSE**

O'KALAN'S IRISH PUB, KRANJ, HALLOWEEN  
PARTY V NEDELJO, 31. oktobra ob 21. uri

PIVOVARNA UNION  
Za prijetno

LOŠKI ODER

ŠKOFJA LOKA

četrtek, 4. 11. ob 19.30 uri T. M.  
Plav: DVOJČKA (antična komedija),  
režija: Matija Milčinski, PREMIERA,  
za IZVEN

petek, 5. 11., ob 19.30 uri T. M.  
Plav: DVOJČKA (antična komedija),  
režija: Matija Milčinski, za abonma  
MODRI in IZVEN

sobota, 6. 11., ob 19.30 uri T. M.  
Plav: DVOJČKA (antična komedija),  
režija: Matija Milčinski, za abonma  
RDEČI in IZVEN

**GLASOV KAŽIPOT**

**Izleti**

**Miklavževi nakupi**  
**Preddvor** - Društvo upokojencev Preddvor vabi svoje člane in druge na nakupovalni izlet (Miklavževi nakupi) v Italijo. Izlet bo v torek, 23. novembra, z odhodom iz Preddvora ob 12. uri. Najprej se boste ustavili v tovarni čokolade - nakup sladkarij, nato v trgovini Lidl - nakup prehrabnih izdelkov, nato pa se boste zapeljali še do Palmanove. Prijave v Domu krajanov zbirajo vsako sredo ob 10. uri do zasedbe avtobusa. Lahko pa se prijavite tudi v sredo, 3. novembra, ko bo merjenje krvnega pritiska in sladkorja v krvi. Prijave sprejemajo tudi poverjeniki.

**Od Litije do Čateža**  
**Kranj** - Društvo upokojencev Kranj organizira udeležbo na tradicionalnem pohodu od Litije

do Čateža, ki bo v soboto, 13. novembra. Odhod avtobusa bo ob 6.30 uri izpred Hotela Creina. Pohod traja približno 5 ur. Prijavite se v pisarni društva. **Kranj** - Udeležbo na pohodu od Litije do Čateža organizira tudi Planinsko društvo Kranj. Pohod bo 13. novembra, odhod posebnega avtobusa bo ob 7. uri izpred Hotela Creina. Prijave sprejemajo v pisarni PD, tel.: 225-184.

**Po kočevskih vrtovih**  
**Kranj** - Društvo upokojencev Kranj organizira lep planinski izlet po naslednjih kočevskih vrhovih: Nagelbihl (915 m),



SŽ ACRONI, d.o.o.  
 Cesta Borisa Kidriča 44  
 4270 Jesenice  
 Telefon: +386 64 861 441  
 http://www.acroni.si  
 E-mail: uprava@acroni.si

**JAVNI RAZPIS**

z zbiranjem ponudb za izbiro najugodnejšega ponudnika za nudenje prehranskih storitev (malice) delavcem v družbi SŽ ACRONI, d.o.o., Jesenice

**NAROČNIK:** SŽ ACRONI, d.o.o., Jesenice, Cesta Borisa Kidriča 44  
 Predmet razpisa je izbira najugodnejšega ponudnika za nudenje prehranskih storitev (malice) delavcem v družbi SŽ ACRONI, d.o.o., Jesenice. Predvideni rok začetka izvajanja storitev je najkasneje do 1. 12. 1999.  
 Prijava ponudnika mora vsebovati naslednjo dokumentacijo:  
 - izpis registracije ponudnika, ki ne sme biti starejši od 30 dni  
 - BON 1 in BON 2 oziroma BON 3 obrazec  
 - osnutek pogodbe, ki mora vsebovati zahtevane pogoje  
 - reference za izvedbo del  
 - obratovalno dovoljenje za opravljanje prehranskih storitev  
 Ponudnik mora sprejeti naslednje pogoje:  
 Prehrano (malice) - topli obrok in hladni obrok ponudnik nudi v 4 delnicah z naslednjimi obratovalnimi časi:  
**Jeklarina:** od ponedeljka do petka dopoldne od 8.30 - 10.30 ure  
**Aneks:** od ponedeljka do petka dopoldne od 8. - 10. ure, popoldne od 17. - 18.30 ure  
**Javnorik:** od ponedeljka do petka od 8. - 9. ure  
**Upravna stavba Bela:** od ponedeljka do petka od 10. - 12.30 ure  
 V družbi SŽ ACRONI, d.o.o., je ca. 1.460 zaposlenih.  
 Naročnik ne nudi bonov in garancije za določeno število obrokov. Plačilo za prehranske storitve je gotovina delavcev.  
 Drobní inventar mora zagotoviti ponudnik.  
 Jedilnice so urejene in opremljene s potrebnimi osnovnimi sredstvi, mizami, stoli, hladilnimi omarami, ni pa kuhinje. Pogodba se sklepa za dobo 1 leta, z možnostjo podaljšanja.  
 Ponudbe z vso zahtevano dokumentacijo ter oznako "Ne odpiraj - javni razpis - nudenje prehranskih storitev" je potrebno odposlati oziroma oddati do vključno 15. 11. 1999 do 12. ure v zapečatenem ovoju v tajništvo Ekonomike (pravna stavba Bela) družbe SŽ ACRONI, d.o.o., Cesta Borisa Kidriča 44, Jesenice.  
 Javno odpiranje ponudb bo 15. 11. 1999 ob 14. uri v sejni sobi (1. nadstropje) družba SŽ ACRONI, d.o.o., Cesta Borisa Kidriča 44, Jesenice. Predstavniki ponudnikov, ki bodo prisotni pri odpiranju ponudb, morajo imeti s seboj pooblastilo za zastopanje.  
 O izbiri bodo ponudniki obveščeni v roku 8 dni od dneva odpiranja ponudb. Rok za sklenitev in podpis pogodbe o izvajanju prehranskih storitev je 8 dni od dneva prejema obvestila o izbiri najugodnejšega ponudnika.  
 Informacije v zvezi s ponudbo je mogoče dobiti pri g. Ludviku Berglesu od 4. do 12. 11. 1999 od 8. do 12. ure po tel. 861-441, int. 26-14.

**OBČINA NAKLO**  
 Glavna cesta 24  
 4202 NAKLO

objavlja

**PRIJAVA IZBOLJŠAV KMETIJSKIH ZEMLJIŠČ V LETU 1999**

Kmete, ki imajo svoja zemljišča na območju Občine Naklo, pozivamo, da prijavijo površine, ki so jih izboljševali v letu 1999 z naslednjimi deli:  
 - **agromelioracije** (čiščenja zarasti na travnikih ali pašnikih, izkop panjev, ravnanje terena, ravnanje mikrodepresij, čiščenje odvodnih jarkov).  
 - **zasaditev s trajnimi nasadi** (priprava zemljišč za napravo trajnih nasadov, agromeliorativna gnojenja za potrebe trajnega nasada, zasaditev). Občina Naklo bo sofinancirala napravo nasadov večjih od 0,5 ha.  
 - **komasacije kmetijskih zemljišč** (zaradi razdrobljenosti posesti kmetij v občini, bo občina kmetom delno sofinancirala zložbo zemljišč na območju občine pod pogojem, da vsi upravičenci določenega območja pristanejo na zložbo).  
 - **nakup kmetijskih zemljišč** (delno sofinanciranje nakupa kmetijskih zemljišč, ki so bila kupljena v letu 1999. Na razpis se lahko prijavijo kmetje, ki jim kmetijska dejavnost pomeni glavni vir dohodka)  
 - **urejanje poljskih poti** (nasipanje in vzdrževanje poljskih poti na območju občine).  
 Vse upravičence, ki so v letošnjem letu izboljševali svoja zemljišča z zgoraj navedenimi postopki, prosim, da vložijo pisne vloge, ki naj vsebujejo ime upravičenca, opis načina izboljšave in dokazilo o lastništvu ter velikosti parcele (lastninski list) na sedež občine Naklo, Glavna c. 24, 29. 11. 1999.

Številka: 15/35-167  
 Datum: 8. 9. 1999

OBČINA NAKLO  
 Župan  
 Ivan Štular I.r

**Rešitve nagradne križanke**



DELAMARIS konzervna industrija, d.d., Izola  
 Tovarniška 13, 6310 Izola  
 tel.: 066/6057

**120LET tradicije**

Izmed 1255 pravilnih rešitev križanke Delamaris Izola smo izžrebali darilne pakete:  
 1. nagrada: darilni paket v vrednosti 15.000 sit: RADO GORENC, Vrečkova 5, 4000 Kranj  
 2. nagrada: darilni paket v vrednosti 7.000 sit: JANJA BRECELJNIK, Pelechova 3a, 1235 Radomlje  
 3. nagrada: darilni paket v vrednosti 3.000 sit: MARIJA HU-DOVERNIK, Sp. Gorje 99č, 4247 Zg. Gorje  
 Tri lepe nagrade Gorenjskega glasa prejmejo: ALBINA KOSMAČ-OBID, Smokuč 90, 4274 Žirovnica; ANTON KOSMAČ, C. revolucije 8, 4270 Jesenice; TONČKA FRELIH, Gregorčičeva ul. 17, 4226 Žiri.  
 Nagrajencem čestitamol

**ČESTITAMO MLADOPOROČENCEM**

Jesenice, 23. 10.  
 - PETER TONEJC in MATEJKA LUKŠA z Jesenic, C. Toneta Tomšiča 69.

Podatke za to rubriko nam na podlagi soglasij mladoporočencev za objavo sporočata le upravni enoti Kranj in Jesenice. Ostale gorenjske upravne enote podatkov ne sporočajo. Gorenjski glas vsem mladoporočencem prsrčno čestita in jim s čestitko, prejeto na Matičnem uradu, podarja polletno naročnino časopisa.

Mestni vrh (1035 m), Fridrihštajn (970 m) in Vivoljski vrh (994 m). Izlet bo v četrtek, 4. novembra, ob 7. uri izpred Hotela Creina. Prijave sprejemajo v društveni pisarni do zasedbe manjšega avtobusa.

**DU Naklo vabi**

**Naklo** - Društvo upokojencev Naklo prireja za svoje člane sledeče izlete: 10. novembra martinovanje v Gornji Radgoni; 13. novembra nakupovalni izlet v Lenti na Madžarskem in 30. novembra nakupovalni izlet v Palmanovo v Italiji. Za nakupovalne izlete imajo še prosta mesta, zato se čimprej prijavite pri vaših poverjenikih.

**Predavanja**

**Od Yosemitev do Čila**  
**Tržič** - Planinsko društvo Tržič vabi na predavanje z diapozitivi v Glasbeno šolo Tržič. V torek, 2. novembra, bo obiskovalce alpinist Zoran Radetič s sliko in besedo popeljal od Yosemitev skozi dežele in preko gora Južne Amerike vse do Čila.

**Po Južni Ameriki**  
**Selo pri Žirovnici** - Društvo upokojencev Žirovnica - Kulturno-prosvetna sekcija vabi na predavanje z diapozitivi Po južni Ameriki, ki bo v torek, 2. novembra, ob 18. uri v dvorani Gostilne Osvald na Selu. Predavala po profesorica geografije Petra Dečman.

**Obvestila**

**Merjenje pritiska in sladkorja**  
**Preddvor** - Društvo upokojencev Preddvor sporoča, da bo merjenje krvnega pritiska in sladkorja v krvi v sredo, 3. novembra.

**Vabljeni ljubitelji namiznega tenisa**  
**Kranj** - Društvo upokojencev Kranj želi ustanoviti novo sekcijo za namizni tenis, zato vabi vse ljubitelje namiznega tenisa, da se oglasijo v društvenih prostorih na Tomšičevi 4 v

Kranju in se prijavijo v sekcijo. Vse informacije dobite v ponedeljek, sredo in petek od 8. do 12. ure.

**Koncerti**

**Otvoritev Chopina s koncertom Škofja Loka** - Jutri, v soboto, bo v Škofji Loki otvoritev novega mladinskega cestra Pub / dance cluba Chopin, ob 21. uri pa mega koncert skupine Flirt. Vstopnice so v predprodaji v Mladinskem klubu Mlin ali v novem klubu Chopin.

**Žegnanje v kranjski cerkvi**  
**Kranj** - V spomin posvetitve cerkve sv. Kancijana v Kranju bodo v nedeljo, 31. oktobra, ob 10.30 uri zapeli Vanesa Stare, sopran in Mladinski mešani zbor Škrjančki.

**Lunin žur**  
**Kranj** - Klub študentov Kranj vabi na koncert skupine Lunin žur. Koncert bo v Mitnici danes, v petek, začel se bo ob 20. uri. Vstopnine ni.

**ŽIVILA KRANJ**  
 trgovina in gostinstvo, d.d.  
 Naklo, Cesta na Okroglo 3  
 Tel.: 471 122, fax: 471 164, pošta 4202 Naklo

**DEŽURNE TRGOVINE OB DNEVU REFORMACIJE IN DNEVU MRTVIH**  
 V nedeljo, 31. oktobra, so od 8. do 12. ure odprte vse nedeljske dežurne prodajalne in tudi SP Zlato polje in SP Planina.  
 Na dan mrtvih pa so od 8. do 11. ure odprte naslednje prodajalne: SP Planina, SP Dvor Preddvor, SP Grintovec, SP Storžič ter SP Cerklje.  
 Seveda ne pozabite na SP Pri nebotičniku, ki skrbi za vas prav vsak dan in to kar 24 ur na dan.

**Srečanje pevskih zborov Gorenjske Škofja Loka** - V Kristalni dvorani na Mestnem trgu v Škofji Loki bo danes, v petek, ob 19.30 uri srečanje odraslih pevskih zborov Gorenjske. Nastopili bodo: MePZ Musica Viva, MPZ DKD Solidarnost, Komorni zbor Hozana, dekliska skupina Sirene, Me komorni zbor Vox Camiolus, MPZ Igracij Hladnik in Pevski zbor Lubnik.

**Razstave**

**Slike Leona Koporca**  
**Jesenice** - V Razstavnem salonu Dolik bodo danes, v petek, 29. oktobra, ob 18. uri s krajšim kulturnim programom odprli razstavo slik akademskega slikarja Leona Koporca. Razstavo si lahko ogledate do vključno 17. novembra.

**Dela članov KUD Tone Kranjc Kamnik**  
**Kamnik** - V Galeriji Veronika bodo danes, v petek, 29. oktobra, ob 19. uri odprli razstavo likovnih del članov Kulturno-umetniškega društva Tone

Kranjc Kamnik. Svoja dela bodo razstavili: Alojzij Drolc, Jože Mihelič, Marjan Novak, Rudi Poljanšek, Andrej Potokar, Vinko Romžak, Slavko Smolnikar, Vlado Škedelj, Dušan Štrajhar in Robert Uranič.

**Drago Papler razstavlja Radovljica** - V Galeriji Alva Občine Radovljica je odprta četrta tematska fotografska razstava Draga Paplerja z naslovom "Svetloba sopotij". Razstava bo odprta do konca novembra.

**Gledališče**

**Jara meščanka**  
**Kropa** - KUD France Koblar Železniki gostuje v soboto, 30. oktobra, ob 20. uri v Kropi s komedijo Jara Meščanka.



**Uradni vestnik Gorenjske**

Številka 41

petek, 29. oktobra 1999

LETO: XXXII

2. Parcela, navedena v 1. točki te odločbe, postane last Občine Radovljica in se vpiše v ustrezni zemljiškoknjižni vložek.

**Obrazložitev:**

V postopku je bilo ugotovljeno, da zemljišče, parc. št. 686/6, travnik 5.r. (47 m<sup>2</sup>), pripisana pri seznamu V006 k.o. Nova vas, predstavlja v naravi travnik in bo služilo kot funkcionalno zemljišče in dostop na zemljišče 610/2 in 610/4 iste k.o., kjer bo lastnik tega zemljišča gradil stanovanjsko hišo.

Predlog je utemeljen.

Odločba je izdana po uradni dolžnosti in je takse prosta.

**POUK O PRAVNEM SREDSTVU:** Zoper to odločbo ni dopustna pritožba, dovoljen pa je upravni spor, ki sproži s tožbo pri Vrhovnem sodišču RS v Ljubljani, v roku 30 dni po objavi odločbe v Uradnem vestniku Gorenjske. Eventuelna pritožba se lahko vložijo pisмено ali ustno na zapisnik pri navedenem sodišču ali pri katerikoli drugem sodišču.

Številka: 46500-128/99  
 Datum: 22. 10. 1999

JANKO S. STUŠEK  
 ŽUPAN

VSEBINA  
 OBČINA RADOVLJICA  
 137. ODLOČBA O IZVZEMU ZEMLJIŠČA IZ JAVNE RABE

**OBČINA RADOVLJICA**

Na podlagi 29. člena zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93; 6/94, 57/94, 14/95, 20/95, 26/97, 70/97, 10/98, 74/98), odločbe Ustavnega sodišča RS (Uradni list RS, št. 44/96) ter 127. člena Statuta Občine Radovljica (Uradni vestnik Gorenjske, št. 23/99), je občinski svet občine Radovljica na nadaljevanju 9. seje dne 6. 10. 1999 sprejel

**ODLOČBO O IZVZEMU ZEMLJIŠČA IZ JAVNE RABE**

1. Zemljišče, parc. št. 686/6, travnik 5.r. (47 m<sup>2</sup>), pripisana pri seznamu V006 k.o. Nova vas kot JAVNO DOBRO, se izzame iz javne rabe.

# lesnina TRGOVINA KRANJ d.o.o.

## NOVO V LESNINI - EKSPLOZIVNI PARKET AFRISKI TEAK

VRATNA KRILA LIKO VRHNIKA, KUHINJSKI PULTI MAX, STEKLENI ZIDAKI, SANITARNA KERAMIKA...

Poleg mizarških materialov tudi hoby usluge!

Delovni čas od 7. do 19. ure, sobota od 8. do 12. ure  
Mirka Vadvna 9, 4000 KRANJ  
tel.: 064/241-076, 241-449, fax: 064/241-512

## MALI OGLASI

223-444

### APARTMA - PRIKOLICE

Oddam APARTMA v ATOMSKIH TOPICAH, za 4 osebe, cena 5000 SIT dnevno. ☎ 331-079 21412

ČATEŽ v centru term oddam hišico s 3 spalnicami. Cena 10.000 SIT/dnevno (s kartami za kopanje). ☎ 041/582-166 21590

### APARATI STROJI

Prodaj SAMONAKLADALKO znamke Štajer, 16 kubična, zelo lepo ohranjena. ☎ 061/611-132 21841

Prodaj dobro ohranjeni meh. elek. PISALNI STROJ, slovensko nemško pisavo. ☎ 041/602-395 21857



Enota Kranj  
Naslojna 12  
4000 Kranj  
tel: 064/381-100  
http://www.svet-re.si  
e-mail: info@svet-re.si

Prodaj CISTERNO za gnojevko 2200 l, trosilec za gnoj-manjši in dvobrazdni plug. ☎ 422-239 21860

Zaradi naplavlje PLINA ugodno prodaj eno leto rabljeno PEČ koppersbusch z vsemi dodatki za etažno kurjavo, vključujoč tudi bojler. ☎ 624-395, Škofja Loka 21865

Prodaj tračno BRUSILKO z lesenim ogrodjem. ☎ 421-433 21875

Prodaj švedsko PEČ za cen. ogrevanje, trije radiatorji, termostat ventil, komplet cevi in ostali deli. ☎ 491-115 21877

PEČ na kurilno olje malo rabljeno prodaj 15000 SIT. ☎ 738-155 21889

Prodaj CIKULAR. ☎ 718-434 21898

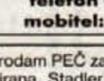
Prodaj ELEKTROMOTOR 4 KW, 1450 obr./min. ☎ 421-334 21904

Prodaj PRALNI STROJ Candy Aquamatic 6 T cena po dogovoru. ☎ 622-713 od 19.30 dalje 21930

Prodaj nov SUŠILEC za sadje. ☎ 801-915 21938

VRTALNI STROJ ročni in namizni kotno brusilko, žago za les, prodaj. ☎ 563-268 21970

Prodaj STOJEČO HAVBO za sušenje las. ☎ 545-316 21974



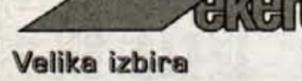
FRAS d.o.o. Kranj  
NEPREMIČNINSKA HIŠA  
P.E. ŠENČUR, Delavska 24, http://www.fras.si  
telefon 064/415 490  
mobilni: 041/734-198

Prodaj PEČ za centralno kurjavo kombinirana Stadler 35 KW, ugodno. ☎ 041/216-883 21997

Prodaj emajliran KAMIN zelene barve, kurišče je na drva. ☎ 212-631 21998

Prodaj TRAKTOR TV 521 in ENO-BRAZDNI PLUG. ☎ 622-033 22000

PRALNI STROJ Gorenje, 400-800 obratov centrifuge, prodaj. ☎ 332-350 22003



Cesta na Rupo 45  
4000 Kranj  
Tel: 064/245-125  
Fax: 064/245-124  
E-mail: लेकरo@siol.net

Velika izbira  
- KOPALNIŠKEGA POHIŠTVA -  
v zalogi BLOKI od šir. 50 cm dalje  
- KERAMIČNE PLOŠČICE VSEH VRST  
- ALU ŽALUZIJE, LAMELNE IN PLISSE ZAVESE  
(montaža in servis)

UGODNE CENE, PLAČILA NA OBROKE, GOTOVINSKI POPUSTI VABLJENI

Delovni čas: 8. - 19., sobota 8. - 12. ure

## NEPREMIČNINE posing

Prodaj NOVA VHODNA VRATA 40% ceneje. ☎ 310-020 22009

Prodaj obžagan LES, deske deb. 5 in 2,5 cm, Porolit 8 in 12 cm, suha mešana DRVA. ☎ 311-964 22016

Prodaj STREŠNO OPEKO Novi Bečej 1500 kosov, model 222. Jelovčan, Virmaše 24, Škofja Loka 22040

### IZOBRAŽEVANJE

MATEMATIKA - pomoč za OŠ in SŠ nudi matematik. ☎ 041/564-991 21934

Nudim pomoč pri učenju za osnovnošolce. ☎ 332-390 21936

USPEŠNO INŠTRUIRAM angelščino za osnovne in srednje šole. ☎ 411-070 Tina 21980

Nudim KVALITETNE INŠTRUKCIJE iz matematike, fizike in angleščine za OŠ. Angleščino tudi za SŠ. Kranj-okolica. ☎ 324-392 21981

**"GRADEX"**  
NEPREMIČNINE Z LICENCO  
C. Staneta Zagarja 29, Kranj  
064/362-681, 041-758-755

### KUPIM

Starejše SLOVENSKE KNJIGE stalno ODKUPUJEMO! Antikvariat Radovljica, Linhartov trg 21, ☎ 712-217, petek 20269

ODKUPUJEMO HLODOVINO HRASTA, BUKVE, SMREKE, NUDIM TUDI ODKUP LESA NA PANJU. ☎ 682-212, 0609/639-348 20286

ODKUPUJEMO smrekovo HLODOVINO, VERA, d.o.o., ☎ 451-209, 041/665-360 20337

ODKUPUJEMO HLODOVINO SMREKE, JELKE, BORA, MACESNA, HRASTA, BUKVE, JAVORNA, JESENA, OREHA, ČESNJE, LIPE, JELŠE HRUŠKE, KOSTANJA, AKACIJE, MAKLENA, TOPOLE, VRBE, BREZE IN BRESTA. PLAČILO MOŽNO TAKOJ! ŽAGA ŠVELC, Kokrica 245-453, Veterno 558-094, 0609/637-100 21488

ODKUPUJEMO smrekovo, bukovo, jesenovo, javorjevo HLODOVINO in GELUZOZNI LES. Les prevzamemo tudi na panju. Nove cene. Brazda, d.o.o., Poljšica 6, ☎ 731-615, 041/680-925 21608

Kupim samonakladalko SIP, trosilec za gnoj in cisterno (manjšo). ☎ 041/404-253 21859

Kupim HLODOVINO oreh, hrusko, češnjak, javor. ☎ 061/627-486 21867

Odkupujemo smrekovo, borovo HLODOVINO in celulozni les. ☎ 041/793-314 21880

Kupim dobro ohranjen LIKALNI STROJ - manjši. ☎ 332-665 21886

ODKUPUJEMO HLODOVINO SMREKE, BUKVE IN BORA. ☎ 641-412 21910

Kupim SMREKOVNO HLODOVINO, 2. in 3. kvalitete in LUBADARICE. ☎ 686-268 21933

Odkupujemo smrekovo in bukovo HLODOVINO. ☎ 562-363 21968

**LOKALI**

KRANJ - oddajamo različne poslovne prostore. MIKE & CO., d.o.o. ☎ 226-172 18529

Bled - oddajamo gostinski lokal cca 120 m<sup>2</sup> v kletni etaži, obvezen odkup inventarja, prevzem možen takoj, mesečna najemina skupaj s stroški znaša 120.000,00 SIT. AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

**KERN**  
NEPREMIČNINE  
Tel: 221-353, 222-588 Maistrov trg 12  
fax: 221-785 4000 Kranj

BEGUNJE poslovni prostor (trgovska dejavnost) 50 m<sup>2</sup> + 20 m<sup>2</sup> skladišča. Cena: 7.0 mio SIT. GRADEX nepremičnine, 064/362-681

ČE PRODAJATE vašo hišo, stanovanje ali parcelo nas pokličite, imamo več zainteresiranih kupcev. GRADEX nepremičnine, 064/362-681

HRUŠICA poslovni prostor - trgovina 107 m<sup>2</sup>, z uporabnim dovoljenjem, prodajmo, za 11.000.000 SIT. POSING 064 863 977 (www.posing.si)

**Cvetličarstvo Tabor, d.o.o.**  
Podbrezje 249, Naklo, tel.: 064/731 547

- vse za ureditev grobov  
- vrtno trajnice, grmovnice, vrtnice  
- lončnice, okrasna keramika  
- aranžmaji iz suhega in svežega cvetja za vse priložnosti  
- velika izbira čebulnic in še mnogo več

Obiščite nas, veselji bomo vašega obiska!

**Prime**  
AGENCIJA ZA PROMET Z NEPREMIČNINAMI  
Trg Svobode 6  
tel.: 564-550, 041/646-902

TRŽIČ oddamo nova poslovna prostora 80 m<sup>2</sup> in 40 m<sup>2</sup>, CK, TEL. za 1.200 SIT / m<sup>2</sup> / mes. POSING 064 224 210 (www.posing.si)

POSLOVNE PROSTORE ODDAMO KRANJ Glavni trg 40 m<sup>2</sup>/l. (25m<sup>2</sup>+15 m<sup>2</sup>), ogrevanje, termo peč, 1200 SIT/m<sup>2</sup>, KRANJ Cankarjeva ul. manjši poslovni prostor 24 m<sup>2</sup>/l. primerno za pisarno, 25000 SIT mesečno. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 369-333, 041/333-222 21004

POSLOVNE PROSTORE PRODAMO KRANJ Planina III manjši opremljen trgovski lokal 25 m<sup>2</sup>, vsi priklji, 9 mio SIT, KRANJ Center poslovno stan. hiša, 540 m<sup>2</sup> uporabne površine + parkirišča ugodno, prodajmo. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 369-333, 041/333-222 21005

RADOMLJE - na frekventni lokaciji oddamo POSLOVNI PROSTOR (gostinska dejavnost) v obratovanju, 120 m<sup>2</sup>, vsi priključki, zelo ugodno! PIA NEPREMIČNINE ☎ 212-719, 212-876 21139

KRANJ ugodna priložnost, poslovni prostor 50 m<sup>2</sup>, s parkiriščem, primeren je za različne dejavnosti ugodno prodajmo in oddajmo. Mike & Comp., 226-172, 211-276 21524

KRANJ POSEBNA PONUDBA!!! na odlični lokaciji (neposredna bližina sodišča) oddamo poslovne prostore v izmeri 180 m<sup>2</sup> (lahko po delih), ugodno. PIA NEPREMIČNINE 212-719, 212-876 21780

ODDAMO PRODAJNO RAZSTAVNI PROSTOR 100 m<sup>2</sup> s parkiriščem primerno za avto salon Kranj okolica. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 369-333 21812

Oddamo v najem POSLOVNE PROSTORE primerne za pisarne ali kafižno drugo mirno dejavnost, tel. pirkji., central. ogrevanje. ☎ 310-065 22066

**TOK - Telefon Odvisnosti Kranj**  
(064)326-928  
Vsako sredo od 17.00-19.00

KRANJ - oddamo del PISARNIŠKIH PROSTOROV na odlični lokaciji. BON NEPREMIČNINE ☎ 362-990, GSM 041/749-501 22091

V najem oddamo LOKAL v starem jedru Šk. Loke, Blaževa ul. 6 v pritličju, vel. 50 m<sup>2</sup>, svoje sanitarije, ni primeren za gostinsko dejavnost, ogled vsak dan od 18-19 ure po 1. novembru. Inf. na ☎ 622-189 22122

**MOTORNA KOLESA**

Prodaj HONDO 125, l. 92, generalno obnovljena. ☎ 041/549-784 21666

**Staning**  
NEPREMIČNINE  
Tel: 064/242 754

**OTR. OPREMA**

Prodaj AVTOSEDEŽ otroški 0-10 kg in 10-25 kg. ☎ 744-709 21960

Prodaj KOMBINIRAN OTR. VOZIČEK in NAHRBTNIK. ☎ 311-494 21975

**OSTALO**

HIŠNI SMETNJAKI 240 l, ugodno prodajmo. Cena 11.700 SIT, brezplačna dostava. ☎ 041/790-266 20711

Prodaj MLINSKI KAMEN. ☎ 738-254 21913

Zbiram in menjam TELEFONSKE KARTICE, slovenske odkupujem po 50 SIT. ☎ 041/506-231 21931

**PRIDELKI**

Prodaj KROMPIR in REPO za krmo ali za kisanje. ☎ 401-375 21852

Prodaj DROBNI KROMPIR. ☎ 422-192 21855

Prodaj DOMAČE ŽGANJE. ☎ 461-703, Golnik 50 21884

Prodaj SUHO SADJE - jabolka, hruške. ☎ 641-047 21896

Sprejemam naročila za JABOLČNI MOŠT. ☎ 731-280 21606

ZELJE varžinsko prodaj. Kuralt, Žabnica 51, ☎ 311-864 21907

Prodaj ZELJE v glavah, rdečo PESO ter rdeč korenček. ☎ 421-091 21917

Prodaj REPO za kisanje. ☎ 431-494 21996

## KLUB TREZOR

Danes, petek, 29. 10. 1999  
PETKOV KLUB v sodelovanju s KŠK

Tokrat se boste lahko pozibavali v ritmični glasbi devetdesetih, ki bo nadaljevanje zelo uspešne zabave osemdesetih. BODYPAINTING - TINA LASIČ

Jutri, sobota 30.10.1999  
SOBOTNA DISKOTEKA

Vabimo vas da se pridete zabavat z glasbo trenutnih svetovnih lestvic in pa seveda tudi druge kvalitetne glasbe, ki jo nikoli ne manjka.

Trezor dobre zabave.

JABOLČNI MOŠT prodaj. Hraše 5, Smednik, 061/627-029 22010

Prodajmo KRIZANTEME in zbiramo naročila za ikebane. ☎ 451-532 22012

### POSESTI

KMETIJSKA ZEMLJIŠČA, lahko večje kvadrature, odkupimo za gotovino. ☎ 064/368-000, 041/640-949 6226

ŽELEZNIKI-DAVČA: (Šifra P-314/99) Prodajmo zelo lep bivalni vikend v izmeri 70 m<sup>2</sup> s pripadajočim zemljiščem 210 m<sup>2</sup>, popolnoma prenovljen leta 1996. Cena zelo ugodna. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

ZASIP: (Šifra P-321/99) Prodajmo stanovanjsko hišo na parceli 1200 m<sup>2</sup>, v za turizem zanimivem okolju, balkon, garaža, terasa, vse po ugodni ceni. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

DOBRAČEVO: (Šifra P-359/99) Prodajmo samostojno stanovanjsko hišo 200 m<sup>2</sup> stanovanjske površine, 500 m<sup>2</sup> parcele, balkon, terasa v izmeri 77 m<sup>2</sup>, SAT-TV, telefon, garaža, CK-na olje, v izredno lepem okolju. Cena po dogovoru. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

MEDVODE-OKOLICA: (Šifra P-249/99) Prodajmo dvostanovanjsko, enonadstropno hišo na lepi in mirni lokaciji, 270 m<sup>2</sup> stanovanjske površine, 1533 m<sup>2</sup> pripadajoče parcele, več balkonov, velika terasa. Hiša ima veljavno dovoljenje za poslovno dejavnost. Cena po dogovoru. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

KAMNA GORICA: (Šifra P-350/99) Prodajmo staro stanovanjsko hišo, (tri stanovanja) podkletena, telefon in nekaj pripadajoče zemlje. Stanovanjska hiša je vseljiva in potrebna prenove. Cena po dogovoru. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

BLED OKOLICA: (Šifra P-29/99) Prodajmo novo, več stanovanjsko hišo, delno nedograjeno, več etažno, CK, K-TV, telefon in 1200 m<sup>2</sup> zemljišča. Hiša se nahaja 2 km iz Bleda, v lepem gorskem okolju. Cena po dogovoru. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

BLED: (Šifra P-76/99) Prodajmo novo stanovanjsko hišo 250 m<sup>2</sup> stanovanjske površine, 550 m<sup>2</sup> parcele, sodobno opremljeno z vsemi priključki. Hiša je primerna za turistično dejavnost. Cena ugodna in ugodni plačilni pogoji. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

POSEBNA PONUDBA: (Šifra: PAO-99) Prodajmo zelo ohranjeno starejšo hišo v okolici Podnarta z lepim pripadajočim zemljiščem, hiša je samostojna in primerna za vikend ali stanovanje. Cena: 149.000,00 DEM. Informacije osebno v podjetju GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

KRANJ-STARI MESTNI DEL: (Šifra: P-24/99) Prodajmo poslovno stanovanjsko hišo z utečeno poslovno dejavnostjo, CK, K-TV, telefon, večnadstropno s pripadajočim zemljiščem. Cena po dogovoru. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

BLED-OKOLICA: (Šifra P-29/99) Prodajmo skoraj novo samostojno dvostanovanjsko hišo v vaškem okolju, CK, K-TV, telefon, 700 m<sup>2</sup> pripadajočega zemljišča. Hiša je primerna za počitniško, turistično, zdravstveno ali kako drugo dejavnost. Cena po dogovoru. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

KRANJ-STARO MESTNO DEL: (Šifra: P-24/99) Prodajmo poslovno stanovanjsko hišo z utečeno poslovno dejavnostjo, CK, K-TV, telefon, večnadstropno s pripadajočim zemljiščem. Cena po dogovoru. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

BLED-OKOLICA: (Šifra P-29/99) Prodajmo skoraj novo samostojno dvostanovanjsko hišo v vaškem okolju, CK, K-TV, telefon, 700 m<sup>2</sup> pripadajočega zemljišča. Hiša je primerna za počitniško, turistično, zdravstveno ali kako drugo dejavnost. Cena po dogovoru. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

BLED-OKOLICA: (Šifra P-29/99) Prodajmo skoraj novo samostojno dvostanovanjsko hišo v vaškem okolju, CK, K-TV, telefon, 700 m<sup>2</sup> pripadajočega zemljišča. Hiša je primerna za počitniško, turistično, zdravstveno ali kako drugo dejavnost. Cena po dogovoru. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

BLED-OKOLICA: (Šifra P-29/99) Prodajmo skoraj novo samostojno dvostanovanjsko hišo v vaškem okolju, CK, K-TV, telefon, 700 m<sup>2</sup> pripadajočega zemljišča. Hiša je primerna za počitniško, turistično, zdravstveno ali kako drugo dejavnost. Cena po dogovoru. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

BLED-OKOLICA: (Šifra P-29/99) Prodajmo skoraj novo samostojno dvostanovanjsko hišo v vaškem okolju, CK, K-TV, telefon, 700 m<sup>2</sup> pripadajočega zemljišča. Hiša je primerna za počitniško, turistično, zdravstveno ali kako drugo dejavnost. Cena po dogovoru. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

BLED-OKOLICA: (Šifra P-29/99) Prodajmo skoraj novo samostojno dvostanovanjsko hišo v vaškem okolju, CK, K-TV, telefon, 700 m<sup>2</sup> pripadajočega zemljišča. Hiša je primerna za počitniško, turistično, zdravstveno ali kako drugo dejavnost. Cena po dogovoru. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

BLED-OKOLICA: (Šifra P-29/99) Prodajmo skoraj novo samostojno dvostanovanjsko hišo v vaškem okolju, CK, K-TV, telefon, 700 m<sup>2</sup> pripadajočega zemljišča. Hiša je primerna za počitniško, turistično, zdravstveno ali kako drugo dejavnost. Cena po dogovoru. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

BLED-OKOLICA: (Šifra P-29/99) Prodajmo skoraj novo samostojno dvostanovanjsko hišo v vaškem okolju, CK, K-TV, telefon, 700 m<sup>2</sup> pripadajočega zemljišča. Hiša je primerna za počitniško, turistično, zdravstveno ali kako drugo dejavnost. Cena po dogovoru. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

BLED-OKOLICA: (Šifra P-29/99) Prodajmo skoraj novo samostojno dvostanovanjsko hišo v vaškem okolju, CK, K-TV, telefon, 700 m<sup>2</sup> pripadajočega zemljišča. Hiša je primerna za počitniško, turistično, zdravstveno ali kako drugo dejavnost. Cena po dogovoru. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail:

RADIO 87.7 SALOMON ZA GORENJKJE IN GORENJCJE! 24 UR DOBRE GLASBE!!!

VODICE - hišo na parceli 609 m2, potrebno adaptacije, prodamo MIKE & CO, d.o.o. 226-172

KRANJ - vrstno hišo, 300 m2, na robu mesta, parcela 413 m2, prodamo MIKE & CO, d.o.o., 226-172

RADOVLJICA okolica POSEBNA PONUDBA!!! TAKOJ prodamo novejšo dvoetazno stanovanje hišo, cca 220 m2, 690 m2 zemljišča, vsi priključki, zelo udobno, PIA NEPREMIČNINE, 212-719, 212-876

MEDVODE okolica, atrijsko hišo na parceli 774 m2, prodamo MIKE & CO, d.o.o., 226-172

BLEJ pravo gorenjsko domačijo, na veliki parceli, blizu jezera, potrebno obnove, prodamo MIKE & CO, d.o.o., 226-172

KRANJ mansard v hiši, 2+2 kabineta, CK, prodamo MIKE & CO, d.o.o., 226-172

KRANJ enodružinsko hišo, urejeno, z vrtom, opremljeno, prodamo MIKE & CO, d.o.o., 226-172

KRANJ center, prodamo večjo meščansko hišo prodamo, možnost nakupa tudi po etažah, MIKE & CO, d.o.o., 226-172

KRANJ okolica Besnica prodamo enonadstropno hišo (9,80x10,20 m) na parceli cca 1000 m2, hiša je potrebna obnove in ima nedokončano zgornjo etažo, 25,5 mio SIT. KRANJ Društvo v prijateljski soseski prodamo novejšo, vrstno, visokoprtilično hišo na manjši parceli (6,5 x 12,5 m) 28 mio SIT. KRANJ Primskovo v mirni soseski prodamo vrstno enonadstropno hišo (8x10m) z izdelano mansardo, na manjši parceli, podkletena, CK, 28 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 369-333, 041/333-222

KRANJ Primskovo prodamo dvoetazno stanovanje hišo dvojelek na lastni parceli 500 m2, podkletena, garža, CK olje (24 let), ugodno, 25 mio SIT, KRANJ Center prodamo poslovno stan.hišo, 540 m2 uporabne površine z lastnim parkiriščem, 65 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 369-333, 041/333-222

SENIČNO v mimem, zelenem okolju prodamo novejšo pritlično stan. hišo na parceli 402 m2, uporabne površine 212 m2 + 100 m2 gospodarskih površin, 33 mio SIT, BLEJ center novejši GOSTINSKO turistični objekt 11 APARTMAJEV z vsemi pomožnimi prostori in velikim parkiriščem, prodamo. Cena po dogovoru, DOM NEPREMIČNINE, 22-22-00, 369-333, 041/333-222

HIŠE KUPIMO GORENJSKA enodružinsko hišo z malo vrta za znanega kupca, KRANJ vrstno hišo na manjši parceli, lahko tudi nadomestno gradnjo, DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 369-333, 041/333-222

BEGUNJE prodamo polovico starejše stanovanjske hiše na parceli velikosti 613 m2. ALPDOM, 700-450, 700-4516

KRANJ na dobri lokaciji prodamo večjo zazidljivo parcelo (1700 m2, lahko po delih), ugodno. PIA NEPREMIČNINE, 212-719, 212-876

HIŠE PRODAMO KRANJ Stražišče prodamo 3/4 starejše hiše z lepim razgledom na mesto, del vrta in leseno garažo, cca 110 m2 bivalne površine + 80 m2 kleti, cena 14,9 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 369-333

Mlada družina gre pomagat starejši osebi na kmetijo. 621-568

GORENJSKA prodamo več različnih velikih ZAZIDLJIVIH PARCEL, Mike & CO, d.o.o., 226-172, 211-276

Oddaj v najem starejšo HIŠO v bližini Kranja za daljše obdobje. Pogoj: enoletno predplačilo. 421-233

STRAŽIŠČE, hišo na odlični lokaciji s parcelo 550 m2, zelo ugodno, cena 27 mio SIT, prodamo. 315-600 PIANOVA NEPREMIČNINE

Kupim zazidljivo PARCELO ali HIŠO v Stražišču. 325-254

Prodaj zazidljivo PARCELO, primerno za vikend, v okolici Dražgoša. 646-939

Prodaj manjšo stanovanjsko HIŠO v Poljanah, takoj vseljivo. 041/54-23-72

V Ljubnem oddam novo HIŠO v našem najboljšemu ponudniku. 324-088

KRANJ Kokrica, adaptirano hišo z vsemi priključki, s parcelo 538 m2 prodamo MIKE & CO, d.o.o., 226-172, 211-276

HIŠE PRODAMO NAKLO obnovljeno pritličje hiše, 110 m2 bivalne površine, zidana garaža in malo vrta, 13,5 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE 223-300, 369-333

BLEJ - bližnja okolica; ugodno prodamo nadstandarno, enostanovanjsko, opremljeno HIŠO, 225 m2 stanovanjske površine, na 1000 m2 zemljišča. PIA NEPREMIČNINE 212-719, 212-876

TRŽIČ OKOLICA prodamo novejšo stanovanjsko hišo, vsi priključki, na parceli 100B m2 za 40 mio SIT, večjo stan. hišo, vsi priključki na parceli 326 m2 za 19,5 mio SIT, lepo vzdrževano hišo dvojelek vsi priključki z vrtom in garažo za 22 mio SIT, lepo vzdrževano hišo, dvojelek za 19,50 mio SIT. PRIMO, 564-550, 041/646-902

TRŽIČ MESTO prodamo obnovljeno manjšo stanovanjsko hišo, vsi priključki za 10,50 mio SIT, tristanovanjsko hišo z lokalom za 17 mio SIT. PRIMO, 564-550, 041/646-902

BLEJ na izredno lepi lokaciji z razgledom na jezero prodamo stanovanjsko hišo na parceli 680 m2 za 40 mio SIT. PRIMO, 564-550, 041/646-902

KRANJ prodamo obnovljeno, lepo vrstno hišo, vsi priključki za 28 mio SIT. PRIMO, 564-550, 041/646-902

RADOVLJICA okolica v vasi prodamo starejšo takoj vseljivo stanovanjsko hišo z dvoriščem za 7,9 mio SIT. PRIMO, 564-550, 041/646-902

Kupimo na Gorenjskem več hiš in vikendov. PRIMO, 564-550, 041/646-902

Kupimo na Gorenjskem več zazidljivih parcel, PRIMO, 564-550, 041/646-902

TRŽIČ KOVOR prodamo zazidljivo parcelo 750 m2 za 8 mio SIT. PRIMO, 564-550, 041/646-902

KRANJ - okolica: kupimo staro HIŠO ali novogradnjo. BON NEPREMIČNINE 362-990, GSM 041/331-886

Kupimo starejšo HIŠO do 20 mio, BON NEPREMIČNINE 362-990, GSM 041/331-886

MOJSTRANA - prodamo HIŠO, na čudoviti lokaciji, cena po dogovoru. BON NEPREMIČNINE 362-990, 041/759-003

AVTO hi-fi AVTO-audio-alarm-mobilni-SYSTEM Stružnikova 19 4208 ŠENČUR Tel., Fax: 064/41 80 80

TRŽIČ okolica; prodamo več HIŠ cenovnega razreda od 10 do 40 mio SIT. BON NEPREMIČNINE 362-990, GSM 041/749-501

6 km izven Šk. Loke prodamo na parceli 1500 m2 dve hiši, cena 17 mio SIT. BON NEPREMIČNINE 362-990, GSM 041/331-886

KRANJ okolica: kupimo zazidljivo ali nezazidljivo parcelo 3000 do 5000 m2. BON NEPREMIČNINE 362-990, GSM 041/331-886

KOVOR - prodamo zazidljivo parcelo 800 m2 na lepi lokaciji. BON NEPREMIČNINE 362-990, GSM 041/331-886

HIŠO, stanovanjske površine 100-130 m2, za tujega poslovnega partnerja, na območju Gorenjske najamemo. 27-26-90

TRIO SINKOPA vam nudi glasbo za poroke in zabave. 805-010, 041/618-775

GLASBO ZA OHCETI in SILVESTROVANJE nudi trio BONSAJ. 421-498

TRIO vam igra in poje DOMAČO in ZABAVNO glasbo za vse priložnosti. 312-327

TRIO VAM IGRA domačo in zabavno glasbo, veliko petja, s programom, po želji spremljam poroko s harmoniko. 731-015

KRANJSKA ZASTAVLJALNICA Nudimo vse vrste posojil najugodnejše obresti. Tel.: 064/211-847

POMLADNI VETER vabimo starejše moške, da nas pokličete. 090-43-01, 156 SIT/min. Ag. Stik, pri nas najdete družbo.

RAZNO PRODRAM Ugodno prodam KOVINSKO CISTERNO 3700 l za kurilno olje-vodo. 801-059

Prodaj SIVALNI STROJ Bagat Višnja elektroniki in kombiniran otroški voziček. 421-481

Prodaj MOPED BT 50 SLC, videokamera in mešalec za beton. 332-007

Prodaj otroški voziček Peg Perego, modro oranžno karikat, kombiniran, z velikimi kolesi, torbo in termo vrečo za zimo. Rabljeni eno leto. Tel.: 041/890-559.

BUKOVA in MEŠANA DRVA, prodam. 061/611-527

Prodaj suhe mešana DRVA in APN 6, dobro ohranjen. 421-082

Prodaj KOPALNIŠKO PEČ, domače ŽGANJE in pomivalno KORITO z odcepljanjem. 451-291

Prodaj VOZ 16" in bukova DRVA. 421-641

STAN. OPREMA NOVE KUHINJE po ugodnih cenah. 431-673

Prodaj zamrzovalno OMARO in LESENO ENOJNO POSTELJO. Cena po dogovoru. 228-126

KUHINJSKO KORITO V OMARICI in dve OMARI za dnevno sobo, poceni prodaj. 325-059

Za simbolično ceno prodam kotno SEDEŽNO GARNITURO. 310-745

KAVČ in TERMOPEČ dam za simbolično ceno. 225-256

mobitel pooblaščen servis za prodajo in montažo GSM: ERICSSON NOKIA MOTOROLA

TV SERVIS VSEH ZNAMK - tudi na domu. Montaža in servis TV in SAT ANTEN, PRODAJAMO TELEVIZORJE GORENJE PO NAJNIŽJIH CENAH - brezplačna dostava in priklop. 738-333 ali 041/628-616

SERVIS PEN - PRIDEMO TAKOJ! Popravila pralnih, pomivalnih, sušilnih strojev, štedilnikov, bojlerjev. 242-037 in 041/691-221

SANACIJA DIMNIKOV iz nerjaveče pločevine, podiranje, zidanje, vrtnanje. Tel.: 063/715-526 zvečer, 063/717-247, 041/222-258

ROLETE, ŽALUZIJE, LAMELNE PLISE ZAVESSE, HARMONIKA VRATA, TUŠ KABINE - lahko naročite na 211-418 ali 714-519

SENČILA ASTERIKS, Senično 7, Krize, 555-170, 557-874, 041/733-709 - ŽALUZIJE, ROLETE, LAMELNE ZAVESSE, PLISE ZAVESSE, KOMARNIKI, ROLJI, PVC KARNISE, TENDE! Sestavni in nadomestni deli za rolete in žaluzije. Izdelovanje, svetovanje, montaža in servis. Dobava in montaža v najkrajšem času!

NAKUP in PRODAJA VSEH VRST NEPREMIČNIN, CENITVE, IZDELAVA LOKACIJSKE in GRADBENE DOKUMENTACIJE, SVETOVANJE, DOM NEPREMIČNINE, Stritarjeva 4, Kranj 15581

ELEKTROINSTALACIJE, TELEKOMUNIKACIJE, ugodno. 041/865-112

ROLETE, ŽALUZIJE, TENDE, LAMELNE ZAVESSE, GARAZNA ROLO VRATA - izdelujemo, montiramo in servisiramo po ugodnih cenah. 061/621-700, 041/629-521

OLJNE GORILNIKE, REGULACIJSKE AVTOMATIKE - montiramo z garancijo, dobavljamo, servisiramo, izkoristek peč merimo z elektronskim registracijskim instrumentom, BETA-S, d.o.o., 874-059, 041/704-851

VRTNARSKA DELA - sedaj je čas za ureditev vrtov, grobov. Naredim načrt, sadike dostavim in zasadim. Izdelujem aranžmaje iz suhega in svečega cvetja po naročilu. 634-813

VEDEZEVANJE NAREдите KORAK IN POGLEJTE RESNICI V OČI!!! 090 4358 4625

Bi želeli čistiti, pomivati, prati EKOLOŠKO? PERILO OSUŠI V 5-ih MINUTAH. Likal sodobno, hitro in poceni. Če želite vam nudimo razlago in preizkus brezplačno. 431-190

ASFALTIRANJE, TLAKOVANJE DVROŠIČ, DOVOZNIH POTI in parkirišč, polaganje robnikov ter pralnih plošč. 061/813-642, 061/817-624, 041/680-751

SELITVE, razni PREVOZI do 2 t, 4 m dolžine, ugodno! 041/571-295

POLAGAM PARKET, LAMINAT, KERAMIKO TER BRUSIM in LAKIRAM PARKET. 040/201-401

KOMPLETNE SELITVE in prevozi POHIŠTVA - opreme-blagajn-kavrijev. NON STOP, GSM 041/686-978, 041/717-341

TANČESTRIH STROJNI ESTRIHI tel.: 064/330 142 GSM:041/688-244

INOX INOX DIMNIKI - nudimo nerjaveče dimnike za plin, olje in trda goriva. Opravimo rušenje, vrtnanje, zidavo, montažo. Nudimo dimniške kape, priključke za peč ter ostale elemente. 041/758-995

Izvajam vsa slikopleskarska dela. 730-202, 041/543-519

PROTIVLOMNE OKENSKE MREŽE IN KOVANE OGRAJE izdelujemo po naročilu. Pomerimo in zmontiramo sami. 451-129 ali 041/684-389

ŽALUZIJE, lamelne zavesse, rolete vam nudi. RONO SENČILA, 621-443, Škofja Loka

monika sport 13. septembra se bodo ponovno odprla vrata ŠPORTNO-REKREACIJSKEGA in BEAUTY centra Monika šport v objektu POKRITEGA OLIMPIJSKEGA BAZENA. Delovni čas: od pon. do pet., od 8. do 22.30 ure sob., ned., prazniki: od 15. do 22. ure

Na BRDU PRI KRANJU bodo 13. septembra začeli obratovati z jesenskim delovnim časom, to je: od pon. do pet., od 9. do 13. in od 16. do 22.30 ure sob., ned., prazniki: od 16. do 21. ure

KRANJSKA GORA - CENTER: (Šifra: P-253/99) Prodamo izredno lepo trisobno stanovanje v centru Kranjske Gore v I. nadstropju poslovno stanovanjske hiše v bližini smučišča. Stanovanje je takoj vseljivo. Cena 2500 DEM za m2. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

KRANJ-GOLNIK (Šifra: P-227/99) Prodamo starejšo trisobno stanovanje v visokem pritličju manjšega bloka 86 m2 stanovanjske površine. Na zelo sončni lokaciji, delno opremljeno ni pa pogoj. Cena po dogovoru. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

BLEJ-SPODNJE GORJE (Šifra: P-326/99) Prodamo trisobno stanovanje v alpskem manjšem bloku 64,75 m2, balkon, centralna kurjava na olje, brez telefona, K-TV, stanovanje je zelo urejeno in locirano v visokem pritličju, primerno je za vikend ali stanovanje. Cena zelo ugodna. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

BEGUNJE NA GORENJSKEM: (Šifra: HO/99) Prodamo novejše stanovanje v II. nadstropju v izmeri 60 m2 + pripadajoča klet, vsi priključki. Cena: 120.000 DEM. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

KRANJ-LEVSTIKOVA ULICA: (Šifra: P-219/99) Prodamo trisobno stanovanje v II. nadstropju v izmeri 60 m2 + pripadajoča klet, vsi priključki. Cena: 120.000 DEM. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

RADOVLJICA-GRADNIKOVO NASELJE: (Šifra: P-333/99) Prodamo dvosobno stanovanje v IV. nadstropju bloka. Stanovanje ima vse priključke in je primerno za vikend ali stanovanje. Cena zelo ugodna. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

SLIKOPLESKARSTVO BIZANT, s.p. Tel./fax: 064/232-238 GSM: 041/514-547

Izvajamo vsa SLIKOPLESKARSKA DELA: beljenje fasad, razne dekoracije. SLIKOPLESKARSTVO Marušič, 041/892-962

Nudimo storitve za strehe, snegolovce, Zlebove. 041/265-057

IZOLIRAM cevi centralne kurjave z aluminijasto pločevino in Tervolom. 326-200

STANOVANJA PLANINA I 2 sobno, 63,50 m2/8. nad., prodamo MIKE & Comp, 226-172

Kranj, Planina, Zlato polje ali okolica Vodovodnega stolpa, nujno kupimo enosobno stanovanje ali večjo garsonjero do 7 mio SIT, obvezno CK, za resno stanoko. AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

Kranj, Planina I - prodamo dvosobno stanovanje 63,10 m2 v 5. nadstropju, balkon, vsi priključki, vseljivost in cena po dogovoru. AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

MAKLER BLEJ D.O.O. PRODAJA NEPREMIČNIN 4260 Bled, Ljubljanska cesta 3, tel.: 064/742-333, 742-334, 742-335

Kranj, Planina II - prodamo lepo vzdrževano dvosobno stanovanje z dvema kabineta 96,00 m2 v pritličju z atrijem, 16 m2 ogrevane terase (zimski vrt), vseljivost in cena po dogovoru. AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

Kranj, Planina II - prodamo lepo ohranjeno in urejeno dvosobno stanovanje s kabineto 70,90 m2 v 3. nadstropju bivalna kuhinja, balkon, vsi priključki, vseljivost in cena po dogovoru. AGENT Kranj (064) 365-360 ali (064) 365-361

KRANJ-PLANINA III: (Šifra P-265-99) Prodamo dvosobno stanovanje s kabineto v izmeri 74 m2 v četrtem nadstropju, vsi priključki, cena zelo ugodna. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

BOHINJ - BOHINJSKA BISTRICA (Šifra: P-228/99) Prodamo lepo dvosobno stanovanje v III. nadstropju stanovanjskega bloka z idiličnim pogledom na okoliške gore, CK K-TV, telefon, pripadajoči kletni prostor. Stanovanje je zelo primerno za vikend ali stanovanje. Cena: izjemno ugodna. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

POSLOVNI PROSTOR - PRODAMO - Stražišče pri Kranju prodamo poslovni prostor v izmeri 300 m2, primeren za dejavnost ali skladišče.

DOM NEPREMIČNINE KRANJ, STRITARJEVA 4 22 33 00, 369 333

TELE-TV Kranj GORENJSKA TELEVIJSKA PREDSTAVITEV JE NAJBOLJŠA ODLOČITEV GORENJSKA TELEVIZIJA Nikole Tesle 2, p.p. 181 4001 Kranj E-pošta: telo-tv-kr@iol.net Internet: http://www.tele-tv.si Telefon: 064/331-155 Telefaks: 064/327-313 Kontakti tel. TV STUDIO: 064/331-156 UREDNIŠTVO: 064/331-159 FAX-POROČILA DESK: 064/331-231

ŠPORT Zimsko-športna oprema, staro za novo ugodne cene, ugodno smuč. kombinizoni. RUBIN Kokrica, 245-478

STORITVE TESNENJE OKEN IN VRAT, UVOŽENA TESNILA, 10 LET GARANCIJE, 30% prihranek pri kurjavi. Prahu, hrupa in prepiha ni več! 061/813-553

STROJNO IZDELOVANJE estrihov Klemenc tel.: 471-813 041/632-047

domplan družba za inženiring, nepremičnine, urbanizem in energetiko, d.d. kranj, bleiweisova 14 tel.h.c.: 064/268-700, fax: 064/211-864 Promet z nepremičninami

## SERVIS AVTOMOBILSKIH IZPUŠNIH CEVI



**ŽABNICA, SP. BITNJE 22**  
**TEL.: 064/311-965**

KRANJ-PLANINA I: (Šifra: P-349/99) Prodano dvosobno stanovanje v izmeri 63,50 m<sup>2</sup> v VIII. nadstropju stanovanjskega bloka, stanovanje ima zastekljen balkon, telefon, CK, toplovod, možnost pridobitve vrta v bližini cca 40 m<sup>2</sup>. Cena: 105.000 DEM. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

BLED-ZGORNJE GORJE: (Šifra: P-223/99) Prodano dvoipolsobno stanovanje, balkon, telefon, brez centralne kurjave, na izredno lepi lokaciji, lep razpored prostorov v bloku - četverček. Cena: 85.000 DEM. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

TRŽIČ-BISTRICA PRI TRŽIČU (Šifra: PI/99) Prodano dvosobno stanovanje v IV. nadstropju stanovanjskega bloka, na izredno mirni lokaciji z lepim razgledom, v izmeri 54 m<sup>2</sup>, vsi priključki. Cena: 85.000 DEM GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

RADOVLJICA: (Šifra: NS/99) Prodano poslovni prostor - trgovina z vsjo dokumentacijo. Možnost obratovanja takoj, v izmeri 21,50 m<sup>2</sup> za ceno 48 m<sup>2</sup>. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

ŠKOFJA LOKA: (Šifra PR/99) Prodano dvosobno stanovanje v manjši stanovanjski hiši v pritličju, po zelo ugodni ceni. Stanovanje je takoj vseljivo. Stanovanje je izredno zanimivo za opravljanje različnih poslovnih dejavnosti. Cena: 55.000 DEM. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

BOHINJ-PODDELJE: (Šifra: 00/99) Prodano kmetijo z obstoječo stanovanjsko hišo, gospodarskim poslopjem in več kmetijskih parcel na čudovitem gorskem kraju v Triglavskem narodnem parku. Kmetija je primerna za kmečki turizem ali vzrejo konj ali podobno dejavnost. GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

**alpdom**  
4240 Radovljica  
Cankarjeva 1  
Tel.: 064/700-450  
Fax: 064/714-211

**NEPREMIČNIŠKO  
POSLOVANJE**

BOHINJ-PODDELJE: (Šifra: 01/99) Prodano 800 m<sup>2</sup> zazidljivega zemljišča (dve parceli) v Triglavskem narodnem parku ob poti za Pokljuko s čudovitim pogledom na dolino. Parceli sta primerni za gradnjo stanovanjske hiše (na eni je začeta gradnja) ali vikenda. Cena 68.000 DEM GS 5 d.o.o. telefon: 064 703-320 in 703-321 E-mail: INFO@GS-5-STANIC.SI

TRŽIČ, okolica in v KRANJU, prodamo več dvosobnih stanovanj, velikosti od 45 - 60 m<sup>2</sup>. GRADEX nepremičnine, 064/362-681

BLED ALPSKI BLOK prodamo garsonjero, 16 m<sup>2</sup>, delno opremljeno, CK, tel., za 5.000.000 SIT. POSING 064 863 977 (www.posing.si)

JESENICE C. ŽELEZARJEV prodamo enosobno stanovanje v hiši 33,5 m<sup>2</sup>, za 4.000.000 SIT. POSING 064 863 977 (www.posing.si)

JESENICE prodamo dvosobno stanovanje v nizkem bloku, 52 m<sup>2</sup>, vsi priključki, za 5.500.000 SIT. POSING 064 863 977 (www.posing.si)

JESENICE CENTER dvoipolsobno stanovanje 61 m<sup>2</sup>, delno opremljeno, CK, KTV, vrt, prodamo, za 5.850.000 SIT ali zamenjamo za manjše stanovanje. POSING 064 863 150 (www.posing.si)

JESENICE PAVŽ v nizkem bloku prodamo trosobno stanovanje z balkonom 80 m<sup>2</sup>, vsi priključki, za 8.500.000 SIT. POSING 064 863 150 (www.posing.si)

RADOVLJICA na Gradnikovi oddamo dvoipolsobno stanovanje, 61 m<sup>2</sup>, opremljeno, vsi priključki, za 50.000 SIT / mes. POSING 064 863 977 (www.posing.si)

JESENICE PAVŽ v garažni hiši prodamo garažo, za 720.000 SIT. POSING 064 863 150 (www.posing.si)

VEČJE ALI MANJŠE STANOVANJE NA GORENJSKEM TAKOJ KUPIMO! TEL.: 064 863 150

JESENICE TAKOJ KUPIMO GARSONJERO ALI ENOSOBNO STANOVANJE. GOTOVINA! TEL.: 0609 61 81 61, 064 863 150

JESENICE TAKOJ KUPIMO TROSOBNO STANOVANJE. GOTOVINA! TEL.: 064 863 150 PE KRANJ

CERKLJE enosobno stanovanje 44 m<sup>2</sup>, v nizkem bloku, v zeleni okolici, prodamo! POSING 064 222 076 (www.posing.si)

KRANJ PLANINA III, ŠORLIJEVO NAS. IŠČEMO GARSONJERO, ENOSOBNO, DVOSOBNO IN TROSOBNO STANOVANJE. NUJNO! POSING 064 368 740

KRANJ PLANINA I dvosobno stanovanje 65 m<sup>2</sup>, z vsemi priključki, takoj vseljivo, ugodno prodamo! POSING 064 222 076 (www.posing.si)

## JERŠIN 2, d.o.o.

Jezerska c. 2, Kranj  
Tel.: 242-778

### PRODAJA IN MONTAŽA ZIMSKIH PNEVMATIK Sava, Nokian, Dunlop

KRANJ PLANINA I prodamo urejeno dvoipolsobno stanovanje, 65,5 m<sup>2</sup>, balkon, vsi priključki, takoj vseljivo, za 10.500.000 SIT. POSING 064 224 210 (www.posing.si)

KRANJ ŠENČUR dvosobno stanovanje, duplex, 55 m<sup>2</sup>, vsi priključki, nova kuhinjska oprema, takoj vseljivo, prodamo. POSING 064 224 210 (www.posing.si)

ŠKOFJA LOKA PARTIZANSKA IŠČEMO GARSONJERO ALI ENOSOBNO STANOVANJE ZA NAŠE STRANKE. GOTOVINA! POSING 064 368 740

KRANJ PLANINA II prodamo vzdrževano dvoipolsobno stanovanje 82,40 m<sup>2</sup>, V. nad., dva balkona, krasen razgled, za 13.500.000 SIT. POSING 064 222 076 (www.posing.si)

KRANJ PLANINA IŠČEMO ENO ALI DVOSOBNO STANOVANJE ZA NAŠE STRANKE! POSING 064 368 740

TRŽIČ 2 sobno, 56,85 m<sup>2</sup>/l. prodamo. MIKE & Comp., 226-172 19131

DETELJICA 2 sobno, 59,61 m<sup>2</sup>/pritličje, ugodno prodamo. MIKE & Comp., 226-172 19132

V Zapužah pri Begunjah prodajamo nova stanovanja v izmeri po 60 m<sup>2</sup> v I. nadst. z balkonom in individualnim pliniskim ogrevanjem. Stanovanja so že vseljiva. ALPDOM, 700-450 19713

KRANJ na odlični lokaciji (bližina Vodovodnega stolpa) prodamo lepo 2 ss, 54 m<sup>2</sup>, vsi priključki, I. nads., zanimiva ponudba! PIA nepremičnine, 212-719, 212-876 19884

RADOVLJICA - v novejšem bloku takoj oddamo opremljeno komfortno garsonjero, 25 m<sup>2</sup>, I. nad., priključki, ugodno! PIA NEPREMIČNINE, 212-719, 212-876 20093

JESENICE 2 sobno, 50,60 m<sup>2</sup>/I. nad., prodamo. MIKE & Co., 226-172 20109

KRANJ na dobri lokaciji (Planina III) prodamo 2ss, 63 m<sup>2</sup>, CK, tel., CATV, 2. nad. PIA NEPREMIČNINE, 212-719, 212-876 20639

KRANJ Stražišče novejšje 1 ss, 39 m<sup>2</sup>/II., vsi priključki, nizek lok, 8,5 mio SIT, TRŽIČ novejšje 1 ss, 33 m<sup>2</sup>/I + 8 m<sup>2</sup> kleti, vsi priključki, 6,8 mio SIT, TRŽIČ 1 ss v hiši, cca 50 m<sup>2</sup>/I., klasično ogrevanje, 4,1 mio SIT, KRANJ Planina II 2 ss/VII, vsi priklj., balkon, 68 m<sup>2</sup>, 11 mio SIT, KRANJ Zlato polje 2 ss, 54,5/III., vsi priključki, balkon, 9,5 mio SIT, KRANJ Planina I 2 ss, 63,5 m<sup>2</sup>/VIII., vsi priključki, balkon, 10,5 MIO SIT, KRANJ Planinal 2ss+2k, 89,90 m<sup>2</sup>/PR+atrij, vsi priključki, 15 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 369-333, 041/333-222 20995

ŠKOFJA LOKA 2 ss, 80,50 m<sup>2</sup>/12. nad., takoj vseljivo prodamo. MIKE & Co., 226-172, 211-276 21950

MEDVODE 2 ss s kabinetom, 76,72 m<sup>2</sup>/I. nad., prodamo. MIKE & Co., 226-172, 211-276 21951

PLANINA III 3 ss, 79,90 m<sup>2</sup>/I., nad., prodamo. MIKE & Co., 226-172, 211-276 21952

STANOVANJA ODDAMO ŠENČUR zgornjo etažo hiše, 3 ss neopremljeno stanovanje, vsi priključki, 55000 SIT/mes. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 369-333 21995

**FORTUNA DOM**  
Za nedoločen čas redno zaposlimo

### TRGOVCA

Z ustrezno izobrazbo in delovnimi izkušnjami, za delo v trgovini s keramičnimi ploščicami in kopalniško opremo.

Pisne ponudbe pošljite na:  
**TRGOVINA FORTUNA DOM**  
SESTRANSKA VAS 58  
4224 GORENJA VAS

STANOVANJA ODDAMO RADOVLJICA garsonjero, 24 m<sup>2</sup>, opremljena, CK, 40.000 SIT/mes, BRNIK lepo 1 ss, cca 30 m<sup>2</sup>, opremljeno, CK, tel., 50.000 SIT/mes, tekoči stroški vključeni. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 369-333, 041/333-222 20998

Kranj-Planina prodam dvosobno stanovanje z dvema kabineta, 90 m<sup>2</sup>, peto nadstropje, cena 17 mio SIT. ☎ 226-483 21170

PLANINA III 2 + 2 sobno stanovanje, 84,20 m<sup>2</sup>, 1. nadst. nizkega bloka, lega S-J, vseljivo 5/00, prodam. Cena 15,2 mio SIT. ☎ 325-475 21204

BEGUNJE prodamo 3 ss v III. nad. v izmeri 80 m<sup>2</sup> skupaj z nadstrešnico. ALPDOM 700-450, 700-4516 21258

OKOLICA RADOVLJICE v stanovanjski hiši prodamo dve ločeni stanovanjski enoti s pripadajočima garažama in vrtom na parceli 617 m<sup>2</sup>. ALPDOM 700-450, 700-4516 21260

PLANINA 1 sobno, 39,20 m<sup>2</sup>/IV., nad., prodamo. MIKE & Comp., 226-172, 211-276 21513

KRANJ 1 sobno, 42 m<sup>2</sup>/pritličje, v hiši, ugodno prodamo. MIKE & Comp., 226-172, 211-276 21514

KRANJ 1 sobno, 29,58 m<sup>2</sup>, obnovljeno, v starejši hiši, ugodno prodamo. MIKE & Comp., 226-172, 211-276 21516

KRANJ 2 sobno, 54,50 m<sup>2</sup>/III. nad., CK, prodamo. MIKE & Co., 226-172, 211-276 21518

**ITD+ nepremičnine**  
Slovenski trg št. 400 Kranj  
tlf: 041/366-670, 366-671  
CSM041/755-298  
EMN/izdatnepremicnine@zivotet.com

**PRI NAS SE MAKSIMALNO POTRUDIMO ZA VAS. DELAMO ZANESLJIVO, HITRO IN UGODNO.**

KRANJ 2 sobno, 57,10 m<sup>2</sup>/I. nad., ugodno prodamo. MIKE & Comp., 226-172, 211-276 21517

ZLATO POLJE, 2 ss, 62 m<sup>2</sup>/pritl., prodamo. MIKE & Co., 226-172, 211-276 21518

KRANJ 2 ss, 75 m<sup>2</sup>/pritl., takoj vseljivo, zelo ugodno prodamo. MIKE & Comp., 226-172, 211-276 21519

PLANINA I - 2,5 sobno, 65,50 m<sup>2</sup>/10. nad., obnovljeno, UGODNO prodamo. MIKE & Co., 226-172, 211-276 21520

GOLNIK 3 ss, 85,40 m<sup>2</sup>/pritl., ugodno prodamo. MIKE & Comp, 226-172, 211-276 21521

DETELJICA 3 ss, 72 m<sup>2</sup>/II. nad., CK, prodamo. MIKE & comp., 226-172, 211-276 21522

KRANJ Planina I lepo sončno garsonjero, 25 m<sup>2</sup>/III., vsi priključki, nizek blok, 5,7 mio SIT. KRANJ Planina I, obnovljeno, lepo 2 ss, 63 m<sup>2</sup>/III, JZ, zast. balkon, vse parket, 10,8 mio SIT, vseljivo julija 2000, KRANJ Planina I 3ss, 79 m<sup>2</sup>/V., opremljena kuhinja, vsi priključki, 13,5 mio SIT PRODAMO ALI MENJAMO ZA 2 SS Z DOPLAČILOM. DOM NEPREMIČNINE, 223-300, 369-333 21580

BLED prodamo 3 ss v pritličju v izmeri 80 m<sup>2</sup>. ALPDOM, 700-450 21815

2 ss, 55 m<sup>2</sup> Radovljica - Prešernova, I, 91, II. nadst. od treh, balkon, CK, telefon, SAT, nova spalnica, cena 1240.000 SIT (124000 DEM). ☎ 715-267 21747

KRANJ na dobri lokaciji (Zlato polje) prodamo 2 ss, 54 m<sup>2</sup>, vsi priključki, zelo ugodno. PIA NEPREMIČNINE 212-719, 212-876 21761

ODDAMO v najem stanovanje v Naklem. ☎ 324-125 21787

Oddam neopremljeno spalnico in kuhinjo s pripadajočimi sanitariji. ☎ 041/511-873 21848

CERKLJE 1 sobno, 44,30 m<sup>2</sup>, opremljeno, prodam. MIKE & Co., 226-172, 211-276 21949

ŠKOFJA LOKA 2 ss, 80,50 m<sup>2</sup>/12. nad., takoj vseljivo prodamo. MIKE & Co., 226-172, 211-276 21950

MEDVODE 2 ss s kabinetom, 76,72 m<sup>2</sup>/I. nad., prodamo. MIKE & Co., 226-172, 211-276 21951

PLANINA III 3 ss, 79,90 m<sup>2</sup>/I., nad., prodamo. MIKE & Co., 226-172, 211-276 21952

STANOVANJA ODDAMO ŠENČUR zgornjo etažo hiše, 3 ss neopremljeno stanovanje, vsi priključki, 55000 SIT/mes. DOM NEPREMIČNINE, 22-33-00, 369-333 21995

BLED - Jarše prodamo urejeno 2 ss 50 m<sup>2</sup> z vsemi priključki takoj vseljivo, cena ugodna oz. po dogovoru. GS 5, d.o.o., 703-320, 703-321 22097

LESCA prodamo stanovanjsko hišo v dvojčku 140 m<sup>2</sup> stan. površine in 750 m<sup>2</sup> prip. zemljišča, CK, KTV, cena 26 mio SIT. GS 5, d.o.o., 703-320, 703-321 22028

TRŽIČ mesto prodamo v stan. hiši lepo urejeno 1 ss, 48 m<sup>2</sup>, etažna centralna, pritličje za 5,5 mio SIT, vseljivo 1.9.2000. PLAČILO po dogovoru. PRIMO, 564-550, 041/646-902 22053

TRŽIČ Podjubej prodamo 1 ss, 55 m<sup>2</sup>, klasično ogrevanje, lasten vhod za 4,9 mio SIT. PRIMO 564-550, 041/646-902 22054

TRŽIČ BISTRICA menjamo lepo 1 ss s kabinetom na Kovorski za 2 ss na Kovorski II nadst. nudimo doplačilo. PRIMO, 564-550, 041/646-902 22055

**PIA nepremičnine**  
podružnica Šk. Loka, Kapucinski trg 13  
tel.: 064/656-030, 622-318  
P.E. KRANJ, Zoisova 1, tel.: 212-719  
www.pia-nepremicnine.si/

TRŽIČ BISTRICA na Kovorski c. nujno kupimo enosobno stanovanje s kabinetom in več trosobnih stanovanj. PRIMO, 564-550, 041/646-902 22056

TRŽIČ PRISTAVA prodamo na odlični lokaciji sončna lega, lepo 3 ss, balkon, vsi priključki, II. nadst. za 10,8 mio SIT z možnostjo dokupa garaže za ceno po dogovoru. PRIMO, 564-550, 041/646-902 22057

JESENICE Hrušica prodamo v nizkem stan. bloku izredno lepo 4 ss v dveh etažah 108 m<sup>2</sup> za 14,8 MIO SIT. PRIMO, 564-550, 041/646-902 22058

TRŽIČ MESTO v stanovanjsko hišo prodamo mansardno stanovanje 3 SS, 60,43 m<sup>2</sup>, CK, ZA 6,3 MIO SIT. PRIMO, 564-550, 041/646-902 22059

TRŽIČ mesto prodamo v stan. hiši I. nadst. popolnoma obnovljeno, lahko takoj vseljivo, enosobno stanovanje, klasično ogrevanje za 3,7 mio SIT. PRIMO, 564-550, 041/646-902 22060

TRŽIČ neposredna okolica v večstan. hiši, visoko pritličje prodamo popolnoma obnovljeno 1 ss, predelano v 2 ss, klasično ogrevanje, ločeno WC s kopalnico, vseljivo 25.12.99 za 4,6 mio SIT. PRIMO, 564-550, 041/646-902 22061

Kupim GARSONJERO v Kranju. ☎ 801-005, 041/515-990 22072

Kupimo TRŽIČ ali okolica 1 ss do 6 mio SIT. BON NEPREMIČNINE ☎ 362-990, GSM 041/749-501 22076

ŠENČUR - oddam v najem lepo 3 ss, cena 55 000 SIT, 3 mes. predplačilo. BON NEPREMIČNINE ☎ 362-990, GSM 041/331-886 22079

TRŽIČ vzamemo v najem 2 ss, za dolgoročen najem z možnostjo odkupa. BON NEPREMIČNINE ☎ 362-990, GSM 041/749-501 22081

**BARVNO FOTOKOPIRANJE**  
**ATS**  
ZGORNJE  
BITNJE  
064 - 316 700

V najem vzamemo 1 ss ali 2 ss v Kranju ali okolici, z možnostjo predplačila. BON NEPREMIČNINE ☎ 362-990, GSM 041/759-003 22082

KRANJ - Zlato Polje; ugodno prodamo lepo 2 ss, 54 m<sup>2</sup>. BON NEPREMIČNINE ☎ 362-990, GSM 041/759-003 22089

CERKLJE - prodamo 1 ss, 42 m<sup>2</sup>, cena po dogovoru. BON NEPREMIČNINE ☎ 362-990, GSM 041/331-886 22088

KRANJ - Gogalova 8; v 5. nadst. prodamo veliko 2 ss, 65 m<sup>2</sup>. BON NEPREMIČNINE ☎ 362-990, GSM 041/331-886 22089

**Radio Triglav**  
**96 GORENJSKA**  
89.8 Jovanec, 101.5 Bohinj  
101.1 Kranjska Gora

TRŽIČ - kupimo 1 ss ali 2 ss do 6 mio SIT. BON NEPREMIČNINE ☎ 362-990, GSM 041/749-501 22090

Na območju GORENJSKE kupimo več stanovanj različnega cenovnega razreda. BON NEPREMIČNINE ☎ 362-990, GSM 041/759-003 22092

### VARSTVO

V skrbno in prijetno VARSTVO sprejem šee enega otroka. ☎ 712-190 21887

Na mojem domu bi čuvala vašega dojenčka. Starost od 2 let dalje. ☎ 226-394 21912

Iz središča Slovenije v Vaše srce  
**89,7MHz Radio GEOSS 89,7MHz**  
Fax 061/883-740, telefon 061/885-252, GSM 041-682-146

V varstvo sprejem otroka (Kranj). ☎ 041/513-506 21927

Za vsakodnevno popoldansko varstvo, učenje in vzgojo 8-letnega sina iščem primerno žensko s pedagoško ali vzgojiteljsko izobrazbo, po dogovoru na našem ali vašem domu.  
**Informacije ga. Mojca Križnar,**  
041/696-131

### VOZILA DELI

CITROEN AVTOODPAD - rabljeni in novi rezervni deli - ODKUP AVTOMOBILOV. ☎ 66-50-50 20481

GUME Michelin Bridgestone, nerabljene, 185/70/13 - 4 kosi, 185/65/14 - 4 kosi, 185/79/14 - 4 kosi, 185/65/15 - 2 kosa, 185/65/15 - 2 kosa ugodno prodam. ☎ 561-038 po 19. uri 21144

GUME 185/65/15 po 4 kose M + S in 4 kose letne Pilot 15 000 SIT - en komplet; Bridgestone 185/65/15 - 2 kosa - 10 000 SIT, 185/65/15 - 2 kosa, 14 000 SIT. ☎ 561-038 po 19. uri 21145

Štiri GUME MICHELIN ALPIN nove 165/70/13 na platiščih za Suzuki Swift ali KIA Pride in dve gumi NOKIA 185 R 14 M + S, za kombi, rabljeni. ☎ 561-038 po 19. uri 21632

Prodam 4 ZIMSKE GUME na platiščih 175/70/R 13. ☎ 714-342, 041/853-020 21890

**ATM**  
ELEKTRONIK d.o.o.  
4280 KRANJSKA GORA,  
SAVSKO NASELJE 33  
tel./fax: 064/881-910, 881-484  
UGODNE CENE OGLAŠEVANJA NA  
VIDEOSTRANEH IN MED PROGRAMOM

ZIMS

## PREPISI VOZIL

**MARK MOBIL, d.o.o.**  
Šuceva 17, Kranj  
Tel.: 242-300, 242-600

VW 1300, 1.71, dodatno opremljen, radio, beli sedeži, ugodno prodam. ☎ 224-184 21846

Prodam R 5, 1.88, karamboliran, vozen. ☎ 224-063 21847

Prodam R 5 CAMPUS, 1.93, prevoženih 63000 km, reg. 00/6, lopo ohranjena, cena po dogovoru. ☎ 041/595-985 21851

Prodam GOLF JXD diesel, reg. do 8/00, 1.87, vinsko rdeče barve, cena po dogovoru. ☎ 328-373 21856

GOLF CL 1.6 bencinar, fi 89, lepo ohranjen, prodam. ☎ 246-772 21858

JUGO KORAL 55, 1.89, 105.000 km. ☎ 041/600-325 21861

Prodam AX 11 TGE, 1.91, 5 v, 5 p, rdeč, reg. 5/00, cena 370.000 SIT. ☎ 334-113 21864

Prodam R TWINGO 1.97, platnena streha, 1. lastnik ugodno! ☎ 411-893 21872

Prodam R 5 CAMPUS 1.92, prevoženih 72.000 km, ohranjen. ☎ 451-538 21874

KADETT 1.3 1.87, reg. do 9/2000, bel, 3 v, 104.000 km, prodam za 350.000 SIT. ☎ 632-465 21882

Prodam DAIHATSU CHARADE, 1.0 TS, 1.91, 97000 km, rdeče barve, redno servisiran. Cena 280.000 SIT. ☎ 334-448 21891

Prodam JUGO KORAL 45, L 89, 80.000 KM, reg. do 5/00, dobro ohranjen. Cena 80.900 SIT. ☎ 740-129 21893

Prodam CITROEN XANTIO 2.0, 1.95, vsa dodatna oprema + klima, 125.000 km, cena 1300.000 SIT. ☎ 743-245, ☎ 041/743-262 21894

Prodam ALFA ROMEO 33 1.3, 1.87, reg. 4/00, cena 120.000 SIT. ☎ 461-257 21899

Prodam dobro ohranjeno terensko vozilo MITSUBISHI, 2500 kubikov, letnik 1990. ☎ 744-815, po 16. uri 21902

Prodam HONDO CIVIC 1.6 VTI, HB, 1.96, prvi lastnik, redno servisirana, z veliko dodatne opreme. HONDA ŽIBERT, ☎ 242-167 21903

Prodam BMW 316, reg. celo leto, cena 330.000 SIT. ☎ 325-846 21920

GOLF III 1.4 GT, 1.98, reg. 10/00, 5 V, bele barve, 4 x el. stekla. ☎ 041/727-128 21925

Prodam GOLF JXD, 1.88, rdeč, cena po dogovoru. ☎ 641-051 21932

Prodam R 5 CAMPUS, 1.89 ali menjam za cenejšo vozilo. ☎ 243-019, ☎ 041/556-093 21942

OPEL VECTRA 2.0 1.94, SUZUKI WIFT 1.3 GLX, 1.90. RONDO TRADE 634-889 21954

RENAULT 21 1.4 GTL, 1.90, SUZUKI MARUTI 800 I, 91. ☎ 634-889 RONDO TRADE 21955

GOLF III 1.4 CL, 1.93, RENAULT MEGANE 1.6 RN, 1.96. ☎ 634-889, RONDO TRADE 21956

PASSAT 1.6 CL 1.89, ŠKODA FAVORIT I, 91. ☎ 634-889 RONDO TRADE 21957

Prodam MARUTI 800 CITY, 1.95, rdeče barve, 30000 km, cena 420.000. AVTO AS 472-092 21987

Prodam ŠKODA FELICIA LXI, 1.96, 35000 km, kovinsko rdeče barve. AVTO AS, 472-092 21988

Prodam ŠKODA FAVORIT 135 LX, 1.93, rdeče barve, cena 380.000 SIT. AVTO AS 472-092 21989

AUDI 80 1.6 175 KW, 1.81, klima, bela barva, cena 820.000 AVTO AS, 472-092 21990

AUDI A 1.8 1.95, kovinsko srebrna barva km 77000, vsa dodatna oprema, 1. lastnik. AVTO AS, 472-092 21991

Prodam ALFA 145 1.6, 1.95, kovinsko zelena barva, 32000 km, vsa dodatna oprema. AVTO AS, 471-092 21992

Prodam FORD ESCORT 1.4 CL, 1.94, kovinsko zelena barva, 75000 km, cena 860.000 SIT. AVTO AS 472-092 21993

Ugodno prodam FIAT UNO I, 1.94. ☎ 545-079, zvečer 21999

Prodam GOLF JGL 1300, 1.83, reg. 5/00, vozen, cena po dogovoru. ☎ 874-063, 874-064 22005

Ugodno prodam R TWINGO PACK 1.96, nekaramboliran, kot nov. ☎ 242-577 22007

Prodam FIAT PUNTO RACING 75 SX, športen, 1.95, reg. do 11/99. ☎ 312-564, ☎ 041/792-908 22008

Prodam NISSAN PATHFINDER 4 x 4, 2.7 TD, 1.90. ☎ 731-253 22117

SUBARU JUSTY 1.2, 4 WD, 1.91, odlično ohranjen, prodam. ☎ 041/664-144, 620-817 22123

Prodam Zastavo 101 SC, 1.79, km 72000, garanziran, 1. lastnik, cena po dogovoru. Zelo dobro ohranjen. Tel.: 557-607 22094

## Radio Triglav



Radio Triglav Jesenice d.o.o.  
Trg Toneta Cufarja 4, 4270 Jesenice  
tel.: 064/861-012, faks: 064/861-302  
GSM: 041/654-064, http://www.radiotriglav.si

**96 GORENJSKA**

**89.8 Jesenice, 101.5 Bohinj  
101.1 Kranjska Gora**

Prodam OPEL ASTRA 1.6 GL, 1.92, 113.000 km, servisna knjižica, modre barve, cena 780.000 SIT. AVTO AS, 472-092 21984

Prodam SEAT TOLEDO 1.8 GLX, 1.94, prevoženih 66000 km, 1. lastnik. AVTO AS, 472-092 21985

Prodam NISSAN SUNNY 1.4 LX, 1.93, cena 820.000. AVTO AS 472-092 21986

Prodam MARUTI 800 CITY, 1.95, rdeče barve, 30000 km, cena 420.000. AVTO AS 472-092 21987

Prodam ŠKODA FELICIA LXI, 1.96, 35000 km, kovinsko rdeče barve. AVTO AS, 472-092 21988

Prodam ŠKODA FAVORIT 135 LX, 1.93, rdeče barve, cena 380.000 SIT. AVTO AS 472-092 21989

AUDI 80 1.6 175 KW, 1.81, klima, bela barva, cena 820.000 AVTO AS, 472-092 21990

AUDI A 1.8 1.95, kovinsko srebrna barva km 77000, vsa dodatna oprema, 1. lastnik. AVTO AS, 472-092 21991

Prodam ALFA 145 1.6, 1.95, kovinsko zelena barva, 32000 km, vsa dodatna oprema. AVTO AS, 471-092 21992

Prodam FORD ESCORT 1.4 CL, 1.94, kovinsko zelena barva, 75000 km, cena 860.000 SIT. AVTO AS 472-092 21993

Ugodno prodam FIAT UNO I, 1.94. ☎ 545-079, zvečer 21999

Prodam GOLF JGL 1300, 1.83, reg. 5/00, vozen, cena po dogovoru. ☎ 874-063, 874-064 22005

Ugodno prodam R TWINGO PACK 1.96, nekaramboliran, kot nov. ☎ 242-577 22007

Prodam FIAT PUNTO RACING 75 SX, športen, 1.95, reg. do 11/99. ☎ 312-564, ☎ 041/792-908 22008

Prodam NISSAN PATHFINDER 4 x 4, 2.7 TD, 1.90. ☎ 731-253 22117

SUBARU JUSTY 1.2, 4 WD, 1.91, odlično ohranjen, prodam. ☎ 041/664-144, 620-817 22123

Prodam Zastavo 101 SC, 1.79, km 72000, garanziran, 1. lastnik, cena po dogovoru. Zelo dobro ohranjen. Tel.: 557-607 22094

Ugodno prodam R TWINGO PACK 1.96, nekaramboliran, kot nov. ☎ 242-577 22007

Prodam FIAT PUNTO RACING 75 SX, športen, 1.95, reg. do 11/99. ☎ 312-564, ☎ 041/792-908 22008

Prodam NISSAN PATHFINDER 4 x 4, 2.7 TD, 1.90. ☎ 731-253 22117

SUBARU JUSTY 1.2, 4 WD, 1.91, odlično ohranjen, prodam. ☎ 041/664-144, 620-817 22123

Prodam Zastavo 101 SC, 1.79, km 72000, garanziran, 1. lastnik, cena po dogovoru. Zelo dobro ohranjen. Tel.: 557-607 22094

Ugodno prodam R TWINGO PACK 1.96, nekaramboliran, kot nov. ☎ 242-577 22007

Prodam FIAT PUNTO RACING 75 SX, športen, 1.95, reg. do 11/99. ☎ 312-564, ☎ 041/792-908 22008

Prodam NISSAN PATHFINDER 4 x 4, 2.7 TD, 1.90. ☎ 731-253 22117

SUBARU JUSTY 1.2, 4 WD, 1.91, odlično ohranjen, prodam. ☎ 041/664-144, 620-817 22123

Prodam Zastavo 101 SC, 1.79, km 72000, garanziran, 1. lastnik, cena po dogovoru. Zelo dobro ohranjen. Tel.: 557-607 22094

Ugodno prodam R TWINGO PACK 1.96, nekaramboliran, kot nov. ☎ 242-577 22007

Prodam FIAT PUNTO RACING 75 SX, športen, 1.95, reg. do 11/99. ☎ 312-564, ☎ 041/792-908 22008

Prodam NISSAN PATHFINDER 4 x 4, 2.7 TD, 1.90. ☎ 731-253 22117

SUBARU JUSTY 1.2, 4 WD, 1.91, odlično ohranjen, prodam. ☎ 041/664-144, 620-817 22123

Prodam Zastavo 101 SC, 1.79, km 72000, garanziran, 1. lastnik, cena po dogovoru. Zelo dobro ohranjen. Tel.: 557-607 22094

Ugodno prodam R TWINGO PACK 1.96, nekaramboliran, kot nov. ☎ 242-577 22007

Prodam FIAT PUNTO RACING 75 SX, športen, 1.95, reg. do 11/99. ☎ 312-564, ☎ 041/792-908 22008

Prodam NISSAN PATHFINDER 4 x 4, 2.7 TD, 1.90. ☎ 731-253 22117

SUBARU JUSTY 1.2, 4 WD, 1.91, odlično ohranjen, prodam. ☎ 041/664-144, 620-817 22123

Prodam Zastavo 101 SC, 1.79, km 72000, garanziran, 1. lastnik, cena po dogovoru. Zelo dobro ohranjen. Tel.: 557-607 22094

AUDI A 4 1.8 T, 1.96, vsa oprema razen usnja, možna menjava. ☎ 242-600, ☎ 041/66-82-83 22031

CHRYSLER VOYAGER 2.5 SE, 1.91, možna menjava. ☎ 242-300, ☎ 041/66-82-83 22032

AUDI A 6 2.8 QUATTRO AVANT, 1.94, vsa oprema razen usnja, možna menjava. ☎ 242-300, ☎ 041/66-82-83 22033

RENAULT LAGUNA 1.8 RT, 1.97. ☎ 242-300, ☎ 041/66-82-83 22034

SUZUKI MARUTI, 1.95, klima. ☎ 242-300, ☎ 041/66-82-83 22035

RENAULT MEGANE 1.6 RN, 1.96. ☎ 242-300, ☎ 041/66-82-83 22036

FIAT PUNTO 75 SX, 1.95, centr. zaklepanje, elek. stekla. ☎ 242-300, ☎ 041/66-82-83 22037

OPEL ASTRA GSI 2.0 16 V, 1.93, 90500 km, kupljen v Sloveniji, servisna knjižica, vsa oprema. ☎ 545-075 22039

R 19 1.8 RTI, 1.94, model 95, 70 000 km, el. oprema, servo volan, dobro ohranjen, cena 1.100.000 SIT ali 11 000 DEM. ☎ 461-510 22042

Prodam R 5 CAMPUS, 1.92, metalno zelena barva, reg. do 5/00, cena 440 000 SIT. ☎ 718-402 22044

SUZUKI SWIFT 1.3 GTI, 16 V, 1.91, reg. do 4/00, izredno ohranjen, cena 590 000 SIT. Možna menjava. ☎ 451-170, ☎ 041/714-778 22067

Ugodno prodam R CLIO 1.4 RT, 1.95, nekaramboliran, kot nov. ☎ 041/787-050 22096

Ugodno prodam R TWINGO PACK 1.96, nekaramboliran, kot nov. ☎ 242-577 22007

Prodam FIAT PUNTO RACING 75 SX, športen, 1.95, reg. do 11/99. ☎ 312-564, ☎ 041/792-908 22008

Prodam NISSAN PATHFINDER 4 x 4, 2.7 TD, 1.90. ☎ 731-253 22117

SUBARU JUSTY 1.2, 4 WD, 1.91, odlično ohranjen, prodam. ☎ 041/664-144, 620-817 22123

Prodam Zastavo 101 SC, 1.79, km 72000, garanziran, 1. lastnik, cena po dogovoru. Zelo dobro ohranjen. Tel.: 557-607 22094

Ugodno prodam R TWINGO PACK 1.96, nekaramboliran, kot nov. ☎ 242-577 22007

Prodam FIAT PUNTO RACING 75 SX, športen, 1.95, reg. do 11/99. ☎ 312-564, ☎ 041/792-908 22008

Prodam NISSAN PATHFINDER 4 x 4, 2.7 TD, 1.90. ☎ 731-253 22117

SUBARU JUSTY 1.2, 4 WD, 1.91, odlično ohranjen, prodam. ☎ 041/664-144, 620-817 22123

Prodam Zastavo 101 SC, 1.79, km 72000, garanziran, 1. lastnik, cena po dogovoru. Zelo dobro ohranjen. Tel.: 557-607 22094

Ugodno prodam R TWINGO PACK 1.96, nekaramboliran, kot nov. ☎ 242-577 22007

Prodam FIAT PUNTO RACING 75 SX, športen, 1.95, reg. do 11/99. ☎ 312-564, ☎ 041/792-908 22008

Prodam NISSAN PATHFINDER 4 x 4, 2.7 TD, 1.90. ☎ 731-253 22117

SUBARU JUSTY 1.2, 4 WD, 1.91, odlično ohranjen, prodam. ☎ 041/664-144, 620-817 22123

Prodam Zastavo 101 SC, 1.79, km 72000, garanziran, 1. lastnik, cena po dogovoru. Zelo dobro ohranjen. Tel.: 557-607 22094

Ugodno prodam R TWINGO PACK 1.96, nekaramboliran, kot nov. ☎ 242-577 22007

Prodam FIAT PUNTO RACING 75 SX, športen, 1.95, reg. do 11/99. ☎ 312-564, ☎ 041/792-908 22008

Prodam NISSAN PATHFINDER 4 x 4, 2.7 TD, 1.90. ☎ 731-253 22117

SUBARU JUSTY 1.2, 4 WD, 1.91, odlično ohranjen, prodam. ☎ 041/664-144, 620-817 22123

Prodam Zastavo 101 SC, 1.79, km 72000, garanziran, 1. lastnik, cena po dogovoru. Zelo dobro ohranjen. Tel.: 557-607 22094

Ugodno prodam R TWINGO PACK 1.96, nekaramboliran, kot nov. ☎ 242-577 22007

Prodam FIAT PUNTO RACING 75 SX, športen, 1.95, reg. do 11/99. ☎ 312-564, ☎ 041/792-908 22008

Prodam NISSAN PATHFINDER 4 x 4, 2.7 TD, 1.90. ☎ 731-253 22117

SUBARU JUSTY 1.2, 4 WD, 1.91, odlično ohranjen, prodam. ☎ 041/664-144, 620-817 22123

Prodam Zastavo 101 SC, 1.79, km 72000, garanziran, 1. lastnik, cena po dogovoru. Zelo dobro ohranjen. Tel.: 557-607 22094

Ljudska univerza  
Škofja Loka  
Podlubnik 1a  
4220 Škofja Loka  
tel: 064 / 656 130  
fax: 064 / 620 888

Vpisujemo v program  
usposabljanja za pridobitev poklica:

## Komerzialist

Vpisni pogoji:  
zaključena 4-letna srednja šola  
Začetek: 15. 11. 1999  
Še nekaj prostih mest!

40 let  
se učimo učiti



Prijave in informacije: telefon 656-137  
www.lu-skofjaloka.si

Takoj zaposlimo dekle za strežbo in fanta za peko pic. ☎ 555-111, ☎ 041/682-219 21740

Zaposlimo PRODAJALCO v živilski trgovini. ☎ 332-518, ☎ 041/843-846 21750

"PIRS" zaposlimo zastopnike, popis podatkov, trženje oglašnega prostora. ☎ 041/558-840 21867

V Gorenjski regiji iščemo interese za poljenje ovovinic. Samo resni pokličite ☎ 041/346-120 21871

NATAKARJA z znanjem tujih jezikov zaposlimo. Gostilna AS Ljubljana. ☎ 061/125-88-22 21668

Redno ZAPOSILIMO KV KUJARJA. ☎ 451-038 21778

TRGOVEC ALI TRGOVEC PRIPRAVNIK, NUDIMO TI DELO NA TERENU. ☎ 634-064, ☎ 041/637-492 21785

Za delo v prijetnem lokalu zaposlimo SIMPATIČNO DEKLE. ☎ 425-400 21835

Redno zaposlimo VEČ PRODAJALK in ŠOFERJA z izpitom B in C kategorije. Telefon: 330-178

Gostilna v okolici Tržiča zaposli deklet v strežbi. ☎ 558-909 21692

V kolikor potrebujete redno zaposlitev pa bi poskusili nekaj novega, pokličite na ☎ 315-431 21698

Iščem delo ŠOFERJA za razvoz po Sloveniji. Z vašim kamionom, kombijem ali dostavnim vozilom. Naslov v oglašnem oddelku. 21707

Iz Jesenic, Bleda in Radovljice honorarno zaposlimo po dve osebi s srednjo ali višjo šolo. DELO JE ZELO PERSPEKTIVNO, ODLIČNO PLAČANO TER DOLGOROČNO. Pridružili se boste prijetnemu in uspešnemu kolektivu. ☎ 041/636-295, med 8. in 18. uro 21757

**PIZZERIJA KAVALAR**

ZAPOSILIMO  
MLADE FANTE  
ZA RAZVOZ PIZZ

INF. na 041/561-280  
PIZZERIJA KAVALAR, NIKOLE TESLE 1, Kranj

KUHARICA z izkušnjami iz okolice Lesce, najraje mlajša upokojenka, dobi delo. Mesarja Milinarič, Lesce, 718-332

PEKA oz. DELAVCA za priučitev zaposlamo. ☎ 803-105, od 16-20. ure

21844  
Pri nas se lahko zaposlite redno, honorarno ali preko študentskega servisa. Lahko pa opravite pripravniški izpit. ☎ 549-159, 041/678-402

21849  
Tako zaposlamo dekle za strežbo z ustrezno izobrazbo ali izkušnjami, za delo v gostinskem lokalu v Radovljici. ☎ 715-690 ali 715-406

STRUGARJA IN BRUSILCA s širšim znanjem strojne obdelave, takoj zaposlamo. ☎ 061/15-222-18

21916  
Honorarno zaposlamo dekle za delo v bifeju, starost do 35 let. ☎ 041/749-112

21924  
LIFE PLUS BIO ZELUŠČNI IZDELKI za stotere boleznin in delo, ki ni prodaja. Mermolja, ☎ 465-070, izključno po 17. uri

## OSMRTNICA

Sporočamo žalostno ves, da nas je zapustil naš dragi mož, oče in ded

**STANISLAV ŠTRUKELJ**

Pogreb dragega pokojnika bo v torek, 2. novembra 1999, na kranjskem pokopališču v družinskem krogu.

Žalujoci: žena Helena, sin Marko ter Marjan in Stane z družinama

## OSMRTNICA

Mnogo prezgodaj nas je zapustil

**TOMAŽ JENKO**

1964 - 1999

Sodelavci vojašnice Bohinjska Bela

## ZAHVALA

V 91. letu nas je zapustil naš dragi mož, oče in stari oče

**JANEZ DIJAK**

Zahvaljujemo se vsem sorodnikom, sosedom, krajanom Koprivnika in Gorjuš, prijateljem, znancem iz vseh krajev, ki so izrekli sožalje, darovali lepo cvetje, sveče in ga pospremili na njegovi zadnji poti. Zahvaljujemo se tudi pogrebni službi Akris, pevcem, predstavnici Krajevne skupnosti za poslovilne besede in g. župniku za lepo opravljen pogrebni obred.

Žalujoci: žena Ivanka, sin Janko in hčerka Olga z družino  
Koprivnik, 27. oktobra 1999

## ZAHVALA

Ob smrti naše drage mame, babice, prababice in tašče

**FRANČIŠKE ŠTIBELJ**

roj. Ržek iz Sv. Duha pri Škofji Loki

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem, sosedom in znancem za izrečena sožalja, podarjeno cvetje in sveče ter spremstvo na njeni zadnji poti. Zahvaljujemo se tudi pogrebni službi Loške komunale, gospodoma župnikoma za lepo opravljen pogrebni obred in pevcem za lepo petje.

VSI NJENI  
Sv. Duh, 19. oktobra 1999

## V SPOMIN

Minevata dve leti, kar me je zapustila moja dobra, nepozabna mami

**MARJETKA ŠARC**

Hvala vsem, ki se je spominjate in obiskujete njen zadnji dom.

ANDREJ



## ZAHVALA

V 92. letu je sklenila življenjsko pot naša draga mama

**TEREZIJA LOTRIČ**

rojena Kokalj, iz Zg. Besnice

Iskreno se zahvaljujemo sosedom iz Zg. Besnice za izrečena sožalja, pevcem iz Predoselj za lepo petje in gospodu župniku Romanu Poljaku za opravljen pogrebni obred. Najlepše se zahvaljujemo tudi zdravstvenemu osebju in vsem zaposlenim v Centru slepih in slabovidnih - Domu oskrbovancev v Škofji Loki za dolgoletno oskrbo in pozorno nego v zadnjih dneh. Zahvaljujemo se tudi podjetju Navček za opravljene storitve. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat hvala.

sin Marjan z družino  
Zg. Besnica, 26. oktobra 1999



## ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega dragega ata

**FRANCA BIZJAKA**

mizarskega mojstra

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem, sodelavcem in znancem za podarjeno cvetje, sveče ter svete maše, za izrečena sožalja in spremstvo na njegovi zadnji poti. Posebna zahvala mašnikoma iz Mavčič in Sodražice, gospe Francki Jenko za zvonjenje, gasilcem, govorniku Francu Cegnarju, pevcem cerkvenega pevskega zbora Smlednik in zborovodki nji ge. Beti Burgar za čuteče zapete žalne pesmi.

Žalujoci: sinovi Franci, Stane, Janez, Viktor, hčerke Hedvika, Marica, Ivanka, Kristina, zeta Slavko in Rajko, snahi Sonja in Jožica, vnuki Stanko, Sandi, Boštjan, Karel, Viktor, Primož, Mitja, vnučkinje Monika, Eva, Mojca, Urška, Barbara, pravnuki Dorijan, Timotej, Luka in pravnukinja Eva  
Prašče, 20. oktobra 1999



## V SPOMIN

*Odšla si tja, kjer ni solza,  
ni trpljenja, ni gorja,  
ostala tvoja je toplina,  
a v naših srcih velika bolečina.*

Dne 30. oktobra bo minilo eno leto, odkar je nenadoma umrla naša dobra žena, mama in stara mama

**FRANCKA OSELJ**

iz Vogelj

Ne moremo te pozabiti in zelo težko smo se morali sprijazniti, da si nas za vedno zapustila. VSEM, ki se je spominjate, prižigate sveče in postojite ob njenem grobu, NAJLEPŠA HVALA.

VSI NJENI



## ZAHVALA

*Kruti so dnevi ločitve,  
dolgi in mučni, ko te več ni.  
Tiho pa v srcu še tli,  
misel na naše skupne dni.*

2. novembra mineva žalostno leto, odkar nas je prezgodaj zapustil naš dragi mož, ati

**JANEZ PERIČ**

Ni več prijaznih in toplih besed ne smeha, ki si ga delil z nami. Naš dom je prazen, čeprav še slišimo korake in tvoj lik je med nami. Ne čutiš solza ne bolečine v naših srcih, ki še vedno bijejo zate. Vsem, ki se ga še spominjate in obiskujete njegov prerani grob, mu prinašate cvetje in prižigate sveče, iskrena hvala. Zahvala vsem sosedom iz Mlakarjeve, Delavske in Rožne ulice v Šenčurju.

ŽALUJOČI VSI NJEGOVI  
Šenčur, 2. novembra 1999



## ZAHVALA

*Kdor živi v spominu drugih,  
ni mrtev,  
je samo oddaljen.*

Ob smrti dragega očeta

**BRANKA BANIČA**

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem, sosedom in znancem za izrečena sožalja, podarjeno cvetje, sveče ter spremstvo na njegovi zadnji poti. Posebna hvala dr. Jerajevi, UKC Ljubljana in osebju bolnišnice Golnik-oddelek 400, ki ste se trudili v času njegove boleznin. Zahvaljujemo se gospodu župniku Cirilu Brglezu za lepo opravljen obred, pevcem za prelepo petje in zaigrano Tišino ter g. Jeriču za pogrebne storitve. Iskrena hvala tudi sodelavcem Save Tires in Iskre Tel. Hvala vam!

VSI NJEGOVI



**POGREBNASLUŽBA**

**ŠTIRN & CO., d.o.o.**

Lastna proizvodnja pogrebne opreme, **NAJCENEJŠA** izvedba CELOTNIH pogrebnih storitev na območjih Šenčurja, Besnice, Vodice, Preddvora, Naklega, Bitenja, Kranja in okoliških krajev!

**GSM: (041) 712-329, (041) 833-375 NON-STOP!**

AVTOLIČARJA večnega finišerskega dela, takoj zaposlimo redno. ☎ 712-266 21964

Iščemo prijetno dekle za strežbo v kava baru. ☎ 310-065 22065

V pizzeriji Pod Krvavcem zaposlimo PIZZOPEKA. ☎ 041/692-821 22070

Iščemo dekla za delo v strežbi. ☎ 041/550-281 22099

Za dve leti zaposlimo NATAKARICO v gostilni Tavčar, Begunje 73 ☎ 733-815 22106

Zaposlimo dekle za pomoč v strežbi z možnostjo opravljanja pripravniške dobe. Inf. na ☎ 041/350-114 22110

Zaposlimo dekle za delo v strežbi. ☎ 222-197, 245-132 22118

Zaposlimo delavca v mizarski delavnici, lahko tudi v popoldanskem času. ☎ 641-103 22119

V okolici Kranja zaposlimo KV KUHAJA, zaželjene izkušnje in lastni prevoz. ☎ 471-220 do 15. ure 22124

**ŽIVALI**

Prodajam 11 mesecev starega BIKA, 4 mesece brejo TELICO, 2 kravi za zakol-simentalci. ☎ 061/612-881 21697

Dobrim ljudem podarim mlade, lepe MUCKE. ☎ 324-338 21709

Prodajam 7 mesecev brejo TELICO. ☎ 720-081 21752

Ljubiteljem ŠARPLANINCEV podarimo 4 leta in pol staro čistokrvno PSIČKO, brez rodovnika. ☎ 712-033 21840

Prodajam KRAVO. ☎ 545-454 21843

Prodajam ZAJCE za nadaljnjo rejo ali zakol. Zabnica 49, 311-810 21853

Prodajam TELIČKO simentalco, staro en mesec in BIKCA frizijca, star 14 dni. ☎ 471-548 21863

Prodajam 350 kg težko TELICO sim. Zg. Bela 57, Preddvor 21868

Prodajam en teden starega črnobelega BIKCA. Gros, Sr. vas 16, Golnik, ☎ 461-023 21876

Prodajam KRAVO s teličkom. ☎ 423-301 21879

Prodajam TELIČKO ali menjam za BIKCA. ☎ 721-023 21892

Prodajam BIKCA simentalca, teža 130 kg za nadaljnjo rejo. ☎ 421-678 21897

Prodajam dva PRAŠIČA teža 130 kg. Tupaliče 1, 451-457 21911

Prodajam ZAJCE kt meso ali za nadaljnjo rejo. ☎ 736-794 21914

Prodajam BIKCA frizijca, starega en mesec. ☎ 422-759 21915

Prodajam PLEMENSKO TELICO sim. brejo 4 mesece. ☎ 421-486 21919

Prodajam 6 mladih PSIČKOV-črni in borov rezan les 50 mm, značno suh. ☎ 472-095 21921

Prodajam KRAVO sivo, po 2. telitvi, z A kontrolo. ☎ 721-226 21923

Prodajam mlado TELICO simentalco, težko 500 kg, za zakol. ☎ 411-813 21928

Prodajam tri mesece staro plemensko TELIČKO simentalco v A kontrol. ☎ 471-237 21935

Prodajam KRAVO sim., v 7. mesecu brejosti. ☎ 601-300 21937

Menjam 4 mesece starega KOZLIČKA za pleme. Benedik, Golica 3, Selca 21939

Podarim KUŽKE mešančke, stare 6 tednov, dobrim ljudem. ☎ 061/614-349 21946

**20 let**

**RADIO SORA**  
tel.: 064/605 605, 624 039  
http://www.radio-sora.si

Prodajam BIKCA črnobel, star 10 dni. Voglje, Senčurska pot 28 21947

PODARIM 2 mesece starega KUŽKA mešančka. ☎ 558-389 21959

Prodajam JUNIČKO simentalco, težko 120 kg in smrekove suhe PLOHE. ☎ 641-093 21961

Prodajam 8 PRAŠIČEV, teža 80 kg. ☎ 558-324 21968

Prodajam 10 dni starega BIKCA simentalca. ☎ 460-221 21967

Prodajam TELICO simentalco, 8 mesecev brejo. ☎ 451-504 21962

Prodajam PSIČKO mešancko z nemškim OVČARJEM, staro 3 mesece. ☎ 622-486 22002

Prodajam JAGENČKE, OVNA IN PŠENICO. ☎ 041/532-258 22007

*Najkvalitetnejše Litoželezne peči za centralno ogrevanje na olje in plin:*



- \* talne peči na plin
- \* stenske peči na plin
- \* peči na kurilno olje z gorilnikom
- \* peči na kurilno olje brez gorilnika

**AKCIJA**

**litoželezni kotel**  
**De Dietrich GT 125**  
z gorilnikom Ocojet 20-25kW

**cena 170.950,00 SIT**



**litoželezni kotel z gorilnikom Oertibloc**  
**PURS 421L 33-47kW**

**cena 201.288,00 SIT**

*Cene so z vključenim DDV*

**LUMA TRADING, d.o.o.**

Ljubljanska 39, 4000 Kranj;  
tel.: 064 35 53 30, tel./fax: 064 35 53 33  
odprto od ponedeljka do petka od 8. do 16. ure

Prodajam BIKCA težkega 100 kg. ☎ 401-173 22041

Prodajam dve TELIČKI simentalci, stari en teden in 14 dni. ☎ 721-039 22093

**ŽIVALI KUPIM**

Kupim BIKCA sim. starega 10 dni. ☎ 491-465 21850

Kupim 4 dni staro TELIČKO simentalco. Vodice 061/823-079 21861

Kupim BIKCA do 300 kg. ☎ 061/841-108 21963

Kupim BIKCA sim., starega 10 dni. ☎ 620-565 22074

**foto Claudia**  
JESENICE tel. 064/831-387

**SEVEDA, ZA VAŠEGA OTROKA ŽELITE NAJBOLJŠE**

**ARIEL**

Otroška trgovina ARIEL v Kranju, Koroska cesta 5, v pritličju hotela Creina.

Telefon: 064/369-400  
Delovni čas: vsak dan od 9. - 19. ure, ob sobotah od 8. - 13. ure

**HHRANILNICA**

**LON d.d. Kranj**  
varčevanje, krediti  
plačilni promet

Vaša odločitev odlična storitev

informacije 064/38-00-777

**RADIO KRANJ 97,3 MHz GORENJSKI MEGASRČEK**

<b>PETEK</b>	<b>SOBOTA</b>	<b>NEDELJA</b>	<b>PONEDELJEK</b>	<b>TOREK</b>	<b>SREDA</b>	<b>ČETRTEK</b>
5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, cesta 6.15 Nočna kronika 6.30 BIO vremeniki napoved, sonce, luna 6.45 Vreme, cesta 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.40 Gorenjski kiz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva 9.30 EPP 9.40 Trenutni muzej 9.50 EPP 10.00 Novice 10.20 Minute za borzo - GBO 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.20 Pripoved 11.30 Kiz Radia Kranj 11.45 Temperaturna doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Romana Krajčan - Nov projekt tisa 12.20 Pripoved 12.30 Osmrtice 12.40 Pripoved 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.10 Bio vremeniki napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Pripoved 13.40 Zanimivosti 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Pripoved 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.00 Tedenski pregled dogodkov 15.15 Vreme, cesta 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Pripoved 17.20 Športna oddaja 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Nagradni kviz kina Kranj 18.50 EPP 19.00 Pripoved 19.20 Napoved jutrišnjega programa radia Kranj 19.30 Glasba	5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, cesta 6.15 Nočna kronika 6.30 BIO vremeniki napoved, sonce, luna 6.45 Vreme, cesta 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.40 Gorenjski kiz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.15 Na vrtičku z Romano 9.50 EPP 10.20 God v studiju župan občine Cerklje 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.20 Pripoved 11.45 Temperaturna doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Pripoved 12.30 Osmrtice 12.40 Pripoved 13.00 Pesem tedna 13.10 Bio vremeniki napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Pripoved 13.40 Zanimivosti 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Pripoved 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.00 Tedenski pregled dogodkov 15.15 Vreme, cesta 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Pripoved 17.20 Športna oddaja 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Nagradni kviz kina Kranj 18.50 EPP 19.00 Pripoved 19.20 Napoved jutrišnjega programa radia Kranj 19.30 Glasba	5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, cesta 6.15 Nočna kronika 6.30 BIO vremeniki napoved, sonce, luna 6.45 Vreme, cesta 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.40 Gorenjski kiz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.15 Na vrtičku z Romano 9.50 EPP 10.20 God v studiju župan občine Cerklje 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.20 Pripoved 11.45 Temperaturna doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Pripoved 12.30 Osmrtice 12.40 Pripoved 13.00 Pesem tedna 13.10 Bio vremeniki napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Pripoved 13.40 Zanimivosti 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Pripoved 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.00 Tedenski pregled dogodkov 15.15 Vreme, cesta 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Pripoved 17.20 Športna oddaja 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Nagradni kviz kina Kranj 18.50 EPP 19.00 Pripoved 19.20 Napoved jutrišnjega programa radia Kranj 19.30 Glasba	5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, cesta 6.15 Nočna kronika 6.30 BIO vremeniki napoved, sonce, luna 6.45 Vreme, cesta 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.40 Gorenjski kiz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva 9.30 EPP 9.40 Trenutni muzej 9.50 EPP 10.00 Novice 10.20 Minute za borzo - GBO 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.20 Pripoved 11.30 Kiz Radia Kranj 11.45 Temperaturna doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Pripoved 12.30 Osmrtice 12.40 Pripoved 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.10 Bio vremeniki napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Pripoved 13.40 Zanimivosti 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Pripoved 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.00 Tedenski pregled dogodkov 15.15 Vreme, cesta 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Pripoved 17.20 Športna oddaja 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Nagradni kviz kina Kranj 18.50 EPP 19.00 Pripoved 19.20 Napoved jutrišnjega programa radia Kranj 19.30 Glasba	5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, cesta 6.15 Nočna kronika 6.30 BIO vremeniki napoved, sonce, luna 6.45 Vreme, cesta 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.40 Gorenjski kiz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva 9.30 EPP 9.40 Trenutni muzej 9.50 EPP 10.00 Novice 10.20 Minute za borzo - GBO 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.20 Pripoved 11.30 Kiz Radia Kranj 11.45 Temperaturna doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Pripoved 12.30 Osmrtice 12.40 Pripoved 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.10 Bio vremeniki napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Pripoved 13.40 Zanimivosti 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Pripoved 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.00 Tedenski pregled dogodkov 15.15 Vreme, cesta 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Pripoved 17.20 Športna oddaja 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Nagradni kviz kina Kranj 18.50 EPP 19.00 Pripoved 19.20 Napoved jutrišnjega programa radia Kranj 19.30 Glasba	5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, cesta 6.15 Nočna kronika 6.30 BIO vremeniki napoved, sonce, luna 6.45 Vreme, cesta 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.40 Gorenjski kiz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva 9.30 EPP 9.40 Trenutni muzej 9.50 EPP 10.00 Novice 10.20 Minute za borzo - GBO 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.20 Pripoved 11.30 Kiz Radia Kranj 11.45 Temperaturna doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Pripoved 12.30 Osmrtice 12.40 Pripoved 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.10 Bio vremeniki napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Pripoved 13.40 Zanimivosti 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Pripoved 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.00 Tedenski pregled dogodkov 15.15 Vreme, cesta 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Pripoved 17.20 Športna oddaja 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Nagradni kviz kina Kranj 18.50 EPP 19.00 Pripoved 19.20 Napoved jutrišnjega programa radia Kranj 19.30 Glasba	5.30 napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, cesta 6.15 Nočna kronika 6.30 BIO vremeniki napoved, sonce, luna 6.45 Vreme, cesta 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.40 Gorenjski kiz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva 9.30 EPP 9.40 Trenutni muzej 9.50 EPP 10.00 Novice 10.20 Minute za borzo - GBO 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.20 Pripoved 11.30 Kiz Radia Kranj 11.45 Temperaturna doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Pripoved 12.30 Osmrtice 12.40 Pripoved 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.10 Bio vremeniki napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Pripoved 13.40 Zanimivosti 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Pripoved 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.00 Tedenski pregled dogodkov 15.15 Vreme, cesta 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Pripoved 17.20 Športna oddaja 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Nagradni kviz kina Kranj 18.50 EPP 19.00 Pripoved 19.20 Napoved jutrišnjega programa radia Kranj 19.30 Glasba

**LESTVICA RADIA KRANJ št.154 z MEGAMILKOM**

Ureja Igor Štefancič, PETEK, 29. OKTOBRA 1999, OB 16.30

**Domača:**  
1. STRATUS: DANES JE NAJLEPŠI DAN  
2. ADI SMOLAR: JE TREBA DELAT  
3. VILI RESNIK: DALEČ JE AMERIKA  
4. KINGSTON: VZEMI SE  
5. PM UNITED & MATJAŽ JELEN: JAZ NIMAM NOČ ZA SPANJE

**Tuja:**  
1. EIFFEL 65: BLUE (DA BA DEE)  
2. PETAR GRAŠKO: KO NAM BRANI  
3. HANIA TWAIN: MANI I FEEL LIKE A WOMAN  
4. JENNIFER LOPEZ: WAITING FOR TONIGHT  
5. LOU BEGA: I GOT A GIRL  
6. SIMPLY RED: AIN'T THAT A LOT OF LOVE  
7. MIRANDA: VAMOS A LA PLAYA  
8. JOE COCKER: FIRST WE TAKE MANHATTAN  
9. CARTOONS: AISY WAISY  
10. BRAND NEW HEAVIES: SATURDAY NITE  
11. D.J. BOBO: MYSTASIA  
12. CHRISTINA AGUILERA: GENIE IN A BOTTLE  
13. PANDERA: LUNICA DONNA PER ME  
14. PLAVI ORKESTAR: ODLAZIM  
15. GLORIA ESTEFAN & SPC. SANTO SANTO

**NAGRADNI KUPON 154**  
GLASUJEM ZA:  
Domačo: .....  
Tujo: .....  
Moje ime in naslov: .....

**KUPONE POŠLJITE NA NASLOV: RADIO KRANJ, SLOVENSKI TRG 1**

**WWW: HTTP://WWW.RADIO-KRANJ.SI**  
**E-mail: info@radio-kranj.si**

**PETEK**  
9.20 GREMO NA POTEPE - Trentarski muzej  
12.10 Gostja v studiu - Romana Krajčan  
16.20 LESTVICA RADIA KRANJ  
19.30 Vasovanje s podokničarjem - Francem Pestotnikom

**SOBOTA**  
9.10 NA VRTILJAKU Z ROMANO  
11.00 Mladi, nadarjeni, obetavni

**GREMO V LIFE**  
RADIO KRANJ - 97,3  
sreda, 3. novembra, ob 17.10

**Lep pozdrav!**  
Hvala za vaše kupončke, ki mi jih tako zvesto pošiljate. Trudim se, da vam pripravim čimvelepih nagrad. Slavo pa objubljam, da tudi z njegovim izborom glasbe in programom v LIFU ne boste razočarani. Zato bodite z nami tudi v sredo, 3. novembra, ob 17.10.  
Nagrade prispeva: TRGOVINA ŠPORT ČARMAN iz Sv. Duha, HOTEL KRONA iz Domžal, PIZZERIJA Marjetka iz Zabnice in GORENJSKI GLAS.

Kupončke pošljite na naslov: RADIO KRANJ, Slovenski trg 1, 4000 Kranj.

**19.20 POT DO LUČI**  
**19.30 SOBOTNI ŠPORTNI MARATON**

**NEDELJA**  
11.00 PO DOMAČE NA KRANJSKEM RADIU  
12.00 BREZPLAČNI MALI OGLASI  
17.20 HITRO, DALEČ, VISOKO

**ODDAJO PRIPRAVLJA IN VODI IATAŠA BESTER**

**V LIFU BI RAD**  
VIDEL .....  
MOJ NASLOV: .....

**NAREDI SAM**

- TRGOVINA IN PRODAJNO SKLADIŠČE vseh vrst mizarskih materialov
- NAREDI SAM - HOBBY razrezi materiala
- MIZARSKA DELAVNICA notranja oprema po naročilu

**OBLČ**

MIRKA VADNOVA 14, KRANJ, Tel.: 064 215-030, Fax: 064 215-042

**TODIVO d.o.o. - SERVIS AVTOGUM ŠENČUR**

VSE VRSTE M+S AVTOPLAŠČEV TUDI NA OBROKE

- SAVA • GOODYEAR • NOKIA • MICHELIN
- DUNLOP • UNIROYAL • DEBICA • CONTINENTAL

- BREZPLAČNA MONTAŽA - AVTOOPTIKA

- Pipanova c. 38, ŠENČUR, tel.: 064/41 1-952

**Ali veste, da je lahko vaša pošiljka že danes pri naslovniku?**

Pošta Slovenije vam z EMS storitvijo to lahko zagotovi.

Pošiljke oddane dopoldne vam popoldne že dostavimo.

Na primer v: - Ljubljano do 15.00, Maribor do 16.10  
- Celje do 16.00, Koper do 16.40

Vaša Pošta [www.posta.si](http://www.posta.si)

**OD TORKA DO PETKA**

bo dežurna novinarka

**Renata Škrjanc**

telefon: 064/223-111  
mobitel: 041/643-014

**VI MI bomo pisali**

pokličite, sporočite, predlagajte...

**Halo, GORENJSKI GLAS!**

**Poljska pot Polica - Kranj še naprej makadamska**

Kranj, 29. oktobra - Makadamsko cesto oziroma nekategorizirano poljsko pot Polica - Kranj uporablja čedalje več pešcev in kolesarjev, poleg njih pa tudi motoristi in avtomobilisti. Ker je slaba dva kilometra ceste makadamske, je poleti zaradi prahu, ob deževju pa zaradi velikih luž hoja po njej za pešce precej neprijetna. Tako vsaj meni T. P., ki nas je pred časom opozoril na potrebo po njeni ureditvi oziroma asfaltiranju. Omenjeni meni, da je že skrajni čas, da bi kranjska Mestna občina poskrbela za nekaj manj kot dva kilometra makadamske poti, saj je hoja po njej ne le neprijetna zaradi prahu, ampak tudi nevarna. "Občine so v zadnjih letih asfaltirale ne le pomembne krajevne ceste, ampak tudi manj pomembne poti. Omenjena cesta od Police do Kranja je čedalje bolj prometna, saj jo uporablja čedalje več pešcev in voznikov, zato je za kranjsko občino kar sramotno, da je še ni asfaltirala," je še dodal T. P.

Očitno bo taka kar nekaj časa tudi ostala, saj njene ureditve občina še ni uvrstila v svoje načrte. Jože Pešak, načelnik občinskega oddelka za gospodarske javne službe, je pojasnil, da asfaltiranja te nekategorizirane poljske poti ni v programu, poleg tega pa bo občina prihodnje leto morala najprej poskrbeti za glavne, zelo prometne in dotrajane ceste: Oldhamsko in Jezersko cesto, Stritarjevo ter Gregorčičevo ulico in še bi lahko naštevati. "Poleg tega bomo morali urediti tudi kolesarske poti, ki jih predvideva novi Zakon o cestah, saj jih v kranjski občini še nimamo, imamo le kolesarske steze, ki so del cestišča. Omenjene poti pa morajo biti povsem ločene od ceste, zato je ena od možnosti, da bi makadamsko pot Polica - Kranj preuredili v kolesarsko pot, vendar bi morali v tem primeru rešiti še vprašanje traktorskega prometa, saj pot uporabljajo tudi traktorji, in ga preusmeriti. Vendar so to zaenkrat le zamisli, načrtov in denarja za uresničitev pa občina trenutno nima, zato bo cesta še nekaj časa ostala neasfaltirana," je dejal Pešak. • R. Škrjanc

**Ekološka šola v vseh pogledih**

Tržič, 29. oktobra - Osnovna šola Zali rovt v Tržiču je ena redkih gorenjskih šol, ki je vključena v mednarodni projekt Eko-šole. Dokaz za uspešnost na tem področju je tudi posebna zastava, ki visi poleg šolske zastave v avli šole. Vedro in druge posode spadajo v drugo "ekološko" zgodbo. Sreha te šole namreč že dolgo zamaka ob najmanjšem deževju. Kot pravijo v šoli, so tega problema že vajeni. Težava je lahko tudi koristna, saj voda v posodah vlaži zrak v ogrevanih prostorih. Za svež zrak pomagajo tudi odprte in dotrajane okna, skozi katere se izmenjuje hladni in topel zrak. Vplive teh pojavov na učne uspehe bodo zagotovo lahko preučili v eni od nalog Eko-šole v stari stavbi, saj se gradnja nove šole še ni začela. Ura na steni pa kar teče! • S. Saje



**G.G.**

**Lepo je biti Jeseničan**

Naslednji, prvi novembrski teden, bo vsa Gorenjska, "a čak i šire...", upravičeno lahko nesečljiva Jeseničanom zaradi njihovih privilegijev. V dneh "krompirjevih šolskih počitnic, od prvega do sedmega novembra, namreč Sportno društvo Jesenice omogoča otrokom in dijakom brezplačno drsanje v športni dvorani Podmežakla. In to sploh še ni vse: drsali bodo lahko tudi odrasli, vstopnina zanje je med počitnicami zgolj 150.- tolarjev.

Za ljubitelje drsanja, ki je - roko na srce - edina možnost zimске športne rekreacije v teh dneh, je poleg jeseniškega ledu na Gorenjskem samo še ena možnost: ledena dvorana na Bledu. Komur to dvoje ne ustreza, se lahko zapelje v ljubljansko halo Tivoli. A na blagajnah obeh drsališč niti slučajno nimajo pripravljenih takšnih ugodnosti kot v Podmežakli.

Predlagamo vam dvoje: v današnjem Gorenjskem glasu poiščite urnik počitniškega rekreacijskega drsanja na Jesenicah; nabrusite drsalke in hajd "u Jesenice". Kamor še vedno vozi tudi vlak.

**Pivovarna Union se pogovarja s Coca Colo**

Ljubljana, 28. oktobra - V teh dneh so bili na obisku v Pivovarni Union visoki predstavniki Coca Cole iz Atlante, ZDA, Hubertus Schubert, direktor razvoja, Dwayne Halbrook, projektni manager, ter Joseph Motto, finančni direktor Coca Cole, so se s predstavniki Pivovarne Union pogovarjali o možnostih sodelovanja na področju polnjenja pijač, najbolj pa jih je zanimala aseptična polnilna linija. Pivovarna Union je namreč prva med proizvajalci pijač v Evropi, ki ima polnilno linijo za hladno aseptično polnjenje gaziranih in negaziranih pijač v plastenke. Takšnih linij nima niti Coca Cola, ki jih sicer namerava kupiti za aseptično polnjenje Coca Cole v plastenke, vendar so se predhodno v Pivovarni Union želeli prepričati o njenem delovanju.

Obisk predstavnikov Coca Cole je bil strokovne narave, saj so si gostje v enem dnevu in eni noči obiska v Pivovarni Union ogledali še organizacijo nočnega dela v podjetju, potek čiščenja polnilnih linij, seveda pa so jim predstavniki Pivovarne Union pokazali tudi vse svoje investicije zadnjih dveh let - popolnoma avtomatizirano računalniško vodeno regalno skladišče s kapaciteto 10.500 palet (okoli pet milijonov litrov pijač), polnilno linijo za pločevinke s kapaciteto 60.000 pločevink na uro za polnjenje piva in

osevežilnih brezalkoholnih pijač, polnilno linijo za hladno aseptično polnjenje plastenk s kapaciteto 16.000 plastenk na uro, polnilno linijo za steklenico s kapaciteto 40.000 steklenic na uro, linijo za pripravo brezalkoholnih pijač s kapaciteto 55.000 litrov gotove pijače na uro ter linijo za polnjenje naravne pitne vode Zala v balone s kapaciteto 600

balonov (po 18,9 l) na uro. Predstavniki Coca Cole, ki po zaprtju polnilnice v Zalcu išče novega strateškega partnerja za polnjenje Coca Cole v Sloveniji, so bili z videnim v Pivovarni Union zadovoljni. Kakšne pa so možnosti za sodelovanje teh dveh podjetij, se bo pokazalo v naslednjih nekaj mesecih oz. v prvi polovici leta 2000.



Škofja Loka - Danes, v petek bodo v nekdanjem Sokolskem domu oziroma Domu Partizan po devetnajstih letih zanemarjenosti in propadanja zažareli kristalni lestenci. Tega dragocenega prostora so se namreč lotili pevci Pevskega zbora Lubnik, ki bodo čez dober teden praznovali svojo 20. obletnico obstoja, želijo pa dokazati, kakšno priložnost izpušča Škofja Loka, ker se ne loti te adaptacije. V petek bo v "kristalni dvorani", kot so jo malo provokativno poimenovali, srečanje gorenjskih pevskih zborov, kar bo tudi preizkus akustičnosti za slavnostni koncert 7. in 14. novembra. Več o tej presenetljivi akciji pa v torek. • S. Ž.

**Pojutrišnjem bomo prestavili uro nazaj**

Uredba o določitvi prehoda s srednjeevropskega pasovnega časa na poletno računanje časa in prehod nazaj v letih 1998 do 2001 določa, da se pojutrišnjem, v nedeljo, 31. oktobra 1999, izvede prehod s poletnega časa nazaj na srednjeevropski pasovni čas. Tako bomo omenjenega dne ob 3. uri 00 minut 00 sekund pomaknili ure za eno uro nazaj, torej na 2. uro 00 minut 00 sekund.

V letu 2000 bomo premaknili ure za eno uro naprej - torej na poletni čas - v nedeljo, 26. marca 2000.

**GBD**

Gorenjska borzno posredniška družba d.d.

ŽELITE KUPITI ALI PRODATI DELNICE?

NISTE ZADOVOLJNI Z OBREŠTMI V BANKAH?

BI RADI OPLEMENITILI VAŠE PRIHRANKE?

Obiščete nas lahko vsak delovnik od 7. do 19. ure.

NAREDITE KORAK Z NAMI - korak naprej

Koroška 33, Kranj  
tel.: 380-10-15, 380-10-16

**KOŠARKA ODEJA**

**ODEJA MARMOR: ŽKD MARIBOR**

Sobota, 30.10.1999 ob 18. uri

HALA PODEN ŠKOFJA LOKA Vabljени!

**ker Vaše**

oči potrebujejo

**ZEISS**

najboljše

zdravniški pregledi vida za očala in kontaktne leče.

Optika Monokel

na Melnikovem klancu v Kranju tel.: (064) 36 66 55  
www.monokel.com, e-mail: info@monokel.com

**JAKA POKORA**

31. OKTOBER JE SVETOVNI DAN VARČEVANJA. PRVI NOVEMBER PA DAN MRTVIH LE TAKO STA JI TA DVA DNEVA TAKO BLIZU

ZATO, DA VARČUJEMO PRI SVEČAN

**Hidrometeorološki zavod Republike Slovenije**

**VREMENSKA NAPOVED za GORENJSKO**

Danes, v petek, bo še precej jasno. Jutri, v soboto, bo že nekaj več oblačnosti. To bo predvsem visoka oblačnost. Zjutraj bo kar hladno, še posebej v alpskih dolinah. Po nekaterih nižinah bo megla. V nedeljo bo zmerno do pretežno oblačno. Nekoliko hladneje bo.

DAN	PETEK	SOBOTA	NEDELJA
VREME			
T min / T max	5 / 17	6 / 15	7 / 14